

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 14 juli 2004
KOM(2004) 486 slutlig

2004/0155 (COD)
2004/0159 (COD)

Volym I

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

om omarbetning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut och rådets direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

(framlagt av kommissionen)

{SEK(2004) 921}

MOTIVERING

1. ALLMÄNNA KOMMENTARER

En inre finansiell marknad inom EU kommer att bli av central betydelse för att främja den europeiska ekonomins konkurrenskraft och för att minska företagens kapitalkostnader. I handlingsplanen för finansiella tjänster förutskickas ett direktiv om nya regler för kapitalkrav på kreditinstitut och värdepappersföretag under 2004, parallellt med arbetet på G 10-nivå i Baselkommittén för banktillsyn[1].

Överenskommelsen 1988 i G 10-gruppens Baselkommitté för banktillsyn om det så kallade Baselavtalet (Basel I) ledde till att minimikrav på kapital infördes i över 100 länder[2]. Detta skedde i stort sett samtidigt med att viktiga EU-direktiv antogs (*direktiv 89/299/EEG av den 17 april 1989 om kapitalbasen i kreditinstitut* och *direktiv 89/647/EEG av den 18 december 1989 om kapitaltäckningsgrad för kreditinstitut*, konsoliderade genom *direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut).*

Dessa direktiv avsåg risker i kreditinstitut till följd av beviljade krediter. Genom *direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut* utvidgades tillämpningsområdet för reglerna om både kreditrisker och marknadsrisker till att även gälla värdepappersföretag.

1) Behovet av förbättrade krav i EU

De befintliga reglerna har varit av väsentlig betydelse för den inre marknaden och lett till högt ställda aktsamhetsnormer. Flera viktiga brister har dock konstaterats, som gäller följande:

1. Grova skattningar av kreditrisker ger ytterst ungefärliga mått på riskexponeringen, och det är fara värt att de kommer att falla i vanrykte.

2. Utrymme för kapitalarbitrage: Innovationer på marknaderna har gjort det möjligt för finansiella institut att genom arbitrage i praktiken kompensera en bristande överensstämmelse mellan sammansättningen av institutens egna riskavsättningar och minimikraven på kapital.

3. Bristande erkännande av effektiva riskreducerande åtgärder: De befintliga direktiven medger inte att metoder för riskreduktion beaktas i tillräcklig utsträckning.

4. Risktäckningen är ofullständig enligt de befintliga direktiven, bl.a. omfattas inte operativa risker av något kapitalkrav.

---

[1] Baselkommittén för banktillsyn inrättades av centralbankscheferna i G 10-länderna. Den består av företrädare för de myndigheter som ansvarar för stabilitetstillsynen över banker i följande länder: Belgien, Frankrike, Förenade kungariket, Förenta staterna, Italien, Japan, Kanada, Luxemburg, Nederländerna, Schweiz, Spanien, Sverige och Tyskland. Europeiska kommissionen deltar som observatör tillsammans med Europeiska centralbanken.

[2] Även om 1988 års avtal formellt överenskoms av industriländerna i G 10-gruppen för att tillämpas på internationellt verksamma banker, har det kommit att tillämpas i hela världen på banker av olika storlek och komplexitetsgrad.

5. Avsaknad av krav på tillsynsmyndigheterna att utvärdera den aktuella riskprofilen för kreditinstitut för att förvissa sig om att dessa innehar tillräckligt kapital med hänsyn till sina riskprofiler.

6. Avsaknad av krav på samarbete mellan tillsynsmyndigheterna: När marknaden alltmer sträcker sig över nationsgränserna måste myndigheterna samarbeta effektivt med varandra inom tillsynen över gränsöverskridande företagsgrupper för att minska den administrativa belastningen.

7. Avsaknad av adekvat marknadsinformation: De befintliga direktiven underlättar inte en effektiv marknadsdisciplin för att ge tillförlitlig information till marknadsaktörerna, så att de kan göra välgrundade bedömningar.

8. Brist på flexibilitet i regelverket: Det nuvarande EU-systemet saknar den flexibilitet som krävs för att hålla jämna steg med den snabba utvecklingen på de finansiella marknaderna och av riskhanteringsmetoderna samt med förbättringarna av kvaliteten på instrumenten för regelgivning och tillsyn.

Vad skulle hända om inga ändringar gjordes av politiken?

Det finns stor enighet om att den nuvarande situationen är ohållbar. Den bristande anpassningen mellan kapitalkraven och riskerna skulle bestå, vilket skulle begränsa aktsamhetsreglernas effektivitet och öka riskerna för konsumenterna och för stabiliteten i det finansiella systemet. Fortfarande skulle den fulla utsträckningen av de risker som vissa finansiella institut utsätter sig för inte fångas upp av systemet. Dessutom skulle de nyaste och effektivaste riskhanteringsmetoderna varken främjas aktivt eller erkännas, och grupper som tillhandahåller finansiella tjänster i mer än en medlemsstat skulle fortfarande utsättas för oskälig administrativ belastning till följd av att de regleras och står under tillsyn av mer än en medlemsstat. Slutligen skulle EU inte kunna fullständigt utnyttja kommande framsteg på grund av svårigheterna med att snabbt uppdatera EU:s nuvarande regelverk på området. Med tanke på att det nya Baselavtalet föreslås genomföras globalt skulle sektorn för finansiella tjänster i EU missgynnas väsentligt jämfört med sina utländska konkurrenter.

2) Principer för direktivet

I kommissionens handlingsplan för finansiella tjänster från 1988 fastslogs att EU behöver väl preciserade aktsamhetsnormer som är förenliga med internationella förhållanden och beaktar den senaste utvecklingen. De bör också vara proportionerliga och ta hänsyn till nedsättningar av riskerna på grund av de omständigheter under vilka exponeringarna uppstår, särskilt när det gäller utlåning till konsumenter och små och medelstora företag. Reglerna bör gälla både kreditinstitut och värdepappersföretag (för att skapa jämbördiga konkurrensvillkor), men de måste också vara proportionerliga och fullt ut beakta den mångfald av former för finansiella institut som förekommer inom EU.

2. SAMRÅD OCH KONSEKVENSANALYS

a) Samråd med aktörer och berörda parter

Kommissionen har genomfört samråd med aktörer och berörda parter sedan november 1999. Tre fullständiga samrådsdokument har offentliggjorts (22.11.1999, 5.2.2001 och 1.7.2003). En fullständig strukturerad dialog med aktörer genomfördes den 18 november 2002. Samrådsdokument om specifika tekniska frågor har offentliggjorts (fastigheter och täckta

obligationer den 7 april 2003, förväntade och ej förväntade förluster den 26 november 2003 och fondföretag den 3 februari 2004).

Kommentarerna har i allmänhet givit starkt stöd för de viktigaste målen för projektet. Det finns stöd för ökad riskkänslighet, som leder till större finansiell stabilitet, och det brådskar med en uppdatering av reglerna för att ta hänsyn till de betydande framstegen i teknikerna för riskmätning och riskhantering på området för finansiella tjänster och för att anpassa dem till de alltmer sofistikerade metoderna för regelgivning och tillsyn. Det finns också starkt stöd för kommissionens inställning att EU:s kapitalkravsramar bör ses över i enlighet med de nya internationella ramarna men med de skillnader som krävs på grund av specifika förhållanden inom EU.

Institut med mindre komplex verksamhet

Det finns påfallande brett stöd för att de nya reglerna skall tillämpas i Europa – och på alla kreditinstitut och tillhandahållare av investeringstjänster, oavsett institutens rättsliga form och graden av komplexitet i deras verksamhet. Ett skäl till detta är också att man vill undvika att ”andra klassens institut” utvecklas, vilket vore troligt om vissa institut undantas. Detta är ett uttryck för en uppfattning om att de nya ramarna har utformats så att de blivit väl lämpade för en vid tillämpning.

Det nya direktivets flexibilitet

Det finns fortsatt brett och starkt stöd för den metod som föreslagits för att säkerställa att de nya ramarna kan anpassas till innovationer på marknaden och inom tillsynen så att effektiviteten och konkurrenskraften hos sektorn för finansiella tjänster inom EU fortlöpande kan hållas på en optimal nivå. Aktörerna stöder uppläggningen att redovisa bestående principer och mål i artiklarna som ger mandat för de mer detaljerade och tekniska bestämmelserna i bilagorna. Förfarandet för ändring av bilagorna måste vara utformat så att ett fullständigt och effektivt samråd med berörda parter säkerställs.

Värdepappersföretag

Betydande ändringar har gjorts för att tillmötesgå några företrädare för värdepappersföretags-sektorn som invänt mot att omfattas av kapitalkrav som de ansåg vara mer lämpade för kreditinstitut.

Komplexitet

I några svar begärdes förenklingar och mindre föreskrifter. Kommissionen har förbättrat textens klarhet och användarvänlighet. Utformningen kommer att tilltala institut som söker enkla tillämpningsregler eller önskar övergå gradvis till mer komplexa bestämmelser för kapitalkrav. De föreslagna nya ramarna innehåller flera valmöjligheter och metoder av olika komplexitetsgrad.

Sedan 1999 har också flera samrådsförfaranden genomförts om detaljfrågor. I förslaget har hänsyn tagits till mycket ingående och värdefulla kommentarer från berörda parter, särskilt bank- och värdepappersföretagsbranscherna.

b) Konsekvensanalys

En utvidgad konsekvensanalys har genomförts för att fastställa om det finns behov av åtgärder på EU-nivå, och i så fall vilka åtgärder som krävs.

Baselkommittén har offentliggjort en kvantitativ konsekvensundersökning (QIS3), som omfattade kreditinstitut i fyrtio länder, för att bedöma effekterna av de nya Baselförslagen om minimikrav på kapital för banker. Kommissionen bidrog genom att utvidga undersökningen till länder som inte är företrädda i Baselkommittén. De viktigaste slutsatserna var för det första att de nya bestämmelserna generellt kommer att minska kapitalkraven för kreditinstitut inom EU med cirka 5 % jämfört med nuvarande nivåer. Vidare ligger resultaten för de olika metoderna i linje med målen, särskilt genom att en neutralitet i fråga om kapitalkrav kombineras med lämpliga incitament för att få instituten att övergå till mer avancerade metoder. Slutligen kommer de mindre, nationellt verksamma, institut som väljer den enkla metoden att ställas inför något minskade kapitalkrav, medan kapitalkraven i huvudsak kommer att förbli oförändrade för större internationellt verksamma kreditinstitut som väljer den mer avancerade metoden och minskas betydligt för sådana kreditinstitut inom EU som visserligen är mindre men som bedriver specialiserad och avancerad verksamhet och som väljer att införa en avancerad metod. Viktigt att notera är att den huvudsakliga orsaken till minskningen av kapitalkraven återfinns inom ”hushållsportföljen”, som till större delen består av lån på mindre än en miljon euro till små och medelstora företag samt hypotekslån. Det nya kapitalkravet för operativ risk är den viktigaste kompenserande faktorn i samband med att kapitalkraven minskas för kreditinstituten.

Dessutom har kommissionen på begäran av Europeiska rådet i Barcelona beställt en undersökning av konsekvenserna av utkastet till förslag till nya kapitalkrav för kreditinstitut och värdepappersföretag inom EU[3]. Slutrapporten, som utarbetats av PricewaterhouseCoopers, innehåller positiva slutsatser om konsekvenserna (kritiken gäller endast två områden – värdepappersföretag och riskkapital – och den har beaktats på båda områdena i kommissionens förslag)[4]. De viktigaste slutsatserna är att de nya ramarna för kapitalkrav bör ge positiva effekter för EU och för aktsamhetslagstiftningen inom EU. Kapitalkraven på kreditinstituten inom EU bör minska med ± 5 % (90 miljarder euro), vilket innebär en årlig vinstökning på ± 10–12 miljarder euro, De mindre kreditinstituten missgynnas inte, och ingenting tyder på att den nya ordningen kommer att framtvinga fusioner eller konsolideringar. Beslutet om att alla kreditinstitut skall omfattas av direktivet kommer inte att medföra någon konkurrensnackdel, och inte heller har det amerikanska beslutet att tillämpa avancerade metoder på endast cirka tjugo stora kreditinstitut någon avgörande betydelse för konkurrensen. Genomförandekostnaderna för kreditinstituten inom EU påverkas inte bara av Basel II, och många av investeringarna (kanske en så hög andel som 80 %) skulle ha krävts i vilket fall som helst, låt vara under en längre tidsperiod. Viktigt att notera är att möjligheterna till och finansieringskostnaderna för de små och medelstora företagen i de flesta medlemsstaterna inte kommer att påverkas negativt (de konjunkturförstärkande effekterna är mindre – och mindre skadliga – än med de nuvarande bestämmelserna). De farhågor som finns hos de små och medelstora företagen härrör från en bristande förståelse av informationen om Basel II. De makroekonomiska verkningarna på EU:s ekonomi av Basel II är små – det skulle kunna uppstå en lindrig efterfrågechock på ekonomin som minskar kapitalkostnaderna för företagen och ger upphov till en ökning på 0,07 % av EU:s BNP. Generellt sett kommer de nya kapitalkravsramarna att minska sårbarheten i banksystemet genom ett ökat riskmedvetande, förbättrad riskhantering och en effektivare kapitalallokering som bör ge positiva långsiktiga effekter på EU:s ekonomi.

---

[3] EGT S 167, 29.8.2002.

[4] Tillgänglig på kommissionens webbplats: http://europa.eu.int/comm/internal_market/regcapital/index_en.htm

3. RÄTTSLIG GRUND

Den rättsliga grunden för förslagen är artikel 47.2 i fördraget, som är rättslig grund för antagande av gemenskapsåtgärder som syftar till att genomföra den inre marknaden för finansiella tjänster inom EU. Förslagen läggs fram som direktiv, eftersom det är det lämpligaste instrumentet för att nå de avsedda målen, och eftersom de innebär ändringar av befintliga direktiv som avser samma tekniska frågor. Bestämmelserna går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå de eftersträvade målen.

4. KOMMENTARER TILL ARTIKLARNA

Förslagen har utarbetats enligt den s.k. omarbetningstekniken (interinstitutionellt avtal 2002/C 77/01) som gör det möjligt att innehållsmässigt ändra befintlig lagstiftning utan ett självständigt ändringsdirektiv. EU:s lagstiftning blir därigenom mindre komplicerad och mer tillgänglig och begriplig.

Ändringar som inte avser innehållet har gjorts av många artiklar för att förbättra direktivens struktur, redaktionella kvalitet och läsbarhet.

A. DIREKTIV 2000/12/EG

Artikel 4: Definitioner

Artikel 4 innehåller några nya definitioner av viktiga begrepp för att förtydliga dessas innebörd och underlätta förståelsen.

Artikel 22:

Den befintliga ordalydelsen har ändrats för att förtydliga och förstärka kreditinstitutens skyldighet att ha effektiva interna riskhanteringssystem. Eftersom kreditinstitut av starkt skiftande karaktär omfattas av kraven måste dessa tillämpas proportionerligt. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga V.

Artiklarna 56-67:

Ett litet antal ändringar har gjorts. Även om avsikten inte har varit att revidera definitionen av ”kapitalbas” till följd av Baselkommitténs ändrade behandling av förväntade förluster (enl. det s.k. Madridbeslutet) krävs vissa begränsade ändringar.

Artiklarna 68-75:

Kreditinstitut måste fortlöpande inneha en tillräcklig kapitalbas och uppge dess miniminivå. I artiklarna anges hur dessa krav skall uppfyllas om kreditinstitutet ingår i en företagsgrupp (den möjlighet som medlemsstaternas myndigheter för närvarande har att avstå från vissa krav kvarstår, men ytterligare preciseringar har införts). Beräkningen av kraven har förtydligats med stöd av den nu införda förordningen (EG) nr 1606/2002 om internationella redovisnings-standarder.

Artiklarna 76-101:

Dessa artiklar ersätter de nuvarande kraven på solvensgrad för kreditrisker och inför två metoder för att beräkna riskvägda exponeringsbelopp.

Schablonmetoden (art. 78-83) bygger på de befintliga ramarna där riskviktningen bygger på att tillgångar och poster utanför balansräkningen hänförs till ett fastställt antal riskkategorier. Riskkänsligheten har ökats genom ett stort antal exponeringsklasser och riskkategorier (art. 79). Riskvikterna är lägre för annan hushållsutlåning än bostadslån (75 %) och utlåning mot säkerhet i bostadsfastighet (35 %). Det införs en riskviktning på 150 % för tillgångar 90 dagar efter förfallodagen (100 % för utlåning mot säkerhet i bostadsfastighet). Det är tillåtet att använda kreditvärdighetsbetyg från värderingsinstitut (”externa kreditvärderingar” – art. 81–83), om sådana finns tillgängliga, för att fastställa riskvikter. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga VI.

Den andra metoden (”internmetoden” – art. 84–89) baseras på intern riskklassificering och gör det möjligt för kreditinstituten att använda egna skattningar av riskparametrarna inom ramen för deras olika exponeringar för kreditrisk. Dessa parametrar skall föras in i en föreskriven beräkningsmodell så att en konfidensnivå på 99,9 % erhålls för sunda finanser. Enligt den grundläggande metoden får kreditinstituten använda egna skattningar av sannolikheten för fallissemang och samtidigt använda officiellt föreskrivna värden för andra riskelement. Med den ”avancerade” metoden får kreditinstituten använda sina egna uppskattningar av förluster i händelse av fallissemang och av exponering för fallissemang. Kreditinstituten får använda gruppbaserade uppgifter vid uppskattningen av värdena för riskparametrarna. Därigenom kan mindre kreditinstitut tillämpa en mer riskkänslig metod vid beräkningen av kapitalkraven.

De föreslagna genomförandebestämmelserna (art. 85) för internmetoden gör det möjligt för kreditinstituten att inom rimlig tid på ett flexibelt sätt övergå till att tillämpa den grundläggande eller den avancerade internmetoden på olika affärsverksamheter och exponeringsklasser. ”Användning med permanenta undantag” tillåts för oväsentliga exponeringsklasser och affärsverksamheter (kapitalkraven får beräknas enligt schablonmetoden, även om kreditinstitutet använder internmetoden för andra exponeringsklasser). I de föreslagna EU-ramarna erkänns att det för små kreditinstitut kan vara mycket betungande att utarbeta ett system för riskklassificering av vissa motparter. Användning med permanenta undantag föreslås för dessa exponeringsklasser även i de fall då kreditinstitutens exponering mot sådana motparter är betydande (art. 89).

De tekniska bestämmelserna för denna aspekt av internmetoden återfinns i bilaga VI.

Artiklarna 90-93:

I dessa artiklar behandlas gemensamma aspekter av tekniker för riskreducering, och de gemensamma underliggande riskerna eller ekonomiska effekterna behandlas på ett enhetligt sätt. Bl.a. erkänns flera olika slag av säkerhets- och garanti/kreditderivatsgivare än för närvarande. Inom den grundläggande internmetoden erkänns i stabilitetsmässigt lämplig grad finansiella kundfordringar och fysiska säkerheter. Kreditinstituten kan utnyttja alternativa modeller för valet mellan metoder av olika komplexitetsgrad (en förenklad metod, som bygger på en lättillämpad ”riskviktsersättning”, eller en fullständig metod, där volatilitetsjusteringar görs av värdet av de mottagna säkerheterna). För att beräkna volatilitetsjusteringarna finns mer eller mindre komplexa metoder att tillgå (en enkel ”regleringsmetod” där referensbeloppen för justeringarna av volatiliteten anges i en tabell och en mer riskkänslig

metod där egna skattningar används). De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga VIII.

Artiklarna 94-101:

Genom dessa artiklar införs för första gången ett harmoniserat regelverk för kapitalkrav för verksamheter och investeringar inom värdepapperisering. Detta innebär en betydande förbättring av kapitalkravsramarna, som gör det möjligt för kreditinstituten att utnyttja de möjligheter till finansiering, dispositioner i balansräkningen m.m. som sådana transaktioner kan ge. Det kommer också att leda till att värdepapperisering i mindre utsträckning än nu ses som ett instrument för kapitalarbitrage. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga IX.

Artiklarna 102-105:

Genom dessa artiklar införs krav som avser de operativa riskerna för kreditinstituten. Tre olika metoder finns: En enkel metod, basmetoden, (art. 103) som bygger på en enda indikator avseende intäkterna och som ger en kapitalbuffert mot operativa risker, utan att kreditinstituten behöver utveckla sofistikerade och kostsamma informationssystem för sin riskexponering. En mer exakt metod, schablonmetoden (art. 104), som bygger på affärsområden och som är mer riskkänslig, eftersom kapitalkraven för operativa risker differentieras utifrån de relativa risknivåerna för olika affärsområden: denna metod kommer troligen att föredras av ett stort antal små eller mindre komplexa kreditinstitut. Inom ramen för de s.k. internmätningsmetoderna (IMM - art. 105) slutligen skapar instituten egna mått för operativ risk, samtidigt som de måste följa mer krävande riskhanteringsnormer. Sådana metoder förväntas komma att antas gradvis av i första hand stora institut med internationell verksamhet och mindre institut med specialinriktning som har utvecklat avancerade riskövervakningssystem för sina huvudsakliga affärsområden. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga X.

Artiklarna 106-119:

Genom ett litet antal ändringar skapas överensstämmelse mellan kapitalkraven och bestämmelserna om stora exponeringar, särskilt i syfte att ta hänsyn till det utvidgade erkännandet av tekniker för riskreducering.

Artiklarna 123-124:

Dessa artiklar gäller ”andra pelaren” i Baselavtalet. Enligt artikel 51A skall kreditinstituten ha inrättat interna förfaranden för att mäta och hantera de risker de exponeras för och inneha ”internt” kapital till ett belopp som de själva bedömer vara tillräckligt för att täcka dessa risker. De behöriga myndigheterna skall enligt artikel 124 se till att kreditinstituten iakttar sina olika rättsliga skyldigheter i fråga om organisations- och riskkontroll och utvärdera de risker som kreditinstituten exponerar sig för. Med stöd av denna utvärdering skall tillsyns-myndigheterna fastställa om det föreligger brister i kontroller och kapitalinnehav. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga XIII.

Artiklarna 125-143:

Den gränsöverskridande affärsverksamheten ökar inom EU, och det finns en tendens att centralisera riskhanteringen inom gränsöverskridande företagsgrupper. Därför måste samordningen och samarbetet förbättras mellan de nationella tillsynsmyndigheterna inom EU. Den befintliga och väl etablerade funktionen som samordnande tillsynsmyndighet har därför

utvecklats ytterligare. Genom artikel 136 kommer tillsynsmyndigheterna att ges en harmoniserad minimiuppsättning av befogenheter för att kräva att kreditinstituten åtgärdar eventuella avvikelser från kraven i direktivet.

Artikel 144:

Genom artikeln införs en minimiuppsättning krav på information från medlemsstaternas myndigheter i syfte att öka samstämmigheten och skapa överblickbarhet.

Artiklarna 145-149:

Dessa artiklar avser ”tredje pelaren” i Baselkommitténs nya avtal om kapitalkrav. Kreditinstitutens information till marknadsaktörerna bidrar till ökad sundhet och stabilitet i det finansiella systemet, bevarar jämbördiga konkurrensvillkor och lämnas med hänsynstagande till att viss information kan vara känslig. Enligt artikel 147 skall de flesta kreditinstitut offentliggöra information minst en gång om året, men oftare återkommande offentliggöranden kan krävas utifrån specifika kriterier. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga XII.

Artikel 150:

Direktivet måste kunna följa utvecklingen på marknaden. En nödvändig grad av flexibilitet skapas genom att en distinktion görs mellan principiella bestämmelser och tekniska bestämmelser (särskilt i bilagorna till direktivet) som kan behöva anpassas på kort eller medellång sikt. Genom artikel 150 läggs nya tekniska områden till dem som anges i direktiv 2000/12/EG (och som hade införts 1989) och det föreslås att de nya tekniska bilagorna bör kunna ändras enligt samma påskyndade förfarande.

B. DIREKTIV 93/6/EEG OM KAPITALKRAV FÖR VÄRDEPAPPERSFÖRETAG OCH KREDITINSTITUT

Artikel 2: Tillämpningsområde

I artikel 2 anges hur kraven skall tillämpas på enskilda värdepappersföretag, grupper av värdepappersföretag och blandade grupper.

Artikel 3: Definitioner

Några nya eller ändrade definitioner ges av viktiga begrepp för att förtydliga deras innebörd och underlätta förståelsen.

Artikel 11: Behandling av kapital i handelslagret

En exaktare definition ges av ”handelslager” för att skapa ökad klarhet om vilka kapitalkrav som är tillämpliga och för att begränsa möjligheterna till arbitrage mellan handelslagret för traditionell bankverksamhet och det för finansiella instrument. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga VII.

Artiklarna 18 och 20:

Genom artikel 18 föreskrivs minsta kapitalkrav för kreditinstitut och värdepappersföretag när det gäller marknadsrisker. Behandlingen av positioner i fondföretag och kreditderivat och ett

antal ändringar på andra områden för att skapa ökad riskkänslighet är nya. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilagorna I–VII. Genom artikel 20 utvidgas tillämpningsområdet för bestämmelserna om kapitalkrav för kreditrisker och operativa risker i direktiv 2000/12 till att även gälla värdepappersföretag. Till nyheterna på området för kreditrisker hör att en behandling av kreditderivat föreskrivs och att en ändrad bestämmelse införs om exponering för repor och transaktioner för att finansiera finansiella instrument och råvaror. När det gäller operativa risker har betydande ändringar gjorts för att ta hänsyn till specifika förhållanden inom värdepappersbranschen, bl.a. genom en möjlighet att fortsätta att tillämpa kravet på ”kapital för kostnadsrisker” på värdepappersföretag som tillhör riskkategorierna låg, medel och medel/hög.

Artikel 28: Stora exponeringar

De nuvarande förhållandena fortsätter att gälla, så att kreditinstitut och värdepappersföretag omfattas av samma regler med förbehåll för ändringar av stora exponeringar vid transaktioner med handelslagret. En nyhet är en ändrad bestämmelse om exponering för repor och transaktioner för att finansiera finansiella instrument och råvaror. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga VI.

Artikel 33: Värdering av positioner för rapportering

I syfte att säkerställa finansiell stabilitet föreskrivs skärpta krav på värderingen av positioner i handelslagret i bestämmelserna om positioner i handelslagret som skall värderas dagligen. De tekniska bestämmelserna på området återfinns i bilaga VII.

Artikel 22: Sammanställd kapitalbas

Möjligheten för de behöriga myndigheterna att avstå från att tillämpa krav på sammanställd kapitalbas på företagsgrupper som består av värdepappersföretag kvarstår med förbehåll för att stabilitetsmässigt sundare villkor ställs.

Artikel 34: Riskhantering och värdering av kapital

Genom artikel 34 införs det krav som gäller för kreditinstitut (artikel 17 i direktiv 2000/12) på att ha effektiva interna riskhanteringssystem även för värdepappersföretag. Med hänsyn till den skiftande karaktären hos de institut som omfattas måste detta krav genomföras på ett proportionerligt sätt. Dessutom skall enligt artikeln värdepappersföretag omfattas av kravet i artikel 51A i direktiv 2000/12 på att ha interna förfaranden för att mäta och hantera de risker de är exponerade för och ”internt” kapital till ett belopp som de bedömer vara tillräckligt för att täcka dessa risker. Detta innebär en utökning av de befintliga kraven på riskhantering för värdepappersföretag i direktiv 2004/39/EG.

Artikel 37: Tillsyn

Enligt denna artikel skall reglerna i direktiv 2000/12 med tillämpliga ändringar även gälla för värdepappersföretag.

Artikel 42

Liksom direktiv 2000/12 måste direktiv 93/6 kunna följa utvecklingen på marknaden. En nödvändig grad av flexibilitet skapas genom att en distinktion görs mellan principiella bestämmelser och tekniska bestämmelser (särskilt i bilagorna till direktivet) som kan behöva

anpassas på kort eller medellång sikt. De tekniska bilagorna bör kunna ändras enligt ett påskyndat förfarande. För att ta hänsyn till den förväntade viktiga utvecklingen av tillsynspraxis under de kommande åren införs en klausul om översyn av behandlingen av motpartsrisker.

↓2000/12/EG

2004/0155 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV

om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut (omarbetning)

⇩ ny

(Text av betydelse för EES)

↓ 2000/12/EG (anpassad)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 47.2 första och tredje meningen i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[5],

i enlighet med förfarandet i artikel 251 i fördraget[6], och

av följande skäl:

↓2000/12/EG Skäl 1 (anpassad)

(1) ~~Rådets direktiv 73/183/EEG av den 28 juni 1973 om upphävande av begränsningar i etableringsfriheten och i friheten att tillhandahålla tjänster vid självständig verksamhet hos banker och andra finansiella institut[7], rådets första direktiv (77/780/EEG) av den 12 december 1977 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut[8], rådets direktiv (89/299/EEG) av den 17 april 1989 om kapitalbasen i kreditinstitut[9], rådets andra direktiv 89/646/EEG av den 15 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut[10], rådets direktiv 89/647/EEG av den 18~~

5 EUT C ~~157, 25.5.1998, s. 13~~ ⌦ […] ⌫ .

6 Europaparlamentets yttrande av den ~~18 januari 2000 (ännu ej offentliggjort i EGT)~~ ⌦ […] ⌫ och rådets beslut av den ~~13 mars 2000 (ännu ej offentliggjort i EGT)~~ ⌦ […] ⌫ .

7 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

8 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

9 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

10 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

~~december 1989 om kapitaltäckningsgrad för kreditinstitut[11], rådets direktiv 92/30/EEG av den 6 april 1992 om gruppbaserad tillsyn över kreditinstitut[12], och rådets direktiv 92/121/EEG av den 21 december 1992 om övervakning och kontroll av kreditinstituts stora exponeringar[13] har undergått flera och omfattande ändringar. För att skapa klarhet och av praktiska skäl bör därför en kodifiering företas av nämnda direktiv genom att sammanföra dem i en enda text.~~ ⌦Betydande ändringar har vid flera tillfällen gjorts av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut[14]. Med anledning av nya ändringar bör den av tydlighetsskäl omarbetas. ⌫

↓2000/12/EG Skäl 2 (anpassad)

~~Enligt fördraget är all diskriminerade behandling med avseende på etablering och tillhandahållande av tjänster, vare sig på grund av nationalitet eller på grund av det förhållandet att ett företag inte är etablerat i de medlemsstater där tjänsterna tillhandahålls, förbjuden.~~

↓2000/12/EG Skäl 3

(2) För att göra det lättare att starta och driva verksamhet i kreditinstitut är det nödvändigt att undanröja de mest störande skillnaderna mellan medlemsstaternas rättsregler för dessa institut.

↓2000/12/EG Skäl 4 (anpassad)

(3) Detta direktiv utgör det väsentliga instrumentet för uppbyggnad av den inre marknaden~~, en inriktning som fastställts genom den Europeiska enhetsakten och för vilken det i kommissionens vitbok ställts upp en tidsplan,~~ som syftar till såväl etableringsfrihet för kreditinstitut som frihet för sådana institut att tillhandahålla tjänster.

↓2000/12/EG Skäl 5 (anpassad)

(4) Samordningen bör gälla alla kreditinstitut, både för att ge skydd åt sparmedel och för att skapa lika konkurrensvillkor för instituten. Skälig hänsyn ~~måste~~ ⌦ bör dock ⌫ ~~där det är befogat,~~ tas till objektiva skillnader i fråga om institutens verksamhetsbetingelser och till deras ändamål, så som föreskrivits genom nationell lagstiftning.

↓2000/12/EG Skäl 6 (anpassad)

(5) Samordningen bör alltså vara så omfattande som möjligt och gälla alla institut, vars verksamhet består i att ta emot återbetalbara medel från allmänheten, antingen genom insättningar eller i annan form, såsom fortlöpande utgivning av obligationer och andra

---

11 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

12 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

13 ~~EGT L 126, 26.5.2000, s.1, senast ändrat genom anslutningsakten 2003.~~

14 EGT L 126, 26.5.2000, s. 1, senast ändrat genom direktiv 2004/xx/EG (EUT L […]).

jämförbara värdepapper, samt att bevilja kredit för egen räkning. Det ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ dock ges möjlighet till undantag för vissa kreditinstitut, för vilka detta direktiv inte är tillämpligt. Direktivets bestämmelser ~~skall~~ ⌦ bör ⌫ inte hindra tillämpning av sådana nationella författningar, som innehåller föreskrifter om särskild, kompletterande auktorisation för kreditinstitut att bedriva visst slags verksamhet eller att genomföra vissa typer av transaktioner.

↓2000/12/EG Skäl 7 (anpassad)

(6) ~~Den väg som valts åsyftar~~ ⌦ Det är lämpligt att ⌫ endast ⌦ genomföra ⌫ en sådan harmonisering som är nödvändig och tillräcklig för att säkra ett ömsesidigt erkännande av auktorisationer och av tillsynsfunktioner, en harmonisering som skall möjliggöra ett enda, för hela gemenskapen giltigt verksamhetstillstånd samt tillämpning av principen om hemlandstillsyn. Kravet på att en verksamhetsplan skall upprättas bör därför ses främst som ett hjälpmedel för de behöriga myndigheterna att fatta beslut på grundval av mera exakt information, utifrån objektiva kriterier. I inledningsskedet bör det dock finnas utrymme för viss flexibilitet såvitt gäller krav på särskild rättslig form för kreditinstitut ~~och~~ ⌦ när det gäller ⌫ skydd för bankfirma.

⇩ny

(7) Eftersom målen för den föreslagna åtgärden inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, på grund av åtgärdens omfattning eller verkningar, bättre kan uppnås på gemenskapsnivå, kan gemenskapen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel begränsas detta direktiv till vad som krävs för att nå dessa mål och går inte utöver vad som är nödvändigt för detta.

↓2000/12/EG Skäl 8

(8) Enhetliga finansiella krav på kreditinstitut behövs för att ge spararna likvärdigt skydd och för att skapa rättvisa konkurrensvillkor mellan jämförbara grupper av kreditinstitut. I avvaktan på ytterligare samordning bör det fastställas lämpliga relationstal, som gör det möjligt för nationella myndigheter att i samarbete och efter standardiserade metoder följa utvecklingen hos jämförbara kategorier av kreditinstitut. En sådan ordning bör göra det lättare att efter hand jämna ut skillnaderna mellan de koefficientsystem som antagits och tillämpas av medlemsstaterna. Det är dock nödvändigt att göra skillnad mellan de koefficienter som är avsedda att säkra en sund ledning av kreditinstitut och de som införts för finans- och penningpolitiska ändamål.

↓2000/12/EG Skäl 9 (anpassad)
⇨ny

(9) Principerna om ömsesidigt erkännande och om hemlandstillsyn kräver att de enskilda medlemsstaternas behöriga myndigheter inte skall meddela auktorisation eller skall återkalla auktorisationen i sådana fall där verksamhetsplanen, lokaliseringen ⌦ av verksamheterna ⌫ eller den faktiskt utövade verksamheten klart visar att ett kreditinstitut har valt rättssystemet i en medlemsstat i syfte att undgå de strängare normer som gäller i en annan medlemsstat inom vars område det bedriver eller har för avsikt att bedriva sin huvudsakliga verksamhet. Ett kreditinstitut som är en juridisk

person bör vara auktoriserat i den medlemsstat i vilken det har sitt stadgeenliga säte. Ett kreditinstitut som inte är en juridisk person bör ha sitt huvudkontor i den medlemsstat där det är auktoriserat. Dessutom bör medlemsstaterna kräva att ett kreditinstitut har huvudkontor i sin ursprungsmedlemsstat och att det faktiskt bedriver sin verksamhet där.

↓2000/12/EG Skäl 10 (anpassad)

(10) De behöriga myndigheterna bör inte bevilja ~~auktorisation~~ eller upprätthålla ~~denna~~ auktorisation för ett kreditinstitut om en effektiv tillsyn förhindras av att företaget har nära förbindelser med en annan fysisk eller juridisk person. De kreditinstitut som redan är auktoriserade bör också uppfylla de behöriga myndigheternas krav i detta avseende. ~~Definitionen av "nära förbindelser" i detta direktiv bygger på minimikrav som inte hindrar medlemsstaterna från att tillämpa den även på andra situationer än de som avses av definitionen. Den enda omständigheten att förvärv av en betydande del av ett bolags kapital har skett, utgör inte i sig ägarintresse enligt definitionen av "nära förbindelser" om kapitalandelen förvärvats endast som en tillfällig placering som inte ger inflytande över företagets organisation eller ekonomiska inriktning.~~

↓2000/12/EG Skäl 11 (anpassad)

(11) Hänvisningen till ett effektivt utövande av tillsynsmyndigheternas uppgifter omfattar gruppbaserad tillsyn över ett kreditinstitut när bestämmelserna i gemenskapsrätten föreskriver det. I sådana fall ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ de myndigheter hos vilka tillstånd söks kunna avgöra vilka myndigheter som är behöriga att utöva gruppbaserad tillsyn över detta kreditinstitut.

↓2000/12/EG Skäl 12 (anpassad)

~~Ett hemland får i fråga om kreditinstitut, auktoriserade av landets egna behöriga myndigheter, införa strängare regler än dem som gäller enligt artikel 5.1 första stycket och 5.2 samt artiklarna 7, 16, 30, 51 och 65.~~

↓2000/12/EG Skäl 13 (anpassad)

~~Avskaffandet av kravet på auktorisation av filialer till kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen medför att något särskilt tillskjutet kapital inte längre skall kunna krävas för sådana filialer.~~

↓2000/12/EG Skäl 14 (anpassad)

(12) ~~Den ordning som valts för ömsesidigt erkännande medger k~~ Kreditinstitut som auktoriserats i ~~ett hemland~~ ⌦ en hemmedlemsstat bör ha tillstånd ⌫ att inom hela gemenskapen bedriva vissa eller samtliga verksamheter som anges i bilaga I. Detta kan ske genom etablering av filialer eller genom direkt tillhandahållande av tjänster. ~~Beträffande andra verksamheter än dem som förteckanats i bilaga I skall etableringsrätt och frihet att tillhandahålla tjänster gälla enligt fördragets allmänna bestämmelse.~~

↓2000/12/EG Skäl 15

(13) Principen om ömsesidigt erkännande bör även gälla för i bilaga I angivna verksamheter vilka bedrivs av finansiella institut som är dotterbolag till kreditinstitut, förutsatt att sådana dotterbolag omfattas av gruppbaserad tillsyn över moderföretagen och uppfyller vissa bestämda villkor.

↓2000/12/EG Skäl 16 (anpassad)

(14) ~~Ett värdland får~~ ⌦ En värdmedlemsstat bör ⌫, då rätten till etablering eller rätten att direkt tillhandahålla tjänster utnyttjas, ⌦ kunna ⌫ tillämpa särskilda nationella föreskrifter på institut som inte är auktoriserade som kreditinstitut i ~~hemlandet~~ ⌦ hemmedlemsstaten ⌫ och med avseende på verksamheter som inte är angivna i bilaga I, förutsatt att, för det första, sådana föreskrifter står i överensstämmelse med gemenskapslagstiftning och är motiverande av hänsyn till det allmännas bästa och att, för det andra, de ifrågavarande instituten eller verksamheterna inte är underkastade likvärdiga lagbestämmelser eller föreskrifter i ~~hemlandet~~ ⌦ hemmedlemsstaten ⌫.

↓2000/12/EG Skäl 17 (anpassad)

(15) Medlemsstaterna bör se till att inga hinder föreligger för att verksamhet, som är föremål för ömsesidigt erkännande, kan bedrivas på samma sätt som i ~~hemlandet~~ ⌦ hemmedlemsstaten ⌫, förutsatt att sådan verksamhet inte står i strid med ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ föreskrifter till skydd för det allmännas bästa.

↓2000/12/EG Skäl 18 (anpassad)

~~Det föreligger ett nödvändigt samband mellan detta direktivs ändamål och den liberalisering av kapitalrörelser som skall ske till följd av annan gemenskapslagstiftning. Åtgärder med avseende på liberalisering av bankverksamhet måste under alla förhållanden stå i samklang med åtgärder för liberalisering av kapitalrörelser.~~

↓2000/12/EG Skäl 19 (anpassad)

(16) De regler som gäller för filialer till kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen bör vara enhetliga i samtliga medlemsstater. Det är viktigt att se till att sådana regler inte är gynnsammare än de som gäller för filialer till institut från en annan medlemsstat. ~~Det bör slås fast att g~~ Gemenskapen ⌦ bör ⌫~~, med beaktande av principen om reciprocitet, får~~ ⌦ kunna ⌫ träffa överenskommelser med tredje länder om regler som tillförsäkrar de nämnda filialerna samma behandling inom gemenskapens område. Filialer till kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen ~~kommer~~ ⌦ bör ⌫ inte ~~att~~ åtnjuta frihet att tillhandahålla tjänster enligt fördragets artikel 49 andra stycket eller frihet att etablera sig i andra medlemsstater än de i vilka de är etablerade. ~~Ansökningar om auktorisation av dotterbolag till företag som är underkastade tredje lands lagar samt ansökningar beträffande sådana företags förvärv av ägarandelar skall prövas i en ordning som är avsedd att tillförsäkra reciprok behandling av kreditinstitut från gemenskapen vilka är verksamma i tredje land.~~

↓2000/12/EG Skäl 20 (anpassad)

~~Auktorisationer som behöriga myndigheter meddelat kreditinstitut i enlighet med detta direktiv har giltighet för hela gemenskapen och inte längre endast för enskilda länder. Gällande reciprocitetsbestämmelser har därför inte någon verkan. Därför behövs en flexibel procedur för prövning av reciprociteten på gemenskapsbasis. Syftet med denna procedur är inte att stänga gemenskapens finansiella marknader utan i stället att hålla dessa marknader öppna för omvärlden och att globalt främja liberalisering av kapitalmarknader i tredje land. För dessa ändamål anvisar direktivet en ordning för underhandlingar med tredje land och, som en sista utväg, för åtgärder som bl.a. innefattar uppskov med prövning av nya ansökningar om auktorisation och begränsning av nya auktorisationer.~~

↓2000/12/EG Skäl 21 (anpassad)

(17) ~~Det är önskvärt att a~~ Avtal på grundval av reciprocitet ⌦ bör ⌫ träffas mellan gemenskapen och tredje ⌦ land ⌫ ~~länder~~ så att den gruppbaserade tillsynen kan utövas över ett så stort geografiskt område som möjligt.

↓2000/12/EG Skäl 22 (anpassad)

(18) Ansvaret för tillsyn av ett kreditinstituts finansiella status, särskilt beträffande soliditet, ~~åvilar~~ ⌦ bör åvila hemmedlemsstaten ⌫ ~~hemlandets behöriga myndigheter~~. ~~Värdländernas~~ ⌦ Värdmedlemsstaternas ⌫ behöriga myndigheter ~~bibehåller ansvaret~~ ⌦ bör ansvara ⌫ för tillsyn av ⌦ filialernas ⌫ likviditet och för penningpolitik. Övervakning av marknadsrisker bör utövas i nära samverkan mellan de behöriga myndigheterna i ⌦ hem- och värdmedlemsstaterna ⌫ ~~hemländerna och värdländerna~~.

↓2000/12/EG Skäl 23 och 24 (anpassad)
⇨ny

(19) En väl fungerande inre bankmarknad kräver inte endast lagstiftning utan även ett nära och regelbundet samarbete ⇨ och betydligt ökad samstämmighet i reglerings- och tillsynspraxis ⇦ mellan medlemsstaternas behöriga myndigheter. ~~Den för banktillsynsmyndigheter gemensamma kontaktgruppen är alltjämt lämpligaste forum för~~ ⌦ Särskilt med hänsyn till detta bör ⌫ bedömning av problem beträffande enskilda kreditinstitut ⇨ och ömsesidigt informationsutbyte ske inom Europeiska banktillsynskommittén som inrättats genom kommissionens beslut 2004/5/EG[15] ⇦ . ~~Gruppen är lämpligt organ för ömsesidigt utbyte av sådan information som angivits i artikel 28.~~ Denna ordning för ömsesidigt informationsutbyte ~~skall~~ ⌦ bör ⌫ inte i något fall ersätta ~~sådant~~ bilateralt samarbete ~~som inrättats i artikel 28. Värdländernas behöriga myndigheter får~~, ~~o~~Oberoende av tillsynsbehörighet i övrigt~~,~~ ⌦ bör värdmedlemsstaternas behöriga myndigheter, ⌫ på eget initiativ i nödfallssituationer och i övrigt på begäran av ⌦ en hemmedlemsstats ⌫ ~~ett hemlands~~ behöriga myndigheter, ⌦ kunna ⌫ kontrollera att ett i ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ ~~värdlandet~~

[15] EUT L 3, 7.1.2004, s. 28.

etablerat kreditinstituts verksamhet bedrivs i överensstämmelse med tillämpliga lagar och i enlighet med principer om sund förvaltning, god redovisningssed och tillfredsställande internkontroll.

↓2000/12/EG Skäl 25

(20) Det är lämpligt att tillåta utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna och myndigheter eller organ som i kraft av sin uppgift bidrar till att stärka stabiliteten hos det finansiella systemet. För att bevara informationens konfidentiella karaktär bör antalet mottagare hållas mycket begränsat.

↓2000/12/EG Skäl 26 och 27 (anpassad)

(21) Vissa handlingar såsom till exempel bedrägeri och insiderbrott påverkar det finansiella systemets stabilitet och integritet, även när andra företag än kreditinstitut berörs. Det är nödvändigt att fastställa under vilka förutsättningar ~~det ovan nämnda~~ informationsutbyte~~t~~ skall tillåtas ⌦ i sådana fall ⌫.

↓2000/12/EG Skäl 28 (anpassad)

(22) När det föreskrivs att informationen får offentliggöras endast med de behöriga myndigheternas uttryckliga tillstånd ~~får~~ ⌦ bör ⌫ dessa, när så är lämpligt, ⌦ få ⌫ ställa stränga krav som villkor för tillståndet.

↓2000/12/EG Skäl 29

(23) Utbyte av information bör också tillåtas mellan å ena sidan de behöriga myndigheterna och å andra sidan centralbanker och andra organ med liknande uppgifter i deras egenskap av monetära myndigheter samt, i förekommande fall, andra myndigheter med uppgift att utöva tillsyn över betalningssystemen.

↓2000/12/EG Skäl 30 (anpassad)

(24) För att stärka tillsynen över kreditinstitut och skyddet för deras kunder bör ~~det föreskrivas att en~~ revisor<u>erna</u> ⌦ vara skyldiga att ⌫ omgående ~~skall~~ rapporter<u>a</u>~~n~~ till de behöriga myndigheterna då ~~han, enligt vad som föreskrivs i detta direktiv~~ ⌦ de ⌫ under fullgörandet av ~~sitt~~ ⌦ sina ⌫ uppdrag får kännedom om förhållanden som riskerar att allvarligt påverka ett kreditinstituts finansiella ställning eller dess organisation av administration och redovisning. ~~Med tanke på det eftersträvade syftet är det lämpligt att~~ ⌦ Av samma skäl bör ⌫ medlemsstaterna ⌦ också ⌫ tillse<u>r</u>~~r~~ att denna skyldighet gäller alla de tillfällen då en revisor upptäcker sådana omständigheter vid fullgörandet av sina uppdrag i ett företag som har nära förbindelser med ett kreditinstitut. Revisorernas skyldighet att vid behov meddela de behöriga myndigheterna vissa förhållanden och beslut rörande ett kreditinstitut som de upptäcker vid fullgörandet av sina uppdrag hos ett icke-finansiellt företag ~~ändrar~~ ⌦ bör ⌫ inte i sig ⌦ ändra ⌫ arten av deras uppdrag hos detta företag<u>,</u>~~.~~ ⌦ och ⌫ inte heller det sätt på vilket de bör fullgöra sina uppgifter där.

↓2000/12/EG Skäl 31–35 (anpassad)

~~Allmänt tillämpade normer i fråga om kapitalbasen i kreditinstitut utgör en avgörande faktor vid upprättandet av en inre marknad inom banksektorn, eftersom kapitalbasen gör det möjligt att säkra kontinuitet i kreditinstitutens verksamhet och att skydda sparmedel. En harmonisering av normerna förstärker tillsynen av kreditinstituten och bidrar till en samordning inom banksektorn.~~

~~Sådana normer bör gälla för alla kreditinstitut som auktoriserats inom gemenskapen.~~

~~Ett kreditinstituts kapitalbas kan täcka förluster som inte motsvaras av tillräckligt stora vinster. Kapitalbasen kan också tjäna som ett viktigt mätinstrument för de behöriga myndigheterna, särskilt när det gäller bedömningen av kreditinstituts soliditet samt för andra tillsynsändamål.~~

~~Inom en gemensam bankmarknad konkurrerar kreditinstitut direkt med varandra, och de definitioner och normer som hänför sig till kapitalbasen bör därför vara enhetliga. Med hänsyn till detta kan det inte vara enbart medlemsstaternas sak att bestämma kriterierna för kapitalbasens sammansättning. Gemenskapens intressen tillvaratas bäst genom införande av gemensamma, grundläggande normer, eftersom man därmed kan förebygga konkurrensstörningar och samtidigt stärka bankväsendet inom gemenskapen.~~

~~I den definition av kapitalbasen som läggs fast i detta direktiv ingår de flesta tänkbara poster och kvalificerande beloppsgränser, på ett sätt som ger medlemsstaterna möjlighet att utnyttja samtliga eller endast vissa av dessa poster eller att fastställa lägre gränsvärden.~~

↓2000/12/EG Skäl 36 (anpassad)

(25) I detta direktiv anges ~~närmare kriterier~~ ⌦ att ⌫ för vissa poster i kapitalbasen ⌦ närmare kriterier bör specificeras utan att detta skall påverka möjligheten för ⌫~~,~~ ~~varvid gäller att~~ medlemsstaterna ~~har frihet~~ att tillämpa strängare regler.

↓2000/12/EG Skäl 37 (anpassad)

~~I inledningsskedet definieras de gemensamma, grundläggande normerna mer allmänt för att kunna omfatta samtliga poster som ingår i kapitalbasen i de olika medlemsstaterna.~~

↓2000/12/EG Skäl 38

(26) I detta direktiv görs åtskillnad, alltefter den typ av poster som ingår i kapitalbasen, mellan å ena sidan poster som utgör primärt kapital och, å andra sidan, poster som utgör supplementärt kapital.

↓2000/12/EG Skäl 39

(27) För att beakta det förhållandet att de poster som utgör det supplementära kapitalet inte är av samma slag som de som ingår i det primära kapitalet, bör de förstnämnda inte räknas in i kapitalbasen med ett större sammanlagt belopp än som motsvarar det

primära kapitalet. Vidare bör summan av vissa poster i det supplementära kapitalet medräknas med ett belopp motsvarande högst hälften av det primära kapitalet.

↓2000/12/EG Skäl 39 (anpassad)

(28) Till undvikande av konkurrensstörningar ~~får~~ ⌦ bör ⌫ offentliga kreditinstitut inte i sin kapitalbas inräkna garantiförbindelser som utställts av medlemsstaterna eller lokala myndigheter.

↓2000/12/EG Skäl 40 (anpassad)

(29) Närhelst det inom ramen för tillsyn är nödvändigt att bestämma den konsoliderade kapitalbasen inom en bankkoncern, ~~kommer~~ ⌦ bör ⌫ beräkningen ~~att~~ utföras i enlighet med detta direktiv.

↓2000/12/EG Skäl 41 (anpassad)
⇨ny

(30) De närmare redovisningsmetoder som skall användas vid beräkning av ett kreditinstituts kapitalbas~~, kapitaltäckningsgrad~~ och ⇨ vid bedömningen av dess tillräcklighet med hänsyn till kreditinstitutets riskexponering och av koncentrationen av ⇦ exponeringar bör stå i överensstämmelse med bestämmelserna i rådets direktiv 86/635/EEG av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut[16], ~~vilket direktiv innebär en anpassning~~ ⌦ som ⌫ i vissa avseenden ~~av~~ ⌦ anpassar ⌫ bestämmelserna i rådets direktiv 83/349/EEG av den 13 juni 1983 grundat på artikel 44.2 g i fördraget om sammanställd redovisning[17] ⇨ eller Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 av den 19 juli 2002 om tillämpning av internationella redovisningsstandarder[18], beroende på vilken av dessa rättsakter som reglerar kreditinstitutens redovisning enligt nationell lagstiftning. ⇦

↓2000/12/EG Skäl 42–47 (anpassad)

~~Bestämmelserna rörande kapitalbasen ingår som ett led i vidare internationella strävanden att undanröja skillnader mellan viktigare länders kapitalbasregler.~~

~~På en gemensam bankmarknad skall kreditinstituten verka i direkt konkurrens med varandra, och införandet av gemensamma soliditetsnormer i form av en lägsta kapitaltäckningsgrad förebygger konkurrensstörningar och stärker bankväsendet inom gemenskapen.~~

~~Kommissionen kommer att utarbeta en rapport och periodiskt ta upp bestämmelserna rörande kapitalbasen till förnyat övervägande i avsikt att skärpa dessa bestämmelser och därmed uppnå ökad samstämmighet när det gäller en gemensam definition av kapitalbasen. En sådan~~

---

16 EGT L 372, 31.12.1986, s. 1.

17 EGT L 193, 18.7.1983, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv ⌦ 2003/51/EG (EUT L 178, 17.7.2003, s. 16). ⌫

18 EGT L 243, 11.9.2002, s. 1.

~~ökad samstämmighet kommer att ge förutsättningar för enhetlighet i fråga om kapitalbasen hos gemenskapens kreditinstitut.~~

~~Bestämmelserna rörande soliditetstal är resultatet av det arbete som utförts av Rådgivande bankrörelsekommittén som har att lämna förslag till kommissionen beträffande samordning av de koefficienter som tillämpas i medlemsstaterna.~~

~~Det är av särskild betydelse vid tillsyn av kreditinstitut att ett väl avvägt soliditetstal fastställs.~~

~~Ett relationstal som innebär att tillgångar och poster utanför balansräkningen viktas efter graden av kreditrisk, är ett särskilt användbart mått på soliditeten.~~

⇩ny

(31) Minimikrav på kapital är av central betydelse inom tillsynen över kreditinstitut och för det ömsesidiga erkännandet av tillsynsmetoder. Således bör bestämmelserna rörande minimikrav på kapital ses som ett av flera instrument för harmonisering av de grundläggande principerna för tillsyn av kreditinstitut.

(32) Det är lämpligt att fastställa gemensamma minimikrav på kapital i syfte att förhindra snedvridningar av konkurrensen och för att förstärka banksystemet på den inre marknaden.

(33) För att en tillräcklig solvensnivå skall kunna säkerställas är det viktigt att tillgångar och poster utanför balansräkningen enligt dessa minimikrav på kapital skall vägas efter graden av risk.

🡻2000/12/EG Skäl 48–51 (anpassad)

~~Utarbetandet av gemensamma normer för kapitalbasen i förhållande till tillgångar och poster utanför balansräkningen, som är förenade med kreditrisker, utgör en väsentlig del av den harmonisering som fordras för ömsesidigt erkännande av tillsynsförfaranden och därmed för förverkligandet av den inre marknaden inom banksektorn.~~

~~Således bör bestämmelserna rörande kapitaltäckningsgraden ses som ett av flera instrument för harmonisering av de grundläggande principerna för tillsyn av kreditinstitut.~~

~~På en gemensam bankmarknad skall kreditinstituten verka i direkt konkurrens med varandra, och införandet av gemensamma soliditetsnormer i form av en lägsta kapitaltäckningsgrad förebygger konkurrensstörningar och stärker bankväsendet inom gemenskapen.~~

~~Detta direktiv innehåller bestämmelser om att garantier, som utfärdas av olika finansiella institut, skall ges olika vikttal. Kommissionen skall därför undersöka om direktivet som sådant väsentligt stör konkurrensen mellan kreditinstitut och försäkringsföretag och skall, mot bakgrund av undersökningen, överväga om några åtgärder behövs för att möta sådana störningar.~~

⇩ny

(34) Det är nödvändigt att ta hänsyn till de skillnader som finns mellan kreditinstituten i gemenskapen genom att erbjuda alternativa metoder för beräkningen av minimikrav på kapital för att täcka kreditrisker med olika nivåer av riskkänslighet och varierande komplexitetsgrad. Användningen av extern kreditvärdering och av kreditinstitutens egna skattningar av enskilda kreditriskparametrar ökar väsentligt kreditrisk-bestämmelsernas riskkänslighet och sundhet i stabilitetsavseende. Kreditinstituten bör ges lämpliga incitament för att övergå till mer riskkänsliga metoder.

(35) Kraven på minimikapital bör stå i proportion till de risker som skall täckas. Särskilt bör hänsyn tas i kraven till den minskning av risknivåerna som uppstår vid ett stort antal exponeringar som var för sig är relativt små.

(36) Tekniker för reducering av kreditrisker bör erkännas i ökad utsträckning men omfattas av ett regelverk som säkerställer att solvensen inte undermineras av att åtgärder felaktigt erkänns som riskreducerande.

(37) För att säkerställa att minimikraven på kapital för kreditinstitut tar tillräcklig hänsyn till risker och riskreducering i samband med kreditinstitutens verksamheter och investeringar inom värdepapperisering är det nödvändigt att införa bestämmelser om en riskkänslig och stabilitetsmässigt sund behandling av sådana verksamheter och investeringar.

🡻2000/12/EG Skäl 52 (anpassad)

~~I bilaga III fastställs behandlingen av poster utanför balansräkningen. För att den inre marknaden skall fungera väl och särskilt för att säkerställa lika konkurrensvillkor, är medlemsstaterna förpliktade att sträva efter en enhetlig bedömning av avtalen om nettning från de behöriga myndigheternas sida. Bilaga III är förenlig med det arbete som bedrivits i ett internationellt forum för myndigheter som utför banktillsyn, och som rör tillsynsmyndigheternas godkännande av bilateral nettning, särskilt möjligheten att beräkna kapitalkravet för vissas transaktioner på ett nettobelopp i stället för på ett bruttobelopp, under förutsättning att det finns juridiskt bindande avtal som säkerställer att kreditrisken begränsas till nettobeloppet. För internationellt verksamma kreditinstitut och grupper av kreditinstitut i flera olika tredje länder, vilka konkurrerar med gemenskapens kreditinstitut, kommer de regler som antas inom större internationella sammanhang att medföra en förfinad tillsynsbehandling av OTC-derivat. Denna förfining leder till en lämpligare obligatorisk kapitaltäckning som beaktar den riskreducerande effekten av nettningsöverenskommelser, som har godkänts av tillsynsmyndigheterna, när det gäller eventuella framtida kreditrisker. Clearing av Over-the-counter (OTC)-derivat utförd av clearingsorganisationer när de fungerar som central motpart har en stor betydelse i vissa medlemsstater. Det är lämpligt att erkänna fördelarna med en sådan clearing när det gäller minskning av kreditrisken och den relaterade systemrisken vid tillsynsbehandling av kreditrisken. Det är nödvändigt att det ställs säkerhet fullt ut för löpande och eventuell framtida exponering som härrör från clearade OTC-derivatkontrakt och att risken för att clearingsorganisationens exponering överstiger marknadsvärdet på ställda säkerheter elimineras så att clearade OTC-derivat under ett övergångsskede erhåller samma tillsynsbehandling som börshandlade derivat. Behöriga myndigheter måste vara tillfredsställda med nivån på de initiala säkerheterna och marginalsäkerheterna som krävs samt med kvaliteten och nivån på det skydd som de ställda~~

~~säkerheterna ger. Vad gäller kreditinstitut i medlemsstaterna möjliggör bilaga II de behöriga myndigheternas godkännande av bilateral nettning och därigenom ges kreditinstituten lika konkurrensvillkor. Reglerna är både väl avvägda och lämpade för att ytterligare förstärka tillämpningen av tillsynsåtgärder för kreditinstitut. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna bör säkerställa att beräkningen av tilläggsfaktorer grundas på faktiska snarare än nominella belopp.~~

⇩ny

(38) Operativa risker är en betydande kategori av risker som kreditinstituten ställs inför och som måste täckas genom kapitalbasen. Det är nödvändigt att ta hänsyn till de skillnader som finns mellan kreditinstituten i gemenskapen genom att erbjuda alternativa metoder för beräkningen av minimikrav på kapital för att täcka operativa risker med olika nivåer av riskkänslighet och varierande komplexitetsgrad. Kreditinstituten bör ges lämpliga incitament för att övergå till mer riskkänsliga metoder. På grund av att teknikerna för mätning och hantering av operativa risker är under utveckling bör bestämmelserna fortlöpande ses över och uppdateras när så är lämpligt, även i fråga om kraven på olika affärsområden och erkännandet av tekniker för riskreducering.

(39) För att säkerställa att kreditinstitut inom en företagsgrupp är tillräckligt solventa är det väsentligt att kraven på minimikapital tillämpas utifrån gruppens konsoliderade finansiella ställning. För att vidare säkerställa att kapitalbasen är lämpligt fördelad inom gruppen och, om så krävs, kan utnyttjas för att skydda sparkapital bör minimikraven på kapital tillämpas på de enskilda kreditinstituten inom en grupp, såvida inte detta mål kan uppnås effektivt på annat sätt.

🡻2000/12/EG Skäl 53 (anpassad)

~~Den lägsta kapitalräckningsgrad som föreskrivs i detta direktiv innebär en ökning av kapitalbasen för kreditinstitut inom gemenskapen. Nivån 8 % har fastställts mot bakgrund av en statistisk undersökning av de kapitalkrav som gällde i början av år 1988.~~

🡻2000/12/EG Skäl 54 (anpassad)

(40) De väsentliga reglerna för övervakning av kreditinstituts stora exponeringar bör harmoniseras. Medlemsstaterna bör ⌦ fortfarande ⌫ ha möjlighet att införa strängare regler än de som följer av detta direktiv.

🡻2000/12/EG Skäl 55 (anpassad)

(41) Övervakning och kontroll av ett kreditinstituts exponeringar ~~ingår~~ ⌦ bör ingå ⌫ som en integrerad del av tillsynen över institutet. ⌦Därför kan ⌫ Een alltför stor koncentration av exponeringar gentemot en enskild kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning ~~kan~~ medföra oacceptabelt hög förlustrisk. Ett sådant förhållande kan äventyra ett kreditinstituts soliditet.

↓2000/12/EG Skäl 56 (anpassad)

(42) ~~På en integrerad bankmarknad konkurrerar~~ ⌦ Eftersom ⌫ kreditinstituten ⌦ bedriver direkt konkurrens på den inre marknaden bör ⌫ ~~konkurrerar direkt på den med varandra, och~~ kraven på övervakning ~~bör därför~~ vara likvärdiga i hela gemenskapen. ~~För att detta skall uppnås kan det inte helt lämnas åt medlemsstaterna att självständigt fastställa kriterierna för att bestämma riskkoncentrationen, utan dessa måste underkastas juridiskt bindande regler på gemenskapsnivå. Gemenskapens intresse tjänas därför bäst genom att gemensamma regler antas, eftersom detta förebygger skillnader i konkurrensvillkoren samtidigt som gemenskapens banksystem stärks.~~

↓2000/12/EG Skäl 57 (anpassad)
⇨ny

(43) ~~Bestämmelserna rörande kapitaltäckningsgraden för kreditinstitut innehåller en förteckning över kreditrisker som kreditinstitut kan ådra sig. Denna förteckning bör därför användas för att definiera exponeringar när det gäller begränsningen av stora exponeringar. Det är dock inte~~ ⇨ Även om det är lämpligt att bygga den definition av exponeringar som skall användas i samband med gränstal för stora exponeringar på den definition som används i samband med minimikraven på kapitalbas för att täcka kreditrisker, är det inte ⇦ lämpligt att som princip hänvisa till de vikttal och risknivåer som fastställs i nämnda bestämmelser. Syftet med dem var att skapa ett generellt kapitaltäckningskrav för att täcka kreditrisker i kreditinstitut. ~~Syftet med regleringen av stora exponeringar är~~ ⌦ För ⌫ att begränsa den maximala förlust som ett kreditinstitut kan ådra sig genom en enskild kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning~~:~~ ~~Det~~ är ⌦ det ⌫ ~~därför~~ lämpligt att ~~inta en försiktig hållning vid tillämpningen och att vid beräkning av en exponering som en huvudregel utgå från det nominella beloppet utan hänsyn till~~ ⌦ anta regler för beräkningen av stora exponeringar som utgår från exponeringarnas nominella värde utan någon tillämpning av ⌫ vikttal eller risknivåer.

⇩ny

(44) Även om det i avvaktan på en ytterligare översyn av bestämmelserna om stora exponeringar är önskvärt, i syfte att minska beräkningskraven, att effekterna av kreditriskreducerande åtgärder får erkännas på liknande sätt som det som tillåts i fråga om minimikrav på kapital, skall det beaktas att bestämmelserna om kreditrisk-reducering har utformats med avseende på en allmän diversifierad kreditrisk till följd av exponeringar mot ett stort antal motparter. Därför måste det finnas bestämmelser till skydd för stabiliteten för erkännandet av effekterna av sådana tekniker när det gäller gränstal för stora exponeringar som är avsedda att begränsa den maximala förlust som ett kreditinstitut kan ådra sig genom en enskild kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning.

↓2000/12/EG Skäl 58 (anpassad)

(45) När ett kreditinstitut exponerar sig gentemot sitt moderföretag eller gentemot andra dotterföretag till moderföretaget, är särskild försiktighet påkallad. Kreditinstituts

exponeringar ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ handhas på ett helt självständigt sätt i enlighet med principerna om sund bankledning utan hänsyn till ⌦ några ⌫ andra omständigheter ~~än dessa principer~~. ~~Bestämmelserna i detta direktiv föreskriver för det fall~~ ⌦ I händelse av ⌫ att personer som har ett kvalificerat innehav i ett kreditinstitut utövar sitt inflytande direkt eller indirekt på ett sätt som är ägnat att vara till förfång för en sund och ansvarsfull ledning av institutet, ~~att~~ ⌦ bör ⌫ de behöriga myndigheterna ~~skall~~ vidta lämpliga åtgärder för att detta förhållande skall upphöra. När det gäller stora exponeringar bör särskilda normer ⌦, däribland även strängare restriktioner, ⌫ fastställas för dem som ett kreditinstitut gör gentemot sin egen företagsgrupp~~, och i sådana fall är det motiverat med strängare regler än för andra exponeringar~~. ⌦ Sådana normer behöver ⌫ ~~bör~~ dock inte tillämpas om moderföretaget är ett finansiellt holdingföretag eller kreditinstitut eller om övriga dotterföretag är antingen kreditinstitut eller finansinstitut eller företag som tillhandahåller ~~bank~~anknutna tjänster under förutsättning att samtliga företag i gruppen omfattas av tillsynen över kreditinstitutet på grundval av sammanställning. ~~I sådana fall möjliggör den gruppbaserade övervakningen av företagen i gruppen tillräckligt effektiv tillsyn utan att hårdare begränsningar av exponeringarna behöver införas. Med detta tillvägagångssätt uppmuntras också bankgrupper att organisera sig så att gruppbaserad övervakning blir möjlig, vilket är önskvärt eftersom det möjliggör en mer övergripande övervakning.~~

⇩ny

(46) Kreditinstituten bör säkerställa att de har internt kapital som är tillfredsställande i fråga om kvantitet, kvalitet och fördelning med hänsyn till de risker som de är, eller kan komma att bli, exponerade för. De bör därför ha inrättat strategier och förfaranden för att bedöma om det interna kapitalet är tillräckligt och för att fortlöpande hålla det på en tillräcklig nivå.

(47) De behöriga myndigheterna är skyldiga att övertyga sig om att kreditinstituten är väl organiserade och har tillräcklig kapitalbas med hänsyn till de risker som kreditinstituten är, eller kan komma att bli, exponerade för.

(48) För att den inre marknaden för bankverksamhet skall kunna fungera effektivt bör Europeiska banktillsynskommittén verka för en konsekvent tillämpning av detta direktiv och för en enhetlig tillsynspraxis i hela gemenskapen.

(49) Av samma skäl och för att säkerställa att kreditinstitut inom gemenskapen som är verksamma i flera medlemsstater inte utsätts för oproportionerliga krav till följd av att medlemsstaternas behöriga auktorisations- och tillsynsmyndigheter behåller sitt ansvar är det av avgörande betydelse att väsentligt öka samarbetet mellan de behöriga myndigheterna. I detta sammanhang bör den samordnande tillsynsmyndighetens roll stärkas. Europeiska banktillsynskommittén bör stödja detta samarbete och verka för att det utvidgas.

🡻2000/12/EG Skäl 65 (anpassad)

(50) Gruppbaserad tillsyn över kreditinstitut ~~bör särskilt inriktas på~~ ⌦ syftar till ⌫ att skydda insättarnas intressen och att säkerställa stabilitet i det finansiella systemet.

↓2000/12/EG Skäl 59 (anpassad)

(51) För att vara verksam ~~måste~~ ⌦ bör därför den gruppbaserade ⌫ tillsynen tillämpas på alla bankgrupper, även sådana där moderföretaget inte är ett kreditinstitut. De behöriga myndigheterna bör ges de befogenheter som är nödvändiga för att de skall kunna utöva tillsynen.

↓2000/12/EG Skäl 60 (anpassad)

(52) I företagsgrupper med blandad verksamhet där moderföretaget kontrollerar minst ett dotterkreditinstitut ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ de behöriga myndigheterna ges möjlighet att bedöma den ekonomiska ställningen för kreditinstitutet. ~~I avvaktan på en senare samordning får medlemsstaterna fastställa de metoder för sammanställd redovisning som är lämpliga för att syftet med detta direktiv skall uppnås.~~ De behöriga myndigheterna ~~måste~~ ⌦ bör ⌫ åtminstone ha möjlighet att från alla företag inom en grupp inhämta den information som behövs för att tillsynen skall kunna utövas. Samarbete mellan myndigheter med ansvar för tillsyn över olika finansiella sektorer bör etableras för övervakning av företagsgrupper som utövar olika typer av finansiell verksamhet. ⌦ I avvaktan på en senare samordning bör medlemsstaterna få fastställa de metoder för sammanställd redovisning som är lämpliga för att syftet med detta direktiv skall uppnås. ⌫

↓2000/12/EG Skäl 61 (anpassad)

(53) Medlemsstaterna ~~kan vidare~~ ⌦ bör kunna ⌫ vägra att lämna tillstånd att driva bankrörelse eller återkalla ett tillstånd om strukturen i företagsgruppen kan anses olämplig för bedrivande av bankrörelse, särskilt om tillsynen av företagsgruppen inte kan utövas på ett effektivt sätt. ⌦ De behöriga myndigheterna bör därvid ha de befogenheter som krävs ⌫ ~~F~~för att säkra en sund ledning av kreditinstitut ~~har de behöriga myndigheterna de befogenheter som anges i artikel 7.1 första stycket och 7.2, artikel 14.1 e och artikel 16~~.

↓2000/12/EG Skäl 62–64 (anpassad)

~~Medlemsstaterna kan även tillämpa lämpliga metoder för tillsyn över företagsgrupper som har en struktur som inte omfattas av detta direktiv. Om sådana företagsgrupper blir vanliga bör bestämmelserna i detta direktiv utvidgas till att omfatta även dessa företagsgrupper.~~

~~Gruppbaserad tillsyn bör omfatta all verksamhet som definieras i bilaga I. Alla företag som huvudsakligen ägnar sig åt sådan verksamhet bör därför omfattas av den gruppbaserade tillsynen. Definitionen av finansiella institut måste därför omfatta sådan verksamhet.~~

~~Genom direktiv 86/635/EEG tillsammans med direktiv 83/349/EEG infördes regler för den sammanställda redovisning som skall offentliggöras av kreditinstitut. Därför är det nu möjligt att noggrannare ange de metoder som skall användas i samband med gruppbaserad tillsyn.~~

⇩ny

(54) För att den inre marknaden för bankverksamhet skall kunna fungera effektivare och för att gemenskapsmedborgarna skall ges tillfredsställande insyn är det nödvändigt att de behöriga myndigheterna offentligt och på ett sätt som möjliggör meningsfulla jämförelser informerar om på vilket sätt detta direktiv genomförs.

(55) I syfte att stärka marknadsdisciplinen och ge kreditinstituten incitament till att förbättra marknadsstrategi, riskkontroll och intern ledningsorganisation bör lämpliga föreskrifter ges om offentlig information från företagen.

🡻2000/12/EG Skäl 66 (anpassad)

(56) En undersökning av problem inom områden som täcks av såväl detta direktiv som andra direktiv om kreditinstituts verksamhet fordrar samarbete mellan behöriga myndigheter och kommissionen ~~i en rådgivande kommitté~~, särskilt med avseende på närmare samordning. ~~Inrättandet av en rådgivande bankrörelsekommitté för de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna utesluter inte andra former av samarbete mellan myndigheter som utövar tillsyn över etablering av och verksamhet i kreditinstitut, i synnerhet samarbete inom den kontaktgrupp som inrättats mellan banktillsynsmyndigheterna.~~

🡻2000/12/EG Skäl 67 (anpassad)

(57) ~~Tekniska jämkningar av de detaljregler som föreskrivs i detta kan återkommande behövas med hänsyn till utvecklingen inom banksektorn. Kommissionen kommer, efter hörande av den rådgivande bankrörelsekommittén och inom ramen för den verkställande myndighet som genom fördraget givits kommissionen, att vidta nödvändiga jämkningar.~~ De åtgärder som krävs för att genomföra detta direktiv bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⌦ [19] ⌫ .

⇩ny

(58) För att undvika störningar på marknaderna och säkerställa kontinuitet i de övergripande kapitalbasnivåerna är det lämpligt att besluta om särskilda övergångsbestämmelser.

(59) På grund av att bestämmelserna om minimikrav på kapital är riskkänsliga är det önskvärt att det fortlöpande kontrolleras om de har väsentliga effekter på konjunkturcykeln. Kommissionen skall med beaktande av Europeiska centralbankens synpunkter överlämna rapporter i frågan till Europaparlamentet och rådet.

[19] ⌦ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23. ⌫

↓2000/12/EG Skäl 68 (anpassad)

~~Enligt artikel 36.1 i detta direktiv får solidariska förpliktelser från låntagare i kreditinstitut som är organiserade som kooperativa institut eller fonder behandlas som delposter i kapitalbasen enligt artikel 34.2.7. Danska regeringen har uttryckt stort intresse för att ombilda sina få hypotekskreditinstitut som är organiserade som kooperativa institut eller fonder till aktiebolag. För att underlätta eller möjliggöra ombildningen behövs en temporär avvikelse så att delar av solidariska åtaganden kan inräknas i kapitalbasen. En sådan temporär avvikelse torde inte negativt påverka konkurrensen mellan kreditinstituten.~~

↓2000/12/EG Skäl 69–71

~~69. Användningen av ett vikttal om 20 % för kreditinstitutens innehav av obligationer som är utgivna av hypotekskreditinstitut, kan framkalla störningar på nationella kapitalmarknader, där sådana instrument spelar en dominerade roll. I sådana fall fattas beslut om att övergångsvis tillämpa 10 % vikt. Marknaden för värdepapper genomgår en snabb utveckling. Det är därför önskvärt att kommissionen tillsammans med medlemsstaterna granskar tillsynsbehandlingen av tillgångsbaserade värdepapper och före den 22 juni 1999 lägger fram förslag i syfte att ändra befintlig lagstiftning så att en lämplig tillsynsbehandling av tillgångsbaserade värdepapper kan fastställas. Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaternas behöriga myndigheter tillåta sina kreditinstitut att tillämpa 50 % riskvikt i fråga om lån som enligt dessa myndigheters bedömning är fullt ut säkrade genom panträtt i kontorsbyggnader eller företagslokaler för olika ändamål. En fastighet som inteeknas måste vara föremål för strikta bedömningskriterier och regelbundna omvärderingar för att beakta utvecklingen på marknaden för företagsfastigheter. Fastighetsägaren måste själv använda eller hyra ut fastigheten. Lån till fastigheter under uppförande undantas från bestämmelsen om riskvikt på 50 %.~~

~~70. För att säkerställa en harmoniserad tillämpning av bestämmelserna om stora exponeringar bör medlemsstaterna ges möjlighet att införa de nya gränserna i två steg. För mindre kreditinstitut kan en längre övergångstid vara motiverad eftersom en alltför snabb tillämpning av 25-procentsregeln skulle kunna leda till att deras utlåningsverksamhet minskar alltför snabbt.~~

~~71. En harmonisering är också på väg av regler avseende rekonstruktion, konkurs och likvidation av kreditinstitut.~~

↓2000/12/EG Skäl 72 (anpassad)

(60) Harmonisering kommer ~~att krävas~~ även ⌦ att ske ⌫ beträffande övervakning av likviditetsrisker.

↓2000/12/EG Skäl 73 (anpassad)

~~Detta direktiv får inte påverka medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsgränser för genomförande av de direktiv som anges i bilaga V, del B.~~

⇩ny

(61) Denna rättsakt respekterar de grundläggande rättigheter och iakttar de principer som erkänns såsom allmänna gemenskapsrättsliga principer, bland annat i Europeiska unionens stadga om grundläggande rättigheter.

(62) Skyldigheten att införliva detta direktiv med nationell lagstiftning bör bara gälla de bestämmelser som har ändrats i väsentlig utsträckning jämfört med tidigare direktiv. Skyldigheten att införliva de oförändrade bestämmelserna följer av de tidigare direktiven.

(63) Detta direktiv bör inte påverka medlemsstaternas skyldigheter vad gäller de tidsfrister för införlivande med nationell lagstiftning av de direktiv som anges i del B av bilaga I.

🡻2000/12/EG

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

⇩ny

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

AVDELNING I	*SYFTE, TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH DEFINITIONER*
AVDELNING II	*VILLKOR FÖR RÄTTEN ATT STARTA OCH DRIVA VERKSAMHET I KREDITINSTITUT*
AVDELNING III	*BESTÄMMELSER OM ETABLERINGSFRIHET OCH FRIHET ATT TILLHANDAHÅLLA TJÄNSTER*
Avsnitt 1	*Kreditinstitut*
Avsnitt 2	*Finansiella institut*
Avsnitt 3	*Utövande av etableringsrätten*
Avsnitt 4	*Utövande av rätten till fritt tillhandahållande av tjänster*
Avsnitt 5	*Befogenheter för värdmedlemsstatens behöriga myndigheter*
AVDELNING IV	*FÖRHÅLLANDE TILL TREDJE LAND*
Avsnitt 1	*Anmälan avseende företag i tredje land och villkor för marknadstillträde i tredje land*
Avsnitt 2	*Samarbete med behöriga myndigheter i tredje land om gruppbaserad tillsyn*
AVDELNING V	*PRINCIPER OCH TEKNISKA INSTRUMENT FÖR TILLSYN OCH UPPLYSNINGSPLIKT*

Kapitel 1	*Principer för tillsynsansvar*
Avsnitt 1	*Behörighet för hemmedlemsstat respektive värdmedlemsstat*
Avsnitt 2	*Utbyte av information och tystnadsplikt*
Avsnitt 3	*Skyldighet för personer ansvariga för den lagenliga kontrollen av årsbokslut och sammanställd årsredovisning*
Avsnitt 4	*Befogenheter att vidta sanktioner och rätt till domstolsprövning*
Kapitel 2	*Tekniska instrument för tillsyn*
Avsnitt 1	*Kapitalbas*
Avsnitt 2	*Avsättningar för risker*
Underavsnitt 1	*Tillämpningsnivå*
Underavsnitt 2	*Beräkning av kapitalkrav*
Underavsnitt 3	*Miniminivå för kapitalbasen*
Avsnitt 3	*Minimikrav på kapitalbas för kreditrisker*
Underavsnitt 1	*Schablonmetoden*
Underavsnitt 2	*Internmetoden*
Underavsnitt 3	*Reducering av kreditrisk*
Underavsnitt 4	*Värdepapperisering*
Avsnitt 4	*Minimikrav på kapitalbas för operativa risker*
Avsnitt 5	*Stora exponeringar*
Avsnitt 6	*Kvalificerade innehav i företag utanför finansområdet*
Kapitel 3	*Kreditinstitutens värderingsmetoder*
Kapitel 4	*De behöriga myndigheternas tillsyn och upplysningsplikt*
Avsnitt 1	*Tillsyn*
Avsnitt 2	*De behöriga myndigheternas upplysningsplikt*
Kapitel 5	*Kreditinstitutens upplysningsplikt*
AVDELNING VI	*VERKSTÄLLANDE BEFOGENHETER*
AVDELNING VII	*ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER*

Kapitel 1	*Övergångsbestämmelser*
Kapitel 2	*Slutbestämmelser*
BILAGA I	*Förteckning över verksamheter som skall vara föremål för ömsesidigt erkännande*
BILAGA II	*Klassificering av poster utanför balansräkningen*
BILAGA III	*Behandling av derivatinstrument*
BILAGA IV	*Typer av derivat*
BILAGA V	*Tekniska kriterier för organisation och riskhantering*
BILAGA VI	*Schablonmetoden*
BILAGA VI del 1	*Riskvikter*
BILAGA VI del 2	*Erkännande av ratinginstitut och inplacering av deras kreditbetyg*
BILAGA VI del 3	*Användning av ratinginstituts kreditvärderingar för att fastställa riskvikt*
BILAGA VII	*Internmetoden*
BILAGA VII del 1	*Riskvägda exponeringsbelopp och förväntade förlustbelopp*
BILAGA VII del 2	*PD, LGD och löptid*
BILAGA VII del 3	*Exponeringsvärde*
BILAGA VII del 4	*Minimikrav för internmetoden*
BILAGA VIII	*Kreditriskskydd*
BILAGA VIII del 1	*Godtagbarhet*
BILAGA VIII del 2	*Minimikrav*
BILAGA VIII del 3	*Beräkning av kreditriskskyddets effekter*
BILAGA VIII del 4	*Löptidsobalans*
BILAGA VIII del 5	*Kombinerat kreditriskskydd vid schablonmetoden*
BILAGA VIII del 6	*Kreditriskskydd för exponeringskorgar*
BILAGA IX	*Värdepapperisering*
BILAGA IX del 1	*Definitioner för bilaga X*

BILAGA IX del 2	*Minimikrav för erkännande av betydande kreditrisköverföring och beräkning av riskvägda exponeringsbelopp och förväntade förlustbelopp för värdepapperiserade exponeringar*
BILAGA IX del 3	*Externa kreditvärderingar*
BILAGA IX del 4	*Beräkning*
BILAGA X	*Operativ risk*
BILAGA X del 1	*Basmetoden*
BILAGA X del 2	*Schablonmetoden*
BILAGA X del 3	*Intermätningsmetoder*
BILAGA X del 4	*Kombinerad tillämpning av olika metoder*
BILAGA X del 5	*Klassificering av typ av förlust*
BILAGA XI	*Tekniska kriterier för de behöriga myndigheternas översyn och utvärdering*
BILAGA XII	*Tekniska kriterier för upplysning*
BILAGA XII del 1	*Allmänna kriterier*
BILAGA XII del 2	*Allmänna krav*
BILAGA XII del 3	*Krav som berättigar till användning av särskilda instrument eller metoder*
BILAGA XIII del A	*Upphävda direktiv, med senare ändringar av dessa (i enlighet med artikel 158)*
BILAGA XIII del B	*Tidsgränser för genomförande i nationell lagstiftning (i enlighet med artikel 159)*
BILAGA XIV	*Jämförelsetabell*

↓2000/12/EG (anpassad)

AVDELNING I

⌦SYFTE, TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH ⌫ DEFINITIONER ~~OCH TILLÄMPNINGSOMRÅDE~~

↓ 2000/12/EG, Art. 2.1–2 (anpassad)

Artikel 1

1. ⌦ Genom ⌫ ~~D~~detta direktiv ~~gäller~~ ⌦ fastställs bestämmelser ⌫ i fråga om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut ⌦ och om den finansiella tillsynen över sådana institut ⌫ ~~och är tillämpligt på alla kreditinstitut~~.

2. Artik~~larna~~el ⌦ 39 ⌫ och ~~52–56~~ ⌦ kapitel 4.1 i avdelning V skall gälla ⌫ ~~gäller även~~ för finansiella holdingföretag och holdingföretag med blandad verksamhet med huvudkontor i gemenskapen.

3. De institut som permanent undantagits ~~i punkt 3~~ ⌦ enligt artikel 5 ⌫, dock inte medlemsstaternas centralbanker, skall behandlas som finansiella institut vid tillämpning av artikel~~larna 25 och 52–56~~ ⌦ 39 och kapitel 4.1 i avdelning V ⌫ .

↓2000/12/EG, Art. 2.3 (anpassad)

Artikel 2

Detta direktiv ⌦ skall inte gälla ⌫ ~~gäller inte~~ ⌦ följande ⌫:

– ~~m~~Medlemsstaternas centralbanker~~.~~.

– ~~p~~Postgiroinstitut~~.~~.

– ~~i~~I Belgien, ”Institut de Réescompte et de Garantie/Herdiscontering- en Waarborginstituut”~~.~~.

– ~~i~~I Danmark, ”Dansk Eksportfinansieringsfond”, ”Danmarks Skibskreditfond” och ”Dansk Landbrugs Realkreditfond”~~.~~.

– ~~i~~I Tyskland, ”Kreditanstalt für Wiederaufbau”, företag som med stöd av ”Wohnungsgemeinnützigkeitsgesetz” är erkända för genomförande av statlig bostadspolitik och som inte huvudsakligen bedriver bankverksamhet samt företag som i enlighet med samma lag anses som allmännyttiga bostadsföretag.

– ~~i~~I Grekland, ”Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως,” (Elliniki Trapeza Viomichanikis Anaptyxeos), ”Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων” (Tamio

Parakatathikon kai Danion) och ”Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο” (Tachidromiko Tamieftirio)~~.~~

– ~~i~~I Spanien, ”Instituto de Crédito Oficial”~~.~~

– ~~i~~I Frankrike, ”Caisse des dépots et consignations”~~.~~

– ~~i~~I Irland, ”credit unions” och ”friendly societies”~~.~~

– ~~i~~I Italien, ”Cassa Depositi e Prestiti”~~.~~

– ~~i~~I Nederländerna, ”Nederlandse Investeringsbank voor Ontwikkelingslanden NV”, ”NV Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij”, ”NV Industriebank Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering” och ”Overijsselse Ontwikkelings-maatschappij NV”~~.~~

– ~~i~~I Österrike, företag som är godkända som allmännyttiga byggnadsföretag och ”Österreichische Kontrollbank AG”~~.~~

– ~~i~~I Portugal, ”Caixas Económicas” som fanns den 1 januari 1986, med undantag av, å ena sidan, dem som blivit aktiebolag samt, å andra sidan, ”Caixa Económica Montepio Geral”~~.~~

– ~~i~~I Finland, ”Teollisen yhteistyön rahasto Oy/Fonden för industriellt samarbete AB” och ”Kera Oy/Kera AB”~~.~~

– ~~i~~I Sverige, ”Svenska Skeppshypotekskassan”~~, samt.~~

– ~~i~~I Förenade kungariket, ”National Savings Bank”, ”Commenwealth Development Finance Company Ltd”, ”Agricultural Mortgage Corporation Ltd”, ”Scottish Agricultural Securities Corporation Ltd”, ”Crown Agents for overseas governments and administrations”, ”credit unions” och ”municipal banks”.

↓2003 års anslutningsakt

– ~~i~~I Lettland, ’krājaizdevu sabiedrības’, företag som är erkända enligt ’krājaizdevu sabiedrību likums’ som kooperativa företag som utför finansiella tjänster enbart för sina medlemmar~~.~~

– ~~i~~I Litauen, ”kredito unijos” förutom ”Centrinė kredito unija”~~.~~

– ~~i~~I Ungern, ”Magyar Fejlesztési Bank Rt.” och ”Magyar Export-Import Bank Rt.”~~.~~

– ~~i~~I Polen, ”Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo – Kredytowe” och ”Bank Gospodarstwa Krajowego”.

↓ Direktiv 2004/xx/EG Art. 3.1 (anpassad)

~~4. Kommissionen skall enligt förfarandet i artikel 60.2 besluta i fråga om ändringar i förteckningen i punkt 3.~~

↓ 2000/12/EG, Art. 2.5–6 (anpassad)

Artikel 3

1. Ett ⊠ eller flera ⊠ kreditinstitut som fanns i en medlemsstat den 15 december 1977 och som, vid detta datum, var varaktigt underställt en i samma medlemsstat etablerad central företagsenhet som övervakar institutet, får undantas från tillämpning av villkorsbestämmelserna i ~~såväl artikel 6.1 som~~ artiklarna ⊠ 7 och 11.1 ⊠ ~~8 och 59~~, förutsatt att, senast den 15 december 1979, den nationella lagstiftningen innehåller följande:

a) Antingen gäller solidariskt ansvar för åtaganden som gjorts av den centrala företagsenheten och dess underställda institut eller också garanteras de senare institutens åtaganden fullt ut av den centrala företagsenheten.

b) Soliditeten och likviditeten hos den centrala företagsenheten och alla dess underställda institut övervakas sammantaget, på grundval av sammanställd redovisning.

c) Den centrala företagsenhetens verkställande ledning är bemyndigad att utfärda instruktioner till den verkställande ledningen för varje underställt institut.

Vad som sägs i första stycket gäller även lokalt verksamma kreditinstitut, som efter den 15 december 1977 ⊠ stadigvarande ⊠ knutits till en central företagsenhet i den mening som anges i första stycket, ifall det är fråga om en normal utvidgning av företagsnätet.

↓ Direktiv 2004/xx/EG Art. 3.2 (anpassad)

I fråga om andra kreditinstitut än sådana som etableras på nyligen uppdämt vattenområde eller som tillkommit genom uppdelning eller sammanslagning av befintliga institut, organisatoriskt beroende av eller underordnade den centrala företagsenheten, får kommissionen enligt förfarandet i artikel ~~60.2~~ ⊠ 150 ⊠ utfärda ytterligare bestämmelser om tillämpningen av andra stycket, inbegripet beslut om upphävande av undantag enligt första stycket, i fall då den finner att anknytningen av nya institut, som drar fördel av bestämmelserna i andra stycket, kan påverka konkurrensen negativt.

↓ 2000/12/EG, Art. 2.5–6 (anpassad)

2. Ett kreditinstitut som~~, enligt vad som sägs~~ ⊠ avses ⊠ i punkt ~~5~~ ⊠ 1 ⊠ första stycket~~, är underställt en i samma medlemsstat etablerad central företagsenhet,~~ får också undantas från tillämpningen av artiklarna ⊠ 9 och 10 ⊠ ~~5, 40–51 och 65~~ ⊠ samt även kapitel 2.2–6 och 3 i avdelning V, ⊠, under förutsättning, utan att tillämpningen av nämnda bestämmelser på den centrala företagsenheten påverkas, att helheten bestående av den centrala företagsenheten och underställda institut omfattas av ~~nämnda~~ ⊠ dessa ⊠ bestämmelser på gruppnivå

Om undantag görs, skall artiklarna ⌦ 16, 23, 24, 25, 26.1–3, 28 och 29–37 ⌫ ~~13, 18, 19, artikel 20.1-20.6 samt artiklarna 21 och 22~~ tillämpas på den centrala företagsenhetens och de underställda institutens sammantagna rörelse.

↓2000/12/EG Art. 1 (anpassad)

Artikel 4

~~Definitioner~~

I detta direktiv ~~avses med~~ ⌦ används följande beteckningar med de betydelser som här anges: ⌫

↓2000/28/EG Art. 1.1–5 (anpassad)

(1) *kreditinstitut:*

a) ett företag vars verksamhet består i att från allmänheten ta emot insättningar eller andra återbetalbara medel och att bevilja krediter för egen räkning, eller

b) ett institut för elektroniska pengar i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/46/EG ~~av den 18 september 2000 om rätten att starta och driva affärsverksamhet i institut för elektroniska pengar samt om tillsyn av sådan verksamhet,~~[20] .

~~Vid tillämpningen av tillsyn på gruppnivå skall kreditinstitut enligt första stycket samt privata eller offentliga företag som omfattas av definitionen i första stycket och som är auktoriserade i ett tredje land betraktas som kreditinstitut.~~

~~Vid tillämpningen av tillsyn och kontroll av stora exponeringar skall kreditinstitut enligt första stycket samt filialer till ett sådant kreditinstitut i tredje land, privata och offentliga företag samt deras filialer, som motsvarar definitionen i första stycket och som är auktoriserade i ett tredje land betraktas som kreditinstitut.~~

(2) *auktorisation:* ett myndighetstillstånd i någon form innebärande en rätt för kreditinstitut att driva verksamhet.

(3) *filial:* ett driftställe som utgör en legalt beroende del av ett kreditinstitut och som självständigt utför alla eller vissa av de transaktioner som är hänförliga till verksamhet i kreditinstitut. ~~samtliga de driftställen som i en medlemsstat är inrättade av ett kreditinstitut med huvudkontor i en annan medlemsstat skall anses utgöra en enda filial.~~

(4) *behöriga myndigheter:* de nationella myndigheter som enligt lag eller annan författning har behörighet att utöva tillsyn över kreditinstitut.

---

[20] EGT L 275, 27.10.2000, s. 39.

(5) *finansiella institut:* företag som inte är kreditinstitut men vars huvudsakliga verksamhet består i att förvärva aktier eller andelar eller att utföra en eller flera av de verksamheter som är upptagna i punkterna 2–12 i bilaga I.

⇩ny

(6) *institut*: vid tillämpning av avsnitten 2–3 i kapitel 2 i avdelning V, institut enligt definitionen i [artikel 2.3 i rådets direktiv 93/6/EEG][21]

🡻2000/12/EG Art. 1.6–8 (anpassad)

(7) ⌦ *hemmedlemsstat* ⌫ ~~*hemland*~~*:* den medlemsstat i vilken ett kreditinstitut har blivit auktoriserat i enlighet med artiklarna ~~4–11~~ ⌦ 6–9 och 11–14. ⌫

(8) ⌦ *värdmedlemsstat* ⌫ ~~*värdland*~~*:* den medlemsstat i vilken ett kreditinstitut har en filial eller där det tillhandahåller tjänster.

(9) *ägarkontroll:* förhållandet mellan ett moderföretag och ett dotterföretag, så som definierats i artikel 1 i direktiv 83/349/EEG eller ett motsvarande förhållande mellan en fysisk eller juridisk person och ett företag.

🡻2002/87/EG Art. 29.1 a (anpassad)
⇨ny

(10) *ägarintresse:* vid tillämpningen av ⌦ punkterna o och p i artiklarna 57.2 och 71–73 samt kapitel 4 i avdelning V⌫ ~~gruppbaserad tillsyn och vid tillämpningen av artikel 34.2.15 och 34.2.16~~, ägarintresse i den mening som avses i artikel 17 första meningen i ⌦ rådets ⌫ direktiv 78/660/EEG[22] eller direkt eller indirekt innehav av 20 % eller mer av rösterna eller kapitalet i ett företag.

🡻2000/12/EG Art. 1.10–13 (anpassad)

(11) *kvalificerat innehav:* ett direkt eller indirekt ägande i ett företag, där innehavet representerar 10 % eller mer av kapitalet eller samtliga röster eller som möjliggör ett väsentligt inflytande över ledningen av ⌦ detta ⌫ företag~~et~~.

~~*startkapital:* kapital så som definierats i artikel 34.2.1 och artikel 34.2.2~~

(12) *moderföretag:*

a) ett moderföretag så som definierats i artiklarna 1 och 2 i direktiv 83/349/EEG,

b) Vid tillämpningen av ~~gruppbaserad tillsyn och kontrollen av stora exponeringar~~ ⌦ artiklarna 71–73 samt kapitel 2.5 och 4 i avdelning V ⌫ skall ett

---

[21] EGT L 141, 11.6.1993, s. 1.
[22] EGT L 222, 14.8.1978, s. 11.

moderföretag enligt definitionen i artikel 1.1 i direktiv 83/349/EEG samt alla företag som enligt de behöriga myndigheternas bedömning utövar ett bestämmande inflytande över ett annat företag betraktas som moderföretag.

(13) *dotterföretag:*

a) ett dotterföretag så som definieras i artiklarna 1 och 2 i direktiv 83/349/EEG.

b) Vid tillämpningen av ~~gruppbaserad tillsyn och kontrollen av stora exponeringar~~ ⌦ artiklarna 71–73 samt kapitel 2.5 och 4 i avdelning V ⌫ skall ett dotterföretag enligt definitionen i artikel 1.1 i direktiv 83/349/EEG samt alla företag som enligt de behöriga myndigheternas bedömning utövar ett bestämmande inflytande över ett annat företag betraktas som moderföretag.

Ett dotterföretag till ett dotterföretag skall också anses som ett dotterföretag till ⌦ det ⌫ moderföretag som är överordnat dessa företag.

⇩ny

(14) *moderkreditinstitut i en medlemsstat:* ett kreditinstitut som har ett kreditinstitut eller ett finansiellt institut som dotterföretag, eller som har ett ägarintresse i ett sådant institut, och som inte självt är ett dotterföretag till ett annat kreditinstitut som auktoriserats i samma medlemsstat eller till ett finansiellt holdingföretag som är etablerat i samma medlemsstat, och i vilket inget annat kreditinstitut i samma medlemsstat har något ägarintresse.

(15) *finansiellt moderholdingföretag i en medlemsstat:* ett finansiellt holdingföretag som inte självt är ett dotterföretag till ett kreditinstitut som auktoriserats i samma medlemsstat eller till ett finansiellt holdingföretag som är etablerat i samma medlemsstat.

(16) *moderkreditinstitut inom EU:* ett moderkreditinstitut i en medlemsstat som inte självt är ett dotterföretag till ett kreditinstitut som auktoriserats i någon medlemsstat eller till ett finansiellt holdingföretag som är etablerat i någon medlemsstat, och i vilket inget annat kreditinstitut i någon medlemsstat har något ägarintresse.

(17) *finansiellt moderholdingföretag inom EU:* ett finansiellt moderholdingföretag i en medlemsstat som inte är ett dotterföretag till ett kreditinstitut som auktoriserats i någon medlemsstat,

---

🡻2000/12/EG Art. 1.14–18 (anpassad)

~~*zon A:* alla medlemsstater och alla de andra länder som är fullvärdiga medlemmar av Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD) samt de länder som slutit särskilda låneavtal med Internationella valutafonden (IMF) inom ramen för fondens Allmänna låneprogram (GAB). Varje land som lägger om sin utlandsskuld skall dock uteslutas ur zon A under en period av fem år.~~

~~*zon B:* alla länder som inte ingår i zon A.~~

~~*kreditinstitut i zon A:* alla kreditinstitut som är auktoriserade i medlemsstaterna, i enlighet med artikel 4, inklusive deras filialer i tredje land, samt alla privata och offentliga företag som omfattas av definitionen i punkt 1 första stycket och som är auktoriserade i andra länder inom zon A, inklusive deras filialer,~~

~~*kreditinstitut i zon B:* alla privata och offentliga företag som är auktoriserade utanför zon A och som omfattas av definitionen i punkt 1 första stycket, inklusive deras filialer inom gemenskapen,~~

~~*icke-banksektorn:* alla andra låntagare än kreditinstitut, så som definierade i punkterna 16 och 17, centralregeringar och centralbanker, regionregeringar och lokala myndigheter, Europeiska gemenskaperna, Europeiska investeringsbanken samt multilaterala utvecklingsbanker så som definierats i punkt 19,~~

↓2004/69/EG Art. 1 (anpassad)

~~*multilaterala utvecklingsbanker:* Världsbanken (International Bank for Reconstruction and Development), International Finance Corporation, Inter-American Development Bank, Asian Development Bank, African Development Bank, Council of Europe Resettlement Bank, Nordiska Investeringsbanken, Caribbean Development Bank, Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling, Europeiska investeringsfonden, och Inter-American Investment Corporation ⌦ och Organisationen för multilaterala investeringsgarantier (MIGA) ⌫ .~~

↓2000/12/EG Art. 1.20

~~*poster utanför balansräkningen, betecknade högrisk, medelrisk, medellågrisk, och lågrisk:* sådana poster som beskrivits i artikel 43.2 och som är uppräknade i bilaga II.~~

⇩ny

(18) *offentliga organ:* icke-kommersiella administrativa organ som är ansvariga inför nationella regeringar eller delstatliga eller lokala självstyrelseorgan och myndigheter eller myndigheter som enligt de behöriga myndigheternas uppfattning utövar samma ansvar som delstatliga och lokala myndigheter.

↓2002/87/EG Art. 29.1 b (anpassad)

(19) *finansiellt holdingföretag:* ett finansiellt institut vars dotterföretag uteslutande eller huvudsakligen är kreditinstitut eller finansiella institut, varvid minst ett av dotterföretagen skall vara ett kreditinstitut, och som inte är ett blandat finansiellt holdingföretag i den mening som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG ~~av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat~~[23]

---

[23] EGT L 35, 11.2.2003, s. 1.

(20) *holdingföretag med blandad verksamhet:* ett moderföretag som inte är ett finansiellt holdingföretag, ett kreditinstitut eller ett finansiellt holdingföretag med blandad verksamhet i den mening som avses i direktiv 2002/87/EG, och som har minst ett kreditinstitut bland sina dotterföretag.

↓2000/12/EG Art. 1.23 (anpassad)

(21) *företag som tillhandahåller* ⌦ *anknutna* ⌫ *tjänster* ~~*anknutna till bankverksamhet*~~: ett företag vars huvudsakliga verksamhet består i att äga eller förvalta fast egendom, tillhandahålla datatjänster eller bedriva annan liknande verksamhet som har samband med ett eller flera kreditinstituts huvudsakliga verksamhet~~.~~.

⇩ny

(22) *operativ risk:* risken för förluster till följd av icke ändamålsenliga eller inte fungerande interna förfaranden, mänskliga fel, system eller yttre händelser, inbegripet rättsliga risker.

↓2000/12/EG Art. 1.24 (anpassad)

~~exponeringar vid tillämpningen av artiklarna 48, 49 och 50: de tillgångsposter och poster utanför balansräkningen som avses i artikel 43 och i bilagorna 2 och 4 utan tillämpning av de vikttal eller risknivåer som anges där. Sådana risker som avses i bilaga IV beräknas enligt en av de metoder som anges i bilaga III, utan tillämpning av viktning för motpartsrisk. Alla poster som i sin helhet täcks av eget kapital får med de behöriga myndigheternas medgivande undantas från definitionen av exponeringar under förutsättning att detta egna kapital inte ingår i beräkningen av kapitaltäckningsgraden eller andra beräkningskvoter för övervakning som fastställts i detta direktiv samt i annan gemenskapslagstiftning. Exponeringar omfattar inte följande poster:~~

- ~~Vid valutatransaktioner: exponeringar som uppkommer i samband med normal avveckling av en transaktion under två dygn efter betalning,~~

- ~~vid köp eller försäljning av värdepapper: exponeringar som uppkommer i samband med normal avveckling av en transaktion under fem vardagar efter den tidpunkt då antingen betalning har skett eller värdepapperen har levererats.~~

⇩ny

(23) *centralbanker:* Om inte annat anges, avses även Europeiska centralbanken.

(24) *utspädningsrisk:* risken för att beloppet av en fordran minskas på grund av krediteringar, kontant eller i annan form, till gäldenären.

(25) *sannolikhet för fallissemang (PD – "probability of default"):* sannolikheten för en motparts fallissemang under en ettårsperiod.

(26) *förlust:* ekonomisk förlust, däribland även väsentliga diskonteringseffekter och väsentliga direkta eller indirekta kostnader vid inkassering av instrumentet.

(27) *förlust vid fallissemang (LGD – ”loss given default”):* kvoten mellan förlusten på en exponering till följd av en motparts fallissemang och det utestående beloppet vid tiden för detta.

(28) *konverteringsfaktor:* vid ett åtagande som omfattas av en aviserad kreditlimit, den andel av det vid ett tillfälle outnyttjade beloppet av limiten som kommer att vara utnyttjad och utestående i händelse av fallissemang.

(29) *förväntad förlust (EL – ”expected loss”):* kvoten av det belopp som förväntas gå förlorat av en exponering till följd av möjligt fallissemang för en motpart eller utspädning under en ettårsperiod och det belopp som blir utestående vid fallissemang.

(30) *kreditriskreducering:* en teknik som används av kreditinstitut för att minska den kreditrisk som är förenad med en eller flera exponeringar som kreditinstitut fortfarande innehar.

(31) *förbetalt kreditriskskydd:* en teknik för kreditriskreducering, där minskningen av kreditrisken för ett kreditinstituts exponering följer av att kreditinstitutet förvärvat rätten att, i händelse av en motparts fallissemang eller om andra särskilt angivna kredithändelser som rör motparten inträffar, likvidera, få överförda, förvärva eller behålla vissa tillgångar eller belopp eller att minska beloppet för exponeringen till, eller ersätta den med, det belopp som motsvarar skillnaden mellan beloppet för exponeringen och beloppet för en fordran på kreditinstitutet.

(32) *obetalt kreditriskskydd:* en teknik för kreditriskreducering, där minskningen av kreditrisken för ett kreditinstituts exponering följer av att tredje man åtagit sig att betala ett belopp i händelse av en låntagares fallissemang, eller om andra särskilt angivna händelser inträffar.

(33) *repa:* varje transaktion som regleras av ett avtal som omfattas av definitionen av ”repa” eller ”omvänd repa” i [artikel 3 m i direktiv 93/6/EEG].

(34) *värdepappers- eller råvarulån:* varje transaktion som omfattas av definitionen av ”värdepappers- eller råvarulån” (inlåning och utlåning) i [artikel 3 n i direktiv 93/6/EEG].

(35) *kontantliknande instrument:* ett insättningsbevis eller liknande instrument som utfärdats av det utlånande kreditinstitutet.

(36) *värdepapperisering:* en transaktion eller ett program varigenom den kreditrisk som är förenad med en exponering eller en grupp exponeringar delas upp i trancher, och som har följande egenskaper:

a) Betalningarna inom ramen för transaktionen eller programmet är beroende av utvecklingen av exponeringen eller gruppen av exponeringar.

b) Prioriteringen av trancherna avgör hur förluster fördelas under den tid transaktionen eller programmet pågår.

(37) *traditionell värdepapperisering:* värdepapperisering vid vilken de exponeringar som värdepapperiseras överförs ekonomiskt till ett specialföretag för värdepapperisering som utfärdar värdepapper. Detta skall ske genom att ägandet av de värdepapperiserade

tillgångarna överförs från det kreditinstitut som är originator eller genom sekundärt deltagande. De utfärdade värdepapperen medför inga betalningsförpliktelser för det kreditinstitut som är originator.

(38) *syntetisk värdepapperisering:* värdepapperisering vid vilken uppdelningen på trancher görs genom kreditderivat eller garantier, medan gruppen av exponeringar inte avlägsnas från balansräkningen för det kreditinstitut som är originator.

(39) *tranch:* genom avtal fastställt segment av den kreditrisk som är förenad med en eller flera exponeringar, varvid en position i segmentet medför större eller mindre risk för kreditförlust än en position på samma belopp i varje annat sådant segment, utan beaktande av kreditriskskydd som ges av tredje man direkt till innehavarna av positioner i segmentet eller i andra segment.

(40) *position i värdepapperisering:* exponering mot en värdepapperisering.

(41) *originator:* endera av följande:

a) En enhet som, själv eller via anknutna enheter, direkt eller indirekt, var part i det ursprungliga avtal som gav upphov till de förpliktelser eller potentiella förpliktelser för gäldenären, eller den potentiella gäldenären, som ligger till grund för den exponering som värdepapperiseras.

b) En enhet som förvärvar tredje mans exponeringar, tar upp dem i sin balansräkning och därefter värdepapperiserar dem.

(42) *medverkande institut:* ett kreditinstitut, annat än det kreditinstitut som är originator, som upprättar och förvaltar ett tillgångsbaserat certifikatprogram eller någon annan värdepapperisering som förvärvar exponeringar från tredje man.

(43) *kreditförstärkning:* ett avtalsmässigt arrangemang, genom vilket kreditkvaliteten hos en position i en värdepapperisering förbättras i förhållande till om ingen förstärkning hade tillhandahållits, däribland även den förstärkning som ges genom lägre prioriterade trancher i värdepapperiseringen, och andra slag av kreditriskskydd.

(44) *specialföretag för värdepapperisering (specialföretag):* ett aktiebolag eller annan juridisk person, annan än ett kreditinstitut, som inrättats för att genomföra en eller flera värdepapperiseringstransaktioner, vars verksamhet inte går utöver vad som krävs för att genomföra denna uppgift, vars struktur är utformad för att särskilja specialföretagets förpliktelser från det kreditinstitut som är originator, och där de personer som har vinstintresse i företaget har obegränsad rätt att pantsätta eller omsätta dessa intressen.

↓ 2000/12/EG, Art. 1.25–27 (anpassad)

(45) *grupp av kunder med inbördes anknytning:*

a) två eller flera fysiska eller juridiska personer som, om inte annat visas, utgör en helhet ur risksynpunkt därför att någon av dem har direkt eller indirekt ägarinflytande över den eller de andra, eller

b) ⌦ två eller flera fysiska eller juridiska personer som, ⌫ ~~de~~ utan att stå i sådant förhållande som avses i första strecksatsen, har sådan inbördes anknytning att någon eller samtliga av de övriga kan befaras råka i betalningssvårigheter om en av dem drabbas av ekonomiska problem ⌦ och därför skall betraktas som en helhet ur risksynpunkt ⌫ .

(46) *nära förbindelser:* en situation där två eller flera fysiska eller juridiska personer är förenade ~~genom~~ ⌦ på något av följande sätt: ⌫

a) ~~ä~~Ägarintresse~~, innebärande~~ ⌦ i form av ⌫ ett innehav, direkt eller genom kontroll av 20% eller mer av rösterna eller kapitalet i ett företag~~, eller~~.

b) ~~k~~Kontroll~~, innebärande förbindelse mellan ett moderföretag och ett dotterföretag i alla de fall som omfattas av artikel 1.1 och 1.2 i direktiv 83/349/EEG, eller en likartad förbindelse mellan någon fysisk eller juridisk person och ett företag. Varje dotterföretag till ett dotterföretag skall också anses som dotterföretag till moderföretaget vilket står över dessa företag~~.

c) ~~Som nära förbindelse skall även anses en situation där två eller flera fysiska eller juridiska personer~~ ⌦ Det förhållandet att båda eller alla dessa personer ⌫ kontrolleras genom en varaktig förbindelse till en och samma ~~person~~ ⌦ tredje man ⌫ .

(47) *erkända börser:* ~~skall avse~~ börser som har erkänts ⌦ som sådana ⌫ av de behöriga myndigheterna och som ⌦ uppfyller följande kriterier: ⌫

a) ⌦De ⌫ verkar regelbundet~~,~~.

b) ⌦De ⌫ har regler som har utfärdats eller godkänts av lämpliga myndigheter i börsens hemland, i vilka villkoren för börsens verksamhet, villkoren för tillträde till börsen samt de villkor som ett kontrakt måste uppfylla innan det kan omsättas på börsen anges~~,~~.

c) ⌦De ⌫ har ett clearingförfarande ~~som innebär att~~ ⌦ genom vilket ⌫ kontrakt angivna i bilaga IV ~~blir~~ ⌦ är ⌫ föremål för dagliga marginalsäkerhetskrav som enligt de behöriga myndigheternas uppfattning ger ett lämpligt skydd.

↓2000/12/EG Art. 3 (anpassad)

Artikel 5

~~Förbud för företag som inte är kreditinstitut att driva rörelse som omfattar att från allmänheten ta emot insättningar eller andra återbetalbara medel~~

Medlemsstaterna skall förbjuda personer eller företag som inte är kreditinstitut att driva rörelse som omfattar att från allmänheten ta emot insättningar eller andra återbetalbara medel.

⌦Första stycket ⌫ ~~Förbudet~~ skall inte gälla mottagande av insättningar eller andra medel i fall då återbetalningsskyldigheten åvilar en medlemsstat eller dess regionala eller lokala myndigheter eller offentliga internationella organ i vilka en eller flera medlemsstater ingår,

inte heller i fall som är särskilt omfattade av nationell lagstiftning eller av regler antagna av gemenskapen, allt under förutsättning att verksamheten är underkastad regler och övervakning till skydd för insättare och investerare.

↓2000/12/EG (anpassad)

AVDELNING II

VILLKOR FÖR RÄTTEN ATT STARTA OCH DRIVA VERKSAMHET I KREDITINSTITUT ~~OCH FÖR UTÖVANDE AV SÅDAN VERKSAMHET~~

↓2000/12/EG Art. 4 (anpassad)
→1 Direktiv 2004/xx/EG Art. 3

Artikel 6

~~Tillstånd~~

Medlemsstaterna skall föreskriva att kreditinstitut skall ha erhållit auktorisation innan de inleder sin verksamhet. Medlemsstaterna skall ⌦ , utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 7–9, 11 och 12, ⌫ fastställa de villkor som skall gälla för auktorisationen ~~om inte annat följer av artikel 5–9~~ och anmäla dem till →1 kommissionen←.

↓2000/12/EG Art. 8 (anpassad)

Artikel 7

~~Verksamhetsplan och organisationsstruktur~~

Medlemsstaterna skall föreskriva att det till varje ansökan om auktorisation skall fogas en verksamhetsplan i vilken bl.a. den tilltänkta verksamhetsinriktningen skall anges och institutets organisationsstruktur beskrivas.

↓2000/12/EG, Art. 9 (anpassad)

Artikel 8

~~Ekonomiska behov~~

Medlemsstaten får inte föreskriva att det vid prövning av en auktorisationsansökan skall tas hänsyn till marknadens ekonomiska behov.

↓2000/12/EG Art. 5.1 (anpassad)

Artikel 9

~~Startkapital~~

1. Oberoende av de villkor som gäller enligt andra allmänt tillämpliga bestämmelser i nationell lag, skall de behöriga myndigheterna inte bevilja auktorisation i fall då kreditinstitutet inte har en särskild egen kapitalbas eller då startkapitalet är mindre än fem miljoner euro.

↓2000/12/EG Art. 1.11 (anpassad)

~~s~~Startkapital~~:~~et ⌦ skall omfatta ⌫ kapital ⌦ och reserver som avses ⌫ ~~så som definierats~~ i artikel ⌦ 57 a–b ⌫ ~~34.2.1 och artikel 34.2.2~~.

↓ 2000/12/EG, Art. 5.1–2 (anpassad)

Medlemsstaterna får besluta att kreditinstitut, som inte uppfyller villkoren som rör en särskild egen kapitalbas och som existerade den 15 december 1979, får fortsätta att driva verksamhet. De får befria dessa företag från skyldighet att uppfylla villkoren enligt artikel ⌦ 11 ⌫ ~~6~~.1 första stycket.

2. Medlemsstaterna får ⌦, om följande villkor är uppfyllda, ⌫ ~~dock~~ bevilja auktorisation för särskilda kategorier av kreditinstitut, vars startkapital uppgår till mindre belopp än som ⌦ anges ⌫ ~~föreskrivs~~ i punkt 1. ~~I sådana fall skall~~

   a) ~~s~~Startkapitalet ⌦ skall ⌫ uppgå till minst en miljon euro~~:~~.

   b) ~~m~~Medlemsstaten ⌦ skall ⌫ göra anmälan till kommissionen om skälen för ⌦ utnyttjandet av denna möjlighet ⌫ ~~undantag från denna punkt,~~,

   c) ~~vid offentliggörandet av listor enligt artikel 11,~~ ~~n~~Namnen på kreditinstituten ⌦ skall ⌫ efterföljas av en not om att de inte uppfyller kravet på startkapital enligt punkt 1 ⌦ i den lista som avses i artikel 14. ⌫

↓2000/12/EG Art. 5.3–7 (anpassad)

Artikel 10

1. Ett kreditinstituts kapitalbas får inte understiga beloppet för det startkapital som ~~enligt punkterna 1 och 2~~ krävs ⌦ enligt artikel 9 ⌫ vid tidpunkten för auktorisation av institutet.

2. Medlemsstaterna får besluta att kreditinstitut, som existerade den 1 januari 1993, och vars kapitalbas inte uppnådde den nivå för startkapital som föreskrivs i ⌦ artikel 9 ⌫

~~punkterna 1 och 2~~, får fortsätta att driva verksamhet. I sådant fall får kapitalbasen inte tillåtas understiga den högsta beloppsnivå som uppnåtts efter den 22 december 1989.

3. Om ägarkontrollen över ett sådant kreditinstitut som avses i punkt ⌦ 2 ⌫ ~~4~~ övertas av en annan fysisk eller juridisk person än den som tidigare hade ägarkontroll över institutet, måste ~~institutets~~ ⌦ kreditinstitutets ⌫ kapitalbas motsvara lägst den nivå som ~~enligt punkterna 1 och 2 är föreskriven~~ ⌦ anges ⌫ för startkapital ⌦ i artikel 9 ⌫ .

4. Under särskilda förhållanden och med behöriga myndigheters samtycke, får, vid fusion mellan två eller flera kreditinstitut som avses i punkt ~~4~~ ⌦ 2 ⌫ , kapitalbasen för det genom fusion bildade ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet ⌫ inte tillåtas underskrida summan av kapitalbaserna för de sammanslagna ~~instituten~~ kreditinstituten vid tidpunkten för fusionen, intill dess de i ~~punkterna 1 och 2 föreskrivna~~ ⌦ artikel 9 angivna ⌫ nivåerna har uppnåtts.

5. Om kapitalbasen nedgått i fall som sägs i punkterna ⌦ 1, 2 och 4 ⌫ ~~3, 4 och 6~~, får behöriga myndigheter, då förhållandena motiverar det, medge ett kreditinstitut att inom viss tid vidta rättelse eller upphöra med sin verksamhet.

⬇2000/12/EG, Art. 6 (anpassad)

Artikel 11

~~Ansvar för ledning och lokalisering av kreditinstitutets centrala administration~~

1. De behöriga myndigheterna skall bevilja auktorisation endast under förutsättning att verksamheten i kreditinstitutet ~~effektiv~~ ⌦ i praktiken ⌫ leds av minst två personer.

   ⌦ De ⌫ ~~Myndigheterna~~ får inte bevilja auktorisation om dessa personer inte är tillräckligt väl ansedda eller saknar tillräcklig erfarenhet för att kunna fullgöra sina uppgifter.

2. Medlemsstaterna skall kräva följande:

   a) Kreditinstitut som är juridiska personer och som enligt sin nationella lagstiftning har ett stadgeenligt säte skall ha sitt huvudkontor i samma medlemsstat som sitt stadgeenliga säte.

   b) Andra kreditinstitut skall ha sitt huvudkontor i den medlemsstat som auktoriserat institutet och i vilken de faktiskt bedriver sin verksamhet.

⬇2000/12/EG Art. 7 (anpassad)

Artikel 12

~~Aktieägare och medlemmar~~

1. De behöriga myndigheterna får inte bevilja auktorisation för verksamhet i kreditinstitut ⌦ om ⌫ ~~förrän~~ de ⌦ inte ⌫ fått information om vilka aktieägare eller medlemmar, fysiska eller juridiska personer, som direkt eller indirekt har kvalificerade innehav, och om storleken av sådana innehav.

Vid ⌦ fastställandet av ⌫ ~~tillämpning av begreppet~~ kvalificera~~t~~de innehav ~~på~~ ⌦ inom ramen för ⌫ denna artikel, skall beaktas vad som i artikel ~~7~~ ⌦ 92 ⌫ i ⌦ Europaparlamentets och ⌫ rådets direktiv ~~88/627/EEG~~[24] 2001/34/EG[25] sägs om rösträtter.

2. De behöriga myndigheterna skall vägra auktorisation om de, med hänsyn till behovet av sund och ansvarsfull ledning av kreditinstitut, bedömer att lämpligheten hos aktieägare eller medlemmar ~~som avses i första stycket~~ inte är tillfredsställande.

3. Om det dessutom finns nära förbindelser mellan kreditinstitut och andra fysiska eller juridiska personer skall de behöriga myndigheterna endast bevilja auktorisation om dessa förbindelser inte hindrar myndigheterna från att utöva en effektiv tillsyn.

   De behöriga myndigheterna skall också vägra tillstånd om lagar~~, förordningar eller administrativa bestämmelser~~ ⌦ och andra författningar ⌫ i ett tredjeland, som gäller för en eller flera fysiska eller juridiska personer till vilka kreditinstitutet har nära förbindelser, eller svårigheter vid tillämpningen av dessa bestämmelser, hindrar myndigheterna från att utöva en effektiv tillsyn.

   De behöriga myndigheterna skall kräva att kreditinstituten förser dem med erforderliga uppgifter för att de fortlöpande skall kunna övervaka att bestämmelserna i denna punkt efterlevs.

↓2000/12/EG, Art. 8–9 (anpassad)

~~*Artikel 8*~~

~~**Verksamhetsplan och organisationsstruktur**~~

~~Medlemsstaterna skall föreskriva att det till varje ansökan om auktorisation skall fogas en verksamhetsplan i vilken bl.a. den tilltänkta verksamhetsinriktningen skall anges och institutets organisationsstruktur beskrivas.~~

~~*Artikel 9*~~

~~**Ekonomiska behov**~~

~~Medlemsstaten får inte föreskriva att det vid prövning av en auktorisationsansökan skall tas hänsyn till marknadens ekonomiska behov.~~

---

[24] ~~Rådets direktiv 88/627/EEG av den 12 december 1988 om sådana uppgifter som skall offentliggöras vid förvärv eller avyttring av ett större innehav i ett börsnoterat bolag (EGT L 348, 17.12.1988, s. 62).~~

[25] EGT L 184, 6.7.2001, s. 1.

↓2000/12/EG, Art. 10 (anpassad)

Artikel 13

~~Vägran av auktorisation~~

När auktorisation vägras skall beslutet motiveras och skälen ges sökanden till känna inom sex månader från det att ansökningen gjordes eller, om den då var ofullständig, från det att sökanden givit in sådan kompletterande information som krävs för beslut. Under alla förhållanden skall beslut fattas inom tolv månader från det att ansökningen mottagits.

↓2000/12/EG, Art. 11 (anpassad)

Artikel 14

~~Anmälan av auktorisation till kommissionen~~

Varje auktorisation skall anmälas till kommissionen.

⌦ Namnen på v ⌫ ~~V~~arje enskilt kreditinstitut ⌦ som har beviljats auktorisation ⌫ skall uppföras på en lista. ~~som k~~ Kommissionen skall offentliggöra ⌦ denna lista ⌫ i *Europeiska* ⌦ *unionens* ⌫ ~~*gemenskapernas*~~ *officiella tidning* och hålla ⌦ den ⌫ aktuell.

↓2000/12/EG Art. 12 (anpassad)

Artikel 15

~~Samråd med behöriga myndigheter i andra medlemsstater~~

1. ⌦Den behöriga myndigheten skall, innan auktorisation beviljas för ett kreditinstitut, samråda⌫ ~~Samråd~~ med behöriga myndigheter i den andra berörda medlemsstaten ~~skall ske innan auktorisation beviljas för ett kreditinstitut som~~ ⌦ i följande fall: ⌫

⌦a) Kreditinstitutet i fråga ⌫ är dotterföretag till ett kreditinstitut som är auktoriserat i en annan medlemsstat~~,~~.

⌦b) Kreditinstitutet i fråga ⌫ är ⌦ syskonföretag ⌫ ~~dotterföretag till moderföretaget~~ till ett kreditinstitut som är auktoriserat i en annan medlemsstat~~, eller~~.

⌦ (c) Kreditinstitutet i fråga ⌫ står under ägarkontroll av samma fysiska eller juridiska personer som har ägarkontrollen över ett kreditinstitut auktoriserat i en annan medlemsstat.

↓2002/87/EG Art. 29.2 (anpassad)

2. ⌦ Den behöriga myndigheten skall, innan auktorisation beviljas för ett kreditinstitut, samråda ⌫ ~~Samråd~~ med den behöriga myndighet ⌦ i den andra berörda medlemsstaten ⌫ som har ansvar för tillsynen över försäkringsföretag eller värdepappersföretag ~~skall genomföras innan auktorisation beviljas för ett kreditinstitut som~~ ⌦ i följande fall: ⌫

a) ⌦Kreditinstitutet i fråga ⌫ är dotterföretag till ett försäkringsföretag ⌦ eller ett värdepappersföretag ⌫ som är auktoriserat i gemenskapen~~.~~.

b) ⌦Kreditinstitutet i fråga ⌫ är ~~dotterföretag till moderföretaget~~ ⌦ syskonföretag ⌫ till ett försäkringsföretag ⌦ eller ett värdepappersföretag ⌫ som är auktoriserat i gemenskapen~~.~~.

c) ⌦Kreditinstitutet i fråga ⌫ står under ägarkontroll av samma fysiska eller juridiska personer som har ägarkontrollen över ett försäkringsföretag ⌦ eller ett värdepappersföretag ⌫ som är auktoriserat i gemenskapen.

3. De relevanta behöriga myndigheter som avses i ~~första och andra stycket~~ ⌦ punkterna 1 och 2 ⌫ skall samråda med varandra särskilt när de bedömer aktieägarnas lämplighet och det goda anseendet och erfarenheten hos chefer som ingår i ledningen för en annan enhet i samma grupp. De skall till varandra överlämna alla uppgifter om aktieägarnas lämplighet och ledningens goda anseende och erfarenhet ~~vilka~~ ⌦ som ⌫ är relevanta ~~för övriga berörda behöriga myndigheter~~ när det gäller att bevilja auktorisation samt fortlöpande bedöma efterlevnaden av uppställda verksamhetsvillkor.

↓2000/12/EG, Art. 13 (anpassad)

Artikel 16

~~Filialer till kreditinstitut auktoriserade i andra medlemsstater~~

~~Ett värdland~~ ⌦ En värdmedlemsstat ⌫ får, i fråga om filialer till kreditinstitut som är auktoriserade i andra medlemsstater, inte kräva vare sig auktorisation eller särskilt tillskjutet kapital. Beträffande etablering och tillsyn av sådana filialer skall bestämmelserna i ⌦ artiklarna 22, 25, 26.1–3, 29–37 och 40 ⌫ ~~artikel 17, artikel 20.1–20.6 samt artiklarna 22 och 26~~ gälla.

↓2000/12/EG Art. 14 (anpassad)

Artikel 17

~~Återkallelse av auktorisation~~

1. De behöriga myndigheterna får återkalla en auktorisation, som beviljats ett kreditinstitut endast under förutsättning att institutet

a) inte utnyttjar auktorisationen inom tolv månader, ~~eller~~ uttryckligen avstår från auktorisationen, eller inte ⌦ har ⌫ bedrivit någon verksamhet på minst sex

månader, om ⌦ den berörda medlemsstaten inte har infört bestämmelser om att auktorisationen skall upphöra att gälla ⌫ i sådana fall ~~auktorisationen ändå förlorar sin verkan enligt medlemsstatens bestämmelser~~,

b) har utverkat auktorisation på grundval av oriktiga uppgifter eller på något annat sätt i strid med gällande regler,

c) inte längre uppfyller de villkor som gäller för auktorisationen,

d) inte längre har tillräcklig kapitalbas eller inte längre kan förväntas komma att fullgöra sina skyldigheter gentemot borgenärerna, särskilt då det inte längre föreligger säkerhet för anförtrodda medel, eller

e) omfattas av något annat fall där det i nationell lag föreskrivs att auktorisationen skall återkallas.

2. En återkallelse av en auktorisation skall motiveras och skälen ges dem till känna som berörs av beslutet~~.~~ ~~s~~Sådana återkallelser skall anmälas till kommissionen.

↓2000/12/EG, Art. 15 (anpassad)

Artikel 18

~~Firma~~

Ett kreditinstitut får i sin verksamhet, oavsett vilka regler som gäller ⌦ i värdmedlemsstaten ⌫ beträffande användningen av orden ”bank”, ”sparbank” och andra banknamn ~~som kan förekomma i värdmedlemsstaten~~, inom gemenskapens hela område använda samma firma som institutet brukar i den medlemsstat, i vilken huvudkontoret finns. Om det föreligger risk för förväxling får värdmedlemsstaten i förtydligande syfte föreskriva att firman skall förses med ett förklarande tillägg.

↓2000/12/EG Art. 16.1 (anpassad)

Artikel 19

~~Kvalificerat innehav i ett kreditinstitut~~

1. Medlemsstaterna skall kräva att varje fysisk eller juridisk person, som avser att förvärva, direkt eller indirekt, ett kvalificerat innehav i ett kreditinstitut, underrättar behöriga myndigheter om storleken av det tilltänkta innehavet.

Underrättelse skall lämnas även av den som avser att öka sitt kvalificerade innehav i sådan mån att ~~hans~~ andelen av röstetalet eller kapitalet kommer att uppgå till 20 %, 33 % eller 50 %, eller så att kreditinstitutet kommer att få ställning av dotterföretag.

~~Med förbehåll för bestämmelserna i~~ ⌦ Utan att det påverkar tillämpningen av ⌫ punkt 2 skall de behöriga myndigheterna ha rätt att, inom en tid av högst tre månader från det att underrättelse enligt ~~föregående stycke~~ ⌦ första och andra styckena ⌫ gjorts, motsätta sig förvärvet, om de, med hänsyn till behovet av sund och ansvarfull

ledning av kreditinstitut, bedömer att lämpligheten inte är tillfredsställande hos ⌦ personen i fråga ⌫ ~~de personer som avses i föregående stycke~~. Om myndigheterna inte motsätter sig förvärvet, får de föreskriva en viss tid inom vilken ⌦ det ⌫ ~~förvärvet~~ skall vara genomfört.

↓2002/87/EG Art. 29.3 (anpassad)

2. Om ⌦ den person som avser att förvärva ⌫ ~~köparen av~~ det innehav som avses i punkt 1 är ett kreditinstitut, ett försäkringsföretag eller ett värdepappersföretag med auktorisation i en annan medlemsstat, eller moderföretag till ett kreditinstitut, ett försäkringsföretag eller ett värdepappersföretag med auktorisation i en annan medlemsstat, eller en fysisk eller juridisk person som har ägarkontroll över ett kreditinstitut, ett försäkringsföretag eller ett värdepappersföretag med auktorisation i en annan medlemsstat, och om det ~~företag~~ ⌦ kreditinstitut ⌫ som köparen vill förvärva ett innehav i som resultat av detta förvärv skulle komma att bli ett dotterföretag till köparen eller hamna under dennas ägarkontroll, skall bedömningen av förvärvet föregås av ett sådant samråd som ~~avses~~ ⌦ föreskrivs ⌫ i artikel ⌦ 15 ⌫ ~~12~~.

↓2000/12/EG Art. 16.3anpassad

Artikel 20

~~3.~~ Medlemsstaterna skall kräva att varje fysisk eller juridisk person, som avser att avyttra, direkt eller indirekt, ett kvalificerat innehav i ett kreditinstitut, underrättar behöriga myndigheter om storleken av innehavet. Underrättelse skall lämnas även av den som avser att minska sitt kvalificerade innehav i sådan mån att ~~hans~~ andelen av röstetalet eller kapitalet skulle understiga 20 %, 33 % eller 50 % eller så att kreditinstitutets ställning som dotterföretag skulle upphöra.

↓2000/12/EG Art. 16.4–6 (anpassad)

Artikel 21

14. Ett kreditinstitut skall, då det får kännedom ~~därom, underrätta behöriga myndigheter~~ om sådana förvärv eller avyttringar av innehav i institutets kapital som får till följd att innehaven överstiger eller understiger något av de gränstal som anges i ⌦ artiklarna 19.1 och 20 ⌫ ~~punkterna 1 och 3~~ underrätta de behöriga myndigheterna ⌦ därom ⌫.

Varje kreditinstitut skall också, minst en gång om året, underrätta behöriga myndigheter om namnen på aktieägare och medlemmar med kvalificerade innehav samt om storleken på sådana innehav, så som framgår t.ex. av uppgifter som lämnats vid bolagsstämma om aktieägare och medlemmar eller av uppgifter som redovisats i enlighet med föreskrifter som gäller för börsregistrerade bolag.

25. Medlemsstaterna skall, i fall då de personer som avses i ⌦ artikel 19.1 ⌫ ~~punkt 1~~, utövar sitt inflytande på ett sätt som är ägnat att vara till förfång för en sund och

ansvarsfull ledning av institutet, föreskriva skyldighet för behöriga myndigheter att vidta åtgärder. Sådana åtgärder får ~~bl.a.~~ bestå i förelägganden, sanktioner gentemot styrelsen och den verkställande ledningen samt i upphävande av rösträtt som är knuten till de ifrågavarande aktieägarnas eller medlemmarnas aktier eller andelar.

Motsvarande åtgärder skall vidtas i fråga om fysiska eller juridiska personer, som underlåter att lämna sådana underrättelser, som avses i ⌦ artikel 19.1 ⌫ ~~punkt 1~~. Om aktier eller andelar har förvärvats trots att behöriga myndigheter har motsatt sig förvärvet, skall medlemsstaterna, oavsett de åtgärder som i övrigt vidtas, föreskriva antingen att rösträtterna för sådana innehav inte får utövas eller att avgivna röster skall vara ogiltiga eller att de får förklaras ogiltiga.

3~~6~~. Vid ⌦ fastställandet av ⌫ ~~tillämpning av begreppet~~ kvalificerat innehav och andra nivåer av ägande ⌦ som avses ⌫ i denna artikel, skall beaktas vad som i artikel ~~7~~ ⌦ 92 ⌫ i direktiv ~~88/627/EEG~~ ⌦ 2001/34/EG ⌫ sägs om rösträtter.

🡻2000/12/EG, Art. 17 (anpassad)
⇨ny

Artikel 22

~~Rutiner för intern kontroll~~

1. Hemländernas behöriga myndigheter skall kräva att varje kreditinstitut ~~tillämpar sunda rutiner för administration, redovisning och erforderlig intern kontroll.~~ ⇨har effektiva styrformer, som bl.a. omfattar en tydlig organisationsstruktur med en väl definierad, överblickbar och konsekvent ansvarsfördelning, effektiva metoder för att identifiera, hantera, övervaka och rapportera de risker som kreditinstitutet är, eller skulle kunna bli, exponerat för och tillfredsställande rutiner för intern kontroll, däribland sunda förfaranden för administration och redovisning. ⇦

2. De styrformer, metoder och rutiner som avses i punkt 1 skall omfatta hela verksamheten och stå i proportion till arten och omfattningen av kreditinstitutets verksamheter och till deras komplexitetsgrad. De tekniska kriterierna i bilaga V skall beaktas.

↓2000/12/EG

AVDELNING III

BESTÄMMELSER OM ETABLERINGSFRIHET OCH FRIHET ATT TILLHANDAHÅLLA TJÄNSTER

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 1 KREDITINSTITUT ⌫

↓2000/12/EG Art. 18 (anpassad)

Artikel 23

~~Kreditinstitut~~

Medlemsstaterna skall svara för att de verksamheter som anges i bilaga I får bedrivas inom det egna territoriet så som sägs i artiklarna ⌦ 25, 26.1–3, 28.1–2 och 29–37 ⌫ ~~20.1-20.6, 21.1, 21.2 och artikel 22~~, antingen genom etablering av en filial eller genom direkt tillhandahållande av tjänster, av varje kreditinstitut som är auktoriserat och underkastat tillsyn av behöriga myndigheter i en annan medlemsstat, förutsatt att verksamheterna omfattas av auktorisationen.

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 2 FINANSIELLA INSTITUT ⌫

↓2000/12/EG Art. 19 första och tredje styckena (anpassad)

Artikel 24

~~Finansiella institut~~

1. Medlemsstaterna skall ~~också~~ tillse att alla verksamheter som anges i bilaga I får bedrivas inom det egna territoriet så som sägs i ⌦ artiklarna 25, 26.1–3, 28.1–2 och 29–37 ⌫ ~~artikel 20.1-20.6, 21.1, 21.2 och i artikel 22~~, antingen genom etablering av en filial eller genom direkt tillhandahållande av tjänster, av varje finansiellt institut från en annan medlemsstat, i fall då institutet antingen är dotterföretag till ett kreditinstitut eller ägs gemensamt av två eller flera kreditinstitut, vars stadgar eller bolagsordning tillåter sådan verksamhet och vilka uppfyller samtliga ~~av~~ följande villkor~~en~~:

a) Moderföretaget eller moderföretagen ⌦ skall vara ⌫ ~~är~~ auktoriserade som kreditinstitut i den medlemsstat vars lag gäller för ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~.

b) De ifrågavarande verksamheterna ⌦ skall faktiskt bedrivas ⌫ ~~bedrivs~~ inom samma medlemsstats territorium.

c) Moderföretaget eller moderföretagen ⌦ skall ⌫ innehar ~~e~~ 90% eller mer av samtliga rösträtter i ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~.

d) Moderföretaget eller moderföretagen ⌦ skall ⌫ ~~har att~~ tillgodose behöriga myndigheters krav på sund förvaltning av ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~ och ⌦ skall ha ⌫ ~~har~~ utfäst sig att, med samtycke av vederbörande ~~hemlands~~ ⌦ hemmedlemsstats ⌫ behöriga myndigheter, solidariskt svara för de åtaganden som ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~ gjort.

e) ⌦ Det finansiella institutet skall ⌫ ~~Dotterföretaget~~ omfattas effektivt, särskilt med avseende på de ifrågavarande verksamheterna, av gruppbaserad tillsyn, som moderföretaget eller vart och ett av moderföretagen är föremål för i enlighet med ~~artikel 52-56~~ ⌦ kapitel 4.1 i avdelning V ⌫, i synnerhet beträffande beräkning av kapitaltäckningsgrad, kontroll av större engagemang och begränsning av innehav så som föreskrivits i artikel ⌦ 120 ⌫ ~~50~~.

~~Hemlandets~~ ⌦ Hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter skall intyga och lämna ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~ bevis om att de nu angivna villkoren är uppfyllda. Beviset skall utgöra en del av den underrättelse som avses i artiklarna ⌦ 25 och 28 ⌫ ~~20.1-20.6, 21.1 och 21.2~~.

~~Hemlandets~~ ⌦ Hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter skall svara för att tillsyn av ⌦ det finansiella institutet ⌫ ~~dotterföretaget~~ sker i enlighet med ~~artikel 5.3 samt~~ artiklarna ⌦ 10.1, 19–22, 40, 42–52 och 54 ⌫ ~~16, 17, 26, 28, 29, 30 och 32~~.

⇓2000/12/EG Art. 19 sjätte stycket (anpassad)

2. Om ett finansiellt institut som avses i ⌦ punkt 1 första stycket ⌫ ~~denna artikel~~ inte längre uppfyller alla de föreskrivna villkoren, skall ~~hemlandet~~ ⌦ hemmedlemsstaten ⌫ underrätta ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter. ~~Värdlandets~~ ⌦ Värdmedlemsstatens ⌫ lagar skall då gälla för det finansiella institutets verksamhet i ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ .

⇓2000/12/EG Art. 19 fjärde stycket (anpassad)

3. Bestämmelserna i ⌦ punkterna 1 och 2 ⌫ ~~denna artikel~~ skall i tillämpliga delar gälla för dotterföretag till ⌦ sådana finansiella institut som avses i punkt 1 första stycket ⌫. ~~Därvid skall ”kreditinstitut” läsas som ”finansiella institut som uppfyller de i artikel 19 föreskrivna villkoren” och ”auktorisation” läsas som ”stadgar eller bolagsordning”.~~

↓2000/12/EG Art. 19 femte och sjätte styckena (anpassad)

~~Artikel 20.3 andra stycket skall läsas som:~~

~~”Hemlandets behöriga myndigheter skall också lämna uppgift om storleken av det dotterägda finansiella institutets kapitalbas och om den konsoliderade kapitaltäckningsgraden för det kreditinstitut som är dess moderföretag.”~~

~~Om ett finansiellt institut som avses i denna artikel inte längre uppfyller alla de föreskrivna villkoren, skall hemlandet underrätta värdlandets behöriga myndigheter. Värdlandets lagar skall då gälla för det finansiella institutets verksamhet i värdlandet.~~

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 3 UTÖVANDE AV ETABLERINGSRÄTTEN ⌫

↓2000/12/EG Art. 20.1, 20.2 och 20.3 första och andra styckena (anpassad)

Artikel 25

~~Utövande av etableringsrätten~~

1. Ett kreditinstitut som önskar etablera en filial på en annan medlemsstats territorium skall underrätta ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter därom.

2. Medlemsstaterna skall föreskriva skyldighet för varje kreditinstitut, som önskar etablera en filial i en annan medlemsstat, att vid underrättelse enligt punkt 1 lämna uppgifter om följande:

   a) Den medlemsstat på vars territorium etableringen avses ske.

   b) En verksamhetsplan som anger bl.a. filialens tilltänkta affärsverksamhet och organisationsstruktur.

   c) En adress i värdmedlemsstaten där handlingar skall finnas tillgängliga.

   d) Namnen på dem som ⌦ skall ansvara för ⌫ ~~leder~~ ledningen av filialens verksamhet.

3. I andra fall än då de behöriga myndigheterna har anledning att ifrågasätta kreditinstitutens administrativa struktur eller finansiella situation, skall myndigheterna, med beaktande av de tilltänkta verksamheterna, inom tre månader från mottagande av underrättelse enligt punkt 2 översända den erhållna informationen till ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter och underrätta det berörda ⌦ kreditinstitutet ⌫ ~~institutet~~.

Hemlandets behöriga myndigheter skall också lämna uppgift om storleken av kreditinstitutets kapitalbas och kapitaltäckningsgrad.

↓2000/12/EG Art. 19 femte stycket (anpassad)

⌦Med avvikelse från andra stycket skall hemmedlemsstatens⌫”~~Hemlandets~~ behöriga myndigheter ⌦ , när det gäller det fall som avses i artikel 24, ⌫ ~~skall också~~ lämna uppgift om storleken av det ~~dotterägda~~ finansiella institutets kapitalbas och om den konsoliderade kapitaltäckningsgraden för det kreditinstitut som är dess moderföretag.”

↓2000/12/EG Art. 20.3 tredje stycket (anpassad)

4. I fall då ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter vägrar att översända den i punkt 2 omnämnda informationen till ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter, skall skälen härför lämnas till det berörda kreditinstitutet inom tre månader från det att fullständig information föreligger.

En vägran att översända information eller underlåtenhet att lämna besked skall kunna prövas av domstol i hemlandet.

↓2000/12/EG Art. 20.4–7 (anpassad)

Artikel 26

14. Innan en filial till ett kreditinstitut inleder sin verksamhet skall ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter inom två månader från det att ⌦ den ⌫ underrättelse ⌦ som avses i artikel 25 ⌫ ~~enligt punkt 3~~ erhållits förbereda tillsyn av kreditinstitutet i enlighet med ⌦ avsnitt 5 ⌫ ~~artikel 22~~ och, om så erfordras, ange under vilka villkor, motiverade av hänsyn till det allmännas bästa, verksamheterna får bedrivas i ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ ~~värdlandet~~.

25. Efter underrättelse från ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter eller sedan den i punkt 14 angivna fristen löpt ut utan att någon underrättelse erhållits från myndigheterna, får filialen etableras och inleda sin verksamhet.

36. Om förändringar sker i något avseende som uppgivits i en underrättelse enligt ⌦ punkterna b, c eller d i artikel 25 ⌫, ~~punkt 2 b, c eller d~~ skall kreditinstitutet skriftligen underrätta behöriga myndigheter i ⌦ hemmedlemsstaten och värdmedlemsstaten ⌫ ~~hemlandet och värdlandet~~. Underrättelse skall lämnas minst en månad innan förändringen sker, så att det blir möjligt för ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter att fatta beslut enligt ⌦artikel 25 ⌫ ~~punkt 3~~ och för värdlandets behöriga myndigheter att i anledning av förändringen fatta beslut enligt punkt 14 ⌦ i denna artikel ⌫.

47. En filial som, i enlighet med bestämmelser i ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten, ⌫ har inlett verksamhet före den 1 januari 1993, skall anses ha blivit föremål för sådant förfarande som föreskrivs i ⌦ artikel 25 och i punkterna 1 och 2 ⌫ ~~punkt 1–5~~ i denna artikel. För sådana filialer skall från detta datum gälla punkt ~~6~~ ⌦ 3 ⌫ i denna artikel och ⌦ artikel 23, avsnitt 2 och 5 samt artikel 43 ⌫ ~~artiklarna 18, 19, 22 och 29~~.

↓2000/12/EG Art. 1.3 de två sista satserna

Artikel 27

~~5~~Samtliga de driftställen som i en medlemsstat är inrättade av ett kreditinstitut med huvudkontor i en annan medlemsstat skall anses utgöra en enda filial~~.~~.

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 4 UTÖVANDE AV RÄTTEN TILL FRITT TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER ⌫

↓2000/12/EG Art. 21 (anpassad)

Artikel 28

~~**Utövande av rätten till fritt tillhandahållande av tjänster**~~

1. Ett kreditinstitut som för första gången önskar utnyttja rätten att, inom ramen för fritt tillhandahållande av tjänster, driva verksamhet på en annan medlemsstats territorium, skall underrätta hemmedlemsstatens behöriga myndigheter om vilka av de i bilaga I upptagna verksamheterna som institutet avser att bedriva.

2. ~~Hemlandets~~ ⌦ Hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter skall inom en månad från det att underrättelse enligt punkt 1 mottagits, översända underrättelsen till ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter.

3. Denna artikel skall inte påverka de rättigheter som givits kreditinstitut, vilka tillhandahållit tjänster före den 1 januari 1993.

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 5 BEFOGENHETER FÖR ⌫ ~~VÄRDLANDETS~~ ⌦ VÄRDMEDLEMSSTATENS BEHÖRIGA MYNDIGHETER ⌫

↓2000/12/EG Art. 22.1 (anpassad)

Artikel 29

~~**Befogenheter för värdlandets behöriga myndigheter**~~

~~1.~~ ~~Värdlandet~~ ⌦ Värdmedlemsstaten ⌫ får för statistiska ändamål föreskriva skyldighet för alla kreditinstitut som har filial på dess territorium att till ~~värdlandets~~ ⌦ dess ⌫ behöriga myndigheter lämna periodiska rapporter om verksamheten ⌦ i värdmedlemsstaten ⌫ ~~på dess territorium~~.

Vid fullgörande av åligganden enligt artikel ⌦ 41 ⌫ ~~27~~ får ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ föreskriva skyldighet för filialer till kreditinstitut från andra medlemsstater att lämna samma information som för ändamålet krävs av inhemska kreditinstitut.

↓2000/12/EG Art. 22.2–4 (anpassad)

Artikel 30

1~~2~~. Om ~~ett värdlands~~ ⌦ en värdmedlemsstats ⌫ behöriga myndigheter finner att ett ~~institut~~ ⌦ kreditinstitut ⌫, som har en filial eller som tillhandahåller tjänster inom ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ territorium, inte efterlever de föreskrifter som utfärdats i anledning av bestämmelserna i detta direktiv om befogenheter för ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter, skall dessa myndigheter förelägga ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet ⌫ att vidta rättelse.

2~~3~~. Om det berörda ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet ⌫ underlåter att vidta erforderliga åtgärder för rättelse, skall ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter underrätta ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter.

~~Hemlandets~~ ⌦ Hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter skall snarast vidta alla erforderliga åtgärder för att ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet ⌫ skall åstadkomma rättelse. Underrättelse skall ske till ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter om vilka åtgärder som vidtas.

3~~4~~. Om ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet ⌫, trots de åtgärder som vidtagits av ~~hemlandet~~ ⌦ hemmedlemsstaten ⌫ eller beroende på att sådana åtgärder visar sig otillräckliga eller inte kan genomföras i den ifrågavarande medlemsstaten, fortsätter att överträda i ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ gällande föreskrifter som avses i punkt ~~2~~ ⌦ 1 ⌫, får ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten ⌫, efter att ha underrättat ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter, vidta erforderliga åtgärder för att hindra eller bestraffa vidare överträdelser och, i den mån det är nödvändigt, hindra ~~institutet~~ ⌦ kreditinstitutet från ⌫ att göra nya åtaganden inom det egna territoriet. Medlemsstaterna skall tillse att delgivning kan ske inom deras territorier av sådana handlingar som är nödvändiga för dessa åtgärder mot kreditinstitut.

↓2000/12/EG Art. 22.5 (anpassad)

Artikel 31

~~5.~~ Bestämmelserna i ⌦ artiklarna 29 och 30 ⌫ ~~punkt 1–4~~ skall inte påverka möjligheterna för ~~ett värdland~~ ⌦ en värdmedlemsstat ⌫ att vidta erforderliga åtgärder för att hindra eller

bestraffa överträdelser inom sitt territorium av föreskrifter som utfärdats i det allmännas intresse. Sådana åtgärder skall kunna innefatta hinder för ~~institut~~ ⌦ kreditinstitut ⌫ att göra nya åtaganden inom värdlandets territorium.

⇓2000/12/EG Art. 22.6 (anpassad)

Artikel 32

~~6.~~ Varje åtgärd som vidtagits med stöd av ⌦ artikel 30.2–3 eller artikel 31 ⌫ ~~punkterna 3, 4 och 5~~ och som innebär påföljder för eller inskränkningar i rätten att tillhandahålla tjänster skall vara väl befogad och delges berörda ⌦ kreditinstitut ⌫ ~~institut~~. Varje sådan åtgärd skall kunna prövas av domstol i den medlemsstat vars myndigheter beslutat om åtgärden.

⇓2000/12/EG Art. 22.7 (anpassad)

Artikel 33

~~7.~~ Innan åtgärder vidtas i den ordning som föreskrivs i ⌦ artikel 30 ⌫ ~~punkterna 2, 3 och 4~~, får ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter i brådskande fall interimistiskt vidta de åtgärder som är nödvändiga till skydd för insättare, investerare och andra mottagare av tjänster. Kommissionen och de andra medlemsstaternas behöriga myndigheter skall underrättas om sådana åtgärder så snart det kan ske.

Kommissionen får, efter hörande av berörda medlemsstaters behöriga myndigheter, besluta att den ifrågavarande medlemsstaten skall ändra eller återkalla ⌦ sådana ⌫ åtgärder ~~som nu sagts~~.

⇓2000/12/EG Art. 22.8 (anpassad)

Artikel 34

~~8.~~ ~~Värdlandet~~ ⌦ Värdmedlemsstaten ⌫ får utöva befogenheter som givits den~~t~~ enligt detta direktiv genom att vidta erforderliga åtgärder för att hindra eller bestraffa överträdelser inom dess territorium. Sådana åtgärder skall kunna innefatta hinder för ~~institut~~ ⌦ kreditinstitut ⌫ att göra nya åtaganden inom ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ territorium.

⇓2000/12/EG Art. 22.9 (anpassad)

Artikel 35

~~9.~~ Om en auktorisation återkallas skall underrättelse därom ske till ~~värdlandet~~ ⌦ de behöriga myndigheterna i värdmedlemsstaten ⌫, som skall vidta erforderliga åtgärder för att hindra berörda ~~institut~~ ⌦ kreditinstitut från ⌫ att göra nya åtaganden inom det egna territoriet och för att skydda insättarnas intressen.

↓2000/12/EG Art. 22.10 (anpassad)

Artikel 36

~~10.~~Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om antalet och arten av de fall i vilka underrättelse vägrats enligt ⊠ artiklarna 25 och 26 ⊠ ~~artikel 20.1-20.6~~ och i vilka fall åtgärder har vidtagits med stöd av ⊠ artikel 30.3 ⊠ ~~punkt 4 i denna artikel~~.

↓2000/12/EG Art. 22.11 (anpassad)

Artikel 37

~~11.~~⊠ Detta avsnitt ⊠ ~~Denna artikel~~ skall ej ~~till någon del~~ hindra kreditinstitut med huvudkontor i en annan medlemsstat från att marknadsföra sina tjänster med anlitande av alla tillgängliga media i ~~värdlandet~~ ⊠ värdmedlemsstaten, förutsatt att ⊠, detta ⊠ sker ⊠ i överensstämmelse med bestämmelser om formen och innehållet i sådan reklam vilka antagits i det allmännas intresse.

↓2000/12/EG

AVDELNING IV

FÖRHÅLLANDE TILL TREDJE LAND

↓2000/12/EG (anpassad)

⊠ AVSNITT 1 ANMÄLAN AVSEENDE FÖRETAG I TREDJE LAND OCH VILLKOR FÖR MARKNADSTILLTRÄDE I TREDJE LAND ⊠

↓2000/12/EG Art. 23 (anpassad)

~~Anmälan av dotterföretag till företag i tredje land och om villkor för marknadstillträde i tredje land~~

~~1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter skall underrätta kommissionen~~

~~a) om varje auktorisation av ett direkt eller indirekt dotterföretag till ett eller flera företag som är underkastade tredje lands lagar.~~

~~b) närhelst ett sådant moderföretag förvärvar aktier eller andelar i ett kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen så att det senare blir det förras dotterföretag.~~

~~När auktorisation beviljas för ett direkt eller indirekt dotterföretag till ett eller flera moderföretag som är underkastade tredje lands lagar, skall gruppstrukturen~~

~~specificeras i den anmälan som den behöriga myndigheten skall göra till kommissionen enligt artikel 11.~~

~~2. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om alla svårigheter av allmän natur som deras kreditinstitut mött vid etablering eller utövande av bankverksamhet i tredje land.~~

~~3. Kommissionen skall periodvis upprätta rapporter om i vad mån tredje länder ger kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen sådan behandling som avses i punkterna 4 och 5, med avseende på etablering och utövande av bankverksamhet samt förvärv av aktier eller andelar i tredje lands kreditinstitut. Kommissionen skall till rådet överlämna rapporterna med lämpliga förslag.~~

~~4. Närhelst det kommer till kommissionens kännedom, antingen genom de rapporter som avses i punkt 3 eller genom annan information, att ett tredje land inte erbjuder kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen effektivt marknadstillträde, jämförbart med det som gemenskapen erbjuder kreditinstitut från samma tredje land, får kommissionen lämna förslag till rådet om lämpligt mandat för underhandlingar med ändamål att uppnå jämförbara konkurrensmöjligheter för kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen. Rådet skall besluta med kvalificerad majoritet.~~

~~5. Närhelst det kommer till kommissionens kännedom, antingen genom de rapporter som avses i punkt 1 eller genom annan information, att kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen inte får nationell behandling i ett tredje land, innebärande samma konkurrensmöjligheter som erbjuds inhemska kreditinstitut, och att kravet på effektiv marknadstillträde inte är uppfyllt, får kommissionen ta initiativ till underhandlingar med ändamål att åstadkomma rättelse.~~

~~6. I fall som avses i föregående styeke får, utöver initiativ till underhandlingar, när som helst beslutas i den ordning som föreskrivs i artikel 60.2 att medlemsstaternas behöriga myndigheter skall begränsa eller uppskjuta prövningen av inneliggande eller framtida ansökningar om auktorisation och förvärv av aktier eller andelar, då ansökningarna gjorts av direkta eller indirekta moderföretag underställda ett tredje lands lagar. Sådana åtgärder får inte gälla för längre tid än tre månader.~~

~~Före utgången av tremånadersperioden får rådet, med beaktande av resultaten av underhandlingarna, med kvalificerad majoritet besluta efter förslag av kommissionen huruvida åtgärderna skall bestå.~~

~~6. Närhelst det kommer till kommissionens kännedom att något av de fall som avses i punkterna 4 och 5 uppkommer, skall medlemsstaterna på kommissionens begäran underrätta denna~~

~~a) om varje ansökan om auktorisation av ett direkt eller indirekt ägt dotterföretag till ett eller flera moderföretag som är underkastade vederbörande tredje lands lagar,~~

~~b) närhelst de får underrättelse enligt artikel 16 om att ett sådant företag avser att förvärva en ägarandel i ett kreditinstitut hemmahörande i gemenskapen, så att det senare institutet blir det förras dotterföretag.~~

~~Denna skyldighet att lämna information skall upphöra så snart en överenskommelse har träffats med det tredje land, som avses i punkterna 4 eller 5, eller då de åtgärder som avses i punkt 5 andra och tredje styckena upphör att gälla.~~

~~7. Åtgärder som vidtas med stöd av denna artikel skall stå i överensstämmelse med gemenskapens förpliktelser enligt internationella överenskommelser, bilaterala eller multilaterala, om rätt för kreditinstitut att starta och driva verksamhet.~~

~~ê2000/12/EG Art. 24 (anpassad)~~
➔1 Direktiv 2004/xx/EG Art. 3.7

Artikel 38

~~Filialer till kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen~~

1. När filialer till kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen startar eller bedriver verksamhet, får medlemsstaterna inte tillämpa bestämmelser som medför att dessa filialer ges en förmånligare behandling än filialer till kreditinstitut med huvudkontor inom gemenskapen.

2. De behöriga myndigheterna skall göra anmälan till kommissionen och till ➔1 Europeiska bankkommittén ← om alla auktorisationer för filialer som beviljats kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen.

3. ⌦ Utan att det påverkar tillämpningen av ⌫ ~~Med förbehåll för~~ bestämmelserna i punkt 1 får gemenskapen~~, med stöd av fördraget,~~ träffa avtal med tredje land om tillämpning av bestämmelser, vilka ~~på grundval av principen om reciprocitet,~~ innebär att filialer till kreditinstitut med huvudkontor utanför gemenskapen ges identisk behandling inom gemenskapens hela område.

⇩ny

AVSNITT 2

SAMARBETE MED BEHÖRIGA MYNDIGHETER I TREDJE LAND OM GRUPPBASERAD TILLSYN

➔2000/12/EG Art. 25 (anpassad)

Artikel 39

1. Kommissionen kan på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ lägga fram förslag till rådet om att inleda förhandlingar med ett eller flera ⌦ tredjeländer ⌫ ~~tredje länder~~ om möjligheterna att utöva gruppbaserad tillsyn över

   a) kreditinstitut vars moderföretag har huvudkontor i ett ⌦ tredjeland ⌫ ~~tredje land~~, och

b) kreditinstitut som är belägna i tredje land och vars moderföretag, antingen detta är ett kreditinstitut eller ett finansiellt holdingföretag, har huvudkontor inom gemenskapen.

2. Överenskommelser som avses i punkt 1 skall särskilt säkerställa

a) ~~dels~~ att medlemsstaternas behöriga myndigheter kan inhämta information som behövs för gruppbaserad tillsyn över kreditinstitut eller finansiella holdingföretag som är belägna inom gemenskapen och som har dotterföretag som är kreditinstitut eller finansiella institut utanför gemenskapen eller som innehar ägarintressen i sådana institut, ⌦ och ⌫

b) ~~dels~~ att de behöriga myndigheterna i tredje land kan inhämta information som behövs för tillsyn över moderföretag med huvudkontor inom deras territorium och med dotterföretag som är kreditinstitut eller finansiella institut i ett eller flera medlemsländer eller med ägarintressen i sådana institut.

🡻 Direktiv 2004/xx/EG Art. 3.8

3. Utan att det påverkar artikel 300.1–2 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen skall kommissionen med bistånd av Europeiska bankkommittén granska resultatet av de i punkt 1 nämnda förhandlingarna och de förhållanden som uppkommer till följd därav.

🡻2000/12/EG

AVDELNING V

🡻2000/12/EG
⇨ny

PRINCIPER OCH TEKNISKA INSTRUMENT FÖR TILLSYN ⇨ OCH UPPLYSNINGSPLIKT ⇦

🡻2000/12/EG

KAPITEL 1

PRINCIPER FÖR TILLSYNSANSVAR

⇩ny

AVSNITT 1

BEHÖRIGHET FÖR HEMMEDLEMSSTAT RESPEKTIVE VÄRDMEDLEMSSTAT

↓2000/12/EG Art. 26 (anpassad)

Artikel 40

~~Kontrollbehörighet för hemlandet~~

1. Ansvaret för tillsyn över kreditinstitut, innefattande tillsyn över verksamheter som bedrivs i enlighet med artiklarna ~~18 och 19~~ ⌦ 23 och 24 ⌫, skall åvila ~~hemländernas~~ ⌦ hemmedlemsstaternas ⌫ behöriga myndigheter, i den mån behörighet för ~~värdländernas~~ ⌦ värdmedlemsstaternas ⌫ myndigheter inte följer av bestämmelser i detta direktiv.

2. Vad som sägs i punkt 1 skall inte utgöra hinder för gruppbaserad tillsyn i enlighet med detta direktiv.

↓2000/12/EG Art. 27 (anpassad)

Artikel 41

~~Behörighet för värdlandet~~

Intill dess vidare harmonisering skett skall ~~värdländernas~~ ⌦ värdmedlemsstaternas ⌫ behöriga myndigheter, i samarbete med ~~hemländernas~~ ⌦ hemmedlemsstaternas ⌫ behöriga myndigheter, utöva tillsyn över likviditeten hos filialer till kreditinstitut.

I fråga om andra åtgärder än som krävs för genomförande av det Europeiska monetära systemet skall ~~värdländerna~~ ⌦ värdmedlemsstaterna ⌫ ha oinskränkt rätt att vidta penningpolitiskt betingade åtgärder.

Sådana åtgärder får inte innefatta diskriminerande behandling eller restriktioner gentemot kreditinstitut som är auktoriserade i en annan medlemsstat.

↓2000/12/EG Art. 28 (anpassad)

Artikel 42

~~Samarbete angående tillsyn~~

De behöriga myndigheterna skall i nära samarbete utöva tillsyn av kreditinstitut, som driver verksamhet i en eller flera medlemsstater utöver den där huvudkontoret finns, särskilt i fall då filialer inrättats i de förra staterna. Myndigheterna skall förse varandra med all den information rörande ledningen och ägandeförhållandena i sådana kreditinstitut, som är ägnad att underlätta såväl tillsynen som bedömningen av om auktorisationsvillkoren iakttas, och all information ägnad att underlätta övervakningen av sådana institut, särskilt med avseende på likviditet, soliditet, inlåningsgaranti, begränsning av stora exponeringar samt rutiner för administration, redovisning och intern kontroll.

↓2000/12/EG Art. 29 (anpassad)

Artikel 43

~~Inspektion på plats av filialer etablerade i en annan medlemsstat~~

1. Om ett kreditinstitut, auktoriserat i en medlemsstat, driver verksamhet genom filial i en annan medlemsstat, skall ~~värdlandet~~ ⌦ värdmedlemsstaten ⌫ ge ~~hemlandets~~ ⌦ hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter rätt att, efter underrättelse till ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter, självständigt eller genom särskilt utsedda personer, utföra inspektion på platsen för att skaffa sig sådan information som avses i artikel ⌦ 42 ⌫ ~~28~~.

2. ~~Hemlandets~~ ⌦ Hemmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter får också, för kontroll av filialer, tillämpa något av de andra förfaranden som avses i artikel ⌦ 141 ⌫ ~~56.7~~.

3. ~~Denna artikel~~ ⌦ Punkterna 1 och 2 ⌫ skall inte utgöra hinder för ~~värdlandets~~ ⌦ värdmedlemsstatens ⌫ behöriga myndigheter att, för fullgörande av tillsynsansvar enligt detta direktiv, utföra inspektion på platsen av filialer etablerade på det egna territoriet.

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 2 UTBYTE AV INFORMATION OCH TYSTNADSPLIKT ⌫

↓2000/12/EG Art. 30.1–5 (anpassad)

Artikel 44

~~Utbyte av information och tystnadsplikt~~

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att alla personer, som arbetar eller som har arbetat för behöriga myndigheter, samt revisorer och experter som är verksamma för behöriga myndigheters räkning skall vara bundna av tystnadsplikt.

   ⌦ Ingen ⌫ ~~Tystnadsplikten skall innebära att ingen~~ förtrolig information som erhålls i tjänsten får röjas till någon person eller myndighet utom i sammandrag eller i sammanställning som omöjliggör identifikation av enskilda ~~institut~~ ⌦ kreditinstitut ⌫, dock med förbehåll för fall som omfattas av straffrättslig lagstiftning.

   Dock får, i fall då ett kreditinstitut har försatts i konkurs eller underkastats tvångslikvidation, förtrolig information som inte berör tredje part, engagerad i försök att rädda institutet, yppas vid civilrättsliga eller kommersiella förfaranden.

2. Vad som sägs i punkt 1 skall inte hindra medlemsstaternas behöriga myndigheter ⌦ från ⌫ att utbyta information i enlighet med såväl detta direktiv som andra

direktiv som gäller för kreditinstitut. För sådan information skall tystnadsplikt gälla enligt punkt 1.

↓2000/12/EG Art. 30 (anpassad)

Artikel 45

~~4.~~ Behöriga myndigheter, som erhåller förtrolig information enligt ⌦ artikel 44 ⌫ ~~vad som sägs i punkt 1 eller 2~~, får använda den endast i tjänsten och där endast ⌦ i följande syften: ⌫

a) ~~f~~För att kontrollera att villkoren för att kreditinstitut skall få starta verksamhet är uppfyllda och för att underlätta gruppbaserad eller icke gruppbaserad tillsyn~~,~~ över sådan verksamhet, särskilt med avseende på kontroll av likviditet, soliditet, större engagemang och rutiner för administration, redovisning och intern kontroll~~,~~.

b) ~~f~~För att ålägga sanktioner~~,~~.

c) ~~v~~Vid överklagande i administrativ ordning av beslut som fattats av den behöriga myndigheten~~, eller~~.

d) ~~v~~Vid domstolsförfarande som har inletts enligt artikel ~~33~~ ⌦ 55 ⌫ eller enligt särskilda bestämmelser i detta direktiv samt i andra direktiv antagna med avseende på kreditinstitut.

↓2000/12/EG Art. 30.3 (anpassad)

Artikel 46

~~3.~~ Medlemsstaterna får ingå samarbetsavtal om utbyte av information med behöriga myndigheter i tredje land samt med myndigheter eller organ i tredje land enligt definitionen i ~~punkt 5 och punkt 6~~ ⌦artiklarna 47 och 48.1 ⌫ endast om den lämnade informationen är föremål för garantier om tystnadsplikt som minst är likvärdiga ⌦ med ⌫ dem som avses i denna artikel. Detta utbyte av information får endast göras för att de ovan nämnda myndigheterna eller organen skall kunna utföra sin tillsynsuppgift.

Om informationen ursprungligen kommer från en annan medlemsstat får den inte lämnas vidare utan uttryckligt medgivande från de behöriga myndigheter som har lämnat den, och i så fall~~,~~ endast i det syfte som avsågs när dessa myndigheter gav sitt medgivande.

↓2000/12/EG Art. 30.5 (anpassad)

Artikel 47

~~5. 5. Vad som sägs i punkterna 1 och 4~~ ⌦ Artiklarna 44.1 och 45 ⌫ skall inte utgöra hinder för utbyte av information mellan behöriga myndigheter i samma medlemsstat, inte heller mellan behöriga myndigheter i olika medlemsstater i fall då informationen lämnas till

a) myndigheter med ansvar för tillsyn över andra finansiella organisationer och över försäkringsbolag samt myndigheter med ansvar för tillsyn över finansiella marknader,

b) organ som har befattning med kreditinstituts konkurs eller likvidation eller liknande förfaranden,

c) personer ansvariga för obligatorisk revision av kreditinstituts och andra finansiella instituts räkenskaper,

vid deras fullgörande av tillsynsuppgifter. ~~samt för~~

⌦De skall inte heller utgöra hinder för ⌫ utlämnande till organ för inlåningsskydd av sådan information som de behöver för sin verksamhet.

⌦I båda dessa fall skall den ⌫ ~~Den~~ information som erhållits av dessa myndigheter, organ och personer ~~skall~~ vara underkastad tystnadsplikt ⌦ på de villkor som anges i artikel 44.1 ⌫ ~~enligt punkt 1~~.

↓2000/12/EG Art. 30.6–7 (anpassad)

Artikel 48

16. Utan hinder av ⌦ artiklarna 44–46 ⌫ ~~punkt 1–4~~ får medlemsstaterna tillåta informationsutbyte mellan de behöriga myndigheterna och ⌦ följande: ⌫

a) ~~m~~Myndigheter med ansvar för tillsyn över de organ som har befattning med kreditinstituts likvidation, konkurs och liknande förfaranden~~,~~.

b) ~~m~~Myndigheter med ansvar för tillsyn över de personer som ansvarar för lagstadgad revision av försäkringsföretags, kreditinstituts, värdepappersföretags och andra finansiella instituts räkenskaper.

⌦I sådana fall skall ⌫ ~~M~~medlemsstaterna ~~som tillämpar bestämmelsen i första stycket skall~~ kräva att minst följande villkor uppfylls:

a) Informationen skall användas för att utöva den tillsyn som anges i första stycket.

b) Den information som mottas i detta sammanhang ⌦ skall ⌫ omfattas av tystnadsplikt enligt ⌦ artikel 44.1 ⌫ ~~punkt 1~~.

c) När informationen härrör från en annan medlemsstat får den inte vidarebefordras utan uttryckligt tillstånd från de behöriga myndigheter som har lämnat ut den, och då endast för de ändamål för vilk~~a~~et dessa myndigheter givit sitt tillstånd.

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen och de andra medlemsstaterna vilka myndigheter som har tillåtelse att motta information enligt denna punkt.

2~~7~~. Trots ⊠ artiklarna 44–46 ⊠ ~~punkt 1–4~~ får medlemsstaterna, för att stärka stabiliteten och integriteten hos det finansiella systemet, tillåta utbyte av information mellan de behöriga myndigheterna och myndigheter eller organ som enligt lag är ansvariga för att upptäcka och utreda överträdelser av bolagsrätten.

⊠I sådana fall skall ⊠ ~~M~~medlemsstaterna ~~som tillämpar bestämmelsen i första stycket skall~~ kräva att minst följande villkor uppfylls:

a) Informationen skall användas för att utföra den uppgift som anges i första stycket.

b) Den information som mottas i detta sammanhang ⊠ skall ⊠ omfattas av tystnadsplikt enligt ⊠ artikel 44.1 ⊠ ~~punkt 1~~.

c) När informationen härrör från en annan medlemsstat får den inte vidarebefordras utan uttryckligt tillstånd från de behöriga myndigheter som har lämnat ut den, och då endast för de ändamål för vilk~~a~~et dessa myndigheter givit sitt tillstånd.

Om en medlemsstats myndigheter eller organ som avses i första stycket utför sin uppgift att upptäcka och utreda överträdelser med hjälp av personer som genom sin särskilda kompetens är utsedda till detta och som inte är anställda inom den offentliga förvaltningen, kan möjligheten till det informationsutbyte som avses i första stycket utsträckas till att omfatta dessa personer enligt de villkor som ⊠ anges ⊠ ~~föreskrivs~~ i andra stycket.

För genomförande av ~~andra~~ ⊠ tredje ⊠ stycket ~~tredje strecksatsen~~ skall de myndigheter eller organ som avses i första stycket till de behöriga myndigheter som lämnat ut information uppge identitet och exakt ansvarsområde för de personer som får tillgång till denna.

Medlemsstaterna skall meddela kommissionen och de andra medlemsstaterna vilka myndigheter eller organ som får motta information enligt denna ⊠ artikel ⊠ ~~punkt~~.

Kommissionen skall ~~före den 31 december 2000~~ upprätta en rapport om tillämpningen av bestämmelserna i denna ⊠ artikel ⊠ ~~punkt~~.

↓2000/12/EG Art. 30.8 (anpassad)

Artikel 49

~~8.~~ Bestämmelserna i ⊠ detta avsnitt ⊠ ~~denna artikel~~ skall inte utgöra hinder för en behörig myndighet att lämna ut information ⊠ när de fullgör sina uppgifter till följande: ⊠

a) ~~till c~~Centralbanker och andra organ med liknande uppgifter i deras egenskap av monetära myndigheter~~., och~~.

b) ~~i~~I förekommande fall, ~~till~~ andra offentliga myndigheter med uppgift att utöva tillsyn över betalningssystem.

~~för att dessa skall kunna fullgöra sina uppgifter, inte~~ ⌦ Inte ⌫ heller skall bestämmelserna utgöra hinder för dessa myndigheter eller organ att till de behöriga myndigheterna vidarebefordra sådan information som är nödvändig för att uppfylla de syften som framgår av ⌦ artikel 45 ⌫ ~~punkt 4~~.

Informationen som mottas i detta sammanhang skall vara underkastad tystnadsplikt enligt ~~denna~~ artikel ⌦ 44.1 ⌫.

↓2000/12/EG Art. 30.9 första och andra styckena (anpassad)

Artikel 50

~~9.~~ Oavsett sådana bestämmelser som avses i ⌦ artiklarna 44.1 och 45 ⌫ ~~punkterna 1 och 4~~ får medlemsstaterna med stöd av bestämmelser i lag eller annan författning tillåta att viss information lämnas ut såväl till andra organ ~~för den centrala regeringsmakten~~ ⌦ inom deras nationella förvaltningar ⌫ med ansvar för lagstiftning om tillsyn över kreditinstitut, finansiella institut, investeringstjänster och försäkringsbolag som till personer som företräder sådana organ.

Sådant utlämnande får dock ske endast då det är nödvändigt för utövande av offentlig tillsyn.

↓2000/12/EG Art. 30.9 tredje stycket (anpassad)

Artikel 51

~~Vidare skall m~~ Medlemsstaterna ⌦ skall ⌫ föreskriva att sådan information som erhållits med stöd av ⌦ artiklarna 44.2 och 47 ⌫ ~~punkterna 2 och 5~~ och sådan som erhållits vid inspektion på platsen i enlighet med artikel ⌦ 43.1–2 ⌫ ~~29.1 och 29.2~~ aldrig får röjas i de fall som sägs i denna ⌦ artikel ⌫ ~~punkt~~ utan uttryckligt samtycke av de behöriga myndigheter som lämnat ut informationen, eller av behöriga myndigheter i den medlemsstat i vilken inspektionen verkställts.

↓2000/12/EG Art. 30.10 (anpassad)

Artikel 52

~~10.~~⌦ Detta avsnitt ⌫ ~~Denna artikel~~ skall inte hindra de behöriga myndigheterna från att vidarebefordra information enligt ⌦ artiklarna 44–46 ⌫ ~~punkt 1–4~~ till en clearingorganisation eller ett annat liknande organ, som är erkänt enligt nationell lagstiftning för att tillhandahålla clearing- eller avvecklingstjänster åt någon av marknaderna i medlemsstaten, om de anser att detta är nödvändigt för att säkerställa att dessa organ fungerar ⌦ vid marknadsaktörers fallissemang ⌫ ~~försummelser~~ eller möjliga ⌦ fallissemang ⌫ ~~försummelser från en marknadsaktörs sida~~. Information som mottas i ett sådant sammanhang skall vara underkastad tystnadsplikt enligt ⌦ artikel 44.1 ⌫ ~~punkt 1~~.

Medlemsstaterna skall dock se till att information som mottagits enligt ~~punkt 2~~ ⌦ artikel 44.2 ⌫ inte får yppas under de omständigheter som avses i denna ⌦ artikel ⌫ ~~punkt~~ utan uttryckligt medgivande av de behöriga myndigheter som har lämnat den.

⇩ny

AVSNITT 3

SKYLDIGHETER FÖR PERSONER ANSVARIGA FÖR DEN LAGENLIGA KONTROLLEN AV ÅRSBOKSLUT OCH SAMMANSTÄLLD ÅRSREDOVISNING

🡻2000/12/EG Art. 31 (anpassad)

Artikel 53

~~Skyldigheter för personer ansvariga för den lagenliga kontrollen av årsbokslut och sammanställd årsredovisning~~

1. Medlemsstaterna skall ⌦ minst ⌫ föreskriva ~~åtminstone~~ ~~a)~~ att varje ~~auktoriserad~~ person, ⌦ som är auktoriserad ⌫ i enlighet med rådets ⌦ åttonde ⌫ direktiv 84/253/EEG[26] ⌦ ,och ⌫ som i ett kreditinstitut utför ett i artikel 51 i rådets ⌦ fjärde ⌫ direktiv 78/660/EEG[27], artikel 37 i ⌦ rådets ⌫ direktiv 83/349/EEG eller ~~i~~ artikel 31 i rådets direktiv 85/611/EEG[28] angivet uppdrag eller annat uppdrag föreskrivet i lag, är skyldig att omgående rapportera till de behöriga myndigheterna alla uppgifter eller beslut rörande detta ⌦ kreditinstitut ⌫ ~~institut~~, som han ⌦ eller hon ⌫ har fått kännedom om vid utförandet av sitt uppdrag, ⌦ och ⌫ som är ägnade att

   a) utgöra en påtaglig överträdelse av lagar, förordningar eller bestämmelser som reglerar villkoren för auktorisation eller som särskilt reglerar bedrivandet av kreditinstituts verksamhet,

   b) påverka~~r~~ kreditinstitutets fortsatta drift, eller

   c) leda till vägran att godkänna räkenskaperna eller till att reservationer framställs~~.~~.

   ⌦Medlemsstaterna skall minst föreskriva ⌫ att det på samma sätt skall åligga denna person att omgående rapportera alla uppgifter eller beslut som han ⌦ eller hon ⌫ har fått kännedom om vid utförandet av sitt ⌦ i första stycket ⌫ ~~under a~~ beskrivna uppdrag~~,~~ i ett företag som har nära förbindelser härrörande från kontroll över det kreditinstitut i vilket ~~han utför det ovan nämnda~~ uppdraget ⌦ utförs ⌫ .

2. Det förhållandet att de personer som auktoriserats enligt direktiv 84/253/EEG till de behöriga myndigheterna ~~i god tro~~ ⌦ med ärligt uppsåt ⌫ yppar sådana uppgifter

---

[26] EGT L 126, 31.12.1986, s. 20.
[27] EGT L 222, 14.8.1978, s. 11, senast ändrat genom direktiv 1999/60/EEG (EGT L 62, 26.6.1999, s. 65).
[28] EGT L 375, 14.8.1978, s. 3, senast ändrat genom direktiv 95/26/EEG (EGT L 168, 26.6.1999, s. 7).

eller beslut som avses i punkt 1 utgör inte en överträdelse av någon tystnadsplikt föreskriven i avtal, lag, eller annan bestämmelse~~:~~ och medför inte något som helst ansvar för dessa personer.

↓2000/12/EG (anpassad)

⌦ AVSNITT 4 BEFOGENHETER ATT VIDTA SANKTIONER OCH RÄTT TILL DOMSTOLSPRÖVNING ⌫

↓2000/12/EG Art. 32 (anpassad)

Artikel 54

~~Behöriga myndigheters befogenheter att vidta sanktioner~~

Medlemsstaterna skall svara för att deras behöriga myndigheter kan besluta och vidta de åtgärder och sanktioner som behövs för att överträdelser av lagar och andra författningar om verksamhet i kreditinstitut skall upphöra. Sådana åtgärder och sanktioner skall kunna riktas mot kreditinstituten och mot dem som har ett bestämmande inflytande i instituten. Vad som nu sagts skall inte påverka förfaranden för återkallelse av auktorisationer, inte heller tillämpning av straffrättslig lag.

↓2000/12/EG Art. 33 (anpassad)

Artikel 55

~~Domstolsprövning~~

Medlemsstaterna skall svara för att beslut, som rör kreditinstitut och som fattats med stöd av lagar och andra författningar, utfärdade i enlighet med detta direktiv, kan prövas av domstol. En möjlighet till domstolsprövning skall finnas också för fall då inget beslut har fattats inom sex månader från det att en auktorisationsansökan, som innehåller alla de uppgifter, som krävs enligt gällande bestämmelser, har givits in.

↓2000/28/EG Art. 1.2 (anpassad)

~~Artikel 33a~~

~~Artikel 3 i direktiv 2000/46/EG skall tillämpas på kreditinstitut.~~

↓2000/12/EG

KAPITEL 2

TEKNISKA INSTRUMENT FÖR TILLSYN

AVSNITT 1

KAPITALBAS

↓2000/12/EG Art. 34.1 (anpassad)

Artikel 56

~~Allmänna principer~~

~~1.~~ När helst en medlemsstat i lag eller annan författning, antagen för genomförande av gemenskapslagstiftning avseende tillsyn över verksamma kreditinstitut, använder uttrycket kapitalbas eller hänvisar till begreppet kapitalbas, skall uttrycket eller begreppet stå i överensstämmelse med den definition som ges i ⌦ artiklarna 57–61 och 63–66 ⌫ ~~punkterna 2, 3 och 4 och artikel 35–38~~.

↓2000/12/EG Art. 34.2 första stycket (anpassad)
⇨ny

Artikel 57

Med iakttagande av de begränsningar som föreskrivs i artikel ~~38~~ ⌦ 66 ⌫ skall ett kreditinstituts icke-gruppbaserade kapitalbas utgöras av följande:

~~1.~~a) Kapital som avses i artikel 22 i direktiv 86/635/EEG, till den del det är inbetalt, samt överkurs vid aktieemission, dock med undantag för kumulativa preferensaktier.

~~2.~~b) Reserver som avses i artikel 23 i direktiv 86/635/EEG samt balanserad vinst och förlust från föregående räkenskapsår. ~~Medlemsstaterna får medge kreditinstitut att inräkna interimsöverskott redan innan stämmobeslut föreligger, dock endast om sådant överskott verifierats av de för revision ansvariga och förutsatt att de behöriga myndigheterna finner det styrkt att beloppet räknats fram enligt de principer som anges i direktiv 86/635/EEG och att det beräknats netto, efter avdrag för förutsebara kostnader och utdelningar.~~

~~3.~~c) Sådana reserveringar för allmänna risker i bankrörelse som avses i artikel 38 i direktiv 86/635/EEG.

~~4~~d) Uppskrivningsfond enligt artikel 33 i direktiv 78/660/EEG.

~~5~~e) Värderegleringskonton som avses i artikel 37.2 i direktiv 86/635/EEG.

~~6~~f) Övriga poster som aves i artikel ~~35~~ ⊠ 63 ⊠ .

~~7~~g) Förpliktelser som gäller för medlemmar i kreditinstitut, bildade som kooperativa institut, och solidariska förpliktelser för låntagare hos vissa institut av sådan fondkaraktär som avses i artikel ~~36~~ ⊠ 64 ⊠ .1.

~~8~~h) Kumulativa preferensaktier med bestämd löptid samt sådana skuldförbindelser med efterställd rätt till betalning som avses i artikel ~~36~~ ⊠ 64 ⊠ .3.

Avdrag för följande poster skall ske i enlighet med artikel ~~38~~ ⊠ 66 ⊠ :

~~9~~i) Kreditinstituts innehav av egna aktier till bokföringsvärde.

~~10~~j) Immateriella anläggningstillgångar som avses i artikel 4.9 (Tillgångar) i direktiv 86/635/EEG.

~~11~~k) ~~Reella~~ ⊠ Väsentliga ⊠ förluster under löpande räkenskapsår.

↓2002/87/EG Art. 29.4 a (anpassad)

~~12~~l) Sådana ägarposter i andra kreditinstitut och finansiella institut som motsvarar mer än 10 % av deras kapital.

~~13~~m) Fordringar med efterställd rätt till betalning och sådana instrument som avses i artikel ~~35~~ ⊠ 63 ⊠ och artikel ~~36~~ ⊠ 64 ⊠ .3 som ett kreditinstitut innehar hos kreditinstitut och finansiella institut, i vilka kreditinstitutet har en ägarandel som i varje enskilt fall motsvarar mer än 10 % av kapitalet.

~~14~~n) Ägarposter i andra kreditinstitut och finansiella institut, motsvarande högst 10 % av deras kapital, fordringar med efterställd rätt till betalning och sådana instrument som avses i artikel ~~35~~ ⊠ 63 ⊠ och artikel ~~36~~ ⊠ 64 ⊠ .3 som ett kreditinstitut innehar hos andra kreditinstitut och finansiella institut än de som anges i ~~punkterna 12 och 13 i~~ detta stycke, i den mån dessa ägarposter, fordringar och instrument tillsammans överstiger 10 % av kreditinstitutets kapitalbas beräknad före avdrag för posterna enligt punkterna ⊠ l–p ⊠ ~~12–16~~ i detta stycke.

~~15~~o) Ägarintresse av det slag som avses i artikel ⊠ 4.10 ⊠ ~~1.9~~, vilket ett kreditinstitut innehar i

i) försäkringsföretag i den mening som avses i artikel 6 i ⊠ rådets första ⊠ direktiv 73/239/EEG ⊠ [29] ⊠, artikel 6 i ⊠ rådets första ⊠

---

[29] ⊠ EGT L 228, 16.8.1973, s. 3. ⊠

direktiv 79/267/EEG ⌦ [30] ⌫ eller artikel 1 b i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG[31],

ii) återförsäkringsföretag i den mening som avses i artikel 1 c i direktiv 98/78/EG,

iii) försäkringsholdingföretag i den mening som avses i artikel 1 led i i direktiv 98/78/EG.

~~16~~p) Var och en av följande poster som ett kreditinstitut innehar i de enheter som definieras i punkt ~~15~~ o i vilka det har ägarintresse:.

i) ~~d~~De instrument som avses i artikel 16.3 i direktiv 73/239/EEG~~,~~.

ii) ~~d~~De instrument som avses i artikel 18.3 i direktiv 79/267/EEG.

⇩ny

q) För kreditinstitut som beräknar riskvägda exponeringsbelopp enligt underavsnitt 2 i avsnitt 3, negativa belopp som uppstår vid beräkning enligt del 1 punkt 34 i bilaga VII, och belopp för förväntade förluster beräknade enligt del 1 punkterna 30–31 i bilaga VII.

r) Beloppet för exponeringar genom värdepapperiseringspositioner som enligt del 4 av bilaga IX åsätts en riskvikt på 1 250 %, beräknat på det sätt som anges i den delen.

🡻2000/12/EG Art. 34.2 sista meningen (anpassad)
⇨ny

⌦Vid tillämpningen av punkt b får ⌫ ~~M~~medlemsstaterna ~~får~~ medge kreditinstitut att inräkna interimsöverskott redan innan stämmobeslut föreligger, dock endast om sådant överskott verifierats av de för revision ansvariga och förutsatt att de behöriga myndigheterna finner det styrkt att beloppet räknats fram enligt de principer som anges i direktiv 86/635/EEG och att det beräknats netto, efter avdrag för förutsebara kostnader och utdelningar.

⇨För ett kreditinstitut som är originator till en värdepapperisering skall en nettovinst som uppkommer till följd av kapitalisering av framtida inkomster av de värdepapperiserade tillgångarna och som ger en kreditförstärkning till positioner inom värdepapperiseringen undantas från den post som anges i punkt b.⇦

---

[30] ⌦ EGT L 63, 13.3.1979, s. 1. ⌫
[31] EGT L 330, 5.12.1998, s. 1.

↓2002/87/EG Art. 29.4 b (anpassad)

Artikel 58

Om aktier i ett annat kreditinstitut, finansiellt institut, försäkringsföretag, återförsäkringsföretag eller försäkringsholdingföretag innehas tillfälligt i syfte att ge finansiellt bistånd för att rekonstruera och rädda denna enhet, får den behöriga myndigheten bevilja undantag från bestämmelserna om avdrag i punkterna ⌦ l–p ⌫ ~~12-16~~.

Artikel 59

Som ett alternativ till avdrag av poster enligt punkterna ⌦ o–p ⌫ ~~15 och 16~~ får medlemsstaterna tillåta att deras kreditinstitut också tillämpar metoderna 1, 2 eller 3 i bilaga I i direktiv 2002/87/EG. Metod 1 (metod baserad på sammanställd redovisning) ⌦ får ⌫ ~~skall~~ endast tillämpas om den behöriga myndigheten är säker på graden av samordnad förvaltning och intern kontroll avseende de enheter som skall inbegripas i tillämpningsområdet för sammanställningen. Den valda metoden skall tillämpas konsekvent ~~över tiden~~.

Artikel 60

Medlemsstaterna får föreskriva att kreditinstitut som är föremål för gruppbaserad tillsyn enligt ⌦ avsnitt 1 i ⌫ kapitel ⌦ 4 ⌫ ~~3~~ eller extra tillsyn enligt ovan nämnda direktiv 2002/87/EG, vid beräkning av den egna icke gruppbaserade kapitalbasen inte behöver dra ifrån poster enligt punkterna ⌦ l–p ⌫ ~~15 och 16~~ i de kreditinstitut, finansiella institut eller försäkrings- eller återförsäkringsföretag eller försäkringsholdingföretag som omfattas av den gruppbaserade tillsynen eller av den extra tillsynen.

Denna bestämmelse skall tillämpas på alla ~~försiktighetsregler~~ ⌦ aktsamhetsregler ⌫ som är harmoniserade genom ⌦ gemenskapsrättsakter ⌫ ~~gemenskapsakten~~.

↓2000/12/EG Art. 34.3 (anpassad)

Artikel 61

~~3.~~ Kapitalbasbegreppet så som definierat i punkterna ⌦ a–h i artikel 57 ⌫ ~~2.1-2.8~~ omfattar de flesta tänkbara poster och gränsbelopp. Medlemsstaterna skall ha frihet att besluta i vad mån dessa poster skall användas, huruvida lägre gränsvärden skall gälla, samt huruvida avdrag skall ske för andra poster än dem som angivits i punkterna ⌦ i–r i artikel 57 ⌫ ~~2.9-2.13~~. ~~Medlemsstaterna skall dock eftersträva ökad enhetlighet i syfte att åstadkomma en gemensam definition av kapitalbasbegreppet.~~

~~För att nå detta mål skall kommissionen senast den 1 januari 1996 lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av denna artikel och artikel 35-39, i förekommande fall kompletterat med sådana förslag till ändringar som kommissionen finner erforderliga. Senast den 1 januari 1998 skall Europaparlamentet och rådet i enlighet med förfarandet i fördragets artikel 251, och efter samråd med Ekonomiska och sociala kommittén,~~

~~göra en översyn av definitionen av kapitalbasbegreppet, med en enhetligt tillämpad gemensam definition.~~

↓2000/12/EG Art. 34.4 (anpassad)

~~4.~~ De poster som anges i punkterna a–e ⊠ i artikel 57 ⊠ ~~2.1–2.5~~ skall stå till ett kreditinstituts förfogande för obegränsad och omedelbar användning till täckning av risker eller förluster när sådana uppkommer. Beloppet skall anges netto efter avräkning av varje skattepålaga som kan förutses när beräkningen görs, eller vara vederbörligen justerat i förhållande till hur mycket skatten minskar det belopp som kan användas till täckning av risker eller förluster.

⇩ny

Artikel 62

Medlemsstaterna skall lämna rapporter till kommissionen om utvecklingen mot ökad enhetlighet i syfte att nå fram till en gemensam definition av begreppet ”kapitalbas”. Med stöd av dessa rapporter skall kommissionen, om så krävs, före den 1 januari 2009 överlämna ett förslag till Europaparlamentet och rådet om ändring av denna artikel och artiklarna 35–39.

↓2000/12/EG Art. 35 (anpassad)

Artikel 63

~~Övriga poster~~

1. Det av en medlemsstat använda kapitalbasbegreppet får innefatta även övriga poster, oavsett deras juridiska eller redovisningsmässiga benämningar, förutsatt att dessa har följande egenskaper:

   a) De kan fritt nyttjas av kreditinstitutet till täckning av normala risker i bankrörelse i fall där förlust eller nedgång i kapitalet ännu inte har konstaterats.

   b) De framgår av kreditinstitutets internredovisning.

   c) Deras storlek är fastställd av kreditinstitutets verkställande ledning, är reviderad av fristående revisorer, tillkännagiven för de behöriga myndigheterna och underkastad deras tillsyn.

2. Värdepapper med obegränsad löptid och andra instrument kan också godtas som övriga poster om de uppfyller följande villkor:

   a) De skall inte kunna återbetalas på innehavarens initiativ eller utan behörig myndighets förhandsgodkännande.

   b) I låneavtalet skall kreditinstitutet tillförsäkras möjlighet att uppskjuta betalning av skuldräntan.

c) Långivarens fordran på kreditinstitutet skall vara helt efterställd samtliga fordringar vars rätt till betalning ej är efterställd.

d) De handlingar, i vilka emissionsvillkoren anges, skall innehålla en bestämmelse om att skuld och obetald ränta skall kunna tas i anspråk till täckning av förluster, under det att kreditinstitutet skall medges möjlighet att fortsätta sin verksamhet.

e) Endast till fullo inbetalt belopp får medräknas.

Härutöver får medräknas andra kumulativa preferensaktier än sådana som avses i ⌦ artikel 57 h.2 ⌫ ~~34.2.8~~.

⇩ny

3. När det gäller kreditinstitut som beräknar riskvägda belopp för exponeringar enligt underavsnitt 2 i avsnitt 3, får positiva belopp som uppstår vid beräkning enligt del 1 punkt 37 i bilaga VII godtas som övriga poster i en omfattning som motsvarar 0,6 % av de riskvägda exponeringsbelopp som beräknats enligt underavsnitt 2. För sådana kreditinstitut skall värdejusteringar och avsättningar som ingår i den beräkning som avses i avsnitt 3 del 1 punkt 34 bilaga VII och avsättningar för exponeringar enligt artikel 57 e inte räknas in i kapitalbasen på annat sätt än det som anges i denna artikel. I detta avseende skall i beloppen för den riskvägda exponeringen inte medräknas belopp som beräknats för positioner inom värdepapperisering med en riskvikt på 1 250 %.

🡻2000/12/EG Art. 36 (anpassad)

Artikel 64

~~Övriga bestämmelser om kapitalbasen~~

1. Förpliktelser som gäller för medlemmar i kreditinstitut, bildade i form av kooperativa institut som avses i artikel ⌦ 57 g ⌫ ~~34.2.7~~, skall inbegripa ansvarighet för tecknat, ännu ej inbetalt kapital, samt skyldighet att utan rätt till återbetalning tillskjuta ytterligare medel när förlust uppkommit hos kreditinstitutet, i vilket fall det skall kunna krävas omedelbar inbetalning av sådana medel.

   Detsamma skall gälla i fråga om solidarisk ansvarighet som åvilar låntagare hos kreditinstitut av fondkaraktär.

   Alla sådana poster får ~~med~~inräknas i kapitalbasen i den utsträckning de enligt nationell lagstiftning kan ingå i kapitalbasen för ifrågavarande institut.

2. Medlemsstaterna får inte i offentliga kreditinstituts kapitalbas inräkna garantiförbindelser som staten eller lokala myndigheter utställt till sådana institut.

3. Medlemsstaterna eller de behöriga myndigheterna får i kapitalbasen inräkna sådana kumulativa preferensaktier med begränsad löptid, som avses i artikel ⌦ 57 h ⌫ ~~34.2.8~~, samt sådana skuldförbindelser med efterställd rätt till betalning som avses i

samma bestämmelse, förutsatt att det föreligger bindande avtal, enligt vilket sådana förbindelser vid kreditinstitutets konkurs eller likvidation efterställs alla andra borgenärers fordringar och inte återbetalas förrän alla andra samtidigt utestående skulder har reglerats.

Skuldförbindelser med efterställd rätt till betalning måste ~~även~~ uppfylla följande ytterligare villkor:

a) Endast helt inbetalda medel får beaktas.

b) Lånen skall ha en ursprunglig löptid av minst fem år, varefter de får återbetalas~~, om löptiden inte är bestämd skall återbetalning kunna ske först efter fem års uppsägningstid, med mindre lånen inte längre anses ingå i kapitalbasen eller förhandsmedgivande av behöriga myndigheter är särskilt föreskrivet för förtida återbetalning. De behöriga myndigheterna får medge förtida återbetalning av sådana lån, förutsatt att begäran härom görs på emittentens initiativ och att ifrågavarande kreditinstituts soliditet därmed inte påverkas.~~

c) Den del till vilken de får inräknas ⌦ i kapitalbasen ⌫ ~~som eget kapital~~ skall gradvis minskas under i vart fall de senaste fem åren före förfallodagen.

d) Låneavtalet får inte innehålla någon bestämmelse om att skulden skall förfalla till betalning före avtalad förfallodag, under några andra särskilda omständigheter än då kreditinstitut är föremål för likvidation.

🡻 2000/12/EG Art. 36.3 b utom de första 14 orden (anpassad)
⇨ny

⇨Vid tillämpningen av punkt b i andra stycket skall, ⇦ om löptiden inte är bestämd, ~~skall~~ återbetalning kunna ske först efter fem års uppsägningstid, med mindre lånen inte längre anses ingå i kapitalbasen eller förhandsmedgivande av behöriga myndigheter är särskilt föreskrivet för förtida återbetalning. De behöriga myndigheterna får medge förtida återbetalning av sådana lån, förutsatt att begäran härom görs på emittentens initiativ och att ifrågavarande kreditinstituts soliditet därmed inte påverkas.

⇩ny

4. Kreditinstituten skall inte i sin kapitalbas räkna in vare sig den del av fond för verkligt värde som härrör från vinster eller förluster på säkring av kassaflöden av finansiella instrument som värderas till upplupet anskaffningsvärde eller eventuella vinster eller förluster på egna skuldförbindelser som värderas till verkligt värde och som beror på ändringar av kreditinstitutets egna kreditstatus.

↓2000/12/EG Art. 37 (anpassad)

Artikel 65

~~Beräkning av kapitalbasen på gruppbasis~~

1. När kapitalbasen beräknas på gruppbasis, skall gruppbaserade belopp, hänförliga till poster som angivits i artikel ~~34~~ ⌦ 57 ⌫.2, användas i enlighet med bestämmelserna i ~~artikel 52–56~~ ⌦ avsnitt 1 av kapitel 4 ⌫ . Dessutom får följande poster, i de fall de är kreditposter (negativa), betraktas som gruppbaserade reserver vid beräkning av kapitalbasen~~.~~:

   a) Minoritetsintressen som avses i artikel 21 i direktiv 83/349/EEG, då metoden för global integration tillämpas.

   b) Sådana differenser vid första sammanställning som avses i artiklarna 19, 30 och 31 i direktiv 83/349/EEG.

   c) Sådana omräkningsskillnader som avses i artikel 39.6 i direktiv 86/635/EEG.

   d) Skillnader som uppkommer då vissa ägarintressen beaktas i enlighet med den metod som anges i artikel 33 i direktiv 83/349/EEG.

2. ~~När ovannämnda poster~~ ⌦ När de poster som avses i punkt 1 a–d ⌫ är debetposter (positiva) skall avdrag ske för dem vid beräkning av den gruppbaserade kapitalbasen.

↓2000/12/EG Art. 38.1 (anpassad)
⇨ny

Artikel 66

~~Avdragsposter och gränsvärden~~

1. För de poster som avses i artikel ⌦ 57 d–h ⌫ ~~34.2.4–34.2.8~~ skall följande gränsvärden gälla:

   a) Summan av posterna enligt punkterna ⌦ d–h ⌫ ~~4–8~~ får inte överstiga 100 % av posterna enligt punkt ⌦ a plus b och c ⌫ ~~1 plus 2 och 3~~ minus ⌦ i–k ⌫ ~~10 och 11~~ ⇨ eller 50 % av beloppen i punkt q ⇦ .

   b) Summan av posterna enligt punkterna ⌦ g–h ⌫ ~~7–8~~ får inte överstiga 50 % av posterna enligt punkt ⌦ a plus b och c ⌫ ~~1 plus 2 och 3~~ minus i–k ~~9, 10 och 11~~ ⇨ eller 50 % av beloppen i punkt q ⇦.

   c) Summan av posterna enligt punkterna ⇨ l–q ⇦ ~~12 och 13~~ skall dras ifrån summan av samtliga poster.

⇩ny

2. De poster som avses i artikel 57 r skall dras ifrån summan av de poster som anges i punkterna 57 a–h, såvida inte kreditinstitutet tar med de förstnämnda posterna i sin beräkning av de riskvägda exponeringsbeloppen enligt artikel 75 på det sätt som närmare anges i del 4 av bilaga IX.

🡻2000/12/EG Art. 38.2

~~2~~3. De behöriga myndigheterna får medge kreditinstitut att överskrida gränsvärdet enligt punkt 1 under förhållanden som är exceptionella och av tillfällig natur.

🡻2000/12/EG Art. 39 (anpassad)

Artikel 67

~~Styrkande inför behöriga myndigheter~~

Det skall nöjaktigt styrkas inför de behöriga myndigheterna att de i ⌦ detta avsnitt ⌫ ~~artiklarna 34.2, 34.3, 34.4 och 35–38~~ angivna villkoren har uppfyllts.

⇩ny

AVSNITT 2

AVSÄTTNINGAR FÖR RISKER

UNDERAVSNITT 1 – TILLÄMPNINGSNIVÅ

Artikel 68

1. Varje kreditinstitut skall individuellt uppfylla de förpliktelser som anges i artiklarna 22 och 75 samt i avsnitt 5.

2. Varje kreditinstitut som varken är ett dotterföretag i den medlemsstat där det auktoriserats och står under tillsyn eller ett moderföretag och varje kreditinstitut som inte omfattas av gruppbaserad tillsyn enligt artikel 73 skall individuellt uppfylla kraven i artiklarna 120 och 123.

3. Varje kreditinstitut som varken är moderföretag eller dotterföretag och varje kreditinstitut som inte ingår i en sammanställning enligt artikel 73 skall individuellt uppfylla kraven i kapitel 5.

Artikel 69

1. Medlemsstaterna får välja att inte tillämpa artikel 68.1 på dotterföretag till kreditinstitut, om både dotterföretaget och kreditinstitutet omfattas av auktorisation och tillsyn i medlemsstaten i fråga, dotterföretaget omfattas av den gruppbaserade tillsynen för det kreditinstitut som är dess moderföretag och samtliga följande villkor är uppfyllda i syfte att säkerställa att kapitalbasen är lämpligt fördelad på moderföretag och dotterföretag:

   a) Det finns inte några rådande eller förutsedda materiella eller rättsliga hinder för att moderföretaget snabbt skall kunna överföra medel ur kapitalbasen eller återbetala skulder.

   b) Moderföretaget har åtagit sig en ovillkorlig, uttrycklig och oåterkallelig skyldighet att överföra egna medel till dotterföretaget och reglera dess skulder, eller dotterföretagen löper endast försumbara risker.

   c) Moderföretagets förfaranden för bedömning, mätning och kontroll av risk omfattar även dotterföretaget.

   d) Moderföretaget har rätt att utse eller avsätta en majoritet av ledamöterna i dotterföretagets ledningsorgan.

2. Medlemsstaterna får utnyttja den möjlighet som anges i punkt 1 om moderföretaget är ett finansiellt holdingföretag som är etablerat i samma medlemsstat som kreditinstitutet, förutsatt att det omfattas av samma tillsyn som den som utövas över kreditinstitut och särskilt av de normer som fastställs genom artikel 71.1.

Artikel 70

De behöriga myndigheterna får genom beslut i varje enskilt fall tillåta att ett moderkreditinstitut i en medlemsstat i sin beräkning av kravet enligt artikel 68.1 medräknar dotterföretag inom gemenskapen som uppfyller kraven i punkterna a, c och d i artikel 69.1 och vilkas exponering eller skulder väsentligen avser detta moderkreditinstitut i en medlemsstat.

Artikel 71

1. Utan att detta påverkar artiklarna 68–70, skall moderkreditinstitut i en medlemsstat, i den omfattning och på det sätt som föreskrivs genom artikel 133, uppfylla de krav som fastställs genom artiklarna 75, 120 och 123 samt avsnitt 5 på grundval av sin finansiella ställning på gruppbasis.

2. Utan att detta påverkar artiklarna 68–70, skall kreditinstitut som kontrolleras av ett finansiellt moderholdingföretag i en medlemsstat, i den omfattning och på det sätt som föreskrivs genom artikel 133, uppfylla de krav som fastställs genom artiklarna 75, 120 och 123 samt avsnitt 5 på grundval av det finansiella holdingföretagets finansiella ställning på gruppbasis.

Om fler än ett kreditinstitut kontrolleras av ett finansiellt moderholdingföretag i en medlemsstat, skall det föregående stycket endast tillämpas på det kreditinstitut som skall omfattas av gruppbaserad tillsyn enligt artiklarna 125 och 126.

Artikel 72

1. Varje moderkreditinstitut inom EU skall uppfylla kraven i kapitel 5 på grundval av sin finansiella ställning på gruppbasis.

   När det gäller betydande dotterföretag skall de dock offentliggöra de uppgifter som anges i del 1 punkt 5 i bilaga XII, individuellt eller på undergruppsbasis.

2. Kreditinstitut som kontrolleras av ett finansiellt moderholdingföretag inom EU skall uppfylla kraven i kapitel 5 på grundval av det finansiella holdingföretagets finansiella ställning på gruppbasis.

   När det gäller betydande dotterföretag skall de dock offentliggöra de uppgifter som anges i del 1 punkt 5 i bilaga XII, individuellt eller på undergruppsbasis.

3. De behöriga myndigheter som ansvarar för gruppbaserad tillsyn enligt artiklarna 125–131 får besluta att helt eller delvis inte tillämpa punkterna 1 och 2 på kreditinstitut som omfattas av jämförbara offentliggöranden som lämnats på gruppbasis av ett moderföretag som är etablerat i tredje land.

↓2000/12/EG Art. 52.3 (anpassad)

Artikel 73

~~6~~1. Medlemsstaterna eller de behöriga myndigheter som enligt artik~~ellarna~~ ~~53~~ ⌦ 125–131 ⌫ har till uppgift att utöva den gruppbaserade tillsynen ⌦ i följande fall ⌫ får besluta att undanta ett kreditinstitut, ett finansiellt institut eller ett företag som tillhandahåller ⌦ anknutna ⌫ tjänster ~~knutna till bankverksamhet~~ från reglerna om gruppbaserad tillsyn när institutet eller företaget är ett dotterföretag eller ett företag i vilket ägarintresse innehas:

   a) ~~e~~Om företaget ⌦ i fråga ⌫ är beläget i ett tredjeland där rättsliga hinder föreligger för överföring av nödvändig information~~;~~.

   b) ~~e~~Om företaget ⌦ i fråga ⌫ enligt de behöriga myndigheternas bedömning endast är av mindre betydelse med hänsyn till syftet med övervakningen av kreditinstitut och i samtliga fall om företagets totala balansomslutning uppgår till mindre än det lägsta av följande belopp:

      i) 10 miljoner euro.

      ii) ~~eller~~ 1 % av den totala balansomslutningen i moderföretaget eller i det företag som innehar ägarintresse~~;~~.

~~även om flera företag var för sig uppfyller dessa kriterier skall de omfattas av bestämmelserna om sammanställd redovisning om de tillsammans är av icke oväsentlig betydelse med hänsyn till det ovan nämnda syftet,~~

c) ~~e~~Om de behöriga myndigheter som har ansvar för den gruppbaserade tillsynen bedömer att sammanställning av den finansiella ställningen i företaget ⌦ i fråga ⌫ skulle vara olämplig eller vilseledande med hänsyn till syftet med den gruppbaserade tillsynen.

↓2000/12/EG Art. 52.3 sista meningen i andra strecksatsen (anpassad)

~~ä~~Även om ⌦ , i de fall som avses i punkt 1 b, ⌫ flera företag var för sig uppfyller de~~ssa~~ kriterier ⌦ som där anges ⌫ skall de omfattas av bestämmelserna om sammanställd redovisning om de tillsammans är av icke oväsentlig betydelse med hänsyn till det ⌦ angivna ⌫ ~~ovan nämnda~~ syftet,

---

⇩ny

2. De behöriga myndigheterna skall kräva att dotterkreditinstitut tillämpar kraven i artiklarna 75, 120 och 123 samt avsnitt 5 på undergruppsbasis, om sådana kreditinstitut, eller deras moderföretag, om det är ett finansiellt holdingföretag, som dotterföretag i tredje land har ett kreditinstitut, ett finansiellt institut eller ett kapitalförvaltningsbolag enligt definitionen i artikel 2.5 i direktiv 2002/87/EG eller har ett ägarintresse i ett sådant företag.

3. De behöriga myndigheterna skall kräva att moder- och dotterföretag som omfattas av detta direktiv uppfyller kraven i artikel 22 på grupp- eller undergruppsbasis för att säkerställa att deras styrformer, metoder och rutiner är enhetliga och väl integrerade och att alla uppgifter och upplysningar som är av betydelse för tillsynen kan tas fram.

UNDERAVSNITT 2 – BERÄKNING AV KAPITALKRAV

Artikel 74

1. Om inte annat föreskrivs, skall värderingen av tillgångar och poster utanför balansräkningen utföras i enlighet med de redovisningsramar som gäller för kreditinstitutet i enlighet med förordning (EG) nr 1606/2002 och direktiv 86/635/EEG.

2. Trots kraven i artiklarna 68–72 skall de behöriga myndigheterna säkerställa att beräkningar i syfte att kontrollera att kreditinstituten uppfyller sina skyldigheter enligt artikel 75 görs minst två gånger varje år.

Beräkningarna skall utföras antingen av kreditinstituten själva, och dessa skall då meddela resultaten och övrig begärd information till de behöriga myndigheterna, eller av de behöriga myndigheterna med stöd av uppgifter som lämnats av kreditinstituten.

UNDERAVSNITT 3 – MINIMINIVÅ FÖR KAPITALBASEN

Artikel 75

Utan att detta påverkar artikel 136, skall medlemsstaterna kräva att kreditinstitut kan redovisa en kapitalbas som vid varje tillfälle är minst lika med det sammanlagda beloppet av följande kapitalkrav:

a) För kreditrisk och utspädningsrisk i samband med all affärsverksamhet i institutet med undantag av verksamhet med handelslagret och icke-likvida tillgångar om dessa dragits från kapitalbasen i enlighet med [artikel 13.2 d i direktiv 93/6/EEG]: 8 % av beloppet för de samlade riskvägda exponeringarna, beräknade i enlighet med avsnitt 3.

b) För positionsrisk, avvecklingsrisk och motpartsrisk samt, om auktorisation har givits att överskrida de gränser som anges i artiklarna 111–117, stora exponeringar utöver dessa gränser i samband med institutets verksamhet med handelslagret: kapitalkrav som bestäms i enlighet med [avsnitt 4 av kapitel V i direktiv 93/6/EEG].

c) För valutarisk och råvarurisk i samband med all affärsverksamhet i institutet: kapitalkrav som bestäms i enlighet med [artikel 18 i direktiv 93/6/EEG].

d) För operativa risker i samband med all affärsverksamhet i institutet: kapitalkrav som fastställs i enlighet med avsnitt 4.

↓2000/12/EG

~~AVSNITT 2~~

~~KAPITALTÄCKNINGSGRAD~~

~~Artikel 40~~

~~Allmänna principer~~

~~1. Kapitaltäckningsgraden uttrycker kapitalbasen, definierad i artikel 41, som en andel av samtliga tillgångar och poster utanför balansräkningen, riskjusterade i enlighet med artikel 42.~~

~~2. Kapitaltäckningsgraden för kreditinstitut, som är varken moderföretag, enligt artikel i direktiv 83/349/EEG, eller dotterföretag till sådana företag, skall beräknas individuellt.~~

~~3. Kapitaltäckningsgraden för kreditinstitut, som är moderföretag, skall beräknas på gruppbasis i enlighet med de metoder som anges i detta direktiv samt i direktiv 86/635/EEG.~~

~~4. Behöriga myndigheter med ansvar för auktorisation och tillsyn av kreditinstitut som är moderföretag, får kräva även underkonsoliderad eller okonsoliderad kapitaltäckning för moderföretaget och för vart och ett av dess dotterföretag som är föremål för auktorisation och~~

tillsyn av myndigheten. Om en sådan övervakning beträffande den godtagbara fördelningen av kapital inom en bankkoncern inte sker, skall andra åtgärder vidtas för ändamålet.

5. Om kreditinstitutens tillämpning av punkterna 2, 3 och 4 och artikel 52.8 och 52.9 inte föranleder något annat, skall behöriga myndigheter se till att kapitaltäckningsgraden beräknas minst två gånger per år, antingen självständigt av kreditinstitutet, som då skall till myndigheterna översända uppgifterna tillsammans med övrig begärd information, eller av de behöriga myndigheterna, med användning av uppgifter som tillhandahållits av kreditinstituten.

6. Värdering av tillgångar och poster utanför balansräkningen skall ske i enlighet med direktiv 86/635/EEG.

Artikel 41

Täljaren: kapitalbasen

Täljaren i kapitaltäckningsgraden skall utgöras av kapitalbasen, som den definieras i detta direktiv.

Artikel 42

Nämnaren: riskjusterade tillgångar och poster utanför balansräkningen

1. Kreditrisken för tillgångsposter skall graderas efter en procentuell viktning, i enlighet med artiklarna 43 och 44, samt i undantagsfall artiklarna 45, 62 och 63. Balansräkningsvärdet skall sedan multipliceras med det relevanta vikttalet, varvid det riskjusterade värdet erhålls.

2. I fråga om sådana poster utanför balansräkningen som är uppräknade i bilaga II skall en beräkning i två steg företas, så som föreskrivs i artikel 43.2.

3. I fråga om sådana ränte- och valutakursreleterade poster utanför balansräkningen som avses i artikel 43.3 skall de potentiella kostnaderna för att ersätta ett kontrakt i händelse av motpartens oförmåga till prestation beräknas med tillämpning av en av de två metoder som anges i bilaga III. Dessa kostnader skall multipliceras med de för motparten relevanta vikttal som anges i artikel 43.1 förutom att vikttalet 100 % skall ersättas med vikttalet 50 % för att riskjusterade värden skall erhållas.

4. De sammantagna riskjusterade värdena för tillgångarna och de poster utanför balansräkningen som anges i punkterna 2 och 3, skall utgöra nämnaren i kapitaltäckningsgraden.

Artikel 43

Riskviktning

1. Följande vikttal skall åsättas olika kategorier av tillgångsposter, ehuru behöriga myndigheter får bestämma de högre vikttal som de anser lämpliga:

a) Nollvikt

(1) Inneliggande kassa och likvärdiga poster.

(2) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på centralregeringar och centralbanker i zon A.

(3) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på Europeiska gemenskaperna.

(4) Tillgångsposter som utgörs av fordringar som direkt garanterats av centralregeringar och centralbanker i zon A eller av Europeiska gemenskaperna.

(5) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på centralregeringar och centralbanker i zon B, gällande och refinansierade i låntagarens nationella valuta.

(6) Tillgångsposter som utgörs av fordringar som direkt garanterats av centralregeringar och centralbanker i zon B, gällande och refinansierade i den nationella valuta som är gemensam för garantigivaren och låntagaren.

(7) Tillgångsposter för vilka det enligt behöriga myndigheters bedömning finns betryggande säkerhet i form av värdepapper, utgivna av centralregeringar eller centralbanker i zon A, eller av värdepapper utgivna av Europeiska gemenskaperna, eller genom insättning av kontanta medel hos det långivande institutet, eller genom depositionsbevis eller liknande instrument, utgivna och förvarade av detta institut.

b) 20% vikt

(1) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på EIB.

(2) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på multilaterala utvecklingsbanker.

(3) Tillgångsposter som utgörs av fordringar som direkt garanterats av EIB.

(4) Tillgångsposter som utgörs av fordringar som direkt garanterats av multilaterala utvecklingsbanker.

(5) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på regionregeringar och lokala myndigheter i zon A, om annat inte följer av artikel 44.

(6) Tillgångsposter som utgörs av fordringar som direkt garanterats av regionregeringar eller lokala myndigheter i zon A, om annat inte följer av artikel 44.

(7) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på kreditinstitut i zon A men som inte ingår i dessa instituts kapitalbas.

(8) Tillgångsposter som utgörs av fordringar med en löptid av högst ett år på kreditinstitut i zon B, dock inte värdepapper som utgivits av sådana institut och som får ingå i deras kapitalbas.

(9) Tillgångsposter som direkt garanterats av kreditinstitut i zon A.

(10) Tillgångsposter som utgörs av fordringar med en löptid av högst ett år och som direkt garanterats av kreditinstitut i zon B.

(11) Tillgångsposter för vilka det enligt behöriga myndigheters bedömning finns betryggande säkerhet i form av värdepapper, utgivna av Europeiska investeringsbanken eller av multilaterala utvecklingsbanker.

(12) Likvida medel på väg att inflyta.

e) 50 % vikt

(1) Lån som i enlighet med de behöriga myndigheternas bedömning är fullt ut säkrade genom panträtt i bostadsfastighet som är eller kommer att bli bebodd eller uthyrd av låntagaren. Lån som i enlighet med de behöriga myndigheternas bedömning är fullt ut säkrade genom aktier i sådana finska bostadsaktiebolag som är verksamma enligt den finska lagen om bostadsaktiebolag av år 1991 eller senare antagna författningar med motsvarande innehåll, i fall då bostäderna är eller kommer att bli bebodda eller uthyrda av låntagarna.

”Värdepapper baserade på panträtt i fast egendom” vilka kan likställas med de lån som avses i första stycket i denna punkt eller i artikel 62.1, om de behöriga myndigheterna, med beaktande av gällande rätt i varje medlemsstat, anser att de är likvärdiga med hänsyn till graden av kreditrisk. Utan att detta påverkar de typer av värdepapper som kan omfattas av och uppfylla villkoren i detta stycke kan «värdepapper baserade på panträtt i fast egendom» omfatta instrument som avses i avsnitt B.1 a och b i bilagan till rådets direktiv 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet[32]. De behöriga myndigheterna skall särskilt försäkra sig om

i) att dessa värdepapper är fullt ut och direkt säkrade genom ett antal panträtter av samma typ som de som anges i första stycket eller i artikel 62.1 och som är helt säkra när dessa värdepapper utfärdas.

ii) att antingen investerare i värdepapper baserade på panträtt i fast egendom direkt eller i deras ställe en förvaltare eller befullmäktigad företrädare har en godtagbart prioriterad förmånsrätt i de underliggande pantförskrivna tillgångsposterna i proportion till deras innehav av värdepapper.

(2) Förskottsbetalningar och upplupna intäkter. Dessa tillgångar skall, om kreditinstitut kan identifiera motparten i enlighet med direktiv 86/635/EEG, ges en för denne motsvarande vikt. Om han inte kan identifieras skall 50% vikt tillämpas.

d) 100% vikt

[32] Rådets direktiv 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet (EGT L 141, 11.6.1993, s. 27). Direktivet senast ändrat genom direktiv 97/9/EG (EGT L 84, 26.3.1997, s. 22).

1) Tillgångsposter som utgörs av andra fordringar på centralregeringar och centralbanker i zon B än som är gällande och refinansierade i låntagarens nationella valuta.

2) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på regionregeringar eller lokala myndigheter i zon B.

3) Tillgångsposter som utgörs av fordringar med en löptid överstigande ett år på kreditinstitut i zon B.

4) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på icke-banksektorn i zon A och zon B.

5) Materiella anläggningstillgångar som avses i artikel 4.10 (Tillgångar) i direktiv 86/635/EEG.

6) Innehav av aktier, andelar och andra tillgångar som ingår i kapitalbasen för andra kreditinstitut och som inte har räknats av från det långivande institutets egen kapitalbas.

7) Alla övriga tillgångar utom sådana som har räknats av från kapitalbasen.

2. Poster utanför balansräkningen som inte omfattas av punkt 3 skall behandlas enligt följande. De skall först indelas i riskgrupper enligt bilaga II. Högriskposter skall tas upp till fulla värdet, medelriskposter till 50 % och medellågriskposter till 20 % medan lågriskposter skall tas upp till noll. I ett andra steg skall de på så sätt riskjusterade värdena för poster utanför balansräkningen multipliceras med de vikttal som skall tillämpas för respektive motparter, i enlighet med vad som sägs i punkt 1 och artikel 44. I fråga om avtal om försäljning och återköp och om rena terminsköp skall användas de vikttal som hänför sig till tillgångarna i fråga, och inte de som gäller för motparten. Den andel av kapitalet i Europeiska investeringsfonden som har tecknats men inte betalats in får tilldelas ett vikttal på 20 %.

3. De metoder som anges i bilaga III skall tillämpas på sådana poster utanför balansräkningen som är uppräknade i bilaga IV med undantag av

– kontrakt som handlas på erkända börser,

– valutakontrakt (utom kontrakt som gäller guld) med en ursprunglig löptid på fjorton kalenderdagar eller mindre.

Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaternas behöriga myndigheter från tillämpningen av metoderna enligt bilaga III undanta OTC-kontrakt som clearats av clearingorganisationer som utgör rättslig motpart och vars deltagare alla dagligen ställer full säkerhet för den exponering de utsätter clearingsorganisationen för, vilken säkerhet täcker både löpande exponering och eventuell framtida exponering. Berörda myndigheter måste vara övertygade om att den ställda säkerheten ger samma grad av skydd som säkerheter som uppfyller bestämmelserna i punkt 1 a.7 och att risken för att clearingorganisationens exponering överstiger marknadsvärdet på ställda säkerheter elimineras. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om hur de använder sig av denna möjlighet.

4. När poster utanför balansräkningen har direkt garanterats, skall posterna viktas så som om åtagandena gjorts för garantigivarens räkning och inte för motpartens. Ifall potentiella risker

~~som uppkommit genom åtaganden utanför balansräkningen, enligt de behöriga myndigheternas bedömning har fullt ut säkrats genom någon av de tillgångsposter som godtagits som säkerhet i punkt 1 a.7 eller b.11, skall 0 eller 20% vikt tillämpas, beroende på säkerhetens beskaffenhet.~~

~~Medlemsstaterna får tillämpa ett vikttal på 50 % på poster utanför balansräkningen som utgör borgensåtaganden eller garantiförbindelser med karaktären av kreditsubstitut och som enligt behöriga myndigheters bedömning fullt ut säkras genom panträtt i fast egendom som uppfyller villkoren i punkt 1 e.1, under förutsättning att garanten har en direkt rätt till denna säkerhet.~~

~~5. När tillgångsposter och poster utanför balansräkningen har givits en lägre vikt till följd av att det ställts sådana direkta garantier eller säkerheter, som de behöriga myndigheterna finner betryggande, skall den lägre vikten gälla endast för den del som är garanterad eller fullt ut täckt av säkerheten.~~

~~*Artikel 44*~~

~~Viktning av fordringar på medlemsstaternas regionregeringar och lokala myndigheter~~

~~1. Trots vad som föreskrivs i artikel 43.1 b får medlemsstaterna fastställa 0% vikt för egna regionregeringar och lokala myndigheter, om det i fråga om risker inte föreligger någon skillnad mellan fordringar på de senare och fordringar på centralregeringen, och detta på grund av att regionregeringarna och de lokala myndigheterna har befogenheter att inkräva offentlig uppbörd och att särskilda institutionella ordningar gäller med ändamål att minska risken för att någondera skall brista i fullgörande. En nollvikt som fastställts efter dessa kriterier skall tillämpas för fordringar på regionregeringarna och de lokala myndigheterna och på åtaganden utanför balansräkningen som gjorts för deras räkning, samt för fordringar på andra och åtaganden utanför balansräkningen som gjorts för andras räkning, då posterna garanterats av de nämnda regionregeringarna respektive myndigheterna, eller som enligt de behöriga myndigheternas bedömning, på ett betryggande sätt garanteras av säkerhet i form av värdepapper som har getts ut av dessa regionregeringar eller lokala myndigheter.~~

~~2. Medlemsstaterna skall göra anmälan till kommissionen, om de finner en nollviktning befogad efter de kriterier som anges i punkt 1. Kommissionen skall vidarebefordra denna information. Övriga medlemsstater får ge kreditinstitut, som står under tillsyn av den egna statens behöriga myndigheter, möjlighet att tillämpa en nollvikt i fall då de företar affärer med regionregeringarna och de lokala myndigheterna i fråga eller då de innehar fordringar som är garanterade av de senare däri inbegripet säkerhet i form av värdepapper.~~

~~*Artikel 45*~~

~~Övriga viktningar~~

~~1. Medlemsstaterna får, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 44.1, tillämpa ett vikttal på 20% för tillgångsposter som, enligt de berörda behöriga myndigheternas bedömning, på ett betryggande sätt garanteras av säkerhet i form av värdepapper som har utgivits av regionregeringar eller lokala myndigheter i zon A, eller genom medel som har satts in hos andra kreditinstitut i zon A än det långivande institutet, eller genom depositionsbevis eller liknande instrument som dessa kreditinstitut har givit ut.~~

~~2. Medlemsstaterna får tillämpa 10% vikt beträffande fordringar på institut som har specialiserat sig på verksamhet inom interbank- och statslånemarknader i hemlandsmedlemsstaten och som är föremål för ingående tillsyn av behöriga myndigheter, under förutsättning att det för sådana tillgångsposter, enligt den bedömning som hemlandets behöriga myndigheter gör, finns fullgod säkerhet i form av en kombination av sådana tillgångar som anges i artikel 43.1 a och b som av myndigheterna godtagits som betryggande säkerhet.~~

~~3. Medlemsstaterna skall göra anmälan till kommissionen om alla föreskrifter som utfärdas med stöd av punkterna 1 och 2 och om skälen för sådana föreskrifter. Kommissionen skall vidarebefordra informationen till medlemsstaterna. Kommissionen skall periodvis undersöka effekterna av sådana föreskrifter för att säkerställa att de inte leder till några konkurrensstörningar.~~

~~*Artikel 46*~~

~~**Icke-kommersiella administrativa institutioner och företag**~~

~~Vid tillämpning av artikel 43.1 b får de behöriga myndigheterna med regionregeringar och lokala myndigheter jämställa icke-kommersiella administrativa institutioner, som är ansvariga inför regionregeringar eller lokala myndigheter, samt icke-kommersiella företag som ägs av centralregeringar, regionregeringar eller lokala myndigheter eller av myndigheter som, enligt behöriga myndigheters bedömning, utövar samma myndighet som regionala och lokala myndigheter.~~

~~Behöriga myndigheter får i begreppet regionregeringar och lokala myndigheter även räkna in kyrkor och religiösa samfund som har bildats som juridiska personer enligt offentlig rätt, om de har laglig rätt att uppbära skatt. I detta fall gäller emellertid inte den möjlighet som anges i artikel 44.~~

~~*Artikel 47*~~

~~**Kapitaltäckningsgradens nivå**~~

~~1. Kreditinstituten skall alltid ha en kapitaltäckningsgrad, så som definieras i artikel 40, om minst 8%.~~

~~2. Bestämmelser i punkt 1 hindrar inte behöriga myndigheter från att föreskriva den högre minsta kapitaltäckningsgrad som de finner lämplig.~~

~~3. Om kapitaltäckningsgraden går ned under 8% skall de behöriga myndigheterna se till att kreditinstitutet i fråga vidtar erforderliga åtgärder för att så snart som möjligt återställa kapitaltäckningsgraden till den lägsta nivå som föreskrivs.~~

⇩ny

AVSNITT 3

MINIMIKRAV PÅ KAPITALBAS FÖR KREDITRISKER

Artikel 76

Kreditinstitut skall antingen använda den schablonmetod som föreskrivs i artiklarna 78–83 eller, om de behöriga myndigheterna ger sitt godkännande i enlighet med artikel 84, den metod baserad på intern riskklassificering (”internmetoden”) som föreskrivs i artiklarna 84–89 vid beräkning av riskvägda exponeringsbelopp enligt artikel 75 a.

Artikel 77

I detta avsnitt avses med ”exponering” en tillgång eller en post utanför balansräkningen.

UNDERAVSNITT 1 – SCHABLONMETODEN

Artikel 78

1. Med förbehåll för punkt 2 skall exponeringsvärdet för en tillgångspost vara dess värde i balansräkningen, och exponeringsvärdet för en post utanför balansräkningen som tas upp i bilaga II skall vara lika med följande procentandelar av dess värde: 100 % om det är en högriskpost, 50 % om det är en medelriskpost, 20 % om det är en medel-lågriskpost och 0 % om det är en lågriskpost. De poster utanför balansräkningen som avses i föregående mening skall indelas i riskkategorier enligt bilaga II.

2. Exponeringsvärdet för ett derivatinstrument som tas upp i bilaga IV skall fastställas enligt någon av de båda metoder som anges i bilaga III, varvid effekterna av avtal om novation och andra nettningsöverenskommelser skall beaktas i enlighet med bilaga III vid tillämpningen av metoderna.

3. Om en exponering är föremål för förbetalt kreditriskskydd får det tillämpliga exponeringsvärdet för denna post ändras i enlighet med underavsnitt 3.

4. För kreditinstitut som använder den fullständiga metoden för finansiella säkerheter enligt del 3 i bilaga VIII skall, då en exponering uppkommer genom att värdepapper eller råvaror säljs, ställs som säkerhet eller lånas ut inom ramen för en repa eller ett värdepappers- eller råvarulån, exponeringens värde vara lika med värdet av värdepapperen eller råvarorna, fastställt enligt artikel 74.1, med tillägg av en justering för volatilitet som är anpassad till värdepapperen eller råvarorna enligt del 3 punkterna 35–60 i bilaga VIII.

Artikel 79

1. Varje exponering skall hänföras till någon av följande exponeringsklasser:

a) Fordringar eller villkorade fordringar på nationella regeringar eller centralbanker.

b) Fordringar eller villkorade fordringar på delstatliga eller lokala självstyrelseorgan och myndigheter.

c) Fordringar eller villkorade fordringar på administrativa organ och icke-kommersiella företag.

d) Fordringar eller villkorade fordringar på multilaterala utvecklingsbanker.

e) Fordringar eller villkorade fordringar på internationella organisationer.

f) Fordringar eller villkorade fordringar på institut.

g) Fordringar eller villkorade fordringar på företag.

h) Fordringar eller villkorade fordringar på hushåll.

i) Fordringar eller villkorade fordringar mot säkerhet i fastighet.

j) Oreglerade poster.

k) Poster som tillhör kategorier som enligt reglering präglas av hög risk.

l) Fordringar i form av täckta obligationer.

m) Positioner i värdepapperisering.

n) Kortfristiga fordringar på institut och andra företag.

o) Fordringar i form av andelar i företag för kollektiva investeringar (fondföretag).

p) Övriga poster.

2. För att kunna hänföras till klassen för hushållsexponeringar som avses i punkt 1 h måste en exponering uppfylla följande villkor:

a) Exponeringen skall gälla antingen en eller flera enskilda personer eller en liten eller medelstor juridisk person.

b) Exponeringen skall vara en av ett betydande antal exponeringar med liknande egenskaper, så att riskerna i samband med sådan utlåning minskas väsentligt.

c) Det totala beloppet för skulden till kreditinstitutet och eventuella moder- och syskonföretag, inklusive eventuella förfallna exponeringar, för den kund eller den grupp av kunder med inbördes anknytning som är gäldenär får inte enligt

kreditinstitutets kännedom överstiga en miljon euro. Kreditinstitutet skall vidta rimliga åtgärder för att fastställa detta.

Värdepapper får inte hänföras till klassen för hushållsexponeringar.

Artikel 80

1. För beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp skall riskvikter tillämpas på alla exponeringar, som inte dras från kapitalbasen, i enlighet med del 1 av bilaga VI. Riskvikterna skall bygga på den exponeringsklass som exponeringen hänförts till och, i den utsträckning som anges i del 1 av bilaga VI, på dess kreditkvalitet. Kreditkvaliteten får fastställas med hänvisning till externa ratinginstituts kreditvärderingar i enlighet med artiklarna 81–83 eller till kreditvärderingar som gjorts av sådana exportkreditorgan som beskrivs i del 1 av bilaga VI.

2. Vid riskvägning enligt punkt 1 skall exponeringsvärdet multipliceras med den riskvikt som anges i, eller som fastställts enligt, detta underavsnitt.

3. När det gäller beräkning av riskvägda exponeringsbelopp för exponeringar mot institut, skall de behöriga myndigheterna besluta om man skall införa den metod som bygger på kreditkvaliteten hos den stat enligt vars rätt kreditinstitutet är etablerat eller den metod som bygger på kreditkvaliteten hos motpartsinstitutet i enlighet med bilaga VI.

4. Trots punkt 1 får, om en exponering är föremål för förbetalt kreditriskskydd, den tillämpliga riskvikten för denna post ändras i enlighet med underavsnitt 3.

5. Riskvägda exponeringsbelopp för positioner i värdepapperiseringar skall beräknas i enlighet med underavsnitt 4.

6. Exponeringar, för vilka inga andra föreskrifter om beräkningen av de riskvägda exponeringsbeloppen ges i detta underavsnitt, skall tilldelas riskvikten 100 %.

7. Under förutsättning att det inte gäller exponeringar som ger upphov till sådana poster som avses i artikel 57.1.1–8 får de behöriga myndigheterna medge undantag från kraven i punkt 1 i denna artikel för ett kreditinstituts exponeringar mot en motpart som är dess moder-, dotter- eller syskonföretag, om följande villkor är uppfyllda:

   a) Motparten är ett institut eller ett finansiellt holdingföretag, ett finansiellt institut, ett kapitalförvaltningsbolag eller ett företag för anknutna tjänster som omfattas av tillfredsställande tillsynskrav.

   b) Motparten ingår utan förbehåll i samma företagsgrupp som kreditinstitutet.

   c) Samma förfaranden för riskbedömning, riskmätning och kontroll gäller för motparten som för kreditinstitutet.

   d) Motparten är etablerad i samma medlemsstat som kreditinstitutet.

e) Det finns inte några rådande eller förutsedda materiella eller rättsliga hinder för att motparten snabbt skall kunna överföra medel ur kapitalbasen eller återbetala skulder till kreditinstitutet.

I sådana fall skall riskvikten 0 % tillämpas.

Artikel 81

1. En extern kreditvärdering får inte användas för att fastställa riskvikten för en exponering enligt artikel 80 om inte det ratinginstitut som tillhandahållit den av de behöriga myndigheterna förklarats valbart för detta ändamål (nedan: ”valbart rating-institut”).

2. De behöriga myndigheterna får inte förklara ett ratinginstitut valbart för det ändamål som avses i artikel 80 om de inte är övertygade om att dess värderingsmetoder uppfyller kraven på objektivitet och oberoende samt fortlöpande översyn och öppenhet, och att de kreditvärderingar de leder till uppfyller kraven på trovärdighet och öppenhet. Därvid skall de behöriga myndigheterna beakta de tekniska kriterier som anges i del 2 av bilaga VI.

3. Om ett ratinginstitut har förklarats valbart av de behöriga myndigheterna i en medlemsstat, får de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater förklara institutet valbart utan att genomföra något eget bedömningsförfarande.

4. De behöriga myndigheterna skall offentliggöra en förklaring av förfarandet för att förklara ratinginstitut valbara och en förteckning över valbara ratinginstitut.

Artikel 82

1. De behöriga myndigheterna skall med beaktande av de tekniska kriterierna i del 2 av bilaga VI i fråga om varje valbart ratinginstitut avgöra vilka av de kreditkvalitetssteg som anges i del 1 av samma bilaga som ratinginstitutets olika kreditvärderingsbetyg skall anses motsvara. Dessa avgöranden skall vara objektiva och konsekventa.

2. När de behöriga myndigheterna i en medlemsstat har fattat ett avgörande enligt punkt 1, får de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater erkänna detta avgörande utan att genomföra något eget förfarande för ett avgörande i frågan.

Artikel 83

1. Ratinginstituts kreditvärderingar skall vid beräkningen av ett kreditinstituts riskvägda exponeringsbelopp användas på ett konsekvent sätt och i enlighet med del 3 i bilaga VI. Kreditvärderingar får inte användas selektivt.

2. Kreditinstituten skall använda sådana kreditvärderingar som ratinginstitut har utfärdat på begäran av en låntagare eller annan intressent. Med tillstånd av den ansvariga behöriga myndigheten får de dock även använda kreditvärderingar som ratinginstitutet utfärdat på eget initiativ.

UNDERAVSNITT 2 – INTERNMETODEN

Artikel 84

1. I enlighet med detta underavsnitt får de behöriga myndigheterna tillåta kreditinstitut att beräkna sina riskvägda exponeringsbelopp med en metod som bygger på intern riskklassificering (”internmetoden”). Uttryckligt tillstånd skall krävas för varje kreditinstitut.

2. Tillstånd får endast ges om den behöriga myndigheten har övertygat sig om att kreditinstitutets system för hantering och klassificering av exponeringar för kreditrisk är sunda och genomförs med integritet samt att instituten uppfyller följande normer i enlighet med del 4 i bilaga VII:

   a) Kreditinstitutets riskklassificeringssystem skall ge förutsättningar för en tillfredsställande bedömning av gäldenärer och transaktioner, lämplig riskdifferentiering samt träffsäkra och konsekventa kvantitativa skattningar av risker.

   b) De interna riskklassificeringar och skattningar av sannolikheten för fallissemang och förluster, som används vid beräkningen av kapitalkrav och inom därmed sammanhängande system och förfaranden, skall vara av central betydelse för kreditinstitutets riskhantering och beslutsfattande samt för dess funktioner för godkännande av krediter, intern kapitalallokering och företagsstyrning.

   c) Kreditinstitutet skall ha en enhet för kontroll av kreditrisker som ansvarar för dess riskklassificeringssystem och som har en tillfredsställande grad av oberoende och är fri från otillbörlig påverkan.

   d) Kreditinstitutet skall samla in och bevara alla relevanta uppgifter som kan ge effektivt stöd för dess förfaranden för mätning och hantering av kreditrisker.

   e) Kreditinstitutet skall dokumentera sina system för riskklassificering och motiven för deras utformning samt validera dessa system.

   Om ett moderkreditinstitut inom EU och dess dotterföretag eller ett finansiellt moderinstitut inom EU och dess dotterföretag tillämpar internmetoden enhetligt för både moder- och dotterföretag, får de behöriga myndigheterna tillåta att moderföretaget och dess dotterföretag betraktas som en enhet när det gäller minimikraven i del 4 i bilaga VII.

3. Ett kreditinstitut som ansöker om att få använda internmetoden skall styrka att det för exponeringsklasserna i fråga har använt riskklassificeringssystem som i stort uppfyller minimikraven i bilagan inom ramen för sin interna riskmätning och riskhantering under minst tre år innan det kan förklaras kvalificerat att tillämpa internmetoden. Detta krav skall gälla från och med den 31 december 2010.

4. Ett kreditinstitut som ansöker om att få använda egna skattningar av LGD-värden och/eller konverteringsfaktorer skall styrka att det har genomfört och använt egna

skattningar av LGD-värden och/eller konverteringsfaktorer på ett sätt som i stort överensstämmer med de minimikrav för användning av egna skattningar av dessa parametrar som anges i bilagan under minst tre år, innan det kan förklaras kvalificerat att använda egna skattningar av LGD-värden och/eller konverterings-faktorer. Detta krav skall gälla från och med den 31 december 2010.

5. Om ett kreditinstitut inte längre uppfyller kraven i detta underavsnitt, skall det antingen redovisa en plan för den behöriga myndigheten för hur det inom skälig tid åter skall kunna uppfylla kraven eller styrka att effekterna av det bristande uppfyllandet är oväsentliga.

6. När ett moderkreditinstitut inom EU och dess dotterföretag eller ett finansiellt moderholdingföretag inom EU och dess dotterföretag avser att tillämpa internmetoden, skall de behöriga myndigheterna för de olika juridiska personerna samarbeta nära enligt föreskrifterna i artiklarna 129–132.

Artikel 85

1. Utan att detta påverkar artikel 89, skall kreditinstitut samt eventuella moderföretag och syskonföretag tillämpa internmetoden på alla exponeringar.

Förutsatt att de behöriga myndigheterna godkänner detta, får genomförandet ske stegvis per exponeringsklass enligt artikel 86 inom samma affärsenhet, inom olika affärsenheter i samma företagsgrupp eller för användning av egna skattningar av LGD-värden eller konverteringsfaktorer för beräkning av riskvikter för exponeringar mot företag, institut, nationella regeringar och centralbanker.

När det gäller den klass för hushållsexponeringar som avses i artikel 86 får genomförandet ske stegvis per undergrupp av exponeringar som motsvarar de olika korrelationerna i del 1 punkterna 9–11 i bilaga VII.

2. Det genomförande som avses i punkt 1 skall fullföljas under en skälig tidsperiod som skall överenskommas med de behöriga myndigheterna. För genomförandet skall strikta villkor gälla som skall fastställas av de behöriga myndigheterna. Dessa villkor skall utformas så att de säkerställer att den flexibilitet som erbjuds genom punkt 1 inte utnyttjas selektivt i syfte att uppnå minskningar av kapitalkraven för de exponeringsklasser eller affärsenheter som ännu inte omfattas av internmetoden eller vid användningen av egna skattningar av LGD och konverteringsfaktorer.

3. Kreditinstitut som använder internmetoden för någon exponeringsklass skall även använda denna metod för klassen för aktieexponeringar.

4. Med förbehåll för punkterna 1–3 och artikel 89 får kreditinstitut som har erhållit tillstånd enligt artikel 84 att använda internmetoden inte återgå till att tillämpa underavsnitt 1 vid beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp, såvida de inte kan styrka att det finns goda skäl för detta och har fått de behöriga myndigheternas godkännande.

5. Med förbehåll för punkterna 1–2 och artikel 89 får kreditinstitut som har erhållit tillstånd enligt artikel 87.9 att använda egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer inte återgå till att tillämpa de LGD-värden och

konverteringsfaktorer som avses i artikel 87.8, såvida de inte kan styrka att det finns goda skäl för detta och har fått de behöriga myndigheternas godkännande

Artikel 86

1. Varje exponering skall hänföras till någon av följande exponeringsklasser:

a) Fordringar eller villkorade fordringar på nationella regeringar och centralbanker.

b) Fordringar eller villkorade fordringar på institut.

c) Fordringar eller villkorade fordringar på företag.

d) Fordringar eller villkorade fordringar på hushåll.

e) Aktieexponeringar.

f) Positioner i värdepapperisering.

g) Övriga motpartslösa tillgångar.

2. Följande exponeringar skall behandlas som exponeringar mot nationella regeringar och centralbanker:

a) Exponeringar mot delstatliga och lokala självstyrelseorgan och myndigheter som skall behandlas som exponeringar mot nationella regeringar enligt underavsnitt 1.

b) Exponeringar mot multilaterala utvecklingsbanker och internationella organisationer som får 0 % riskvikt enligt underavsnitt 1.

3. Följande exponeringar skall behandlas som exponeringar mot institut:

a) Exponeringar mot delstatliga och lokala självstyrelseorgan och myndigheter som inte skall behandlas som exponeringar mot nationella regeringar enligt underavsnitt 1.

b) Exponeringar mot offentliga organ som skall behandlas som exponeringar mot institut enligt underavsnitt 1.

c) Exponeringar mot multilaterala utvecklingsbanker som inte får 0 % riskvikt enligt underavsnitt 1.

4. För att kunna hänföras till klassen för hushållsexponeringar (punkt 1 d) måste exponeringarna uppfylla följande kriterier:

a) Exponeringen skall gälla antingen en eller flera fysiska personer eller en liten eller medelstor juridisk person – i det senare fallet under förutsättning att det totala beloppet för skulden till kreditinstitutet samt i förekommande fall dess moderföretag och syskonföretag för den kund eller den grupp av kunder med inbördes anknytning som är gäldenär inte, enligt kreditinstitutets kännedom,

överstiger en miljon euro, vilket kreditinstitutet skall ha vidtagit rimliga åtgärder för att förvissa sig om.

b) Kreditinstitutet skall i sin riskhantering behandla dem på ett konsekvent och likartat sätt.

c) De skall inte förvaltas individuellt på ett sätt som är jämförbart med behandlingen av klassen för företagsexponeringar.

d) De skall i samtliga fall ingå i en betydande grupp av exponeringar som förvaltas på likartat sätt.

5. Följande exponeringar skall klassificeras som aktieexponeringar:

a) Icke-räntebärande exponeringar som medför en efterställd residualfordran på emittentens tillgångar eller intäkter.

b) Räntebärande exponeringar som till sin ekonomiska substans är likartade med de exponeringar som avses i punkt a.

6. Inom klassen för företagsexponeringar skall kreditinstituten separat som specialutlåning särskilja exponeringar med följande egenskaper:

a) Exponeringen är mot en juridisk person som bildats särskilt för att finansiera och/eller förvalta realtillgångar.

b) Avtalsbestämmelserna ger utlånaren en väsentlig grad av kontroll över tillgångarna och den inkomst dessa ger upphov till.

c) Den huvudsakliga finansieringskällan för återbetalningen av lånet är den inkomst som de finansierade tillgångarna ger upphov till och inte den generella betalningskapaciteten i ett kommersiellt företag med mer omfattande verksamhet.

7. Varje fordran som inte hänförs till någon av de exponeringsklasser som anges i punkterna 1 a–b och d–f skall hänföras till den exponeringsklass som anges i punkt 1 c.

8. I den exponeringsklass som avses i punkt 1 g skall restvärdet av leasade tillgångar ingå, om det inte omfattas av andra bestämmelser i detta direktiv.

9. De metoder som kreditinstitutet använder vid fördelningen av exponeringar på de olika exponeringsklasserna skall vara lämpliga för ändamålet och tillämpas konsekvent.

Artikel 87

1. De riskvägda exponeringsbeloppen för kreditrisker som ingår i någon av de exponeringsklasser som anges i artikel 86.1 a–e och g skall, såvida de inte dras från kapitalbasen, beräknas i enlighet med del 1 punkterna 1–25 i bilaga VII.

2. De riskvägda exponeringsbeloppen för utspädningsrisk avseende övertagna fordringar skall beräknas enligt del 1 punkt 26 i bilaga VII.

3. Beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp för kreditrisk och utspädningsrisk skall bygga på de relevanta parametrar som gäller för exponeringen i fråga. Dessa skall bl.a. omfatta sannolikhet för fallissemang (PD), förlust vid fallissemang (LGD), löptid (M) och exponeringsvärde för exponeringen. PD och LGD kan tas upp separat eller tillsammans i enlighet med del 2 av bilaga VII.

4. Trots punkt 3 skall beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp för kreditrisk för alla exponeringar som ingår i den exponeringsklass som avses i artikel 86.1 e ske i enlighet med del 1 punkterna 15–24 i bilaga VII under förutsättning att de behöriga myndigheterna ger sitt godkännande. De behöriga myndigheterna får inte tillåta att ett kreditinstitut använder den metod som anges i del 1 punkterna 24–25 i bilaga VII om det inte uppfyller minimikraven i del 4 punkterna 114–122 i bilaga VII.

5. Trots punkt 3 får beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp för kreditrisk i samband med exponeringar för specialutlåning ske i enlighet med del 1 punkt 5 i bilaga VII. De behöriga myndigheterna skall offentliggöra vägledningar om hur instituten skall fastställa riskvikter för exponeringar för specialutlåning enligt del 1 punkt 5 i bilaga VII och godkänna institutens metoder för att fastställa dessa.

6. För exponeringar som tillhör de exponeringsklasser som anges i punkterna a–d i artikel 86.1 skall instituten tillhandahålla egna PD-skattningar i enlighet med artikel 84 och del 4 av bilaga VII.

7. För exponeringar som tillhör den exponeringsklass som avses i artikel 86.1 d skall instituten tillhandahålla egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer i enlighet med artikel 84 och del 4 av bilaga VII.

8. För exponeringar som tillhör de exponeringsklasser som avses i punkterna a–c i artikel 86.1 skall kreditinstituten tillämpa de LGD-värden som anges i del 2 punkt 8 i bilaga VII och de konverteringsfaktorer som anges i del 3 punkterna 11 a–c i bilaga VII.

9. Trots punkt 8 får de behöriga myndigheterna för alla exponeringar som tillhör den exponeringsklass som anges i artikel 86.1 d tillåta att kreditinstituten använder egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer i enlighet med artikel 84 och del 4 av bilaga VII.

10. De riskvägda exponeringsbeloppen för värdepapperiserade exponeringar och för exponeringar som tillhör den exponeringsklass som avses i punkt f i artikel 86.1 skall beräknas i enlighet med underavsnitt 4.

11. Om exponeringar mot ett företag för kollektiva investeringar (fondföretag) uppfyller de kriterier som anges i punkterna 74–75 i del 1 i bilaga VI och kreditinstitutet har kännedom om fondföretagets samtliga underliggande exponeringar, skall kreditinstitutet granska dessa underliggande exponeringar i syfte att beräkna riskvägda exponeringsbelopp och belopp för förväntade förluster enligt de metoder som anges i detta underavsnitt.

Om kreditinstitutet inte uppfyller villkoren för att använda de metoder som anges i detta underavsnitt, skall de riskvägda exponeringsbeloppen och beloppen för förväntade förluster beräknas i enlighet med följande metoder:

a) För exponeringar som tillhör den exponeringsklass som anges i punkt e i artikel 86.1: den metod som redovisas i del 1 punkterna 17–19 i bilaga VII. Om

kreditinstitutet därvid inte kan skilja mellan investeringar i venture-capital-företag och liknande, börsnoterade aktier och övriga aktieexponeringar, skall det behandla aktierna i fråga som övriga aktieexponeringar.

b) För alla andra underliggande exponeringar: den metod som anges i underavsnitt 1 med följande ändringar:

i) Exponeringarna skall hänföras till tillämplig exponeringsklass och ges riskvikten för den kreditkvalitetsnivå som ligger närmast över den nivå som normalt skulle ha tillämpats på exponeringen.

ii) Exponeringar som hänförs till högre kreditkvalitetsnivåer och som normalt skulle ha tilldelats en riskvikt på 150 % skall tilldelas riskvikten 200 %.

12. Om exponeringar mot ett fondföretag inte uppfyller de kriterier som anges i del 1 punkterna 74–75 i bilaga VI, eller om kreditinstitutet inte har kännedom om alla de exponeringar som ingår i fonden, skall kreditinstitutet granska dessa exponeringar i syfte att beräkna riskvägda exponeringsbelopp och belopp för förväntade förluster enligt den metod som anges i del 1 punkterna 17–19 i bilaga VII. Om kreditinstitutet därvid inte kan skilja mellan investeringar i venture-capitalföretag eller liknande, börsnoterade aktier och övriga aktier, skall det behandla exponeringarna i fråga som exponeringar i övriga aktier. Därvid skall exponeringar i andra värdepapper än aktier hänföras till någon av de klasser (investeringar i venture-capitalföretag eller liknande, börsnoterade aktier eller övriga aktier) som anges i del 1 punkt 17 i bilaga VII, och okända exponeringar skall hänföras till klassen övriga aktier.

Som alternativ till den nu beskrivna metoden får kreditinstituten utnyttja en tredje part för beräkningen och rapporteringen av de genomsnittliga riskvägda exponeringsbeloppen utifrån fondföretagets underliggande exponeringar, varvid beräkningen skall ske i enlighet med följande metoder, under förutsättning att beräkningens och rapportens korrekt kan säkerställas på ett tillfredsställande sätt:

a) För exponeringar som tillhör den exponeringsklass som anges i artikel 86.1 e: den metod som anges i del 1 punkterna 17–19 i bilaga VII. Om kreditinstitutet därvid inte kan skilja mellan investeringar i venture-capitalföretag eller liknande, börsnoterade aktier och övriga aktieexponeringar, skall det behandla aktierna i fråga som övriga aktieexponeringar.

b) För alla andra underliggande exponeringar: den metod som anges i underavsnitt 1 med följande ändringar:

i) Exponeringarna skall hänföras till tillämplig exponeringsklass och ges riskvikten för det kreditkvalitetssteg som följer närmast efter det steg som normalt skulle ha gällt för exponeringen.

ii) Exponeringar som hänförs till kreditkvalitetssteg som normalt skulle ha tilldelats en riskvikt på 150 % skall tilldelas riskvikten 200 %.

Artikel 88

1. Beloppen för förväntade förluster på exponeringar som tillhör någon av de exponeringsklasser som anges i punkterna a–e i artikel 86.1 skall beräknas enligt de metoder som anges i del 1 punkterna 27–33 i bilaga VII.

2. Beräkningen av beloppen för förväntade förluster i enlighet med del 1 punkterna 27–33 i bilaga VII skall bygga på samma ingångsvärden för PD och LGD och samma exponeringsvärden för varje exponering som de som används för beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp enligt artikel 87.

3. Förväntade förlustbelopp för värdepapperiserade exponeringar skall beräknas i enlighet med underavsnitt 4.

4. Beloppet för förväntad förlust för exponeringar inom den exponeringsklass som anges i artikel 86.1 g skall vara noll.

5. De förväntade förlustbeloppen för utspädningsrisk för övertagna fordringar skall beräknas i enlighet med de metoder som anges i del 1 punkt 33 i bilaga VII.

6. De förväntade förlustbeloppen för de exponeringar som anges i artikel 87.11–12 skall beräknas i enlighet med de metoder som redovisas i del 1 punkterna 27–33 i bilaga VII.

Artikel 89

1. Om de behöriga myndigheterna ger sitt godkännande får kreditinstitut, som har tillstånd att använda internmetoden för beräkning av riskvägda exponeringsbelopp och förväntade förlustbelopp för en eller flera exponeringsklasser, tillämpa underavsnitt 1 på följande:

a) Den exponeringsklass som anges i artikel 86.1 a, om antalet väsentliga motparter är litet och det skulle vara oskäligt betungande att kräva att kreditinstitutet skulle införa ett riskklassificeringssystem för dessa motparter.

b) Den exponeringsklass som anges i artikel 86.1 b, om antalet väsentliga motparter är litet och det skulle vara oskäligt betungande att kräva att kreditinstitutet skulle införa ett riskklassificeringssystem för dessa motparter.

c) Exponeringar i icke väsentliga affärsenheter samt exponeringsklasser som med hänsyn till sin storlek och den riskprofil de företer är av mindre betydelse.

d) Exponeringar mot hemmedlemsstaternas nationella regeringar och deras delstatliga och lokala självstyrelseorgan och myndigheter samt administrativa organ, förutsatt att

i) det inte finns någon skillnad mellan riskerna vid exponeringar mot den nationella regeringen och vid de övriga nämnda exponeringarna på grund av riktade offentliga åtgärder, och att

ii) kreditbetyget för exponeringarna mot den nationella regeringen motsvarar nivå 1 enligt underavsnitt 1.

e) Ett kreditinstituts exponeringar mot en motpart som är dess moderföretag, dotterföretag eller syskonföretag, förutsatt att motparten är ett institut eller ett finansiellt holdingföretag, finansiellt institut, kapitalförvaltningsbolag eller ett företag som tillhandahåller anknutna tjänster och att motparten omfattas av tillfredsställande tillsynskrav.

f) Exponeringar i värdepapper mot juridiska personer vilkas kreditåtaganden uppfyller kraven för riskvikt noll enligt underavsnitt 1 (däribland offentligt stödda enheter som riskvikten noll kan tillämpas på).

g) Aktieexponeringar som genomförs inom ramen för lagstiftade program för främjande av särskilda sektorer av näringslivet som i betydande grad subventionerar kreditinstitutets investering och som är förenade med någon form av offentlig tillsyn och begränsningar av investeringarna i värdepapper. Detta undantag får tillämpas på högst totalt 10 % av den ursprungliga kapitalbasen plus tilläggskapital.

Denna punkt skall inte hindra de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater från att tillåta att bestämmelserna i underavsnitt 1 tillämpas på exponeringar i värdepapper för vilka sådan behandling har tillåtits i andra medlemsstater.

2. Vid tillämpningen av punkt c skall ett kreditinstituts exponeringsklass avseende värdepapper inte betraktas som mindre betydande om det sammanlagda värdet av exponeringarna, med undantag av sådana exponeringar i värdepapper som gjorts inom ramen för lagstiftade program enligt punkt g, genomsnittligt under det föregående året överstiger 10 % av kreditinstitutets kapitalbas. Om dessa exponeringar till antalet uppgår till mindre än tio enskilda innehav, skall tröskelvärdet i stället vara 5 % av kreditinstitutets kapitalbas.

UNDERAVSNITT 3 – REDUCERING AV KREDITRISK

Artikel 90

I detta underavsnitt avses med ”utlånande kreditinstitut” det kreditinstitut som har exponeringen i fråga, oavsett om den härrör från ett lån eller ej.

Artikel 91

Kreditinstitut som använder schablonmetoden enligt artiklarna 78–83 eller internmetoden enligt artiklarna 84–89 utan att använda egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer enligt artiklarna 87–88, får ta hänsyn till kreditriskreducerande åtgärder enligt detta underavsnitt vid beräkning av riskvägda exponeringsbelopp i enlighet med artikel 75 a eller som relevanta belopp för förväntade förluster vid den beräkning som avses i artikel 57 q och artikel 63.3.

Artikel 92

1. Den teknik som används för att skapa kreditriskskyddet skall, liksom de åtgärder det utlånande kreditinstitutet vidtar och de förfaranden och den policy det genomför, vara sådana att de resulterar i en ordning för kreditriskskydd som har rättsverkan och kan genomdrivas i alla relevanta jurisdiktioner.

2. Det utlånande kreditinstitutet skall vidta alla behövliga åtgärder för att säkerställa att ordningen för kreditriskskydd är effektiv och för att hantera risker i samband med den.

3. När det gäller förbetalt kreditriskskydd skall de tillgångar som tas i anspråk, om de skall kunna beaktas, vara tillräckligt likvida och ha ett tillräckligt stabilt värde på sikt för att kunna ge tillfredsställande säkerhet för det kreditriskskydd som skapats med beaktande av den metod som använts för att beräkna riskvägda exponeringsbelopp och av i vilken utsträckning skyddet godkänts för att beaktas i dessa beräkningar. Endast sådana tillgångar som anges i del 1 av bilaga VIII får beaktas.

4. När det gäller förbetalt kreditriskskydd skall det utlånande kreditinstitutet ha rätt att vid fallissemang, insolvens eller konkurs för gäldenären, eller i tillämpliga fall för det förvaringsinstitut som innehar säkerheten – eller någon annan kredithändelse som anges i de handlingar som rör transaktionen – utan dröjsmål likvidera eller behålla de tillgångar som ligger till grund för säkerheten,. Korrelationsgraden mellan värdet av de tillgångar som ligger till grund för skyddet och låntagarens kreditkvalitet får inte vara oskäligt hög.

5. För att obetalt kreditriskskydd skall kunna beaktas skall den part som gör åtagandet vara tillräckligt tillförlitlig och avtalet om skyddet ha rättsverkan i de relevanta jurisdiktionerna, så att tillfredsställande säkerhet skapas i fråga om det uppnådda kreditriskskyddet med beaktande av den metod som används för att beräkna riskvägda exponeringsbelopp och av i vilken utsträckning hänsyn får tas till skyddet. För att beaktas skall skyddet vara utfärdat av sådana parter som anges i del 1 av bilaga VIII i någon av de former som anges i samma del av bilagan.

6. De minimikrav som anges i del 2 av bilaga VIII skall uppfyllas.

Artikel 93

1. Om kraven i artikel 92 är uppfyllda, får beräkningen av de riskvägda exponeringsbeloppen och, i tillämpliga fall, de förväntade förlustbeloppen ändras i enlighet med delarna 3–6 av bilaga VIII.

2. Ingen exponering, för vilken kreditriskskydd har erhållits, får ge ett högre riskvägt exponeringsbelopp eller förväntat förlustbelopp än en i övrigt identisk exponering, för vilken inga kreditriskreducerande åtgärder har vidtagits.

3. Om kreditriskskydd enligt artiklarna 78–83 eller 84–93, beroende på vad som är tillämpligt, redan har beaktats i det riskvägda exponeringsbeloppet, får inte någon ytterligare beräkning av kreditriskskydd göras enligt detta underavsnitt.

UNDERAVSNITT 4 – VÄRDEPAPPERISERING

Artikel 94

Om ett kreditinstitut använder den schablonmetod som redovisas i underavsnitt 1 för beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp för den exponeringsklass som de

värdepapperiserade exponeringarna skulle hänföras till enligt artikel 79, skall det beräkna det riskvägda exponeringsbeloppet för en position i värdepapperisering i enlighet med del 4 punkterna 6–35 i bilaga IX.

I samtliga andra fall skall det beräkna det riskvägda exponeringsbeloppet i enlighet med del 4 punkterna 36–74 i bilaga IX.

Artikel 95

1. Om ett inte obetydligt mått av kreditrisk som har samband med värdepapperiserade exponeringar har överförts i enlighet med villkoren i del 2 av bilaga IX från det kreditinstitut som är originator, får detta kreditinstitut

a) vid traditionell värdepapperisering: från beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp och, i tillämpliga fall, förväntade förlustbelopp undanta de exponeringar som det har värdepapperiserat, och

b) vid syntetisk värdepapperisering: beräkna riskvägda exponeringsbelopp och, i tillämpliga fall, förväntade förlustbelopp för de värdepapperiserade exponeringarna i enlighet med del 2 av bilaga IX.

2. När punkt 1 är tillämplig skall det kreditinstitut som är originator beräkna de riskvägda exponeringsbelopp som föreskrivs i bilaga IX för de eventuella positioner som det innehar i värdepapperiseringen.

Om det kreditinstitut som är originator inte överför någon väsentlig kreditrisk i enlighet med punkt 1, behöver det inte beräkna riskvägda exponeringsbelopp för de eventuella positioner det innehar i värdepapperiseringen i fråga.

Artikel 96

1. Vid beräkningen av det riskvägda exponeringsbeloppet för en position i värdepapperisering skall riskvikter tillämpas på positionens exponeringsvärde i enlighet med bilaga IX med utgångspunkt i positionens kreditkvalitet fastställd med hänvisning till ett ratinginstituts kreditvärdering eller på annat sätt, så som anges i bilaga IX.

2. Om exponeringen gäller olika trancher i en värdepapperisering skall exponeringen för varje tranch betraktas som en separat position i värdepapperiseringen. De som tillhandahåller kreditriskskydd för positioner i en värdepapperisering skall anses inneha positioner i värdepapperiseringen i fråga. Med positioner i värdepapperisering skall även avses exponeringar som uppkommer genom ränte- eller valutaderivatinstrument.

3. Om en position i värdepapperisering omfattas av kreditriskskydd, förbetalt eller ej, får den riskvikt som skall åsättas positionen ändras i enlighet med artiklarna 90–93, jämförda med bilaga IX.

4. Med förbehåll för artikel 57 r och artikel 66.2 skall det riskvägda exponeringsbeloppet räknas in i det totala riskvägda beloppet för kreditinstitutets exponeringar vid tillämpningen av artikel 75 a.

Artikel 97

1. En kreditvärdering som utförts av ett ratinginstitut får användas för att fastställa riskvikten för en position i värdepapperisering enligt artikel 96 endast om ratinginstitutet har förklarats valbart för denna uppgift (nedan: ”valbart ratinginstitut”).

2. De behöriga myndigheterna får inte förklara ett ratinginstitut valbart enligt punkt 1 utan att ha övertygat sig om att det uppfyller kraven i artikel 81 med beaktande av de tekniska kriterierna i del 2 av bilaga VI och att det har visat prov på förmåga inom området för värdepapperisering, vilket kan styrkas genom en stark ställning på marknaden.

3. Om ett ratinginstitut har förklarats valbart av de behöriga myndigheterna i en medlemsstat enligt punkt 1, får de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater förklara institutet valbart för samma syften utan att genomföra något eget bedömningsförfarande.

4. De behöriga myndigheterna skall offentliggöra en förteckning över valbara ratinginstitut och en förklaring av förfarandet för erkännande .

5. En kreditvärdering, som utförts av ett valbart ratinginstitut, skall, för att kunna användas i detta sammanhang, uppfylla de principer för trovärdighet och öppenhet som närmare beskrivs i del 3 av bilaga IX.

Artikel 98

1. För tillämpningen av riskvikter på positioner inom värdepapperisering skall de behöriga myndigheterna avgöra vilka av de kreditkvalitetsnivåer som anges i bilaga IX som ett valbart ratinginstituts olika kreditbetyg skall anses motsvara. Dessa avgöranden skall vara objektiva och konsekventa.

2. När de behöriga myndigheterna i en medlemsstat har fattat ett avgörande enligt punkt 1, får de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater erkänna detta avgörande utan att genomföra något eget förfarande för ett avgörande i frågan.

Artikel 99

Användning av ratinginstituts kreditvärderingar för beräkning av ett kreditinstituts riskvägda exponeringsbelopp enligt artikel 96 skall ske konsekvent och i enlighet med del 3 i bilaga IX. Kreditvärderingar får inte användas selektivt.

Artikel 100

1. När en värdepapperisering av rullande exponeringar omfattas av en bestämmelse om förtida amortering, skall det kreditinstitut som är originator eller medverkande institut i enlighet med bilaga IX beräkna ett ytterligare riskvägt exponeringsbelopp som gäller risken för att nivåerna på de kreditrisker som kreditinstitutet är exponerat för kan öka till följd av att bestämmelsen om förtida amortering tillämpas.

2. I detta sammanhang skall med ”rullande exponering” avses en exponering vid vilken en kund inom överenskomna gränser kan variera det dragna beloppet, och med

”bestämmelse om förtida amortering” avses en avtalsklausul, enligt vilken det krävs att investerarnas positioner skall lösas in före den förfallodag som ursprungligen angetts för de emitterade värdepapperen, om vissa särskilt angivna händelser inträffar.

3. Vid värdepapperiseringar av hushållsexponeringar som är oförbindliga och villkorslöst återkalleliga utan förhandsavisering får de behöriga myndigheterna, om den förtida amorteringen utlöses av ett kvantitativt värde som gäller något annat än den genomsnittliga överskottsmarginalen under en tremånaderesperiod, tillämpa en behandling som nära ansluter sig till den som föreskrivs i del 4 punkterna 27–30 i bilaga IX för att bestämma det angivna konverteringsvärdet.

4. När en behörig myndighet avser att behandla en värdepapperisering i enlighet med punkt 3, skall den först av allt underrätta de relevanta behöriga myndigheterna i alla övriga medlemsstater. Innan den behöriga myndigheten väljer att generellt tillämpa en sådan behandling på värdepapperiseringar som omfattas av bestämmelser om förtida amortering av detta slag, skall den samråda med de relevanta behöriga myndigheterna i alla övriga medlemsstater och beakta de synpunkter som dessa framför. Den behöriga myndigheten i fråga skall offentliggöra de synpunkter som ¨framförts under samrådet och den behandling som valts.

Artikel 101

1. Ett kreditinstitut som är originator eller ett medverkande kreditinstitut får inte, i syfte att minska möjliga eller faktiska förluster för investerare, ge stöd till värdepapperiseringen utöver sina avtalsmässiga förpliktelser.

2. Om ett kreditinstitut som är originator eller ett medverkande institut inte uppfyller kravet i punkt 1 i fråga om en värdepapperisering, skall den behöriga myndigheten minst kräva att det minst beräknar ett kapitalkrav för de värdepapperiserade exponeringarna som om ingen värdepapperisering skett. Kreditinstitutet skall offentligt tillkännage att det har tillhandahållit stöd utöver avtalsbestämmelserna och följderna av detta för dess lagstadgade kapitalkrav.

AVSNITT 4

MINIMIKRAV PÅ KAPITALBAS FÖR OPERATIVA RISKER

Artikel 102

1. De behöriga myndigheterna skall kräva att kreditinstitut innehar en tillräcklig kapitalbas för att täcka kapitalkravet för operativa risker i enlighet med de metoder som anges i artiklarna 103–105.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4, får kreditinstitut som tillämpar den metod som anges i artikel 104 inte återgå till att använda den metod som anges i artikel 103, såvida de inte kan styrka att det finns goda skäl för detta och de behöriga myndigheterna medger det.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 4, får kreditinstitut som tillämpar den metod som anges i artikel 105 inte återgå till att använda de metoder som anges i artikel 103 eller 104, såvida de inte kan styrka att det finns goda skäl för detta och de behöriga myndigheterna medger det.

4. De behöriga myndigheterna får tillåta att kreditinstitut använder en kombination av metoder i enlighet med del 4 av bilaga X.

Artikel 103

Enligt basmetoden skall kapitalkravet för operativ risk vara en viss procentandel av en relevant indikator i enlighet med de parametrar som anges i del 1 av bilaga X.

Artikel 104

1. Enligt schablonmetoden skall kreditinstituten dela in sina verksamheter i ett antal affärsområden så som anges i del 2 av bilaga X.

2. För varje affärsområde skall kreditinstituten beräkna ett kapitalkrav för operativ risk som en viss procentandel av en relevant indikator i enlighet med de parametrar som anges i del 2 av bilaga X

3. För vissa affärsområden får de behöriga myndigheterna på vissa villkor tillåta att ett kreditinstitut använder en alternativ indikator för att fastställa sitt kapitalkrav för operativ risk.

4. Enligt schablonmetoden skall kapitalkravet för operativ risk vara lika med summan av kapitalkraven för operativ risk för samtliga enskilda affärsområden.

5. Parametrarna för schablonmetoden återfinns i del 2 av bilaga X.

6. För att få använda schablonmetoden skall kreditinstituten uppfylla kriterierna i del 2 av bilaga X.

Artikel 105

1. Kreditinstitut får använda internmätningsmetoder som bygger på deras egna interna riskmätningssystem, under förutsättning att den behöriga myndigheten uttryckligen ger sitt godkännande till att modellerna i fråga används för att beräkna kravet på kapitalbas.

2. Kreditinstituten skall inför de behöriga myndigheterna styrka att de uppfyller kvalifikationskriterierna i del 3 av bilaga X.

3. När ett moderkreditinstitut inom EU och dess dotterföretag eller dotterföretagen till ett finansiellt holdingföretag inom EU avser att tillämpa någon internmätningsmetod, skall de behöriga myndigheterna för de olika juridiska personerna samarbeta nära enligt föreskrifterna i artiklarna 128–132. Ansökan skall innehålla de uppgifter som anges i del 3 i bilaga X.

4. Om ett moderkreditinstitut inom EU och dess dotterföretag eller ett finansiellt moderinstitut inom EU och dess dotterföretag tillämpar någon internmätningsmetod enhetligt

för både moder- och dotterföretag, får de behöriga myndigheterna tillåta att moderföretaget och dess dotterföretag betraktas som en enhet när det gäller kvalifikationskraven i del 3 i bilaga X.

↓2000/12/EG

AVSNITT ~~3~~5

STORA EXPONERINGAR

↓2000/12/EG Art. 1.24 (anpassad)
⇨ ny

Artikel 106

1. ⌦ Med ⌫ exponeringar ~~vid tillämpningen av artiklarna 48, 49 och 50:~~ ⌦ avses i detta avsnitt varje ⌫ ~~de~~ tillgångspost~~er~~ och post~~er~~ utanför balansräkningen som avses i ⌦ underavsnitt 1 av avsnitt 3 ⌫ ~~artikel 43 och i bilagorna 2 och 4~~ utan tillämpning av de ⌦ riskvikter ⌫ ~~vikttal~~ eller risknivåer som anges där.

   ~~Sådana risker~~ ⌦ Exponeringar som uppkommer till följd av poster ⌫ som avses i bilaga IV ⌦ skall ⌫ beräknas enligt någon av de metoder som anges i bilaga III~~.~~.

   ~~utan tillämpning av viktning för motpartsrisk.~~ Alla poster ⌦ vars samlade belopp ⌫ ~~som i sin helhet~~ täcks av ⌦ kapitalbasen ⌫ ~~eget kapital~~ får med de behöriga myndigheternas ⌦ godkännande ⌫ ~~medgivande~~ undantas från ⌦ bestämningen ⌫ ~~definitionen~~ av exponeringar under förutsättning att detta ⌦ belopp ⌫ ~~egna kapital~~ inte ⌦ räknas in ⌫ ~~ingår~~ i ⇨ kreditinstitutets kapitalbas ⇦ ~~beräkningen av kapitaltäckningsgraden~~ ⇨ vid tillämpningen av artikel 75 ⇦ eller ~~i~~ ⇨ vid beräkningen av ⇦ andra ⌦ nyckeltal ⌫ ~~beräkningskvoter~~ för övervakning som fastställ~~t~~s i detta direktiv samt i annan gemenskapslagstiftning.

2. Exponeringar omfattar inte följande poster:

   a) Vid valutatransaktioner: exponeringar som uppkommer i samband med normal avveckling av en transaktion under två dygn efter betalning~~.~~.

   b) ~~v~~Vid köp eller försäljning av värdepapper: exponeringar som uppkommer i samband med normal avveckling av en transaktion under fem vardagar efter den ⌦ tidigare av de ⌫ tidpunkter då ~~antingen~~ betalning ⌦ sker ⌫ ~~har skett eller~~ ⌦ och då ⌫ värdepapperen ⌦ levereras ⌫ ~~har levererats~~.

↓2000/12/EG Art. 1.1 tredje stycket (anpassad)

Artikel 107

Vid tillämpningen av ~~tillsyn och kontroll av stora exponeringar~~ ⌦ detta avsnitt ⌫ skall ⌦ med ”kreditinstitut” avses följande: ⌫

a) ⌦ Ett ⌫ kreditinstitut ~~enligt första stycket~~ samt ⌦ dess ⌫ filialer ~~till ett sådant kreditinstitut~~ i tredje land~~.~~.

b) ~~p~~Privata och offentliga företag samt deras filialer, som motsvarar definitionen ~~i första stycket~~ ⌦ av kreditinstitut ⌫ och som är auktoriserade i ~~ett~~ tredje land ~~betraktas som kreditinstitut~~.

↓2000/12/EG Art. 48.1 (anpassad) ⇨ny

Artikel 108

~~Rapportering av stora exponeringar~~

~~1.~~ Ett kreditinstituts exponering gentemot en kund eller en grupp av kunder med inbördes anknytning skall anses som en ~~större~~ ⌦ stor ⌫ exponering när värdet uppgår till ⌦ minst ⌫ ~~eller överstiger~~ 10 procent av kreditinstitutets kapitalbas.

⇨Avsnitt 1 får därvid läsas utan beaktande av artiklarna 57 q och 63.3 och skall läsas utan beaktande av artikel 66.2. ⇦

↓2000/12/EG Art. 48.4 första stycket (anpassad)

Artikel 109

De behöriga myndigheterna skall kräva att varje kreditinstitut har sunda förvaltnings- och redovisningsmetoder samt lämpliga interna kontrollrutiner för att kunna identifiera och registrera alla stora exponeringar och senare ändringar av dessa i enlighet med ~~definitionerna och kraven i~~ detta direktiv och för att kunna övervaka dessa exponeringar mot bakgrund av kreditinstitutets egen strategi vad gäller exponeringar.

↓2000/12/EG Art. 48.2 (anpassad)

Artikel 110

~~Rapportering av stora exponeringar~~

~~2~~1. Ett kreditinstitut skall rapportera alla ~~sådana~~ stora exponeringar ~~som avses i punkt 1~~ till de behöriga myndigheterna.

Medlemsstaterna skall föreskriva att rapporteringen skall ske enligt en av följande metoder. De får bestämma vilken av metoderna som skall tillämpas.

a) Rapportering av alla stora exponeringar minst en gång om året samt rapportering under året av alla nya stora exponeringar och alla ökningar av befintliga exponeringar som uppgår till minst 20 procent i förhållande till den senaste rapporten.

b) Rapportering av alla stora exponeringar minst fyra gånger om året.

↓2000/12/EG Art. 48.3 (anpassad)
⇨ny

~~3.~~2 ⇨ Såvida det inte gäller kreditinstitut som tillämpar artikel 114 i fråga om erkännande av säkerheter vid beräkningen av exponeringarnas värde enligt artikel 111.1–3 behöver ⇦ ~~E~~exponeringar som har undantagits enligt artikel ~~49.7~~ ⌦ 111.3 ⌫ a–h ~~behöver dock~~ inte rapporteras på det sätt som föreskrivs i punkt ⇨ 1 ⇦ ~~2~~. För sådana exponeringar som avses i artikel ⌦ 111.3 ⌫ ~~49.7~~ e och i ~~s~~ samt i ~~artikel 49.8–49.10~~ ⇨ artiklarna 115 och 116 ⇦ får rapporteringen enligt ⇨ punkt 1 b ⇦ inskränkas till två gånger om året.

↓2000/12/EG Art. 48.4 andra stycket (anpassad)

När ett kreditinstitut åberopar punkt ⌦ 2 ⌫ ~~3~~, skall ~~institutet~~ ⌦ det ⌫ bevara uppgifter om de skäl som åberopats i minst ett år efter det att det förhållande som föranledde undantaget inträffade, så att de behöriga myndigheterna kan fastställa om undantaget alltjämt är motiverat.

⇩ny

3. Medlemsstaterna får kräva att kreditinstitut skall rapportera koncentrerade exponeringar mot emittenter av säkerheter som de tagit emot.

↓2000/12/EG Art. 49.1–5 (anpassad)
➔1 Direktiv 2004/xx/EG Art. 3.7
⇨ny

Artikel 111

~~Begränsningar av stora exponeringar~~

1. Ett kreditinstitut får inte exponera sig gentemot en kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning om värdet överstiger 25 procent av institutets kapitalbas. ⇨ Avsnitt 1 får vid tillämpning av detta och av andra bestämmelser i denna artikel

läsas utan beaktande av artiklarna 57 q och 63.3 och skall läsas utan beaktande av artikel 66.2. ⇦

2. När en kund eller grupp av kunder med inbördes anknytning är moderföretag eller dotterföretag till kreditinstitutet eller ett eller flera ⌦ syskonföretag ⌫ ~~dotterföretag till moderföretaget~~, skall den procentsats som anges i punkt 1 minskas till 20 procent. Medlemsstaterna får dock undanta exponeringar gentemot sådana kunder från 20-procentsgränsen om de föreskriver särskild övervakning av sådana exponeringar genom andra åtgärder eller förfaranden. De skall i så fall underrätta kommissionen och ➔1 Europeiska bankkommittén🡐 om de åtgärderna eller förfarandena.

3. Ett kreditinstitut får inte göra stora exponeringar som sammanlagt överstiger 800 procent av institutets kapitalbas.

🡻2000/12/EG Art. 49.4 (anpassad)

~~4. Medlemsstaterna får sätta lägre gränser än dem som anges i punkt 1–3.~~

🡻2000/12/EG Art. 49.1–5

~~5~~4. Ett kreditinstitut skall vid varje tidpunkt iaktta de i punkterna 1–3 föreskrivna gränserna för sina exponeringar. Om exponeringarna i undantagsfall överstiger dessa gränser skall detta förhållande utan dröjsmål anmälas till de behöriga myndigheterna som, när omständigheterna föranleder det, får medge kreditinstitutet en viss tidsfrist inom vilken det skall se till att gränsvärdena iakttas.

⇩ny

Artikel 112

1. Vid tillämpningen av artiklarna 113–117 skall med ”garanti” även avses andra kreditderivat än kreditlänkade obligationer som erkänns enligt artiklarna 90–93.

2. Med förbehåll för punkt 3 skall en förutsättning för att kreditriskskydd (förbetalt eller ej) skall kunna erkännas, i de fall då detta får tillåtas enligt artiklarna 113–117, vara att detta sker i enlighet med de krav för godkännande och andra minimikrav som anges i artiklarna 90–93 för beräkningen av riskvägda exponeringsbelopp enligt artiklarna 78–83.

3. Om ett kreditinstitut stöder sig på artikel 114.2, skall det för att kreditriskskydd skall erkännas krävas att de relevanta kraven i artiklarna 84–89 är uppfyllda.

↓2000/12/EG Art. 49.4 och 49.6 (anpassad)

Artikel 113

1. Medlemsstaterna får sätta lägre gränser än dem som anges i ⊠ artikel 111 ⊠ ~~punkt 1–3~~.

~~6~~2. Medlemsstaterna får från tillämpningen av ⊠ artikel 111.1–3 ⊠ ~~punkt 1–3~~ helt eller delvis undanta exponeringar gentemot kreditinstitutets moderföretag, ⊠ syskonföretag ⊠ ~~gentemot andra dotterföretag till moderföretaget~~ eller ~~gentemot~~ egna dotterföretag under förutsättning att dessa företag omfattas av sådan gruppbaserad tillsyn som kreditinstitutet självt är underkastat enligt detta direktiv eller av motsvarande regler i tredje land.

↓2000/12/EG Art. 49.7 (anpassad) ⇨ny

~~7~~3.
Medlemsstaterna får helt eller delvis undanta följande exponeringar från tillämpningen av ~~punkt 1–3~~ ⊠ artikel 111 ⊠ :

(a) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på ~~centralregeringar och centralbanker i zon A~~ ⇨ nationella regeringar eller centralbanker som utan ställande av säkerhet skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 ⇦ .

(b) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på ~~Europeiska gemenskaperna~~ ⇨ internationella organisationer eller multilaterala utvecklingsbanker som utan ställande av säkerhet skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 ⇦ .

(c) Tillgångsposter som utgörs av fordringar för vilka ~~centralregeringar eller centralbanker i zon A eller Europeiska gemenskaperna~~ ⇨ nationella regeringar, centralbanker, internationella organisationer eller multilaterala utvecklingsbanker ⇦ har lämnat uttryckliga garantier ⇨ , om fordringar utan säkerhet på den enhet som ställt garantin skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 ⇦ .

(d) Andra exponeringar gentemot ~~centralregeringar eller centralbanker i zon A eller gentemot Europeiska gemenskaperna~~ ⇨ nationella regeringar, centralbanker, internationella organisationer eller multilaterala utvecklingsbanker ⇦, eller exponeringar garanterade av dessa,⇨ om fordringar utan säkerhet på den enhet som exponeringen gäller eller som ställt garantin skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 ⇦ .

(e) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på och andra exponeringar gentemot ⊠ nationella ⊠ ~~central~~regeringar eller centralbanker ~~i zon B~~ ⇨ som inte omfattas av punkt a ⇦ om de är angivna i, och i förekommande fall finansierade i, låntagarnas nationella valuta.

(f) Tillgångsposter och andra exponeringar för vilka det enligt de behöriga myndigheternas bedömning finns betryggande säkerhet i form av ⇨ räntebärande ⇦ värdepapper utgivna av ⊠ nationella ⊠ ~~central~~regeringar

eller centralbanker, ~~i zon A eller av Europeiska gemenskaperna eller av en medlemsstats regionala eller lokala myndigheter för vilka 0 procents vikt gäller beträffande soliditet enligt artikel 44~~ ⇨ internationella organisationer, multilaterala utvecklingsbanker eller delstatliga eller lokala självstyrelseorgan eller myndigheter i medlemsstaterna, som utgör fordringar på emittenten och skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 ⇦ .

(g) Tillgångsposter och andra exponeringar för vilka det enligt de behöriga myndigheternas bedömning finns betryggande säkerhet i form av kontanta medel insatta hos det ⌦ utlånande kreditinstitutet ⌫ ~~långivande institutet~~ eller hos ett kreditinstitut som är moderföretag eller dotterföretag till ⌦ detta ⌫ ~~det långivande institutet~~.

(h) Tillgångsposter och andra exponeringar för vilka det enligt de behöriga myndigheternas bedömning finns betryggande säkerhet i form av depositionsbevis, utgivna av det ⌦ utlånande kreditinstitutet ⌫ ~~långivande institutet~~ eller av ett kreditinstitut som är moderföretag eller dotterföretag till detta och förvarade hos något av dem.

(i) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på och andra exponeringar gentemot ~~kredit~~institut med en löptid av högst ett år och som inte ingår i institutens kapitalbas.

(j) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på och andra exponeringar gentemot institut som inte är kreditinstitut men som uppfyller villkoren i ~~artikel 45.2~~ ⇨ del 1 punkt 82 i bilaga VI ⇦ och som har en löptid av högst ett år och för vilka det finns säkerhet enligt samma punkt.

(k) Växlar och andra liknande skuldebrev med en löptid av högst ett år och med underskrift av andra kreditinstitut.

(l) ~~Sådana räntebärande värdepapper som avses i artikel 22.4 i direktiv 85/611/EEG~~ ⇨ Täckta obligationer enligt definitionen i artiklarna 78—83. ⇦

↓2000/12/EG (anpassad)

(m) I avvaktan på en senare samordning, innehav i sådana ⌦ försäkrings-företag ⌫ ~~försäkringsbolag~~ som avses i artikel ~~51.3~~ ⌦ 122.1 ⌫ upp till 40 procent av kapitalbasen i det kreditinstitut som förvärvar innehavet.

(n) Tillgångsposter som utgörs av fordringar på regionala eller centrala kreditinstitut till vilka det ⌦ utlånande kreditinstitutet ⌫ ~~långivande institutet~~ är knutet genom en sammanslutning enligt bestämmelser i lag, bolagsordning eller motsvarande och som enligt dessa bestämmelser är ansvariga för likviditetsutjämningar inom sammanslutningen.

↓2000/12/EG (anpassad)

(o) Exponeringar för vilka det enligt de behöriga myndigheternas bedömning finns betryggande säkerhet i form av andra värdepapper än sådana som avses i f~~,~~ ~~under förutsättning att dessa värdepapper inte är utgivna av kreditinstitutet~~

~~självt, dess moderföretag eller något av deras dotterföretag eller av den kund eller grupp av kunder exponeringen avser. De värdepapper som används som säkerhet skall värderas till marknadspris, ha ett värde som överstiger de exponeringar för vilka de utgör säkerhet och vara föremål för börshandel eller för omsättning och regelbunden notering på en marknad som upprätthålls genom erkänt yrkesmässiga aktörer. Vidare skall det enligt de behöriga myndigheternas bedömning, i den medlemsstat som utgör kreditinstitutets hemland vara möjligt att fastställa ett objektivt pris så att värdepapperens övervärde vid varje tidpunkt kan fastställas. Det övervärde som erfordras skall utgöra 100 procent. Det skall dock utgöra 150 procent i fråga om aktier och 50 procent i fråga om räntebärande värdepapper utgivna av kreditinstitut, av regionala eller lokala myndigheter hos medlemsstaterna med undantag för dem som avses i artikel 44; och i fråga om räntebärande värdepapper av EIB och multilaterala utvecklingsbanker. Värdepapper som används som säkerhet får inte ingå i ett kreditinstituts kapitalbas.~~

↓2000/12/EG (anpassad)

(p) Lån som i enlighet med de behöriga myndigheternas bedömning är säkrade genom panträtt i bostadsfastigheter eller genom aktier i finska bostadsaktiebolag, som är verksamma enligt den finska lagen om bostadsaktiebolag av år 1991 eller senare antagna författningar med motsvarande innehåll, och leasingavtal där uthyraren behåller full äganderätt till den uthyrda bostaden så länge förhyraren inte har utnyttjat sin köpoption, i bägge fallen upp till 50 procent av bostadsfastighetens värde. ~~Värdet av egendomen skall beräknas på ett sätt som kan godtas av de behöriga myndigheterna på grundval av stränga värderingsnormer som fastställts i lagar eller andra författningar. Värdering skall genomföras minst en gång om året. Vid tillämpningen av denna punkt skall med bostadsfastighet avses en fastighet som är eller kommer att bli bebodd eller uthyrd av låntagaren.~~

⇩ny

(q) Följande poster, om de skulle ges riskvikten 50 % enligt artiklarna 78–83, dock endast med upp till 50 % av värdet på fastigheten i fråga:

i) Exponeringar som är säkrade genom panträtt i kontorsfastigheter eller andra kommersiella fastigheter eller genom aktier i finska bostadsaktiebolag, som är verksamma enligt den finska lagen om bostadsaktiebolag av år 1991 eller senare antagna författningar med motsvarande innehåll, och som avser kontorsfastigheter eller andra kommersiella fastigheter.

ii) Exponeringar som avser transaktioner med fastighetsleasing i fråga om kontorsfastigheter och andra kommersiella fastigheter.

Vid tillämpningen av punkt ii får medlemsstaternas behöriga myndigheter fram till den 31 december 2011 tillåta att kreditinstitut godkänner 100 % av värdet på fastigheten i fråga. Vid utgången av denna period skall behandlingen ses över. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om hur de tillämpar denna förmånliga behandling.

↓2000/12/EG (anpassad)

~~q~~r) 50 procent av de medel- och lågriskposter utanför balansräkningen som avses i bilaga II.

~~r~~s) Efter godkännande av de behöriga myndigheterna, andra garantier än kreditgarantier som grundas på bestämmelser i lag eller föreskrifter och som av ömsesidiga garantifonder med ställning som kreditinstitut ställs ut till medlemmar, varvid 20 procents vikt skall tillämpas på beloppet.

~~Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om denna möjlighet tas i anspråk för att säkerställa att den inte leder till snedvridning av konkurrensen.~~

~~s~~t) De lågriskposter utanför balansräkningen som avses i bilaga II, om avtal har träffats med kunden eller kundgruppen i fråga om att exponeringar kan göras endast om det har konstaterats att det inte medför att de gränsvärden som är tillämpliga enligt ⌦ artikel 111.1–3 ⌫ ~~punkt 1–3~~ överskrids.

⇩ny

Kontanta medel som tas emot för en kreditlänkad obligation som utfärdats av kreditinstitutet samt insättningar eller mottagna lån från en motpart till kreditinstitutet, som omfattas av ett avtal om nettning av poster i balansräkningen som godkänts enligt artiklarna 90–93 skall anses hänförliga till punkt g.

↓2000/12/EG Art. 49 o andra och tredje meningarna (anpassad)
⇨ ny

⌦ Vid tillämpning av punkt o skall ⌫ ~~D~~de värdepapper som används som säkerhet ~~skall~~ värderas till marknadspris, ha ett värde som överstiger de exponeringar för vilka de utgör säkerhet och vara föremål för börshandel eller för omsättning och regelbunden notering på en marknad som upprätthålls genom erkänt yrkesmässiga aktörer. Vidare skall det enligt de behöriga myndigheternas bedömning~~,~~ i ~~den medlemsstat som utgör~~ kreditinstitutets ⌦ hemmedlemsstat ⌫ ~~hemland~~ vara möjligt att fastställa ett objektivt pris så att värdepapperens övervärde vid varje tidpunkt kan fastställas. Det övervärde som erfordras skall utgöra 100 procent. Det skall dock utgöra 150 procent i fråga om aktier och 50 procent i fråga om räntebärande värdepapper utgivna av institut, av regionala eller lokala ⌦ självstyrelseorgan och ⌫ myndigheter hos medlemsstaterna med undantag för dem som avses i ~~artikel 44,~~ ⌦ punkt f ⌫ och i fråga om räntebärande värdepapper ~~av EIB och~~ ⌦ utfärdade av ⌫ multilaterala utvecklingsbanker ⇨ utom sådana som skall ges riskvikten 0 % enligt schablonmetoden. Om det föreligger löptidsobalans mellan exponeringen och kreditriskskyddet skall säkerheten inte godkännas. ⇦ ⌦ Värdepapper som används som säkerhet får inte räknas in i ett kreditinstituts kapitalbas. ⌫

⌦ Vid tillämpning av punkt p skall ⌫ ~~V~~v värdet av egendomen ~~skall~~ beräknas på ett sätt som kan godtas av de behöriga myndigheterna på grundval av stränga värderingsnormer som fastställts i lagar eller andra författningar. Värdering skall genomföras minst en gång om året. Vid tillämpningen av ~~denna~~ punkt ⌦ p ⌫ skall

med bostadsfastighet avses en fastighet som är eller kommer att bli bebodd eller uthyrd av låntagaren.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om ⌦ alla undantag som beviljas enligt punkt s ⌫ ~~denna möjlighet tas i anspråk~~ för att säkerställa att de~~n~~ inte leder till snedvridning av konkurrensen.

⇩ny

Artikel 114

1. Med förbehåll för punkt 3 får medlemsstaterna i fråga om beräkningen av exponeringars värde enligt artikel 111.1–3, när det gäller kreditinstitut som tillämpar den fullständiga metoden för finansiella säkerheter enligt artiklarna 90–93, som alternativ till att helt eller delvis bevilja sådana undantag som tillåts enligt artikel 113.3 f–h och 113.3 o tillåta att sådana kreditinstitut använder ett värde som är lägre än värdet på exponeringen, men inte lägre än summan av de fullständigt justerade exponeringsvärdena för deras exponeringar mot en kund eller en grupp av kunder med inbördes anknytning.

I detta sammanhang skall med ”fullständigt justerat exponeringsvärde” avses det värde som beräknats enligt artiklarna 90–93 med beaktande av kreditriskreducerande åtgärder, volatilitetsjusteringar och eventuell löptidsobalans (E*).

Om denna punkt tillämpas på ett kreditinstitut får artikel 113.3 f–h och 113.3 o inte tillämpas på kreditinstitutet i fråga.

2. Med förbehåll för punkt 3 får ett kreditinstitut, som har tillstånd att använda egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer för en exponeringsklass enligt artiklarna 84–89, om det enligt de behöriga myndigheternas bedömning kan skatta de finansiella säkerheternas effekter på dess exponeringar separat från andra LGD-relaterade aspekter, tillämpa dessa skattade effekter vid beräkningen av exponeringsvärden enligt artikel 113.3.

De behöriga myndigheterna skall ha övertygat sig om att de skattningar som kreditinstitutet gör är lämpliga att utnyttja för reducering av exponeringsvärdet när detta skall användas för att avgöra efterlevnaden av bestämmelserna i artikel 111.

Om ett kreditinstitut har tillstånd att använda egna skattningar av effekterna av finansiella säkerheter skall det styrkas för de behöriga myndigheternas att detta sker konsekvent. Metoden skall särskilt användas för alla stora exponeringar.

Kreditinstitut som har tillstånd att använda egna skattningar av LGD-värden och konverteringsfaktorer för en exponeringsklass enligt artiklarna 84–89 och som inte beräknar värdet på sina exponeringar enligt den metod som avses i första stycket får ges tillstånd att använda den metod som anges i punkt 9.1 ovan eller den som anges i artikel 113.3 för beräkningen av exponeringarnas värde. Ett kreditinstitut får endast tillämpa en av dessa båda metoder.

3. Ett kreditinstitut som har tillstånd att använda de metoder som beskrivs i punkterna 1 och 2 vid beräkning av exponeringsvärden enligt artikel 111.1–3 skall genomföra

återkommande stresstester av sina kreditriskkoncentrationer, även i fråga om det realiserbara värdet av eventuellt mottagen säkerhet.

Dessa tester skall gälla risker som kan orsakas av potentiella förändringar av förhållandena på marknaden som kan få negativa konsekvenser för kreditinstitutets kapitaltäckning och risker vid brådskande realisering av säkerheter.

Kreditinstitutet skall förvissa de behöriga myndigheterna om att de stresstester som genomförs är tillräckliga och lämpliga för bedömningen av dessa risker.

Om ett sådant stresstest visar på ett lägre realiserbart värde av en mottagen säkerhet än vad som skulle få beaktas enligt punkt 2 respektive 3, skall värdet av den säkerhet som får tas med i beräkningen av exponeringsvärden enligt artikel 111.1–3 minskas i motsvarande grad.

I sådana kreditinstituts strategier för att bemöta koncentrationsrisker skall följande ingå:

a) Strategier och förfaranden för att bemöta risker till följd av löptidsobalanser mellan exponeringar och det eventuella kreditriskskyddet för dessa.

b) Strategier och förfaranden för koncentrationsrisker till följd av tillämpningen av tekniker för reducering av kreditrisker, särskilt vid stora indirekta kreditexponeringar (t.ex. mot en enskild emittent av värdepapper som tagits emot som säkerhet).

4. När effekterna av säkerheter beaktas enligt punkterna 1 eller 2 i denna artikel, får medlemsstaterna behandla varje täckt del av exponeringen som om den gäller emittenten av säkerheten och inte kunden.

↓2000/12/EG Art. 49.8–9 (anpassad) ⇨ny

Artikel 115

~~8~~1. Vid tillämpning av ⌦ artikel 111.1–3 ⌫ ~~punkterna 1, 2 och 3~~ får medlemsstaterna tillämpa 20 procents vikt beträffande tillgångsposter som utgörs av fordringar på ⌦ en ⌫ medlemsstats regionala och lokala ⌦ självstyrelseorgan och ⌫ myndigheter ⇨ , om dessa fordringar skulle ges riskvikten 20 % enligt artiklarna 78–83 och beträffande andra exponeringar gentemot eller garanterade av sådana självstyrelseorgan och myndigheter vars skulder ges riskvikten 20 % enligt artiklarna 78–83. ⇦ ~~och beträffande andra exponeringar gentemot eller garanterade av sådana myndigheter. Medlemsstaterna får dock reducera detta vikttal till 0 procent enligt de villkor som fastställs i artikel 44.~~

⇨Medlemsstaterna får dock reducera detta vikttal till 0 % för tillgångsposter som utgör fordringar på medlemsstaternas delstatliga och lokala självstyrelseorgan och myndigheter, om dessa fordringar skulle ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83 och för andra exponeringar gentemot eller garanterade av sådana självstyrelseorgan och myndigheter vars skulder ges riskvikten 0 % enligt artiklarna 78–83. ⇦

~~9.~~2. Vid tillämpning av ⌦ artikel 111.1–3 ⌫ ~~punkterna 1, 2 och 3~~ får medlemsstaterna tillämpa 20 procents vikt beträffande tillgångsposter som utgörs av fordringar på och andra exponeringar gentemot ~~kredit~~institut, som har en löptid av mer än ett men högst tre år, och 50

procents vikt beträffande tillgångsposter som utgörs av fordringar på ~~kredit~~institut, som har en löptid av mer än tre år, ⌦ i det senare fallet ⌫ under förutsättning att obligationerna har utgivits av ett ~~kredit~~institut ~~för de sist nämnda tillgångsposterna,~~ och att ⌦ de ⌫ ~~dessa obligationer~~ enligt de behöriga myndigheternas bedömning är föremål för omsättning på en marknad bestående av ⌦ professionella ⌫ ~~yrkesmässiga~~ aktörer och dagligen noteras på denna marknad eller att de behöriga myndigheterna i ⌦ de emitterande institutens hemmedlemsstat ⌫ ~~det kreditinstituts hemland som har utgivit obligationerna~~ har lämnat tillstånd till ⌦ emissionen ⌫ ~~utgivandet~~. Dessa poster får inte under några omständigheter utgöra kapitalbas.

↓2000/12/EG Art. 49.10 (anpassad)

Artikel 116

~~10.~~ Med avvikelse från ~~punkterna 7 i och 9~~ ⌦ artikel 113.3 i och artikel 115.2 ⌫ får medlemsstaterna tillämpa 20 procents vikt på tillgångsposter som utgörs av fordringar på och andra exponeringar gentemot kreditinstitut, oavsett löptid.

↓2000/12/EG Art. 49.11 (anpassad)

Artikel 117

~~11~~1. När en exponering gentemot en kund garanterats av en tredje part eller genom säkerhet i form av värdepapper utgivna av en tredje part på de villkor som har fastställts i ~~punkt 7~~ ⌦ artikel 113.3 ⌫ o får medlemsstaterna behandla exponeringen

a) som om den hade ingåtts med ⌦ garantigivaren ⌫ ~~denna tredje part~~ i stället för med kunden ~~om denna tredje part enligt de behöriga myndigheternas bedömning lämnat betryggande direkta och ovillkorliga garantier~~, ⌦ eller ⌫

b) som om den hade ingåtts med denna tredje part i stället för med kunden, om det för exponeringar som definierats i ~~punkt 7~~ ⌦ artikel 113.3 ⌫ o finns säkerhet på villkor som där anges.

⇩ny

2. När medlemsstaterna tillämpar en behandling enligt punkt 1 a

a) skall, om garantin är uttryckt i en annan valuta än den som gäller för exponeringen, det belopp av exponeringen som skall betraktas som täckt beräknas enligt bestämmelserna om behandlingen av valutaobalanser för ej förbetalt skydd i bilaga VIII,

b) skall en obalans mellan löptiderna för exponeringen respektive skyddet behandlas enligt bestämmelserna om behandling av löptidsobalanser i bilaga VIII, och

c) kan partiell täckning få beaktas genom den behandling som anges i bilaga VIII.

↓2000/12/EG Art. 49.2 (anpassad)

~~12. Senast den 1 januari 1999 skall rådet på grundval av en rapport från kommissionen granska den behandling av interbankexponeringar som har föreskrivits i punkterna 7 i, 9 och 10. Rådet skall på förslag från kommissionen besluta om eventuella ändringar.~~

↓2000/12/EG Art. 50 (anpassad)
⇨ny

Artikel 118

~~Tillsyn av stora exponeringar på gruppnivå och företagsnivå~~

~~1. Om ett kreditinstitut varken är moder- eller dotterföretag skall övervakningen av att de förpliktelser som följer av artiklarna 48 och 49 eller av någon annan gemenskapsbestämmelse inom detta område efterlevs utövas på företagsnivå.~~

~~2. I övriga fall skall övervakningen av att de förpliktelser som följer av artiklarna 48 och 49 eller av någon gemenskapsbestämmelse inom detta område efterlevs utövas på gruppnivå i enlighet med artikel 52–56.~~

~~3. Medlemsstaterna får avstå från att övervaka, individuellt eller på grundval av delsammanställning, att de förpliktelser som följer av artikel 48 och 49 eller av någon annan gemenskapsbestämmelse som är tillämplig inom detta område efterlevs av ett kreditinstitut som i egenskap av moderföretag är underkastat övervakning på grundval av sammanställning och av varje dotterföretag till ett sådant kreditinstitut som är föremål för deras tillståndsgivning och tillsyn och ingår i övervakning på grundval av sammanställning.~~

~~Medlemsstaterna får även avstå från sådan övervakning om moderföretaget är ett finansiellt holdingföretag som är etablerat i samma medlemsstat som kreditinstitutet, under förutsättning att detta företag är underkastat samma övervakning som gäller för kreditinstitut.~~

~~I de fall som avses i första och andra stycket~~

⇨Om förpliktelserna för kreditinstitut, individuellt eller på undergruppsbasis, enligt detta avsnitt inte tillämpas med stöd av artikel 69.1, eller om bestämmelserna i artikel 70 tillämpas på moderkreditinstitut i en medlemsstat, ⇦ skall åtgärder vidtas för att säkerställa en lämplig riskfördelning inom gruppen.

⇩ny

Artikel 119

Kommissionen skall senast den 31 december 2007 lägga fram en rapport för Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta avsnitt, vid behov åtföljd av lämpliga förslag.”

↓2000/12/EG

AVSNITT 6

~~KVALIFICERAT~~ ⌦ KVALIFICERADE ⌫ INNEHAV I FÖRETAG UTANFÖR FINANSOMRÅDET

↓2000/12/EG Art. 51.1–2 (anpassad)

Artikel 120

~~Begränsningar av kvalificerat innehav i icke-finansiella företag~~

1. Inget kreditinstitut får ha ett kvalificerat innehav, som motsvarar mer än 15 % av institutets kapitalbas, i ett företag som är varken ett kreditinstitut eller ett finansiellt institut eller som driver sådan verksamhet som avses i artikel 43.2 f ⌦ andra stycket ⌫ i direktiv 86/635/EEG.

2. Ett kreditinstituts sammantagna kvalificerade innehav i andra företag än kreditinstitut, finansiella institut och företag som driver sådan verksamhet som avses i artikel 43.2 f ⌦ andra stycket ⌫ i direktiv 86/635/EEG, får inte överstiga 60% av institutets kapitalbas.

↓2002/87/EG Art. 29.5 (anpassad)

~~5. Medlemsstaterna behöver inte tillämpa begränsningarna enligt punkterna 1 och 2 för ägarposter i försäkringsföretag enligt definitionen i direktiv 73/239/EEG och direktiv 79/267/EEG eller i återförsäkringsföretag enligt definitionen i direktiv 98/78/EG.~~

↓2000/12/EG Art. 51.4 (anpassad)

~~4. Aktier eller andelar som tillfälligt innehas under tiden för finansiell rekonstruktion eller till skydd för verksamhet eller som ett normalt led i emissionsverksamhet eller i ett instituts namn för annans räkning skall inte räknas som kvalificerade innehav vid beräkning av de i punkterna 1 och 2 angivna gränstalen. Aktier och andelar som inte utgör finansiella anläggningstillgångar enligt definitionen i artikel 35.2 i direktiv 86/635/EEG skall inte medräknas.~~

↓2000/12/EG Art. 51.5

~~5~~3. De gränstal som föreskrivits i punkterna 1 och 2 får överskridas endast under exceptionella förhållanden. I sådana fall skall behöriga myndigheter förelägga kreditinstitutet att antingen öka sin kapitalbas eller vidta andra likvärdiga åtgärder.

↓2000/12/EG Art. 51.6 (anpassad)

~~6. Medlemsstaterna får föreskriva att behöriga myndigheter inte skall tillämpa de i punkterna 1 och 2 angivna gränstalen, om det föreskrivs att 100% av de belopp varmed kreditinstitutens kvalificerade innehav överskrider dessa gränstal måste täckas av egen kapitalbas och att avdrag för motsvarande del av kapitalbasen skall ske vid beräkning av kapitaltäckningsgraden. Om båda de gränstal som angivits i punkterna 1 och 2 överskridits, skall det större av de överskridna beloppen täckas av egen kapitalbas.~~

↓2000/12/EG Art. 51.4

Artikel 121

~~4.~~ Aktier eller andelar som tillfälligt innehas under tiden för finansiell rekonstruktion eller till skydd för verksamhet eller som ett normalt led i emissionsverksamhet eller i ett instituts namn för annans räkning skall inte räknas som kvalificerade innehav vid beräkning av de i punkterna 1 och 2 angivna gränstalen. Aktier och andelar som inte utgör finansiella anläggningstillgångar enligt definitionen i artikel 35.2 i direktiv 86/635/EEG skall inte medräknas.

↓2002/87/EG Art. 29.5

Artikel 122

~~3~~1. Medlemsstaterna behöver inte tillämpa begränsningarna enligt punkterna 1 och 2 för ägarposter i försäkringsföretag enligt definitionen i direktiv 73/239/EEG och direktiv 79/267/EEG eller i återförsäkringsföretag enligt definitionen i direktiv 98/78/EG.

↓2000/12/EG Art. 51.6 (anpassad)

~~6~~2. Medlemsstaterna får föreskriva att behöriga myndigheter inte skall tillämpa de i ⌦ artikel 120.1–2 ⌫ ~~punkterna 1 och 2~~ angivna gränstalen, om det föreskrivs att 100 % av de belopp varmed kreditinstitutens kvalificerade innehav överskrider dessa gränstal måste täckas av egen kapitalbas och att avdrag för motsvarande del av kapitalbasen skall ske vid beräkning av kapitaltäckningsgraden. Om båda de gränstal som angivits i ⌦ artikel 120.1–2 ⌫ ~~punkterna 1 och 2~~ överskridits, skall det större av de överskridna beloppen täckas av egen kapitalbas.

⇩ny

KAPITEL 3

KREDITINSTITUTENS VÄRDERINGSMETODER

Artikel 123

Kreditinstituten skall ha infört sunda, effektiva och heltäckande strategier och metoder för att fortlöpande värdera och upprätthålla internt kapital som till belopp, slag och fördelning enligt deras uppfattning är tillräckligt för att täcka arten och nivån på de risker som de är, eller kan komma att bli, exponerade för.

Dessa strategier och metoder skall regelbundet utvärderas internt för att säkerställa att de fortfarande är heltäckande och står i proportion till arten och omfattningen av kreditinstitutets verksamheter och till dessas komplexitetsgrad.

🡻2000/12/EG (anpassad)

KAPITEL ~~3~~4

~~GRUPPBASERAD~~ ⌦ DE BEHÖRIGA MYNDIGHETERNAS ⌫ TILLSYN ⌦ OCH UPPLYSNINGSPLIKT⌫

🡻 2000/12/EG (ny)
➔1 1 2002/87/EG Art. 29.6

~~Artikel 52~~

~~Gruppbaserad tillsyn över kreditinstitut~~

~~1. Ett kreditinstitut som är moderföretag till ett kreditinstitut eller ett finansiellt institut eller som har ett ägarintresse i ett sådant institut skall, i den omfattning och på det sätt som föreskrivs i artikel 54, stå under tillsyn utövad på grundval av sammanställning av institutens finansiella ställning. Tillsynen skall minst omfatta de områden som anges i punkterna 5 och 6.~~

~~2. Ett kreditinstitut vars moderföretag är ett finansiellt holdingföretag skall, i den omfattning och på det sätt som föreskrivs i artikel 54, stå under tillsyn på grundval av sammanställning av institutets finansiella ställning med den som gäller för det finansiella holdingföretaget. Tillsynen skall minst omfatta de områden som anges i punkterna 5 och 6.~~ ➔1 ~~Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 54a skall sammanställningen inte på något sätt anses innebära att de behöriga myndigheterna har skyldighet att utöva tillsyn i förhållande till det enskilda finansiella holdingföretaget.~~ ←

↓2000/12/EG Art. 52.3

3. Medlemsstaterna eller de behöriga myndigheter som enligt artikel 53 har till uppgift att utöva den gruppbaserade tillsynen får besluta att undanta ett kreditinstitut, ett finansiellt institut eller ett företag som tillhandahåller tjänster knutna till bankverksamhet från reglerna om gruppbaserad tillsyn när institutet eller företaget är ett dotterföretag eller ett företag i vilket ägarintresse innehas

– om företaget är beläget i ett tredje land där rättsliga hinder föreligger för överföring av nödvändig information,

– om företaget enligt de behöriga myndigheternas bedömning endast är av mindre betydelse med hänsyn till syftet med övervakningen av kreditinstitut och i samtliga fall om företagets totala balansomslutning uppgår till mindre än det lägsta av följande belopp: 10 miljoner euro eller 1% av den totala balansomslutningen i moderföretaget eller i det företag som innehar ägarintresse, även om flera företag var för sig uppfyller dessa kriterier skall de omfattas av bestämmelserna om sammanställd redovisning om de tillsammans är av icke oväsentlig betydelse med hänsyn till det ovan nämnda syftet,

– om de behöriga myndigheter som har ansvar för den gruppbaserade tillsynen bedömer att sammanställning av den finansiella ställningen i företaget skulle vara olämplig eller vilseledande med hänsyn till syftet med den gruppbaserade tillsynen.

↓2000/12/EG Art. 52.5–8

5. Tillsyn vad gäller soliditet och uppfyllande av kapitaltäckningskrav för marknadsrisker samt kontroll av stora exponeringar skall utövas på grundval av sammanställning i enlighet med denna artikel och artikel 53-56. Medlemsstaterna skall när det är lämpligt besluta om de åtgärder som behövs för att finansiella holdingföretag skall omfattas av bestämmelserna om gruppbaserad tillsyn i enlighet med punkt 2.

Kontrollen av att de gränser som anges i artikel 51.1 och 51.2 inte överskrids skall utövas genom tillsyn och övervakning på grundval av sammanställning eller kvotsammanställning av kreditinstituts finansiella ställning.

6. De behöriga myndigheterna skall se till att det i alla företag, som omfattas av sådan gruppbaserad tillsyn som utövas över ett kreditinstitut med tillämpning av punkterna 1 och 2, finns tillfredsställande interna kontrollrutiner för att ta fram den information som kan vara av betydelse för att uppnå syftet med gruppbaserad tillsyn.

7. Utan att detta påverkar tillämpningen av speciella bestämmelser i andra direktiv får medlemsstaterna avstå från att tillämpa reglerna i punkt 5, genom kvotsammanställning eller individuellt, på ett kreditinstitut som i egenskap av moderföretag är underkastat gruppbaserad tillsyn och på varje dotterföretag till ett sådant kreditinstitut, under förutsättning att dotterföretaget är föremål för deras auktorisation och står under deras tillsyn samt ingår i den gruppbaserade tillsynen över moderföretaget. Samma möjlighet till undantag gäller när moderföretaget är ett finansiellt holdingföretag som har huvudkontor i samma medlemsstat som kreditinstitutet, under förutsättning att det är underkastat samma tillsyn som den som gäller för kreditinstitutet, i synnerhet såvitt avser reglerna i punkt 5.

~~I båda de fall som avses i första stycket måste åtgärder vidtas för att säkerställa en lämplig fördelning av kapitalet inom bankgruppen.~~

~~Om de behöriga myndigheterna tillämpar dessa regler individuellt på ett sådant kreditinstitut får de tillämpa bestämmelsen i artikel 34.2 sista stycket vid beräkning av kapitalbasen.~~

~~8. Om ett kreditinstitut vars moderföretag är ett kreditinstitut är beläget i en annan medlemsstat och har beviljats auktorisation där, skall de behöriga myndigheter som har beviljat auktorisationen tillämpa reglerna i punkt 5 individuellt på kreditinstitutet, eller i förekommande fall på grundval av delsammanställning.~~

↓2000/12/EG Art. 52.9 (anpassad)
→1 2004/xx/EG Art. 3.9

~~9. Trots vad som föreskrivs i punkt 8 får de behöriga myndigheter som auktoriserat ett dotterföretag vars moderföretag är ett kreditinstitut, genom bilaterala avtal delegera ansvaret för tillsynen till de behöriga myndigheter som beviljat moderföretaget auktorisation och utövar tillsyn över detta, så att dessa myndigheter ikläder sig ansvar för tillsynen över dotterföretaget i enlighet med detta direktiv. Kommissionen skall hållas underrättad om förekomsten av sådana avtal och om deras innehåll.~~ →1 ~~Den skall vidarebefordra sådan information till de behöriga myndigheterna i övriga medlemsstater.~~ ←

⇩ny

AVSNITT 1 – TILLSYN

Artikel 124

1. De behöriga myndigheterna skall med beaktande av de tekniska kriterier som anges i bilaga XI granska de styrformer, strategier, metoder och mekanismer som kreditinstituten infört för att följa detta direktiv och utvärdera de risker som kreditinstituten är, eller kan komma att bli, exponerade för.

2. Omfattningen av den översyn och utvärdering som avses i punkt 1 skall motsvara kraven i detta direktiv.

3. Med stöd av den översyn och utvärdering som avses i punkt 1 skall de behöriga myndigheterna fastställa om de styrformer, strategier, metoder och mekanismer som kreditinstituten infört för att följa detta direktiv och den kapitalbas de förfogar över är tillräckliga för att säkerställa en sund hantering och täckning av de risker de är exponerade för.

4. De behöriga myndigheterna skall fastställa hur ofta och hur ingående översyn och utvärdering enligt punkt 1 skall genomföras med beaktande av betydelsen för banksystemet som helhet, arten, omfattningen och komplexitetsgraden hos verksamheterna i varje enskilt kreditinstitut. Förnyad översyn och utvärdering skall ske minst en gång årligen.

5. De behöriga myndigheternas översyn och utvärdering skall även omfatta kreditinstitutens exponering för ränterisker i samband med andra verksamheter än handel. Det skall krävas att åtgärder vidtas beträffande institut vilkas ekonomiska värde minskar med mer än motsvarande 20 % av deras kapitalbas till följd av en plötslig och oväntad förändring av räntenivåerna, vars omfattning de behöriga myndigheterna skall föreskriva och som inte skall skilja sig åt mellan olika kreditinstitut.

↓2000/12/EG Art. 53.1–2 första stycket (anpassad)
⇨ny

Artikel 125

~~Behöriga myndigheter med ansvar för gruppbaserad tillsyn~~

1. Om moderföretaget är ett ⇨ moderkreditinstitut ⇦ ~~kreditinstitut~~ ⇨ i en medlemsstat eller ett moderkreditinstitut inom EU ⇦ skall den gruppbaserade tillsynen utövas av de behöriga myndigheter som beviljat moderföretaget auktorisation enligt artikel ~~4~~ ⌦ 6 ⌫.

2. Om moderföretaget till ett kreditinstitut är ett finansiellt ⇨ moderholdingföretag ⇦ ~~holdingföretag~~ ⇨ i en medlemsstat eller ett finansiellt moderholdingföretag inom EU ⇦ skall den gruppbaserade tillsynen utövas av de behöriga myndigheter som beviljat kreditinstitutet auktorisation enligt artikel ~~4~~ ⌦ 6 ⌫ .

↓2000/12/EG Art. 53.2 andra och tredje styckena samt 53.3 (anpassad)
⇨ny

Artikel 126

~~3.~~1. När kreditinstitut som beviljats auktorisation i två eller flera medlemsstater har samma finansiella ⇨ moderholdingföretag ⇦ ~~holdingföretag~~ ⇨ i en medlemsstat eller samma finansiella moderholdingföretag inom EU ⇦ som moderföretag, skall ~~dock~~ den gruppbaserade tillsynen utövas av de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där det finansiella holdingföretaget etablerades.

~~Om det finansiella holdingföretaget inte har något dotterkreditinstitut som beviljats auktorisation i den medlemsstat där holdingföretaget etablerades, skall de behöriga myndigheterna i berörda medlemsstater (inklusive de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där det finansiella holdingföretaget etablerades) söka träffa överenskommelse om vilken av dessa myndigheter som skall utöva den gruppbaserade tillsynen. I avsaknad av sådan överenskommelse skall den gruppbaserade tillsynen utövas av de behöriga myndigheter som beviljat det kreditinstitut som har den största balansomslutningen auktorisation.~~

~~3. De behöriga myndigheter som berörs får efter gemensam överenskommelse avstå från att tillämpa reglerna i punkt 2 första och andra styckena.~~

⇩ny

När kreditinstitut som är auktoriserade i två eller flera medlemsstater som moderföretag har mer än ett finansiellt holdingföretag med huvudkontor i olika medlemsstater som i var och en av dessa medlemsstater även har kreditinstitut, skall den gruppbaserade tillsynen utövas av den behöriga myndigheten för det kreditinstitut som har den största totala balansomslutningen.

2. När mer än ett kreditinstitut, som är auktoriserat inom gemenskapen, har samma finansiella holdingföretag som moderföretag, och inget av dessa kreditinstitut har auktoriserats i den medlemsstat där det finansiella holdingföretaget är etablerat, skall den gruppbaserade tillsynen utövas av den behöriga myndighet som har auktoriserat det kreditinstitut som har den största totala balansomslutningen, och detta kreditinstitut skall vid tillämpningen av detta direktiv betraktas som det kreditinstitut som kontrolleras av ett finansiellt moderholdingföretag inom EU.

🡻2000/12/EG Art. 53.4

~~4. De överenskommelser som avses i punkt 2 tredje styceket och punkt 3 skall innehålla bestämmelser om samarbete och överföring av sådan information som behövs för att syftet med den gruppbaserade tillsynen skall kunna uppnås.~~

⇩ny

3. I särskilda fall får de behöriga myndigheterna genom ömsesidig överenskommelse bortse från kriterierna i punkterna 1 och 2, om det skulle vara olämpligt att tillämpa dem med hänsyn till de kreditinstitut det gäller och den relativa betydelsen av deras verksamheter i de olika länderna, och i stället utse en annan behörig myndighet för att ansvara för den gruppbaserade tillsynen. I sådana fall skall de behöriga myndigheterna, innan de fattar sitt beslut, ge moderkreditinstitutet inom EU, det finansiella moderholdingföretaget inom EU eller det kreditinstitut som har den största balansomslutningen, beroende på vad som är tillämpligt, tillfälle att yttra sig om beslutet.

4. De behöriga myndigheterna skall underrätta kommissionen om alla överenskommelser inom ramen för punkt 3.

🡻2000/12/EG Art. 52.2 sista meningen
⇨ny

Artikel 127

1. ⇨Medlemsstaterna skall när det är lämpligt besluta om de åtgärder som behövs för att finansiella holdingföretag skall omfattas av bestämmelserna om gruppbaserad tillsyn. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 135, ⇦ skall

sammanställningen inte på något sätt anses innebära att de behöriga myndigheterna har skyldighet att utöva tillsyn i förhållande till det enskilda finansiella holdingföretaget.

↓2000/12/EG Art. 52.4 (anpassad)

~~4~~2. När en medlemsstats behöriga myndigheter beslutat undanta ett dotterkreditinstitut från reglerna om gruppbaserad tillsyn i något av de fall som avses i ~~punkt 3 andra och tredje strecksatsen~~ ⌦ artikel 73.1 b–c ⌫, får de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där dotterkreditinstitutet är beläget begära information från moderföretaget som kan underlätta tillsynen över detta kreditinstitut.

↓2000/12/EG Art. 52.10 (anpassad)

~~10~~3. Medlemsstaterna skall se till att de behöriga myndigheter som har ansvaret för den gruppbaserade tillsynen kan inhämta sådan information som avses i artikel ~~55~~ ⌦ 137 ⌫, från dotterföretag till ett kreditinstitut eller ett finansiellt holdingföretag som inte omfattas av bestämmelserna om gruppbaserad tillsyn. I sådana fall skall reglerna i samma artikel om överföring och kontroll av information gälla.

↓2000/12/EG Art. 53.5

Artikel 128

~~5.~~ Om en medlemsstat har mer än en behörig myndighet som har befogenhet att utöva tillsyn över kreditinstitut och finansiella institut, skall medlemsstaten vidta nödvändiga åtgärder för att en samordning mellan dessa myndigheter skall etableras.

⇩ny

Artikel 129

1. Den behöriga myndighet som ansvarar för den gruppbaserade tillsynen över moderkreditinstitut inom EU och kreditinstitut som kontrolleras av finansiella moderholdingföretag inom EU skall utföra följande uppgifter:

   a) Övervakning och bedömning av huruvida kraven i artiklarna 71 och 72.1–3 uppfylls.

   b) Samordning när det gäller att samla in och sprida relevant information på löpande basis och i krissituationer.

   c) Planering och samordning av tillsynsverksamheterna på löpande basis och i krissituationer, däribland även när det gäller de verksamheter som avses i artikel 124, i samarbete med berörda behöriga myndigheter, och de verksamheter som avses i artiklarna 43 och 141.

2. När det gäller ansökningar om sådana tillstånd som avses i artiklarna 84.1, 87.9 respektive 105, som inlämnas av ett moderkreditinstitut inom EU och dess dotterföretag eller gemensamt av dotterföretagen till ett finansiellt holdingföretag inom EU, skall de behöriga myndigheterna arbeta gemensamt under fullt utvecklat samråd för att fastställa om det begärda tillståndet bör beviljas eller ej samt eventuella villkor och bestämmelser som skall gälla för tillståndet.

Ansökan enligt första stycket får endast riktas till den behöriga myndighet som avses i punkt 1.

De behöriga myndigheterna skall inom högst sex månader genom ett enda dokument överenskomma om ett gemensamt beslut om ansökan. Detta dokument skall tillhandahållas sökanden. Om inget beslut har fattats inom sex månader, skall den behöriga myndighet som avses i punkt 1 själv besluta om ansökan.

Artikel 130

1. Om en kritisk situation uppstår, som kan sätta det finansiella systemets stabilitet och integritet i fara, skall de behöriga myndigheter som ansvarar för den gruppbaserade tillsynen med iakttagande av andra avsnittet av kapitel 1 i avdelning V snarast möjligt underrätta de myndigheter som avses i artikel 49 a och artikel 50. Denna skyldighet skall gälla för alla de behöriga myndigheter som anges i artiklarna 125–126 för en viss företagsgrupp och för den behöriga myndighet som anges i artikel 129.1.

2. Den behöriga myndighet som ansvarar för gruppbaserad tillsyn skall, då den har behov av uppgifter som redan lämnats till en annan behörig myndighet, alltid när så är möjligt vända sig till den myndigheten för att undvika dubbel rapportering till de olika myndigheter som medverkar i tillsynen.

Artikel 131

För att skapa goda förutsättningar för att upprätta en effektiv tillsyn skall den behöriga myndighet som ansvarar för gruppbaserad tillsyn och de övriga behöriga myndigheterna skriftligen ha fastställt en ordning för samordningen och samarbetet.

Inom ramen för sådana ordningar får ytterligare uppgifter anförtros den behöriga myndighet som ansvarar för den gruppbaserade tillsynen, och förfaranden kan anges för beslutsprocessen och för samarbetet med andra behöriga myndigheter.

↓2000/12/EG Art. 52 (anpassad)

~~Trots vad som föreskrivs i punkt 8 får de~~ ⌦ De ⌫ behöriga myndigheter som auktoriserat ett dotterföretag vars moderföretag är ett kreditinstitut, ⌦ får ⌫ genom bilaterala avtal delegera ansvaret för tillsynen till de behöriga myndigheter som beviljat moderföretaget auktorisation och utövar tillsyn över detta, så att dessa myndigheter ikläder sig ansvar för tillsynen över dotterföretaget i enlighet med detta direktiv. Kommissionen skall hållas underrättad om förekomsten av sådana avtal och om deras innehåll. Den skall vidarebefordra sådan information till de behöriga myndigheterna i övriga medlemsstater och till rådgivande bankrörelsekommittén.

⇩ny

Artikel 132

1. De behöriga myndigheterna skall ha ett nära samarbete med varandra. De skall ömsesidigt tillhandahålla alla upplysningar som är väsentliga och relevanta för övriga myndigheter när de utför sina tillsynsuppgifter enligt detta direktiv. Härvid skall de behöriga myndigheterna på begäran överlämna alla relevanta upplysningar och på eget initiativ överlämna alla väsentliga upplysningar.

   De behöriga myndigheter som ansvarar för gruppbaserad tillsyn över företag inom EU skall särskilt säkerställa att relevanta upplysningar lämnas till behöriga myndigheter i andra medlemsstater som utövar tillsyn över dotterföretag till dessa moderföretag. När man fastställer hur omfattande de relevanta upplysningarna skall vara, skall hänsyn tas till dotterföretagens betydelse inom det finansiella systemet i respektive medlemsstat.

   De väsentliga upplysningar som avses i första stycket skall bl.a. omfatta följande:

   a) Redovisning av gruppstrukturen för alla större kreditinstitut inom en grupp och av de behöriga myndigheterna för kreditinstituten inom företagsgruppen.

   b) Förfaranden för att inhämta upplysningar från de kreditinstitut som ingår i en företagsgrupp samt för kontroll av dessa upplysningar.

   c) Negativ utveckling i kreditinstitut eller andra enheter inom en företagsgrupp som kan få allvarliga följder för kreditinstituten.

   d) Betydande sanktioner och extraordinära åtgärder som de behöriga myndigheterna genomfört i enlighet med detta direktiv, däribland åläggande av ytterligare kapitalkrav enligt artikel 136 och av begränsningar i användningen av internmätningsmetoder för beräkningen av kravet på kapitalbas enligt artikel 105.

2. De behöriga myndigheter som ansvarar för tillsynen över kreditinstitut som kontrolleras av ett moderkreditinstitut inom EU skall vända sig till den behöriga myndighet som avses i artikel 129.1 när de behöver upplysningar om genomförandet av metoder och strategier som fastställs genom detta direktiv, och som den myndigheten redan kan ha tillgång till.

3. De behöriga myndigheterna skall, innan de fattar beslut, rådfråga varandra om följande förhållanden, i den utsträckning som besluten är av betydelse för andra behöriga myndigheters tillsynsuppgifter:

   a) Förändringar av ägar-, organisations- eller ledningsstrukturen i kreditinstitut inom en grupp, för vilka behöriga myndigheters godkännande eller tillstånd krävs.

   b) Betydande sanktioner och extraordinära åtgärder som de behöriga myndigheterna genomfört, däribland åläggande av ytterligare kapitalkrav enligt

artikel 136 och av begränsningar i användningen av internmätningsmetoder för beräkningen av kravet på kapitalbas enligt artikel 105.

I fall enligt b skall den behöriga myndighet som ansvarar för gruppbaserad tillsyn alltid rådfrågas.

En behörig myndighet får dock besluta att inte rådfråga den myndigheten i brådskande fall eller om ett sådant samråd skulle kunna äventyra verkan av besluten. I sådana fall skall den behöriga myndigheten utan dröjsmål underrätta de övriga behöriga myndigheterna.

↓2000/12/EG Art. 54.1 (anpassad)

Artikel 133

~~Sammanställningens form och omfattning~~

1. De behöriga myndigheter som är ansvariga för den gruppbaserade tillsynen skall för att utöva tillsynen kräva fullständig sammanställning av alla kreditinstitut och finansiella institut som är dotterföretag.

   Dock får ⌦ de behöriga myndigheterna kräva enbart ⌫ sammanställning på proportionell grund ~~föreskrivas~~ i de fall där, enligt ⌦ deras ⌫ ~~de behöriga myndigheternas~~ bedömning, moderföretagets ansvar är begränsat till moderföretagets andel av kapitalet i dotterföretaget med hänsyn till det ansvar som åvilar andra aktieägare, andelsägare eller medlemmar med tillfredsställande soliditet. Övriga aktieägares, andelsägares och medlemmars ansvar skall klart fastställas, om så erfordras genom formella, undertecknade förbindelser.

↓2002/87/EG Art. 29.7 a

Om företagen står i ett sådant samband som avses i artikel 12.1 i direktiv 83/349/EEG skall de behöriga myndigheterna bestämma hur sammanställningen skall ske.

↓2000/12/EG Art. 54.2–3 (anpassad)

2. De behöriga myndigheter som är ansvariga för ~~utövandet av~~ den gruppbaserade tillsynen skall ~~för detta ändamål~~ kräva sammanställning på proportionell grund av ägarintressen i kreditinstitut och finansiella institut, som leds av ett företag som omfattas av sammanställningen jämte ett eller flera företag som inte omfattas av sammanställningen när dessa företags ansvar är begränsat till den andel av kapital som de innehar.

3. Om det finns andra ägarintressen eller andra former av kapitalbindningar än de som anges i punkterna 1 och 2, skall de behöriga myndigheterna bestämma om och hur sammanställning skall ske. De får tillåta eller kräva att kapitalandelsmetoden används. Tillämpning av denna metod skall dock inte innebära att företagen i fråga omfattas av den gruppbaserade tillsynen.

↓2000/12/EG Art. 54.4 första stycket (anpassad)

Artikel 134

~~4~~1. Utan att detta påverkar tillämpningen av ⌦ artikel 133 ⌫ ~~punkterna 1, 2 och 3~~, skall de behöriga myndigheterna bestämma om och hur sammanställning skall ske i följande fall:

a) - De behöriga myndigheterna bedömer att ett kreditinstitut, utan att institutet innehar ett ägarintresse eller andra kapitalbindningar, utövar ett väsentligt inflytande över ett eller flera kreditinstitut eller finansiella institut.

b) Två eller flera kreditinstitut eller finansiella institut har samma ledning utan att detta följer av avtal eller bestämmelser i stiftelseurkund, bolagsordning eller motsvarande.

↓2002/87/EG Art. 29.7 b

↓2000/12/EG Art. 54.4 andra stycket

De behöriga myndigheterna får tillåta eller kräva att den metod som föreskrivs i artikel 12 i direktiv 83/349/EEG skall användas. Tillämpning av denna metod skall dock inte innebära att företagen i fråga omfattas av gruppbaserad tillsyn.

↓2000/12/EG Art. 54.5 (anpassad) ⇨ny

~~5~~2. När gruppbaserad tillsyn skall utövas enligt ~~artikel 52.1 och 52.2~~ ⌦ artiklarna 125–126 ⌫ skall företag som tillhandahåller ⌦ anknutna ⌫ tjänster ~~anknutna till bankverksamhet~~ ⇨ och kapitalförvaltningsbolag enligt definitionen i direktiv 2002/87/EG ⇦ tas med i sammanställningen i de fall och i enlighet med de metoder som anges i ⌦ artikel 133 och i ⌫ punkt 1–~~4~~ i denna artikel.

↓2002/87/EG Art. 29.8 (anpassad)

Artikel 135

~~Ledningsorgan för finansiella holdingföretag~~

Medlemsstaterna skall kräva att de personer som faktiskt leder affärsverksamheten i ett finansiellt holdingföretag har ett tillräckligt gott anseende och tillräcklig erfarenhet för att kunna fullgöra dessa åligganden.

⇩ny

Artikel 136

1. De behöriga myndigheterna skall kräva att varje kreditinstitut som inte uppfyller kraven i detta direktiv på ett tidigt stadium vidtar nödvändiga åtgärder för att komma till rätta med denna situation.

I detta syfte skall de behöriga myndigheterna ha befogenhet till bl.a. följande åtgärder:

a) Att ålägga kreditinstitut att hålla en kapitalbas som överstiger den miniminivå som fastställs genom artikel 75.

b) Att förstärka de styrformer och strategier som genomförts för att följa artiklarna 22 och 123.

c) Att kräva att kreditinstitut i samband med kravet på kapitalbas tillämpar en särskild reserveringspolitik eller behandlar tillgångar på särskilt sätt.

d) Att införa restriktioner eller begränsningar för kreditinstitutens verksamhet, transaktioner eller nätverk.

e) Att reducera den inneboende risken i kreditinstitutens verksamheter, produkter och system.

Sådana åtgärder skall antas under iakttagande av avsnitt 2 av kapitel 1 i avdelning V.

2. De behöriga myndigheterna skall ålägga åtminstone de kreditinstitut som har otillräckliga styrformer, metoder, mekanismer och strategier för hantering och täckning av sina risker ett särskilt krav på kapitalbas utöver den miniminivå som fastställs genom artikel 75, om det inte är troligt att en förstärkning i dessa avseenden skulle kunna åstadkommas inom rimlig tid endast genom tillämpning av andra åtgärder.

🡻2000/12/EG Art. 55. (anpassad)

Artikel 137

~~Information som skall tillhandahållas av holdingföretag med blandad verksamhet och deras dotterföretag~~

1. I avvaktan på vidare samordning av metoderna för sammanställd redovisning, skall medlemsstaterna föreskriva att de behöriga myndigheter som har ansvar för auktorisation och tillsyn över ett eller flera kreditinstitut vars moderföretag är ett holdingföretag med blandad verksamhet, skall kräva att moderföretaget och dotterföretagen lämnar sådan information som kan vara av betydelse för tillsynen över dotterkreditinstituten. De behöriga myndigheterna kan inhämta informationen antingen direkt från moderföretaget och dotterföretagen eller via dotterkreditinstituten.

↓2000/12/EG Art. 55.2 (anpassad)

2. Medlemsstaterna skall föreskriva att deras behöriga myndigheter antingen själva eller genom externa granskare, kan företa inspektion på platsen för att kontrollera de uppgifter som lämnats av holdingföretag med blandad verksamhet och deras dotterföretag. Om ett holdingföretag med blandad verksamhet eller ett av dess dotterföretag är ett försäkringsföretag, får också det förfarande som avses i artikel ~~56.4~~ ⌦ 140.1 ⌫ användas. Om ett holdingföretag med blandad verksamhet eller ett av dess dotterföretag är beläget i en annan medlemsstat än dotterkreditinstitutet, skall kontroll av uppgifter företas på platsen i enlighet med det förfarande som avses i artikel ~~56.7~~ ⌦ 140.1 ⌫.

↓2002/87/EG Art. 29.9 (anpassad)

Artikel 138

~~Transaktioner inom det finansiella konglomeratet med holdingföretag med blandad verksamhet~~

1. Utan att detta påverkar ~~bestämmelserna i~~ avdelning V kapitel 2 avsnitt ~~3~~ ⌦ 5 ⌫ ~~i detta direktiv~~ skall medlemsstaterna, då moderföretaget till ett eller flera kreditinstitut är ett holdingföretag med blandad verksamhet, se till att de behöriga myndigheter som ansvarar för tillsynen över dessa kreditinstitut utövar allmän tillsyn över transaktioner mellan kreditinstitutet och holdingföretaget med blandad verksamhet samt dess dotterföretag.

2. De behöriga myndigheterna skall kräva att kreditinstituten följer adekvata metoder för riskhantering och rutiner för intern kontroll, inbegripet sunda rapporterings- och redovisningsförfaranden, för att på ett lämpligt sätt identifiera, mäta, övervaka och kontrollera transaktionerna med det holdingföretag med blandad verksamhet som är moderföretag och dess dotterföretag. De behöriga myndigheterna skall kräva att kreditinstituten rapporterar varje annan betydande transaktion med dessa enheter än den som avses i artikel ~~48~~ ⌦ 110 ⌫. Dessa förfaranden och betydande transaktioner skall övervakas av de behöriga myndigheterna.

Om ovannämnda transaktioner inom det finansiella konglomeratet utgör ett hot mot kreditinstitutets finansiella ställning, skall den behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen över institutet vidta lämpliga åtgärder.

↓2000/12/EG Art. 56.1–3 (anpassad)

Artikel 139

~~Åtgärder för att underlätta den gruppbaserade tillsynen~~

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att se till att det inte finns några rättsliga hinder för ⌦ utbyte mellan ⌫ företag som omfattas av den gruppbaserade tillsynen, holdingföretag med blandad verksamhet och deras dotterföretag samt

dotterföretag som avses i artikel ~~52.10~~ ⌦ 127.3 ⌫ ~~att sinsemellan utbyta~~ information som är av betydelse för tillsyn i enlighet med artiklarna~~el~~ ~~52–55~~ ⌦ 124–138 ⌫ och denna artikel.

2. När ett moderföretag och något av dess dotterkreditinstitut är belägna i olika medlemsstater skall de behöriga myndigheterna i de olika medlemsstaterna utbyta information som är av betydelse för att möjliggöra eller underlätta gruppbaserad tillsyn.

Om de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där moderföretaget är beläget inte själva utövar gruppbaserad tillsyn enligt ~~artikel 53~~ ⌦ artiklarna 125–126 ⌫ kan de anmodas av de behöriga myndigheter som har ansvar för sådan tillsyn att från moderföretaget begära information som är av betydelse för den gruppbaserade tillsynen och att överföra informationen till myndigheterna i fråga.

3. Medlemsstaterna skall tillåta sina behöriga myndigheter att utbyta sådan information som anges i punkt 2, varvid skall gälla att inhämtande av eller förfogande över information avseende finansiella holdingföretag, finansiella institut eller företag som tillhandahåller ⌦ anknutna ⌫ tjänster ~~anknutna till bankverksamhet~~, inte på något sätt skall anses innebära att de behöriga myndigheterna har någon skyldighet att ha en tillsynsfunktion i förhållande till dessa enskilda institut eller företag.

På liknande sätt skall medlemsstaterna tillåta sina behöriga myndigheter att utbyta sådan information som anges i artikel ~~55~~ ⌦ 137 ⌫, varvid skall gälla att inhämtande av eller förfogande över information inte på något sätt skall anses innebära att de behöriga myndigheterna har någon tillsynsfunktion i förhållande till holdingföretag med blandad verksamhet och deras dotterföretag som inte är kreditinstitut eller till sådana dotterföretag som avses i artikel ~~52.10~~ ⌦ 127.3 ⌫ .

🡻2000/12/EG Art. 56.4–6 (anpassad)

Artikel 140

~~4~~1. Om ett kreditinstitut, ett finansiellt holdingföretag eller ett holdingföretag med blandad verksamhet kontrollerar ett eller flera dotterföretag som är försäkringsföretag eller andra företag som tillhandahåller investeringstjänster som fordrar auktorisation, skall de behöriga myndigheterna och de myndigheter som bemyndigats att utöva den offentliga tillsynen över försäkringsföretag eller över andra företag som tillhandahåller investeringstjänster ha ett nära samarbete. Utan att detta påverkar respektive myndighets ansvar skall dessa myndigheter förse varandra med all information som är ägnad att underlätta deras uppgift och tillåta tillsyn över verksamheten och den finansiella ställningen i de företag över vilka de utövar tillsyn.

~~5~~2. Beträffande information som erhålls inom ramen för gruppbaserad tillsyn och i synnerhet beträffande sådant utbyte av information mellan behöriga myndigheter som föreskrivs i detta direktiv skall tystnadsplikt gälla i enlighet med ⌦ avsnitt 2 i kapitel 1 av avdelning V ⌫ ~~artikel 30~~.

~~6~~3. De behöriga myndigheter som har ansvar för gruppbaserad tillsyn skall upprätta förteckningar över sådana finansiella holdingföretag som anges i artikel ~~52.2~~ ⌦ 71.2 ⌫ . Dessa förteckningar skall överlämnas till de behöriga myndigheterna i andra medlemsstater och till kommissionen.

↓2000/12/EG Art. 56.7 (anpassad)
→1 1 2002/87/EG Art. 29.10

Artikel 141

~~7.~~ Om de behöriga myndigheterna i en medlemsstat vid tillämpning av detta direktiv i ett särskilt fall önskar kontrollera uppgifter om ett kreditinstitut, ett finansiellt holdingföretag, ett finansiellt institut, ett företag som tillhandahåller ⌦ anknutna ⌫ tjänster ~~anknutna till bankverksamhet~~, ett holdingföretag med blandad verksamhet, ett dotterföretag som avses i artikel 55 eller ett dotterföretag som avses i artikel ~~52.10~~ ⌦ 127.3 ⌫ och institutet eller företaget är beläget i en annan medlemsstat, skall de hos de behöriga myndigheterna i den andra medlemsstaten begära att sådan kontroll företas. De myndigheter som erhållit en sådan framställning skall inom ramen för sina befogenheter efterkomma denna, antingen genom att själva utföra kontrollen eller genom att tillåta att de myndigheter som begärt kontrollen utför den, eller genom att tillåta en revisor eller expert att utföra den. →1 Den behöriga myndighet som har framställt begäran får, om den så önskar, delta i kontrollen, om den inte själv utför den. ←

↓2000/12/EG Art. 56.8 (anpassad)

Artikel 142

~~8.~~ Utan att detta påverkar tillämpningen av medlemsstaternas straffrättsliga bestämmelser skall medlemsstaterna se till att sanktioner eller andra åtgärder, som syftar till att stoppa konstaterade överträdelser eller avlägsna orsakerna till sådana överträdelser, kan vidtas mot finansiella holdingföretag och holdingföretag med blandad verksamhet eller mot deras ansvariga ledning för överträdelser av lagar eller andra författningar som antagits för genomförandet av ~~artikel 52–55~~ ⌦ artiklarna 124–141 ⌫ och denna artikel. ~~I vissa fall kan sådana åtgärder kräva domstolsprövning.~~

De behöriga myndigheterna skall ha ett nära samarbete för att säkerställa att ⌦ dessa sanktioner och andra ⌫ åtgärder~~na~~ leder till önskat resultat, särskilt när den centrala förvaltningen eller den centrala ledningen i ett finansiellt holdingföretag eller ett holdingföretag med blandad verksamhet inte är placerad vid företagets huvudkontor.

↓2002/87/EG Art. 29.11 (anpassad)
→1 2004/xx/EG Art. 3.10

Artikel 143

~~Moderföretag i tredje land~~

1. 1. Om ett kreditinstitut, vars moderföretag är ett kreditinstitut eller ett finansiellt holdingföretag med huvudkontor ⌦ i tredje land ⌫ ~~utanför gemenskapen~~, inte är föremål för gruppbaserad tillsyn enligt ~~artikel 52~~ ⌦ artiklarna 125–126 ⌫, skall de behöriga myndigheterna kontrollera huruvida kreditinstitutet är föremål för gruppbaserad tillsyn av en

behörig myndighet i tredje land, vilken är likvärdig med den som styrs av de principer som anges i ~~artikel 52~~ ⌦ detta direktiv ⌫.

Kontrollen skall utföras av den behöriga myndighet som skulle vara ansvarig för den extra tillsynen om ~~fjärde stycket~~ ⌦ punkt 3 ⌫ hade varit tillämplig~~t~~, på begäran av moderföretaget eller av någon av de reglerade enheter som auktoriserats i gemenskapen eller på eget initiativ. Denna behöriga myndighet skall samråda med de andra berörda behöriga myndigheterna.

2. ➔1Kommissionen får begära att Europeiska bankkommittén skall← ge allmän vägledning om huruvida det är sannolikt att de system för gruppbaserad tillsyn som tillämpas av behöriga myndigheter i tredje land kommer att uppfylla de mål för den gruppbaserade tillsynen som ställs upp i detta kapitel, när det gäller kreditinstitut vars moderföretag har sitt huvudkontor ⌦ i tredje land ⌫ ~~utanför gemenskapen~~. Kommittén skall fortsätta att se över all sådan vägledning och beakta varje förändring i de system för den gruppbaserade tillsynen som tillämpas av sådana behöriga myndigheter.

Den behöriga myndighet som utför den kontroll som anges i ⌦ första ⌫ ~~andra~~ stycket ⌦ i punkt 1 ⌫ skall beakta all sådan vägledning. Den behöriga myndigheten skall i detta syfte samråda med kommittén innan beslut fattas.

3. I brist på sådan likvärdig tillsyn skall medlemsstaterna även tillämpa bestämmelserna i artikel 52 Ö detta direktiv Õ ⌦ analogt ⌫ på kreditinstitutet Ö eller tillåta sina behöriga myndigheter att använda andra lämpliga metoder för tillsyn vilka uppfyller målen för den gruppbaserade tillsynen över kreditinstitut ⌫.

~~Alternativt skall medlemsstaterna tillåta sina behöriga myndigheter att använda andra lämpliga metoder för tillsyn vilka uppfyller målen för den gruppbaserade tillsynen över kreditinstitut.~~

Den behöriga myndighet~~er~~ som skulle vara ansvarig~~a~~ för gruppbaserad tillsyn måste ⌦ , efter att ha samrått med andra berörda behöriga myndigheter, godkänna ⌫ ~~enas om~~ dessa ⌦ tillsynstekniker ⌫ ~~metoder efter att ha samrått med andra berörda behöriga myndigheter~~.

De behöriga myndigheterna kan särskilt kräva att det inrättas ett finansiellt holdingföretag med huvudkontor inom gemenskapen och tillämpa bestämmelserna om gruppbaserad tillsyn på det finansiella holdingföretagets ställning på gruppnivå.

⌦ Tillsynsteknikerna ⌫ ~~Metoderna~~ måste ⌦ utformas så att de ⌫ uppfyller~~a~~ de mål för den gruppbaserade tillsynen som ställs upp i detta kapitel och rapporteras till de andra berörda behöriga myndigheterna och kommissionen.

⇩ny

AVSNITT 2

DE BEHÖRIGA MYNDIGHETERNAS UPPLYSNINGSPLIKT

Artikel 144

1. De behöriga myndigheterna skall offentliggöra upplysningar om följande:

a) Texterna till de lagar och andra författningar samt den allmänna vägledning som antas i deras medlemsstater på området för stabilitetstillsyn.

b) Hur de alternativ och det handlingsutrymme som ges genom gemenskapslagstiftningen har utnyttjats.

c) De allmänna kriterier och metoder som de tillämpar vid den översyn och utvärdering som avses i artikel 124.

d) Utan att det påverkar bestämmelserna i avsnitt 2 i kapitel 1 av avdelning V, aggregerade statistiska uppgifter om centrala aspekter av genomförandet av tillsynsregelverket i varje medlemsstat.

De upplysningar som avses i första stycket skall vara tillräckliga för att göra det möjligt att på ett meningsfullt sätt jämföra de tillvägagångssätt som de behöriga myndigheterna i de olika medlemsstaterna har valt.

KAPITEL 5

KREDITINSTITUTENS UPPLYSNINGSPLIKT

Artikel 145

1. Vid tillämpningen av detta direktiv skall kreditinstituten offentliggöra de upplysningar som fastställs genom del 2 av bilaga XII med förbehåll för bestämmelserna i artikel 146.

2. För de behöriga myndigheternas erkännande enligt underavsnitt 2–3 av avsnitt 3 i kapitel 2 och enligt artikel 105 av de instrument och metoder som avses i bilaga XII del 3 skall det krävas att kreditinstituten offentliggör de upplysningar som fastställs där.

3. Kreditinstituten skall anta en formell policy för uppfyllandet av upplysningskraven i punkterna 1–2 och ha utarbetade riktlinjer för bedömningen av huruvida deras information är tillfredsställande, även i fråga om kontroll och frekvens.

Artikel 146

1. Trots artikel 145 skall de behöriga myndigheterna tillåta att ett kreditinstitut inte offentliggör en eller flera av de upplysningar som anges i del 2 av bilaga XII, om kreditinstitutet i fråga anser att den information som skulle ges genom offentliggörandet inte kan betraktas som väsentlig med tillämpning av det kriterium som anges i del 1 punkt 1 i bilaga XII.

2. Trots artikel 145 skall de behöriga myndigheterna tillåta att ett kreditinstitut underlåter att lämna viss information som omfattas av de upplysningskrav som anges i del 2 och 3 av bilaga XII, om kreditinstitutet i fråga anser att det i dessa ingår information som skall anses vara företagshemligheter eller konfidentiell information med tillämpning av de kriterier som anges i punkterna 2 och 3 i bilaga XII.

3. I de undantagsfall som avses i punkt 2 skall kreditinstituten i fråga i sin information ange att specifik information inte offentliggörs och skälet till detta samt offentliggöra mer allmänna upplysningar om det som informationskravet gäller.

Artikel 147

1. Kreditinstituten skall offentliggöra den information som krävs enligt artikel 145 minst en gång varje år. Informationen skall offentliggöras så snart som det är praktiskt möjligt.

2. Kreditinstituten skall också avgöra om det med hänsyn till det kriterium som anges i del 1 punkt 4 i bilaga XII är nödvändigt att information ges oftare än vad som föreskrivs i punkt 1.

Artikel 148

1. De behöriga myndigheterna skall tillåta att kreditinstituten själva fastställer informationsmedium, publiceringsplats och kontrollmetoder som är lämpliga för att effektivt uppfylla upplysningskraven i artikel 145. Alla upplysningar skall så långt möjligt lämnas via samma medium eller på samma plats.

2. Likvärdig information som kreditinstituten offentliggör för att uppfylla redovisningskrav, krav för börsnotering eller andra krav får anses även uppfylla kravet i artikel 145. Om information inte återfinns i årsredovisningen skall kreditinstituten ange var man kan finna den.

Artikel 149

Trots artiklarna 146–148 skall medlemsstaterna ge de behöriga myndigheterna befogenhet att kräva att kreditinstitut

a) offentliggör en eller flera av de upplysningar som avses i del 2 och 3 av bilaga XII,

b) offentliggör en eller flera upplysningar oftare än en gång per år, och att de iakttar de tidsfrister för offentliggörandet som myndigheterna kan fastställa,

c) använder specifika medier och platser för att lämna upplysningar som går utöver årsredovisningen, och

d) använder specifika kontrollmetoder för upplysningar som inte omfattas av lagstadgad revision.

↓2004/xx/EG Art. 3.11

↓2000/12/EG

AVDELNING VI

VERKSTÄLLANDE BEFOGENHETER

↓2000/12/EG Art. 60 (anpassad)
⇨ny

Artikel 150

~~Tekniska anpassningar~~

1. Utan att det påverkar tillämpningen, vad gäller kapitalbasen, av ~~den rapport som avses i artikel 34.3, andra stycket~~ ⇨ det förslag som kommissionen skall överlämna enligt artikel 62 ⇦, skall ~~tekniska anpassningar~~ ⇨ ändringar ⇦ i följande avseenden antas i den ordning som ⌦ avses ⌫ ~~föreskrivs~~ i ⌦ artikel 151 ⌫ ~~punkt 2~~:

   a) Förtydligande av definitionerna i syfte att, vid tillämpningen av detta direktiv, beakta utvecklingen på de finansiella marknaderna.

   b) Förtydligande av definitionerna~~n~~ för att ⌦ säkerställa ⌫ en enhetlig tillämpning ~~inom hela gemenskapen~~ av detta direktiv ~~skall säkerställas~~.

   c) Anpassning av terminologin och definitionerna till senare rättsakter angående kreditinstitut och därmed sammanhängande frågor.

   ~~Definitionen av zon A i artikel 1.14.~~

   ~~Definitionen av multilaterala utvecklingsbanker i artikel 1.19.~~

   d) Ändringar av förteckningen i artikel 2.

   e) Ändringar av storleken på startkapital som anges i artikel ⌦ 9 ⌫ ~~5~~, betingade av utvecklingen på de ekonomiska och monetära områdena.

   f) Utvidgning av innehållet i den förteckning som avses i artiklarna ⌦ 23 och 24 ⌫ ~~18 och 19~~ och som är intagen i bilaga I, eller anpassningar av

den terminologi som använts i förteckningen, allt i den mån detta är motiverat av utvecklingen inom de finansiella marknaderna.

g) Områden inom vilka behöriga myndigheter skall utbyta information som uppges i artikel ⌦ 42 ⌫ ~~28~~.

h) ⇨Ändringar av artiklarna 56–67 för att ta hänsyn till utvecklingen av redovisningsstandarderna och av kraven i gemenskapslagstiftningen i gemenskapslagstiftningen. ⇦

i) Ändringar av ~~definitioner av tillgångar uppräknade i artikel 43~~ ⌦ förteckningen över exponeringsklasser i artiklarna 79 och 86 ⌫, för att utvecklingen ⌦ på de finansiella marknaderna ⌫ ~~inom kapitalmarknaderna~~ skall kunna beaktas.

j) ⇨Det belopp som anges i artikel 79.2 c och i artikel 86.4 a för att beakta inflationseffekter. ⇦

k) Förteckningarna över och klassificeringen av poster utanför balansräkningen i bilagorna ~~2~~ ⌦ II ⌫ och ~~4~~ ⌦ IV ⌫, samt behandlingen av dem vid ~~beräkning av kapitaltäckningsgrad som uppges i artiklarna 42, 43 och 44 och i bilaga III~~ ⇨ fastställande av exponeringsvärden med tillämpning av avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V⇦.

l) ⇨Anpassningar av bestämmelserna i bilagorna V–XII för att ta hänsyn till utvecklingen på de finansiella marknaderna, bl.a. i fråga om nya finansiella produkter, samt utvecklingen av redovisningsstandarder och krav i gemenskapslagstiftningen. ⇦

⌦ 2. Kommissionen får anta följande slag av tillämpningsbestämmelser i enlighet med förfarandet i artikel 151: ⌫

a) ⇨Närmare specifikation av omfattningen av en sådan plötslig och oväntad förändring av räntenivåerna som avses i artikel 124.5. ⇦

b) En tidsbegränsad minskning av den minsta ~~kapitaltäckningsgrad~~ ⌦ nivå på kapitalbasen ⌫ som ⌦ fastställs genom ⌫ ~~föreskrivs i~~ artikel ~~47~~ ⌦ 75 ⌫ eller av ~~viktningar som föreskrivs i artikel 43~~ ⌦ riskvikter som fastställs genom avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V ⌫, för att särskilda omständigheter skall kunna beaktas.

c) ⇨Utan att detta påverkar den rapport som avses i artikel 119 ⇦, ~~E~~förtydligande av de undantag som föreskrivs i artiklarna~~el~~ ~~49.5-49.10~~ ⌦ 111.4, 113, 115 och 116 ⌫ .

d) ⇨Närmare specifikation av de aspekter för vilka aggregerade statistiska uppgifter skall offentliggöras enligt artikel 144.1 d. ⇦

e) ⇨Närmare specifikation av format, struktur, innehållsförteckning och årligt publiceringsdatum för den information som föreskrivs genom artikel 114. ⇦

↓ 2004/xx/EG Art. 3.12 (anpassad)

Artikel 151

1. Kommissionen skall biträdas av Europeiska bankkommittén, inrättad genom kommissionens beslut 2004/10/EG (nedan: ”kommittén”) ~~och bestående av företrädare för medlems staterna med en företrädare för kommissionen som ordförande~~.

2. När det hänvisas till denna ~~punkt~~ ⌦ artikel ⌫ skall det kommittéförfarande som fastställs genom artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas i överensstämmelse med artikel 7.3 och artikel 8 i detta.

   Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG skall vara tre månader.

↓2000/12/EG

AVDELNING VII

ÖVERGÅNGS- OCH SLUTBESTÄMMELSER

KAPITEL 1

ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

↓2000/12/EG Art. 60.2 (anpassad)

~~*Artikel 61*~~

~~**Övergångsbestämmelser vad beträffar artikel 36**~~

~~Danmark får medge hypotekskreditinstitut, som före den 1 januari 1990 var organiserade som kooperativa institut eller fonder och som har ombildats till aktiebolag, att fortsätta att i kapitalbasen med nedan angivna begränsningar, inräkna sådana solidariska förpliktelser från medlemmar eller från låntagare som avses i artikel 36.1, när anspråk mot dem behandlas som solidariska förpliktelser:~~

~~a) Beräkningsunderlaget för låntagares solidariska förpliktelser skall utgöra summan av de poster som anges i artikel 3~~54~~.2.1 och 3~~54~~.2.2, med avdrag för de poster som anges i artikel 3~~54~~.2.9, 3~~54~~.2.10 och 3~~54~~.2.11.~~

~~b) Beräkningsunderlaget den 1 januari 1991 eller, om ombildning sker senare, vid tidpunkten för ombildningen, skall utgöra det maximala beräkningsunderlaget. Beräkningsunderlaget får aldrig överstiga det maximala beräkningsunderlaget.~~

e) Det maximala beräkningsunderlaget skall från och med den 1 januari 1997 minskas med hälften av det nya kapital som inflyter vid nya emissioner och som är sådant kapital som avses i artikel 3<u>54</u>.2.1 och har tecknats och inbetalats efter den dagen.

d) Det högsta belopp i kapitalbasen för förpliktelser med solidarisk ansvarighet får aldrig överstiga

50 % år 1991 och år 1992,

45 % år 1993 och år 1994,

40 % år 1995 och år 1996,

35 % år 1997,

30 % år 1998,

20 % år 1999,

10 % år 2000 och

0 % efter den 1 januari år 2001, av beräkningsunderlaget.

↓2000/12/EG

Artikel 62

Övergångsbestämmelser vad beträffar artikel 43

1. Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaternas behöriga myndigheter tillåta sina kreditinstitut att tillämpa 50% riskvikt i fråga om lån som enligt dessa myndigheters bedömning är fullt ut säkrade genom panträtt i kontorsbyggnader eller företagslokaler för olika ändamål belägna på de medlemsstaters territorier inom vilka 50% riskvikt tillåts, under förutsättning av följande:

i) 50% riskvikt skall tillämpas på den del av lånet som inte överstiger en gräns som beräknas enligt antingen a eller b nedan.

a) 50 % av ifrågavarande fastighets marknadsvärde.

Fastighetens marknadsvärde skall beräknas av två oberoende värderingsmän som gör självständiga bedömningar vid tiden för lånets beviljande. Lånet skall baseras på det lägre av de båda värderingarna.

Fastigheten skall omvärderas minst en gång om året av en värderingsman. För lån som inte överstiger 1 miljon euro och 5 % av kreditinstitutets kapitalbas skall fastigheten omvärderas av en värderingsman minst vart tredje år.

b) 50 % av fastighetens marknadsvärde eller 60 % av pantlånevärdet beroende på vilket av dem som är lägst, i de medlemsstater som har infört strikta kriterier för bedömning av pantlånevärdet genom lagar eller andra föreskrifter.

– Pantlånevärdet skall definieras som fastighetens värde som det har fastställts av en värderingsman som gjort en försiktig bedömning av möjligheterna av en framtida försäljning av fastigheten genom att beakta långsiktigt hållbara aspekter på fastigheten, normala och lokala marknadsvillkor, nuvarande användning och annan lämplig användning av fastigheten. Spekulativa faktorer skall inte tas med i bedömningen av pantlånevärdet. Pantlånevärdet skall dokumenteras på ett klart och tydligt sätt.

– Minst vart tredje år, eller om marknaden faller mer än 10 %, skall pantlånevärdet och särskilt de underliggande antagandena om utvecklingen av den relevanta marknaden bedömas på nytt.

I både fall a och fall b skall ”marknadsvärde” definieras som det pris som fastigheten skulle kunna säljas till genom ett privaträttsligt kontrakt mellan en villig säljare och en i förhållande till honom oberoende köpare på värderingsdagen under antagandet att fastigheten kan bjudas ut till försäljning på den öppna marknaden, att marknadsförhållandena medger en överlåtelse i god ordning och att, med tanke på fastighetens beskaffenhet, en normal tidsperiod kan avsättas för att förhandla om försäljningen.

ii) 100 % riskvikt skall tillämpas på den del av lånet som överstiger de gränser som fastställts i i.

iii) Fastigheten måste antingen användas eller uthyras av ägaren.

Det första stycket skall inte hindra en medlemsstats behöriga myndigheter som tillämpar en högre riskvikt inom sitt territorium att, på ovanstående villkor, tillåta att 50 % riskvikt tillämpas på detta slag av utlåning på de medlemsstaters territorier där 50 % riskvikt är tillåten.

Medlemsstaternas behöriga myndigheter får tillåta sina kreditinstitut att tillämpa 50 % riskvikt på de lån som är utestående den 21 juli 2000 under förutsättning att villkoren i denna artikel är uppfyllda. I detta fall skall fastigheten värderas enligt ovan fastställda bedömningskriterier senast den 21 juli 2003.

För lån som beviljas före den 31 december 2006 skall 50 % riskvikt tillämpas tills lånet löper ut om kreditinstitut är skyldigt att iaktta avtalsvillkoren.

Till och med den 31 december 2006 får medlemsstaternas behöriga myndigheter även tillåta sina kreditinstitut att tillämpa 50 % riskvikt på den del av lånen som enligt dessa myndigheters bedömning är fullt ut säkrade genom aktier i finländska bostadsbolag vars verksamhet regleras av den finländska bostadsaktiebolagslagen från 1991 eller motsvarande lagstiftning som senare kan komma att antas, under förutsättning att villkoren i denna punkt är uppfyllda.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om hur de tillämpar denna punkt.

2. Medlemsstaterna får tillämpa 50 % riskvikt för transaktioner om leasing av fast egendom som ingås före den 31 december 2006 och gäller egendom som skall användas för näringsändamål i det land där huvudkontoret finns, och då tillämpliga lagar och andra författningar tillförsäkrar leasegivaren full äganderätt till den uthyrda egendomen fram till dess leasetagaren utnyttjar sin rätt att köpa den. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om hur de tillämpar denna punkt.

~~3. Artikel 43.3 skall inte påverka de behöriga myndigheternas godkännande av bilaterala avtal om novation vilka har ingåtts vad beträffar~~

~~– Belgien, före den 23 april 1996~~

~~– Danmark, före den 1 juni 1996~~

~~– Tyskland, före den 30 oktober 1996~~

~~– Grekland, före den 27 mars 1997~~

~~– Spanien, före den 7 januari 1997~~

~~– Frankrike, före den 30 maj 1996~~

~~– Irland, före den 27 juni 1996~~

~~– Italien, före den 30 juli 1996~~

~~– Luxemburg, före den 29 maj 1996~~

~~– Nederländerna, före den 1 juli 1996~~

~~– Österrike, före den 30 december 1996~~

~~– Portugal, före den 15 januari 1997~~

~~– Finland, före den 21 augusti 1996~~

~~– Sverige, före den 1 juni 1996~~

~~– Förenade kungariket, före den 30 april 1996~~

~~*Artikel 63*~~

~~Övergångsbestämmelser vad beträffar artikel 47~~

~~1. Ett kreditinstitut, vars lägsta kapitaltäckningsgrad den 1 januari 1991 inte nått upp till 8% så som föreskrivs i artikel 47.1, skall göra en stegvis anpassning till den nivån. Innan detta mål har nåtts får institutet inte låta kapitaltäckningsgraden gå ned under redan uppnådd nivå. De variationer som likväl uppstår bör vara tillfälliga och de behöriga myndigheterna bör underrättas om orsakerna.~~

↓2000/12/EG Art. 62.2–3 (anpassad)

~~2. För en tid av högst fem år, räknat från den 1 januari 1993, får medlemsstaterna bestämma en vikt om 10 % för sådana obligationer som definieras i artikel 22.4 i direktiv 85/611/EEG, och tillämpa denna vikt för kreditinstitut när och om staterna anser det nödvändigt för att undvika allvarliga störningar i sina marknader. Sådana undantag skall inrapporteras till kommissionen.~~

~~3. För en tid av högst sju år räknat från den 1 januari 1993 skall artikel 47.1 inte gälla för "Agricultural Bank of Greece". Denna skall dock, med tillämpning av den metod som angivits i punkt 1, göra en stegvis anpassning till den nivå som föreskrivs i artikel 47.1.~~

↓2000/12/EG (anpassad)
→1 2004/xx/EG Art. 3.13

~~Artikel 64~~

~~Övergångsbestämmelser vad beträffar artikel 49~~

~~1. Har ett kreditinstitut den 5 februari 1993 redan gjort en eller flera exponeringar som antingen överstiger gränsvärdena för stora exponeringar eller för de sammanlagda stora exponeringar som fastställs i artikel 49, skall de behöriga myndigheterna kräva att kreditinstitutet vidtar åtgärder för att nedbringa exponeringarna så att de ryms inom de gränser som fastställs i artikel 49.~~

~~2. Det förfarande varigenom exponeringen eller exponeringarna på så sätt nedbringas skall utformas, antas, tillämpas och slutföras inom en tidsfrist som de behöriga myndigheterna finner vara förenlig med principen om sund förvaltning och rättvis konkurrens. De behöriga myndigheterna skall underrätta kommissionen och~~ →1 ~~Europeiska bankkommittén~~ ← ~~om den tidsplan som bestämts för det allmänna förfarandet~~.

~~3. Ett kreditinstitut får inte vidta några åtgärder som skulle medföra att de exponeringar som avses i punkt 1 överskrider den nivå de hade den 5 februari 1993.~~

~~4. Den tidsfrist som är tillämplig enligt punkt 2 skall löpa ut senast den 31 december 2001. Exponeringar med längre löptid och för kreditinstitutet bindande avtalsvillkor får bibehållas till förfallodagen.~~

↓ 2000/12/EG Art. 64.5–7 (ny)
→1 2004/xx/EG Art. 3.13

~~5. Till och med den 31 december 1998 får medlemsstaterna höja den gräns som fastställts i artikel 49.1 till 40 procent och den som fastställts i artikel 49.2 till 30 procent. I sådana fall skall, med förbehåll för vad som föreskrivs i punkt 1-4, tidsfristen för att reducera befintliga exponeringar vid slutet av denna period till de nivåer som föreskrivs i artikel 49 löpa ut den 31 december 2001.~~

~~6. I fråga om kreditinstitut vars kapitalbas inte överstiger 7 miljoner euro, och endast i fråga om dessa, får medlemsstaterna förlänga de tidsfrister som har fastställts i punkt 5 med fem år. Medlemsstater som utnyttjar denna möjlighet skall vidta åtgärder för att förhindra snedvridning av konkurrensen och underrätta kommissionen och~~ →1 ~~Europeiska bankkommittén~~ ← ~~om detta.~~

~~7. I de fall som avses i punkterna 5 och 6 får ett engagemang anses som större exponering om dess värde uppgår till eller överstiger 15 procent av kapitalbasen.~~

↓2000/12/EG Art. 64.8 (anpassad)

~~8. Till och med 31 december 2001 får medlemsstaterna i stället för den rapportering som föreskrivs i artikel 48.2 andra strecksatsen föreskriva rapportering minst två gånger om året.~~

↓2000/12/EG Art. 64.9

~~9. Medlemsstaterna får helt eller delvis avstå från att tillämpa artikel 49.1, 49.2 och 49.3 på exponeringar som utgörs av sådana lån säkrade genom panträtt som avses i artikel 62.1 och som har lämnats före den 12 januari 2002 samt på sådana avtal om leasing av fast egendom som avses i artikel 62.2 och som har ingåtts före den 1 januari 2002, i båda fallen upp till 50 procent av värdet av egendomen i fråga.~~

~~Detsamma gäller lån som i enlighet med behöriga myndigheters godkännande är säkrade genom aktier i sådana finska bostadsaktiebolag som är verksamma enligt den finska lagen om bostadsaktiebolag av år 1991 eller senare antagna författningar med motsvarande innehåll, i fall då lånen liknar de lån mot panträtt i fast egendom som avses i första stycket.~~

↓2000/12/EG Art. 65 (anpassad)

~~*Artikel 65*~~

~~Övergångsbestämmelser vad beträffar artikel 51~~

~~Kreditinstitut som den 1 januari 1993 överskred de i artikel 51.1 och 51.2 föreskrivna gränstalen skall senast den 1 januari 2003 anpassa sitt ägande till gränstalen.~~

⇩ny

Artikel 152

1. Kreditinstitut, som beräknar riskvägda exponeringsbelopp i enlighet med artiklarna 84–89 eller använder sådana internmätningsmetoder som anges i artikel 105 vid beräkning av sina kapitalkrav för operativ risk, skall under de första, andra och tredje tolvmånadersperioderna efter det datum som anges i artikel 157 kunna redovisa en kapitalbas som vid varje tillfälle är minst lika med de belopp som anges i punkterna 2, 3 och 4.

2. För den första av de tolvmånadersperioder som avses i punkt 1 skall beloppet för kapitalbasen vara 95 % av det totala minimibelopp för kapitalbasen som kreditinstitutet skulle ha varit skyldigt att inneha under den perioden enligt artikel 4 i direktiv 93/6/EEG enligt den lydelse det direktivet och direktiv 2000/12/EG hade före det datum som anges i artikel 157 i det här direktivet.

3. För den andra av de tolvmånadersperioder som avses i punkt 1 skall beloppet för kapitalbasen vara 90 % av det totala minimibelopp för kapitalbasen som kreditinstitutet skulle ha varit skyldigt att inneha under den perioden enligt artikel 4 i direktiv 93/6/EEG enligt den lydelse det direktivet och direktiv 2000/12/EG hade före det datum som anges i artikel 157 i det här direktivet.

4. För den tredje av de tolvmånadersperioder som avses i punkt 1 skall beloppet för kapitalbasen vara 80 % av det totala minimibelopp för kapitalbasen som kreditinstitutet skulle ha varit skyldigt att inneha under den perioden enligt artikel 4 i direktiv 93/6/EEG enligt den lydelse det direktivet och direktiv 2000/12/EG hade före det datum som anges i artikel 157 i det här direktivet.

5. Kraven i punkterna 1–4 skall uppfyllas med delbelopp i kapitalbasen som anpassats för att fullständigt avspegla skillnaderna mellan beräkningen av kapitalbasen enligt direktiv 2000/12/EG och direktiv 93/6/EEG i deras lydelse före det datum som anges i artikel 157 i det här direktivet och beräkningen av kapitalbasen enligt det här direktivet till följd av att förväntade och ej förväntade förluster behandlas separat enligt artiklarna 84–89 i det här direktivet.

6. Artiklarna 68–73 skall gälla vid tillämpningen av punkterna 1–5 i denna artikel.

7. Fram till och med den 31 december 2007 får kreditinstituten behandla de artiklar som behandlar schablonmetoden i underavsnitt 1 av avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V som om de hade ersatts med artiklarna 42–46 i direktiv 2000/12/EG i den lydelse dessa artiklar hade före det datum som avses i artikel 157.

8. När det alternativ som anges i punkt 7 väljs skall följande gälla i fråga om bestämmelserna i direktiv 2000/12/EG:

a) Bestämmelserna i direktivets artiklar 42–46 skall tillämpas enligt deras lydelse före det datum som anges i artikel 157.

b) I artikel 42.1 i direktivet skall med ”det riskjusterade värdet” avses ”det riskvägda exponeringsbeloppet.

c) De belopp som erhålls enligt artikel 42.2 i direktivet skall betraktas som riskvägda exponeringsbelopp.

d) ”Kreditderivat” skall ingå i förteckningen över poster med ”hög risk” i bilaga II till direktivet.

e) Den behandling som anges i artikel 43.3 i direktivet skall tillämpas på derivatinstrument som förtecknas i bilaga IV till direktivet oavsett om det gäller poster i eller utanför balansräkningen, och de belopp som erhålls genom den beräkning som anges i den bilagan skall betraktas som riskvägda exponeringsbelopp.

9. När det alternativ som anges i punkt 7 väljs skall följande gälla för behandlingen av exponeringar på vilka schablonmetoden tillämpas:

a) Underavsnitt 3 av avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V om beaktande av kreditriskreducerande åtgärder skall inte tillämpas.

b) De behöriga myndigheterna får föreskriva att underavsnitt 4 av avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V om behandlingen av värdepapperisering inte skall tillämpas.

b) Följande bestämmelser i bilaga XII om upplysningskrav för kreditinstitut skall inte tillämpas:

i) Punkt 4 b i del 2.

ii) Punkt 6 i del 2.

iii) Punkt 10 i del 2.

10. När det alternativ som anges i punkt 7 väljs skall kapitalkravet för operativa risker enligt artikel 75 e minskas med den procentuella andel som motsvarar kvoten mellan värdet på de exponeringar för vilka kreditinstitutet beräknar riskvägda exponeringsbelopp i enlighet med den valmöjlighet som avses i punkt 7 och det totala värdet på kreditinstitutets exponeringar.

11. Om ett kreditinstitut beräknar riskvägda exponeringsbelopp för alla sina exponeringar i enlighet med det alternativ som avses i punkt 7, får artiklarna 48–50 i direktiv 2000/12/EG tillämpas enligt deras lydelse före det datum som avses i artikel 157.

12. Om det alternativ som anges i punkt 7 väljs, skall hänvisningarna till artiklarna 46–52 i detta direktiv läsas som hänvisningar till artiklarna 42–46 i direktiv 2000/12/EG i deras lydelse före det datum som avses i artikel 157.

Artikel 153

Vid beräkning av riskvägda exponeringsbelopp för exponeringar till följd av transaktioner med uthyrning av kontorsfastigheter eller andra kommersiella lokaler belägna inom deras territorier som uppfyller kriterierna i del 1 punkt 51 i bilaga VI får de behöriga myndigheterna fram till och med den 31 december 2012 medge att en riskvikt på 50 % tillämpas utan att tillämpa del 1 punkterna 55–56 i bilaga VI.

Fram till och med den 31 december 2010 får de behöriga myndigheterna vid fastställandet av den del av ett förfallet lån som omfattas av säkerheter med tillämpning av artikel VI beakta andra säkerheter än godtagbara säkerheter enligt artiklarna 90–93.

Artikel 154

1. Kraven i artikel 84.3–4 skall gälla från och med den 31 december 2009.

2. Fram till och med den 31 december 2010 får det genomsnittliga exponeringsvägda LGD-värdet för alla hushållsexponeringar mot säkerhet i bostadsfastigheter utan statliga garantier inte understiga 10 %.

3. Fram till och med den 31 december 2017 får medlemsstaternas behöriga myndigheter från behandling enligt internmetoden undanta vissa exponeringar i värdepapper som förelåg den 31 december 2007.

Undantagna positioner skall mätas som antalet aktier vid detta datum plus eventuellt ytterligare aktier som förvärvas som en direkt följd av detta innehav, förutsatt att de inte ökar den procentuella andelen av ägandet i ett investmentbolag.

Om ett förvärv ökar den proportionella andelen av ägandet i ett visst investmentbolag, skall den överskjutande delen av innehavet inte omfattas av undantaget. Undantaget skall inte heller gälla för innehav som ursprungligen omfattades av undantag, men som därefter har sålts och sedan återköpts.

För aktieexponeringar som omfattas av denna övergångsbestämmelse skall kapitalkrav gälla som beräknas i enlighet med underavsnitt 1 av avsnitt 3 i kapitel 2 av avdelning V.

4. Fram till och med den 31 december 2011 får de behöriga myndigheterna i varje medlemsstat fastställa det antal dagar efter förfallodagen som alla kreditinstitut inom dess jurisdiktion skall rätta sig efter i samband med definitionen av fallissemang i del 4 punkt 44 i bilaga VII, när det gäller exponeringar mot sådana motparter inom samma medlemsstat. Det exakta antalet skall ligga inom intervallet 90–180 dagar, om så är lämpligt med hänsyn till de lokala förhållandena. För exponeringar mot sådana motparter i andra medlemsstaters territorier skall de behöriga myndigheterna fastställa ett antal dagar efter förfallodagen som inte är högre än det antal som fastställts av den behöriga myndigheten i den medlemsstat det gäller.

5. I fråga om den observationsperiod som avses i del 4 punkt 66 i bilaga VII får medlemsstaterna tillåta att kreditinstitut som inte har tillstånd att använda egna skattningar av LGD-värden eller konverteringsfaktorer, när de tillämpar internmetoden, dock längst till och med den 31 december 2007, förfogar över relevanta uppgifter för en period av två år. Fram till och med den 31 december 2010 skall den period som täcks ökas med ett år varje år.

6. I fråga om den observationsperiod som avses i del 4 punkterna 71, 85 och 94 i bilaga VII får medlemsstaterna tillåta att kreditinstitut, när de tillämpar internmetoden, dock längst till och med den 31 december 2007, förfogar över relevanta uppgifter för en period av två år. Fram till och med den 31 december 2010 skall den period som täcks ökas med ett år årligen.

Artikel 155

Fram till och med den 31 december 2012 får medlemsstaterna tillämpa en procentsats på 15 % på verksamhetsgrenen ”handel och försäljning” på kreditinstitut, vilkas relevanta indikator för denna verksamhetsgren uppgår till minst 50 % av summan av de relevanta indikatorerna för samtliga deras verksamhetsgrenar i enlighet med del 2 punkterna 1–8 i bilaga X .

↓2000/12/EG

KAPITEL 2

SLUTBESTÄMMELSER

⇩ny

Artikel 156

Kommissionen skall, i samarbete med medlemsstaterna och med beaktande av Europeiska centralbankens synpunkter regelbundet kontrollera om detta direktiv i sin helhet tillsammans med direktiv [93/6/EEG] väsentligt påverkar konjunkturcykeln och med stöd av denna granskning överväga om eventuella åtgärder för att komma till rätta med situationen är motiverade.

Med stöd av denna analys och med beaktande av Europeiska centralbankens synpunkter skall kommissionen vartannat år upprätta en rapport som skall överlämnas till Europaparlamentet och rådet, vid behov åtföljd av lämpliga förslag.

Artikel 157

1. Medlemsstaterna skall senast den 31 december 2006 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artiklarna 4, 22, 57, 61, 62, 63, 64, 66, 68–106, 108, 110–115, 117–119, 123–127, 129–132, 133, 136, 144–149 och 152–155 samt bilagorna II, III och V–XII. De skall genast överlämna texterna till dessa bestämmelser till kommissionen samt en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i detta direktiv.

Trots punkt 2 skall de tillämpa dessa bestämmelser från och med den 31 december 2006.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. De skall också innehålla ett uttalande om att hänvisningar i lagar och andra författningar till direktiv som upphävts genom detta direktiv skall tolkas som hänvisningar till direktivet. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras och om hur uttalandet skall formuleras skall varje medlemsstat själv utfärda.

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

2. Medlemsstaterna skall senast den 31 december 2007 och inte tidigare tillämpa de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artiklarna 87.9 och 105.

↓2000/12/EG Art. 66 (anpassad)

~~*Artikel 66*~~

~~Information till kommissionen~~

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de viktigaste ~~lagar och andra författningar~~ ⌦ bestämmelser i nationell lagstiftning ⌫ som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

↓2000/12/EG Art. 67 (anpassad)

Artikel 158

1. ~~Direktiven 73/183/EEG, 77/780/EEG, 89/299/EEG, 89/646/EEG, 89/647/EEG, 92/30/EEG och 92/121/EEG~~, ~~Direktiv 2000/12/EG~~ i ⌦ dess ⌫ ~~deras~~ genom direktiven i ⌦ del A av ⌫ bilaga ~~V~~ ⌦ XV ⌫~~, del A~~ ändrade lydelse, upphävs utan att det påverkar medlemsstaternas förpliktelser vad gäller de tidsfrister för genomförande som anges i ⌦ del B av ⌫ bilaga ~~V~~ ⌦ XV ⌫ ~~del B~~.

2. Hänvisningar till de upphävda direktiven skall tolkas som hänvisningar till detta direktiv och läsas i enlighet med jämförelsetabellen i bilaga ~~VI~~ ⌦ XVI ⌫.

↓2000/12/EG Art. 68 (anpassad)

Artikel 159

~~Ikraftträdande~~

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska ⌦ unionens ⌫ ~~gemenskapernas~~ officiella tidning.*

↓2000/12/EG Art. 69 (anpassad)

Artikel 160

~~Adressater~~

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den […].

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

↓2000/12/EG (anpassad)

BILAGA I

FÖRTECKNING ÖVER VERKSAMHETER SOM SKALL VARA FÖREMÅL FÖR ÖMSESIDIGT ERKÄNNANDE

1. Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel.

2. Utlåning, omfattande bland annat konsumentkrediter, hypotekskrediter, factoring, med eller utan regress och finansiering av handelskrediter (inklusive ”forfeiting”)[33].

3. Finansiell leasing.

4. Betalningsförmedling.

5. Utställande och administration av betalningsmedel (t.ex. kreditkort, resecheckar och bankväxlar).

6. Garantiförbindelser och ställande av säkerhet.

7. Handel för egen eller kunders räkning med

a) penningmarknadsinstrument (checkar, växlar, ⌦ insättningsbevis ⌫ ~~depåbevis~~ m.m.),

b) utländsk valuta,

c) finansiella terminer och optioner,

d) valuta- och ränteinstrument,

e) överlåtbara värdepapper.

8. Medverkan i värdepappersemissioner och tillhandahållande av tjänster i samband därmed.

9. Rådgivning till företag angående kapitalstruktur, industriell strategi och liknande angelägenheter samt tjänster knutna till fusioner och företagsförvärv.

10. Penningmarknadsmäkling.

11. Portföljförvaltning och rådgivning.

12. Förvaring och förvaltning av värdepapper.

13. Kreditupplysningstjänster.

14. Bankfackstjänster.

---

33 ~~Omfattande bland annat konsumentkrediter, hypotekskrediter, factoring, med eller utan regress och finansiering av handelskrediter (inklusive ”forfeiting”).~~

↓2004/39/EG Art. 68 (anpassad)

~~För d~~De tjänster och sådan verksamhet som anges i avsnitt A och B i bilaga I till ~~Europaparlamentets och rådets~~ direktiv 2004/39/EG ~~av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument~~[34] ⌦ skall, när de gäller sådana ⌫ ~~när hänvisning till de~~ finansiella instrument som avses i avsnitt C i bilaga I till det direktivet ⌦, omfattas av ⌫ ~~gäller~~ ömsesidigt erkännande i enlighet med detta direktiv.

↓2000/12/EG

BILAGA II

↓2000/12/EG (anpassad)
⇨ny

KLASSIFICERING AV POSTER UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN

Högrisk:

– Garantier knutna till kreditgivning.

– ⇨Kreditderivat. ⇦

– Egna accepter.

– Endosserade växlar, för vilka inget annat kreditinstitut bär växelansvar.

– Transaktioner med regress.

– Oåterkalleliga kreditlöften med karaktär av kreditsubstitut.

– Tillgångar som förvärvats genom rena terminskontrakt.

– Avtalad utlåning på termin (forward forward deposits).

– Obetald del av betalning för aktier och andra värdepapper.

– ⇨Sådana avtal om försäljning och återköp som definieras i artikel 12.3 och 12.5 i direktiv 86/635/EEG. ⇦

– Andra poster av högrisktyp.

Medelrisk:

– Remburser, öppnade och bekräftade (se även medel-lågrisk).

– Garanti- och ansvarsförbindelser (däribland anbuds-, fullgörande-, tull- och skattegarantier) samt garantiförbindelser som inte har karaktär av kreditsubstitut.

34 ~~EGT L 145, 30.4.2004, s. 1.~~

– ~~Sådana avtal om försäljning och återköp som definierats i artikel 12.3 och 12.5 direktiv 86/635/EEG.~~

– Oåterkalleliga kreditlöften som inte har karaktär av kreditsubstitut.

– Outnyttjade kreditmöjligheter (åtaganden att lämna kredit, att köpa värdepapper~~,~~ eller att utfärda garantier eller accepter) med en ursprunglig giltighetstid av mer än ett år.

– ”~~n~~Note issuance facilities” (NIF~~s~~) och ”revolving underwriting facilities” (RUF~~s~~).

– Andra poster av medelrisktyp ⇨ så som de meddelats till kommissionen ⇦ .

Medel-lågrisk:

– Remburser för vilka levererade varor utgör säkerhet samt andra självlikviderande transaktioner.

– ⇨Outnyttjade kreditmöjligheter (åtaganden att lämna kredit, att köpa värdepapper eller att utfärda garantier eller accepter) med en ursprunglig giltighetstid av högst ett år som inte kan återtas villkorslöst vid något tillfälle utan avisering eller som inte omfattas av effektiva bestämmelser om automatiskt återtagande om låntagarens kreditvärdighet försämras ⇦ .

– Andra poster av medelrisktyp ⇨ så som de meddelats till kommissionen ⇦ .

Lågrisk:

– ~~Outnyttjade kreditmöjligheter (åtaganden att lämna kredit, att köpa värdepapper eller att utfärda garantier eller accepter) med en ursprunglig giltighetstid av högst ett år, eller som när som helst kan återtas utan föregående avisering.~~ ⇨ Outnyttjade kreditmöjligheter (åtaganden att lämna kredit, att köpa värdepapper eller att utfärda garantier eller accepter) som kan återtas när som helst utan föregående avisering eller som omfattas av effektiva bestämmelser om automatiskt återtagande om låntagarens kreditvärdighet försämras. Kontokrediter till hushåll får betraktas som villkorslöst återtagbara om avtalsvillkoren medger att kreditinstituten återtar dem i hela den utsträckning som tillåts enligt konsumentskyddslagstiftningen och därmed sammanhängande lagstiftning. ⇦

– Andra poster av lågrisktyp ⇨ så som de meddelats till kommissionen ⇦ .

~~Medlemsstaterna förbinder sig att underrätta kommissionen så snart de har beslutat att hänföra en ny post utanför balansräkningen till någon av de sista grupperna i respektive riskklass. Sådana poster kommer att bli slutgiltigt klassificerade på gemenskapsnivå när det förfarande som föreskrivs i artikel 59 har slutförts.~~

↓2000/12/EG

BILAGA III

↓2000/12/EG (anpassad)
⇨ny

BEHANDLING AV ~~POSTER UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN~~
⇨ DERIVATINSTRUMENT ⇦

1. VAL AV METOD

För att ~~mäta kreditriskerna i samband med~~ ⇨ fastställa exponeringsvärdet för ⇦ de kontrakt som är uppräknade i punkterna 1 och 2 i bilaga IV får kreditinstituten, under förutsättning att de behöriga myndigheterna samtycker, välja en av de metoder som beskrivs ⌦ i denna bilaga ⌫ ~~nedan~~. Kreditinstitut som skall följa artikel ~~6.1~~ ⌦ 33.1–2 ⌫ i direktiv 93/6/EEG[~~35~~] skall använda metod 1. För att ~~mäta kreditriskerna i samband med~~ ⇨ fastställa exponeringsvärdet för ⇦ de kontrakt som är uppräknade i punkt 3 i bilaga IV skall alla kreditinstitut använda metod 1.

⇩ny

Kontrakt som handlas på erkända börser och valutakontrakt (utom kontrakt som avser guld) med en ursprunglig löptid på högst 14 kalenderdagar skall undantas från tillämpning av de metoder som anges i denna bilaga och åsättas exponeringsvärdet noll.

Medlemsstaternas behöriga myndigheter får från tillämpningen av metoderna enligt denna bilaga undanta OTC-kontrakt som clearats av clearingorganisationer som utgör rättslig motpart och vars deltagare alla dagligen ställer full säkerhet för den exponering de utsätter clearingorganisationen för, vilken säkerhet täcker både löpande exponering och eventuell framtida exponering. Kontrakten skall i sådana fall ges exponeringsvärdet noll.

De ställda säkerheterna skall

a) uppfylla kraven för riskvikten noll,

b) vara kontanta medel insatta hos det utlånande institutet, eller

c) vara insättningsbevis eller liknande instrument som utfärdats av och deponerats hos detta institut.

De behöriga myndigheterna måste ha övertygat sig om att risken för att clearing-organisationens exponeringar kommer att överstiga de ställda säkerheternas marknadsvärde har undanröjts.

[35] ~~Rådets direktiv 93/6/EEG av den 15 mars 1993 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut (EGT L 141, 11.6.1993, s. 1.) Direktivet ändrat genom direktiv 98/33/EG (EGT L 204, 21.7.1998, s. 29).~~

↓2000/12/EG (anpassad)

2. METODER

Metod 1: ”marknadsvärderingsmetoden”

Steg a): Genom att åsätta ⌦ kontrakten ⌫ gällande marknadsvärde (”mark to market”) ~~till kontrakten~~ erhålls de aktuella ersättningskostnaderna för alla kontrakt med positivt värde.

Steg b): För att erhålla ett tal för den möjliga framtida kreditrisken[~~36~~], ⌦ utom i fall av ”single-currency floating/floating interest rate swaps”, då endast de aktuella ersättningskostnaderna beaktas ⌫ multipliceras de nominella beloppen eller underliggande värdena med ~~följande~~ procenttalen ⌦ i följande tabell 1 ⌫ :

TABELL 1[3738]

Återstående löptid[39]	Räntekontrakt	Kontrakt som gäller valutakurser och guld	Kontrakt baserade på aktier	Kontrakt baserade på ädelmetaller utom guld	Kontrakt baserade på råvaror utom ädelmetaller
Ett år eller mindre	0%	1%	6%	7%	10%
Över ett år till och med fem år	0,5%	5%	8%	7%	12%
Över fem år	1,5%	7,5%	10%	8%	15%

För att mäta den eventuella framtida exponeringen i samband med steg b får de behöriga myndigheterna tillåta kreditinstituten att fram till och med den 31 december 2006 tillämpa följande procentsatser i stället för dem som förtecknas i tabell 1 förutsatt att instituten utnyttjar det alternativ som anges i artikel 11a i direktiv 93/6/EEG för kontrakt enligt punkt 3 b och 3 c i bilaga IV:

36 ~~Utom i fall av single-currency floating/floating interest rate swaps, då endast de aktuella ersättningskostnaderna beaktas.~~

37 Kontrakt som inte omfattas av en av de fem kategorier som anges i denna tabell skall behandlas som kontrakt baserade på råvaror utom ädelmetaller.

38 För kontrakt där huvudstolen utbetalas i flera omgångar, skall procenttalen multipliceras med det antal betalningar som enligt kontraktet återstår.

39 För kontrakt som syftar till att eliminera utestående exponeringar som uppstår efter särskilt angivna betalningsdagar och där villkoren återställs så att marknadsvärdet på kontraktet är noll på dessa särskilt angivna betalningsdagar, blir den återstående löptiden lika med tiden fram till nästa återställningsdag. Vid räntebaserade kontrakt som uppfyller dessa villkor och har en återstående löptid på mer än ett år, skall procenttalen inte vara lägre än 0,5 %.

TABELL 1a				
Återstående löptid	Ädelmetaller (utom guld)	Basmetaller	Jordbruksprodukter	Övrigt, inkl. energiprodukter
Ett år eller mindre	2%	2,5%	3%	4%
Över ett år till och med fem år	5%	4%	5%	6%
Över fem år	7,5%	8%	9%	10%

↓2000/12/EG (anpassad)

Steg c): Summan av den aktuella ersättningskostnaden och den möjliga framtida kreditrisken ~~multiplicerad med de riskvikttal som enligt artikel 43 gäller för respektive motpart~~ ⌦ är lika med exponeringsvärdet ⌫ .

↓2000/12/EG (anpassad)

Metod 2: "Ursprungligt~~e~~ åtagande-metoden"

Steg a): Varje instruments nominella belopp multipliceras med ~~följande~~ procenttalen ⌦ i följande tabell 2 ⌫ :

TABELL 2		
Ursprunglig löptid[40]	Räntekontrakt	Kontrakt som gäller valutakurser och guld
Ett år eller mindre	0,5%	2%
Över ett år men högst två år	1%	5%
Tillägg för varje ytterligare år	1%	3%

↓2000/12/EG (anpassad)
⇨ny

Steg b):
De på så sätt erhållna talen för ursprungliga åtaganden ~~multiplicerad med de riskvikttal som enligt artikel 43 gäller för respektive motpart~~ ⇨ skall betraktas som exponeringsvärdet ⇦ .

För metoderna 1 och 2 skall de behöriga myndigheterna säkerställa att de nominella belopp som skall beaktas är en lämplig måttstock för den risk kontraktet medför. Om kontraktet till exempel tillåter en multiplicering av betalningsflöden, skall det nominella beloppet anpassas för att beakta effekterna av multipliceringen på det kontraktets riskstruktur.

[40] I fråga om räntekontrakt får kreditinstituten, under förutsättning av de behöriga myndigheternas samtycke, välja antingen ursprunglig eller återstående löptid.

↓2000/12/EG (anpassad)

3. AVTALSNETTNING (AVTAL OM NOVATION OCH ANDRA NETTNINGSÖVERENSKOMMELSER)

a) Slag av nettning som de behöriga myndigheterna kan godkänna

I ⌦ detta avsnitt ⌫ ~~denna punkt 3~~ skall med motpart avses varje juridisk eller fysisk person som har rätt att ingå avtal om nettning.

De behöriga myndigheterna får som riskreducerande godkänna följande slag av avtal om nettning:

i) Bilaterala avtal om novation mellan ett kreditinstitut och dess motpart enligt vilka avtal ömsesidiga fordringar och förpliktelser automatiskt avräknas på så sätt att det vid novation fastställs ett enda nettobelopp varje gång novation tillämpas, och det därvid skapas ett enda nytt juridiskt bindande avtal som ersätter tidigare avtal.

ii) Andra bilaterala nettningsöverenskommelser mellan ett kreditinstitut och dess motpart.

b) Villkor för godkännande

De behöriga myndigheterna får som riskreducerande endast godkänna avtal om nettning om följande villkor är uppfyllda:

i) Kreditinstitutet skall med sin motpart ha en överenskommelse om avtalsnettning som ger upphov till en enda juridisk förpliktelse och omfattar alla ingående transaktioner, så att, om en motpart inte fullgör sina skyldigheter på grund av ~~försumlighet~~ ⌦ fallissemang ⌫ , konkurs, likvidation eller någon annan liknande omständighet, kreditinstitutet kan fordra eller har en förpliktelse att betala endast nettosumman av de positiva och negativa marknadsvärdena av de ingående individuella transaktionerna.

ii) Kreditinstitutet skall för den behöriga myndigheten hålla tillgängligt skriftliga och motiverade rättsutlåtanden med en sådan innebörd att de behöriga domstolarna och förvaltningsmyndigheterna vid en rättslig prövning av de fall som avses i i, skulle anse att kreditinstitutets fordringar och förpliktelser begränsas till nettosumman, såsom anges i i, enligt

– gällande lag inom den jurisdiktion där motparten har sitt säte och, om det gäller en utländsk filial till ett företag, även enligt lagen inom den jurisdiktion där filialen är belägen,

– den lag som reglerar de individuella transaktioner som ingår, och

– den lag som reglerar varje avtal eller överenskommelse som är nödvändig för att genomföra avtalet om nettning.

iii) Kreditinstitutet skall ha antagit förfaranden för att säkerställa att det löpande kontrolleras, att dess avtal om nettning är rättsligt giltiga, mot bakgrund av möjliga lagändringar.

De behöriga myndigheterna skall, vid behov efter samråd med andra berörda behöriga myndigheter, försäkra sig om att avtalet om nettning är juridiskt giltigt enligt lagen i alla berörda jurisdiktioner. Om någon av de behöriga myndigheterna inte är ⌦ övertygad om ⌫ ~~nöjd med~~ detta, skall avtalet om nettning inte godkännas som en metod för riskreducering för någon av parterna.

De behöriga myndigheterna får godta motiverade rättsutlåtanden upprättade med avseende på olika slag av avtal om nettning.

Avtal som innehåller bestämmelser om att en icke försumlig motpart endast behöver betala delvis eller inte alls till den försumliga partens bo, även om den försumliga parten är en nettofordringsägare (walkaway-klausul), skall inte godkännas som riskreducerande.

De behöriga myndigheterna får som riskreducerande nettningsöverenskommelser som omfattar valutakurskontrakt med en ursprunglig löptid på fjorton kalenderdagar eller mindre godkänna utställda optioner eller liknande poster utanför balansräkningen på vilken denna bilaga inte är tillämplig därför att den kreditrisk de för med sig är försumbar eller obefintlig. Om det förhållandet att dessa kontrakt medtas i en annan nettningsöverenskommelse kan leda till en ökning eller minskning av kapitalkraven, beroende på deras positiva eller negativa marknadsvärde, skall de behöriga myndigheterna ålägga sina kreditinstitut att behandla dem på ett konsekvent sätt.

c) Effekter av godkännande

i) Avtal om novation

De enskilda nettobeloppen, som fastställs genom avtal om novation, kan viktas i stället för bruttobeloppen. På så sätt kan med tillämpning av metod 1

– steg a): de aktuella ersättningskostnaderna, och

– steg b): de nominella beloppen eller underliggande värdena

erhållas genom att avtalet om novation beaktas. Vid tillämpningen av metod 2 för steg a kan det nominella beloppet beräknas med beaktande av avtalet om novation, varvid procentsatserna i tabell 2 skall användas.

ii) Andra nettningsöverenskommelser

Vid tillämpning av metod 1 kan

– i steg a de aktuella ersättningskostnaderna för de kontrakt som ingår i en nettningsöverenskommelse beräknas med beaktande av den faktiska hypotetiska nettoersättningskostnad som avtalet medför; om nettningen leder till en nettoskuld för det kreditinstitut som beräknar nettoersättningskostnaden, beräknas den aktuella ersättningskostnaden till ”0”,

– i steg b talet för eventuell framtida exponering för kreditrisk för alla kontrakt som ingår i en nettningsöverenskommelse reduceras i enlighet med följande ekvation: $PCE_{red} = 0,4 * PCE_{brutto} + 0,6 * NGR * PCE_{brutto}$

där:			
—	PCE_{red}	=	Det reducerade talet för eventuell framtida exponering för kreditrisk för alla kontrakt med en given motpart som ingår i en rättsligt giltig bilateral nettningsöverenskommelse.
—	PCE_{brutto}	=	Summan av talen för eventuell framtida exponering för kreditrisk för alla kontrakt med en given motpart som ingår i en rättsligt giltig bilateral nettningsöverenskommelse och som är beräknade genom att deras nominella kapitalbelopp multipliceras med de procenttal som fastställs i tabell 1.
—	NGR	=	”Netto-bruttokvot”: Enligt de behöriga myndigheternas val antingen i) separat beräkning: kvoten mellan nettoersättningskostnaden för alla kontrakt som ingår i en rättsligt giltig bilateral nettningsöverenskommelse med en given motpart (täljare) och bruttoersättningskostnaden för alla kontrakt som ingår i en rättsligt giltig bilateral nettningsöverenskommelse med den motparten (nämnare~~n~~), eller ii) aggregerad beräkning: kvoten av summan av den nettoersättningskostnad som beräknats på bilateral grund för alla motparter med beaktande av de kontrakt som ingår i rättsligt giltiga nettningsöverenskommelser (täljare) och bruttoersättningskostnader för alla kontrakt som ingår i rättsligt giltiga nettningsöverenskommelser (nämnare). Om en medlemsstat tillåter kreditinstituten att välja metod, skall den valda metoden användas konsekvent.

För beräkning av den eventuella framtida exponeringen för kreditrisk enligt formeln ovan får kontrakt som tar ut varandra helt och hållet och ingår i nettningsöverenskommelsen beaktas som ett enda kontrakt med ett nominellt belopp som motsvarar nettointäkterna. Kontrakt som helt och hållet tar ut varandra är valutaterminer eller liknande kontrakt, för vilka det nominella beloppet är lika med betalningsflödena om de förfaller på samma förfallodag och helt eller delvis i samma valuta.

Vid tillämpning av metod 2 i steg a

– får kontrakt som helt tar ut varandra och ingår i nettningsöverenskommelsen beaktas som ett enda kontrakt med ett nominellt belopp som är lika med nettointäkterna. De nominella beloppen multipliceras med de procenttal som anges i tabell 2.

– ~~I~~För alla andra kontrakt som ingår i en nettningsöverenskommelse kan de tillämpliga procentsatserna minskas enligt tabell 3.

TABELL 3		
Ursprunglig löptid[41]	Räntekontrakt	Valutakurskontrakt
Ett år eller mindre	0.35%	1.50%
Över ett år men högst två år	0.75%	3.75%
Tillägg för varje ytterligare år	0.75%	2.25%

↓2000/12/EG

BILAGA IV

↓2000/12/EG (anpassad)
⇨ny

TYPER AV ~~**POSTER UTANFÖR BALANSRÄKNINGEN**~~ ⇨ DERIVAT ⇦

↓2000/12/EG (anpassad)

1. Räntebaserade kontrakt:

a) Ränteswappar i en valuta.

b) Basswappar.

c) Icke standardiserade ränteterminer.

d) Standardiserade ränteterminer.

e) Köpta ränteoptioner.

f) Andra kontrakt av liknande slag.

2. Kontrakt som rör valuta eller guld:

a) Valutaränteswappar (ränteswappar i mer än en valuta).

b) Icke standardiserade valutaterminer.

c) Standardiserade valutaterminer.

d) Köpta valutaoptioner.

e) Andra kontrakt av liknande slag.

[41] I fråga om räntekontrakt får kreditinstituten, under förutsättning av de behöriga myndigheternas samtycke, välja antingen ursprunglig eller återstående löptid.

f) Kontrakt avseende guld av liknande slag som de i punkterna a-e.

3. Kontrakt liknande dem i punkterna 1 a–e och 2 a–d rörande andra referensposter eller index baserade på följande:

a) Aktier.

b) Ädelmetaller utom guld.

c) Råvaror utom ädelmetaller.

d) Andra kontrakt av liknande slag. ~~Steg b): För att erhålla ett tal för den möjliga framtida kreditrisken42, multipliceras de nominella beloppen eller underliggande värdena med följande procenttal:~~

↑

---

42 ~~Utom i fall av single-currency floating/floating interest rate swaps, då endast de aktuella ersättningskostnaderna beaktas.~~

⇩ny

BILAGORNA V–XII

[UTELÄMNADE]

⇩ ny

BILAGA XIII

DEL A

UPPHÄVDA DIREKTIV OCH SENARE ÄNDRINGAR AV DESSA

(i enlighet med artikel 158)

Europaparlamentets och Rådets direktiv 2000/12/EG av den 20 mars 2000 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/28/EG av den 18 september 2000 om ändring av direktiv 2000/12/EG om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat och om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 79/267/EEG, 92/49/EEG, 92/96/EEG, 93/6/EEG och 93/22/EEG samt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/78/EG och 2000/12/EG

(Endast artiklarna 29.1 a–b, 29.2, 29.4 a–b, 29.5, 29.6, 29.7 a–b, 29.8, 29.9, 29.10 och. 29.11.)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument och om ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG.

(Endast art. 68)

Kommissionens direktiv 2004/69/EG av den 27 april 2004 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG vad beträffar definitionen av multilaterala utvecklingsbanker (Text av betydelse för EES)

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om ändring av rådets direktiv 73/239/EEG, 85/611/EEG, 91/675/EEG, 92/49/EEG, 93/6/EEG och 94/19/EG samt direktiv 98/78/EG, 2000/12/EG, 2001/34/EG, 2002/83/EG och 2002/87/EG i syfte att skapa en ny organisationsstruktur för kommittéer på området för finansiella tjänster

(Endast artikel 3)

EJ UPPHÄVDA ÄNDRINGAR

DEL B

TIDSGRÄNSER FÖR GENOMFÖRANDE I NATIONELL LAGSTIFTNING

(i enlighet med artikel 158)

Direktiv		Tidsgräns för genomförande
Direktiv 2000/12/EG		-----
Direktiv 2000/28/EG		27.4.2002
Direktiv 2002/87/EG		11.8.2004
Direktiv 2004/39/EG		Ännu ej tillgänglig
Direktiv 2004/69/EG		30.6.2004
Direktiv 2004/xx/EG		Ännu ej tillgänglig

BILAGA XIV

JÄMFÖRELSETABELL

Detta direktiv	Direktiv 2000/12/EG	Direktiv 2000/28/EG	Direktiv 2001/87/EG	Direktiv 2004/69/EG	Direktiv 2004/xx/EG
Artikel 1	Artikel 2.1–2				
Artikel 2.1	Artikel 2.3				
	Anslutningsakten				
Artikel 2.2	Artikel 2.4				
Artikel 3	Artikel 2.5–6				
Artikel 3.1 sista meningen					Artikel 3.2
Artikel 4.1.1	Artikel 1.1				
Artikel 4.1.2–5		Artikel 1.2–5			
Artikel 4.1.7–9		Artikel 1.6–8			
Artikel 4.1.10			Artikel 29.1 a		
Artikel 4.1.11–14	Artikel 1.10, 1.12 och 1.13				
Artikel 4.1.21–22			Artikel 29.1 b		
Artikel 4.1.23	Artikel 1.23				
Artikel 4.1.45–47	Artikel 1.25–27				
Artikel 4.2	Artikel 1.1 andra stycket				
Artikel 5	Artikel 3				
Artikel 6	Artikel 4				
Artikel 7	Artikel 8				
Artikel 8	Artikel 9				
Artikel 9.1	Artiklarna 5.1 och 1.11				
Artikel 9.2	Artikel 5.2				
Artikel 10	Artikel 5.3–7				
Artikel 11	Artikel 6				
Artikel 12	Artikel 7				
Artikel 13	Artikel 10				

Artikel 14	Artikel 11	
Artikel 15.1	Artikel 12	
Artikel 15.2–3		Artikel 29.2
Artikel 16	Artikel 13	
Artikel 17	Artikel 14	
Artikel 18	Artikel 15	
Artikel 19.1	Artikel 16.1	
Artikel 19.2		Artikel 29.3
Artikel 20	Artikel 16.3	
Artikel 21	Artikel 16.4–6	
Artikel 22	Artikel 17	
Artikel 23	Artikel 18	
Artikel 24.1	(Artikel 19.1–3)	
Artikel 24.2	Artikel 19.6	
Artikel 24.3	Artikel 19.4	
Artikel 25.1–3	Artikel 20.1–2 och 20.3 första och andra styckena	
Artikel 25.3	Artikel 19.5	
Artikel 25.4	Artikel 20.3 tredje stycket	
Artikel 26	Artikel 20.4–7	
Artikel 27	Artikel 1.3 sista stycket	
Artikel 28	Artikel 21	
Artikel 29	Artikel 22	
Artikel 30	Artikel 22.2–4	
Artikel 31	Artikel 22.5	
Artikel 32	Artikel 22.6	
Artikel 33	Artikel 22.7	
Artikel 34	Artikel 22.8	
Artikel 35	Artikel 22.9	
Artikel 36	Artikel 22.10	

Artikel 37	Artikel 22.11		
Artikel 38	Artikel 24		
Artikel 39.1–2	Artikel 25		
Artikel 39.2			Artikel 3.8
Artikel 40	Artikel 26		
Artikel 41	Artikel 27		
Artikel 42	Artikel 28		
Artikel 43	Artikel 29		
Artikel 44	Artikel 30.1–3		
Artikel 45	Artikel 30.4		
Artikel 46	Artikel 30.3		
Artikel 47	Artikel 30.5		
Artikel 48	Artikel 30.6–7		
Artikel 49	Artikel 30.8		
Artikel 50	Artikel 30.9 första och andra styckena		
Artikel 51	Artikel 30.9 tredje stycket		
Artikel 52	Artikel 30.10		
Artikel 53	Artikel 31		
Artikel 54	Artikel 32		
Artikel 55	Artikel 33		
Artikel 56	Artikel 34.1		
Artikel 57	Artikel 34.2 första stycket	Artikel 29.4 a	
	Artikel 34.1 punkt 2 sista meningen		
Artikel 58		Artikel 29.4 b	
Artikel 59		Artikel 29.4 b	
Artikel 60		Artikel 29.4 b	
Artikel 61	Artikel 34.3–4		
Artikel 63	Artikel 35		

Artikel 64	Artikel 36	
Artikel 65	Artikel 37	
Artikel 66.1–2	Artikel 38.1–2	
Artikel 67	Artikel 39	
Artikel 73	Artikel 52.3	
Artikel 106	Artikel 1.24	
Artikel 107	Artikel 1.1 tredje stycket	
Artikel 108	Artikel 48.1	
Artikel 109	Artikel 48.4 första stycket	
Artikel 110	Artikel 48.2, 48.3 och 48.4 första och andra styckena	
Artikel 111	Artikel 49.1–5	
Artikel 113.1–3	Artikel 49.4, 49.6 och 49.7	
Artikel 115.1–2	Artikel 49.8–9	
Artikel 116	Artikel 49.10	
Artikel 117	Artikel 49.11	
Artikel 118	Artikel 50	
Artikel 120	Artikel 51.1, 51.2 och 51.5	
Artikel 121	Artikel 51.4	
Artikel 122.1–2	Artikel 51.6	Artikel 29.5
Artikel 125	Artikel 53.1–2	
Artikel 126	Artikel 53.3	
Artikel 128	Artikel 53.5	
Artikel 133.1	Artikel 54.1	Artikel 29.7 a
Artikel 133.2–3	Artikel 54.2–3	
Artikel 134.1	Artikel 54.4 första stycket	
Artikel 134.2	Artikel 54.4 andra stycket	
Artikel 135		Artikel 29.8

Artikel 137	Artikel 55.1–2			
Artikel 138		Artikel 29.9		
Artikel 139	Artikel 56.1–3			
Artikel 140	Artikel 56.4–6			
Artikel 141	Artikel 56.7	Artikel 29.10		
Artikel 142	Artikel 56.8			
Artikel 143		Artikel 29.11		Artikel.3.10
Artikel 150	Artikel 60.1			
Artikel 151	Artikel 60.2			Artikel 3.10
Artikel 158	Art. 67			
Artikel 159	Art. 68			
Artikel 160	Artikel 69			
Bilaga I	Bilaga I			
Bilaga I sista stycket			Artikel 68	
Bilaga II	Bilaga II			
Bilaga III	Bilaga III			
Bilaga IV	Bilaga IV			